

Kronika

Beskidzka

Wydawca: W. B. Beskidzka, ul. Kłosa 1, 44-100 Gliwice, tel. 76 61 11 11, 76 61 11 12, 76 61 11 13, 76 61 11 14

Spędzaj święta
społecznie z twoją rodziną
i najbliższymi
Noc w rodzinnym gronie
nie zabraknie zdrowia,
złoty, piernicy,
cierpkawki
i "Kroniki Beskidzkiej"
w każdy czwartek

Wojciech Kozłowski

72-stronkowy supernumer gwiazdkowy!

A w nim:

- wiele strasycyjnych zabaw i prezentów
- teksty, które rozbawią, rozmarzą, wzruszą
- wiersze i opowiadania
- konkurs konkursów do korony Miss Podbeskidzia
- kolędy i śpiewki
- konkursy i quizy dla Ciebie

Wszystkie numery Kroniki są darmowe!

Zagrożeni: prezydent Bielska i cieszyński wicestarosta

KADROWA REWOLUCJA

W styczniu bielscy radni głosować będą wniosek o odwołanie prezydenta Bielska-Białej Bogdana Traczyka. O losach szefa ratusza - a wraz z nim o losach całego Zarządu Miasta - zadecyduje postawa radnych AWS.

Do odwołania prezydenta miasta potrzebne są dwie trzecie głosów. W czterdziestopięcioposobowej radzie wnioskodawcy pozbawił Bogdana Traczyka fotela władza stolicy Podbeskidzia - czyli klub SLD - muszą więc zdobyć poparcie trzydziestu radnych. Wniosek SLD popiera klub UW Lewica i unia dysponują w radzie łącznie 20 głosami. Bez względu więc na to, jak zachowają się dwaj radni niezależni - Artur Lekki i Stanisław Piechuch oraz radny niezrzeszony Fryderyk Olearczyk, losy Bogdana Traczyka, a wraz z nim całego zarządu, spoczywać będą w rękach radnych AWS. Jeśli spora grupa radnych z tego klubu poprze wniosek lewicowy, Zarząd Miasta upadnie. Nie jest tajemnicą, że są w klubie AWS radni krytycznie oceniający działania Bogdana Traczyka i wykorzystujący tajność głosowania - mogą głosować za wnioskiem o jego odwołanie.

Wniosek taki złożyło na poprzedniej sesji 25 radnych zarzucając wicestarostę między innymi że: jest konfliktowy, nie przestrzega ustawy o finansach publicznych, wygłasza publicznie poglądy, które są niezgodne z uchwałami rady i stanowiskiem Zarządu Powiatu. Smaczku całej historii dodaje fakt, iż wniosek poparli także część koalicjantów, to znaczy wszyscy radni z klubu Unii Wolności oraz część radnych z klubu AWS, którego członkiem był do niedawna również Roman Sanetra. Był, ponieważ klub AWS cofnął mu rekomendację na stanowisko wicestarosty, a gdy Sanetra nie zrezygnował z piastowanego stanowiska, wykluczył go ze swojego grona. Wniosek o odwołanie musi poprzeć co najmniej 33 radnych. Oznacza to, że gdyby wstrzymali się od głosu opozycyjni radni (uznając to za wewnętrzną sprawę AWS) za odwołaniem muszą głosować wszyscy radni z UW oraz AWS. Może więc dojść do sytuacji, że wicestarosta - mimo utraty przez niego poparcia klubu AWS - nie uda się odwołać. Może to w konsekwencji doprowadzić do trwałego podziału w szeregach klubu.

Zapowiedziana na 28 grudnia sesja Rady Powiatu Cieszyńskiego może doprowadzić do zmian w lokalnym układzie politycznym. Nie chodzi tylko o debatę oraz głosowanie nad przyszłorocznym budżetem powiatu. Uwagę przyciąga zwłaszcza ostatni, ośmiemnasty punkt porządku obrad - głosowanie nad wnioskiem grupy radnych domagających się odwołania wicestarosty, Romana Sanetry.

Wniosek taki złożyło na poprzedniej sesji 25 radnych zarzucając wicestarostę między innymi że: jest konfliktowy, nie przestrzega ustawy o finansach publicznych, wygłasza publicznie poglądy, które są niezgodne z uchwałami rady i stanowiskiem Zarządu Powiatu. Smaczku całej historii dodaje fakt, iż wniosek poparli także część koalicjantów, to znaczy wszyscy radni z klubu Unii Wolności oraz część radnych z klubu AWS, którego członkiem był do niedawna również Roman Sanetra. Był, ponieważ klub AWS cofnął mu rekomendację na stanowisko wicestarosty, a gdy Sanetra nie zrezygnował z piastowanego stanowiska, wykluczył go ze swojego grona. Wniosek o odwołanie musi poprzeć co najmniej 33 radnych. Oznacza to, że gdyby wstrzymali się od głosu opozycyjni radni (uznając to za wewnętrzną sprawę AWS) za odwołaniem muszą głosować wszyscy radni z UW oraz AWS. Może więc dojść do sytuacji, że wicestarosta - mimo utraty przez niego poparcia klubu AWS - nie uda się odwołać. Może to w konsekwencji doprowadzić do trwałego podziału w szeregach klubu.

Naprzemiennie nie pamiętają tak ciepłego grudnia. Brak śniegu dał się szczególnie we znaki właścicielom wyciągów narciarskich, dla których każdy grudniowy dzień bez białego puchu, to wielokrotna strata. Zima bez śniegu nie jest natomiast dużym problemem dla właścicieli górskich hoteli, domów wczasowych, a nawet niewielkich, kilkupokojowych pensjonatów.

Turyści na każdą pogodę

W górach bez śniegu

Hotelarze twierdzą zgodnie, że mają komplet gości na okres świąteczno-noworoczny, a częściowo nawet na ferie. Większość turystów przyjedzie odpocząć w Beskidach bez względu na pogodę. Na święta zarezerwowano już wszystkie dwadzieścia łóżek - mówi Małgorzata Tomica z pensjonatu Ewa w Ustroniu - Większym problemem może być brak śniegu w ferie. Trzeba być jednak dobrej myśli. Turyści i narciarze, którzy już teraz rezerwują miejsca na ferie są przekonani, że zima ich nie zawiedzie. Śnieg bardzo by się przydał, bo ludzie mogą się zniechęcić i nie przyjadą podczas ferii - dodaje Jan Krąkowski właściciel szczyrkowskiego pensjonatu Eden. Zdaniem Anny Jarosz, prowadzącej pensjonat Ania w Wiśle, początek grudnia bez śniegu nie jest dla właścicieli pokoi gościnnych i łóżek wielkim nieszczęściem, gdyż jest to czas przygotowania

obiektów do sezonu zimowego, który tak naprawdę zaczyna się dopiero od świąt. Oczywiście lepiej byłoby, gdybyśmy mogli zarobić na turystach już przed dwudziestym grudnia. Jednak goście, którzy mieli przyjechać na weekendy na narty, w większości zrezygnowali z rezerwacji i nie przyjeżdżali. Liczymy, że dopiszą w święta i Nowy Rok - powiedziano nam w domu wczasowym Jontek w Szczyrku. W domu wczasowym Groń i pensjonacie U Jury w Zwardoniu też spodziewają się w święta kompletu turystów. Zdaniem organizatorów turystyki, bardziej niż brak śniegu, szkodzi im fatalna infrastruktura górskich kurortów - dziurawe - odstraszaające turystów - drogi, słaba reklama lokalnych atrakcji oraz brak działań samorządów w celu zmiany tej niekorzystnej sytuacji.

LUKASZ PIĄTEK
Czyt także str 12-13, 70 oraz XXIII TV

Policja kontra pielęgniarki

BIAŁE PROTESTY

W poniedziałek sto czterdzieści śląskich pielęgniarek blokowało przejście graniczne w Cieszynie Boguszowicach.

Natomsz w większości podbeskidzkich szpitali ubiegłotygodniową akcją protestacyjną pielęgniarki ograniczyły do solidaryzowania się ze strajkującymi koleżankami w Polce Pielęgniarki z Suchej Beskidzkiej wyjechały nawet do Warszawy, by wesprzeć koleżanki strajkujące w Ministerstwie Zdrowia. W poniedziałek w godzinach blokady zorganizowanej przez Zarząd Regionu Śląskiego Ogólnopolskiego Związku Zawodowego Pielęgniarek i Położnych w Sosnowcu bratry udziały siostry z Bielska-Białej, Cieszyna, Jastrzębia Zdroju, Wodzisławia Śląskiego, Rybnika, Gliwic i Żor. Przepuszczaliśmy w Boguszowicach wyłącznie transporty z żywym inwentarzem - powiedziała „Kronice” Krystyna Piak, wiceprzewodnicząca Zarządu Regionu Śląskiego OZZPiP - Samochody osobowe były kierowane na przejście graniczne na Moście Przyjaźni - mówi Elżbieta Gowin, rzecznik prasowy Urzędu Celnego w Cieszynie. Akcją zakończyła się po jedenastej interwencji policji - Gdy na przejściu zostało już niewiele blokujących osób, strajkiem zagrożeni zniecierpliwieni kierownicy tirów. Chcieliśmy przejść na ręczną kierowanie ruchem pielęgniarki nie wpuścili jednak policjantów na przejście - mówi podinspektor Józef Brzóda, zastępca komendanta powiatowego policji w Cieszynie. Oddziały prewencji utworzyły kordon i odsunęły protestujące pielęgniarki na bok. Jedną z kobiet - z urazem kolana - zabrakło pogotowie.

W Żywcu negocjacje pomiędzy siostrami a dyrekcją szpitala mają się odbyć w tym tygodniu. Trwają rozmowy w Szpitalu Miejskim w Oświęcimiu. Jesteśmy na dobrym etapie - mówi oświęcimskie pielęgniarki. W minioną środę od łóżek pacjentów odeszły pielęgniarki i położne. Specjalistycznego Zespołu Chorób Płuc i Gruźlicy w Bystrej. Strajkowały od siódmej do jedenastej. Pacjentami opiekowali się lekarze i oddziałowa - mówi Jolanta Wilczyńska, wiceprzewodnicząca Ogólnopolskiego Związku Zawodowego Pielęgniarek i Położnych w bystrzańskim szpitalu. Nie żądamy zbyt wiele - chcemy tylko móc godnie żyć. Najważniejsze, że popierają nas także nasi pacjenci. (efa)

REKLAMA NA SKRÓTY
Ten ogromny transparent umieszczony na klacie dla placówek między innymi PZPiP, PKS w Bielsku-Białej. Przez dwa tygodnie widok nad miastem ruchliwą drogą stolicy Podbeskidzia. Tysiące kierowców mogło więc godzić oszczędność wykonawców (w reklamie) dzięki niewielkiemu składowi zaszczerdnie bowiem całe pół metra płótna (ak)

Przenośne, ale kosztowne

Sporne lodowisko

Władze Bielska-Białej otrzymały z Urzędu Zamówień Publicznych zgodę na bezprzetargowy zakup przenośnego lodowiska, które miałyby zostać tej zimy rozłożone na terenie kapeliska Panorama przy ulicy Konopnickiej. Radny Wojciech Dębowski, pomysłodawca przedsięwzięcia liczy, że przenośne lodowisko mogłoby być czynne od połowy stycznia. Pojawili się jednak wątpliwości czy wydziałowanie urządzenia jest dobrym pomysłem. Chodzi o to, że wynajęcie lodowiska na 43 dni będzie kosztować miasto 250 tys. złotych netto. Ze półtora miesiąca użytkowania przenośnego lodowiska przyjdzie wypłacić z kasy prawie trzyście dwadzieście tysięcy złotych brutto. Pieniądze te można by zamieścić w odwrócenie sta-

jonarnego lodowiska, którego lokalizacja już dawno została zatwierdzona przy Szkole Podstawowej numer 37 w osiedlu Karpackim. Zamiesztywcać pieniądze na rozwiązanie tymczasowe, powinniśmy w końcu zejść się budową lodowiska z prawdziwego zdarzenia - twierdzi Danusz Moskala, członek Zarządu Miasta - Tym bardziej, że jednym z warunków przystąpienia do odbudowy zlikwidowanego obiektu przy ulicy Żywieckiej było zbycie gruntów, na których lodowiskowo funkcjonowało. A parcele przy ulicy Żywieckiej właśnie zostały sprzedane. Budowę pełnowymiarowego lodowiska wraz z kompletnym zapleczeniem toaletami, szatniami oraz punktem gastronomicznym - w osiedlu Karpackim szacunkowo skalkulowano na niespełna 5 milionów złotych. Wpływy ze

sprzedaży gruntów przy Żywieckiej wyniosły 2,2 miliona - wylicza Moskala dodając, że są duże szanse, aby inwestycję wspomóc środkami z Urzędu Kultury Fizycznej i Sportu, który mógłby refinansować miastu 30 procent kosztów budowy. Ostateczną decyzję w sprawie dzierżawy przenośnego lodowiska podejmie Zarząd Miasta (ska)

Prezent miesiąca

Grudniowym prezentem „Kroniki” jest kuchenka mikrofalowa Daewoo wartości 680 zł. Właścicielem wyłoniony spośród osób, które do 11 stycznia dostarczą do redakcji „Kroniki Beskidzkiej” (Bielsko-Biała, ul. Dubois 4) komplet 3 kuponów wkręcających. Wyciągnięciem wylosujemy na podstawie losowania. Ile metrów nad poziom morza wznosi się Mały Rachoń? Prezent można oglądać w firmie Sa (Bielsko-Biała, ul. Towarowa 11). Uwaga! Uwaga! Prezent listopada - magnetofon Daewoo o wartości 800 zł - nie już właścicielem. Komisja pod przewodnictwem mecenasa Marka Wajzyska wylosowała spośród setek kuponów z prawidłową odpowiedzią ten jeden jedyny. Szczegółowym właścicielem prezentu miesięcznym został Krzysztof Kaedon (Bielsko-Biała, ul. Lwowska 166). Aby prawidłowo odpowiedzieć na pytanie: jak nazywa się rezerwat leżący na stokach góry Tuł? - wystarczyło napisać Tuł i Zadni Gaj.

KRONIKA DOBRODZIEJEM

Otwarcie świątecznej wystawy w bielskiej Książnicy Beskidzkiej było okazją do uhonorowania przyjaciół, sponsorów i dobroczyńców tej placówki. Wśród osób i instytucji, które otrzymały z rąk dyrektora Bogdana Kocurka okolicznościowe dyplomy, znalazła się również „Kronika Beskidzka”, jedyna - obok tygodnika „Gość Niedzielny” - redakcja z Bielska-Białej. Roku Pańskiego 2000 raczcie uczynić nam zaszczyt i przyjąć miano „Dobrodzieja Książnicy Beskidzkiej”, które przyznać nam pragniemy w podziękowanie za wszelkie dobro, świadczone poczynankom naszym - czytamy na ozdobnym dyplomie, opatrzonym lakową pieczęcią książnicy. (ak)

Więcej świadczeń z kasy chorych

Po kontrakt do Bielska

Przedstawiciele placówek medycznych z Podbeskidzia, których oferta usług na rok 2001 została wybrana przez Śląską Regionalną Kasę Chorych, nie muszą jeździć do Katowic, aby podpisać kontrakt. Wystarczy, że odwiedzą w tym celu bielski oddział ŚRKCh. Jednocześnie władze Śląskiej kasy zapowiadają, że na rok 2001 wykucono o blisko 40

tysięcy porad specjalistycznych więcej niż pierwotnie planowano. Zamiast 12 249 800 porad specjalistycznych kasa kupiła ich 12 308 629. Jesteśmy przekonani, że ubezpieczonym w Śląskiej Kasie Chorych zagwarantujemy wszystkie niezbędne świadczenia - twierdzi Jacek Kopocz, dyrektor Departamentu Komunikacji Specjalnej ŚRKCh (hsk)

Trudu wychowania młodzieży na donosicieli podjął się Zespół Szkół im. Juliana Tuwima w Bielsku-Białej, nawiązując tym samym do niezbyt odległych czasów, kiedy donos, szczególnie na bliskich i krewnych, stał się obowiązkiem i cnotą obywatela...

Szkoła, w skład której wchodzi Liceum Ogólnokształcące i Technikum Hotelarsko-Turystyczne, odkurzyła sowieckie doświadczenia i wzorce z lat 30-tych, przystosowała do naszych czasów i przy pomocy opracowanej przez własnych pedagogów „Ankiety dla uczniów” (repr. 1) wprowadziła w życie...

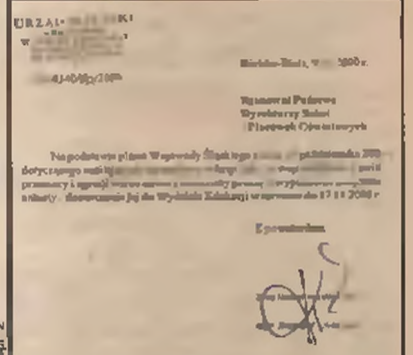
Zakupuj swoich starych

SZKOŁA DONOSÓW

dzieży klasówek i odpytywań? Wystarczy przed rozdaniem świadectw rozprawić na lekcjach kolejną ankietę, np. „o stopniach”. I już każdy uczeń poinformuje swoich nauczycieli na jaką ocenę zasłużył.

Zespół Szkół im. J. Tuwima w Bielsku-Białej wkracza również na grunt najbardziej intymnych dla każdego człowieka spraw, mianowicie zdrowia. Jakim prawem wypytuje się ucznia o „Ciężkie choroby w rodzinie” doprawdy trudno dociec. Być może do tej szkoły nie dotarły jeszcze wieści o istnieniu przepisów mówiących o tzw. tajemnicy lekarskiej...

prowadzona na zlecenie Urzędu Miejskiego. Dyrekcja gwarantuje zachowanie przekazanych w ankiecie informacji tylko do wiadomości wychowawców. Pomijając fakt, że wychowawca nie musi o bliższej i dalszej rodzinie ucznia wszystkiego z detalami wiedzieć, nie wiadomo jak w praktyce poufność danych zachować, zwłaszcza przy założeniu przeprowadzenia ankiety na zlecenie urzędników...



ANKIETA DLA UCZNIÓW. I. Dane osobowe: Imię, Nazwisko, Data i miejsce urodzenia, Adres zamieszkania, Adres e-mail, Adres strony internetowej. II. Informacje o rodzinie: Rodzina pełna, niepełna, samotna, wielodzietna, wielopokoleniowa. III. Informacje o zdrowiu i chorobach w rodzinie: Ciężkie choroby w rodzinie, choroby zakaźne, choroby przewlekłe, choroby psychiczne, choroby onkologiczne, choroby układu krążenia, choroby układu oddechowego, choroby układu pokarmowego, choroby układu moczowego, choroby układu mięśniowo-szkieletowego, choroby układu nerwowego, choroby skóry, choroby zakaźne, choroby zakaźne, choroby zakaźne, choroby zakaźne.

Jeśli wpisze niedostateczną, wówczas każdy nauczyciel będzie wiedział, że ma on kłopoty z nauką. Jeśli niedostatecznych wpisze więcej, automatycznie wypełni się rubryka „Drugoroczność”.

Drugoroczność - odmówi wykonania polecenia nauczyciela? Dyrekcja Zespołu Szkół im. Tuwima w przeprowadzeniu tej ankiety nie widzi nic zdrożnego, a pytana o jej cel twierdzi, iż została ona prze-

ANKIETA. 1. Nazwa szkoły. 2. Data. 3. Rodzina pełna, niepełna, samotna, wielodzietna, wielopokoleniowa. 4. Rodzina pełna, niepełna, samotna, wielodzietna, wielopokoleniowa. 5. Rodzina pełna, niepełna, samotna, wielodzietna, wielopokoleniowa. 6. Rodzina pełna, niepełna, samotna, wielodzietna, wielopokoleniowa. 7. Rodzina pełna, niepełna, samotna, wielodzietna, wielopokoleniowa. 8. Rodzina pełna, niepełna, samotna, wielodzietna, wielopokoleniowa. 9. Rodzina pełna, niepełna, samotna, wielodzietna, wielopokoleniowa. 10. Rodzina pełna, niepełna, samotna, wielodzietna, wielopokoleniowa. 11. Rodzina pełna, niepełna, samotna, wielodzietna, wielopokoleniowa. 12. Rodzina pełna, niepełna, samotna, wielodzietna, wielopokoleniowa. 13. Rodzina pełna, niepełna, samotna, wielodzietna, wielopokoleniowa. 14. Rodzina pełna, niepełna, samotna, wielodzietna, wielopokoleniowa. 15. Rodzina pełna, niepełna, samotna, wielodzietna, wielopokoleniowa. 16. Rodzina pełna, niepełna, samotna, wielodzietna, wielopokoleniowa. 17. Rodzina pełna, niepełna, samotna, wielodzietna, wielopokoleniowa. 18. Rodzina pełna, niepełna, samotna, wielodzietna, wielopokoleniowa. 19. Rodzina pełna, niepełna, samotna, wielodzietna, wielopokoleniowa. 20. Rodzina pełna, niepełna, samotna, wielodzietna, wielopokoleniowa.

nie przepisów prawa grożą sankcje karne, a jeśli chce przymusić do donosicielstwa, to nie od rzeczy będzie wspomnieć, że „wzrocz” donosicielstwa - Pawlik Morozow - dość marnie skończył. Wkrótce po zadenuncjowaniu ojca, został zamordowany przez własną rodzinę. TERESA MADEJ

Najserdeczniejsze życzenia świąteczne i noworoczne składam mieszkańcom Podbeskidzia. Poseł na sejm Antoni Kobielusz. www.kobielusz.prv.pl

NOWE MIESZKANIA CZYNSZOWE OFERUJE Beskidzkie Towarzystwo Budownictwa Społecznego S.A. JUŻ OD 692,80 zł/m². Spotkania informacyjne codziennie o godz. 10.00 i 15.00 zapisy na spotkania tel. 8159955. Nabór prowadzi: Beskidzkie Towarzystwo Budownictwa Społecznego S.A. 43-300 Bielsko-Biała, ul. Cieszyńska 86 pn. - pt. w godz. 8.00 - 16.00, tel. 8159955

PROMOCJA ŚWIĄTECZNA BATEX Zegerek w prezencie swatch. Nowe taryfy - proste, tanie, nowoczesne. Bielsko-Biała, ul. Cechowa 27, tel. (033) 8162833. Bielsko-Biała, ul. SDH KLIMCZOK, tel. (033) 8167410. Cieszyń, ul. Głęboka 45 (JOTA), tel. (033) 8525338. Czechowice Dz., ul. Moniuszki 1, tel. (032) 2159071. Żywiec, ul. Wesoła 1, tel. (033) 8616184

NAJTAŃSZY SPOŚÓB NA NOWY SAMOCHÓD PRZEDŚWIĄTECZNE OBNIŻKI PRZYPRAWIAJĄ O ZAWRÓT GŁOWY. GORĄCZKA PRZEDŚWIĄTECZNYCH ZAKUPÓW UDZIELIŁA SIĘ RÓWNIEŻ AMATOROM CZTERECH KÓŁEK. W ZWIĄZKU Z TYM MAMY DLA PAŃSTWA ABSOLUTNIE NAJTAŃSZY SPOŚÓB NA NOWY SAMOCHÓD NA BARDZO KORZYSTNYCH WARUNKACH, A MIANOWICIE DZIĘKI OFERCIE 0% INFORMUJEMY, ŻE JEST TO JUŻ OSTATNI MOMENT NA PODJĘCIE TAK WAŻNEJ DECYZJI, GDYŻ OFERTA ZEROPROCENTOWA GOŚCI U NAS PO RAZ OSTATNI. Jest ona skierowana do wszystkich z Państwa, którzy zdecydowali się z niej skorzystać, chcąc jednocześnie zaoszczędzić przy zakupie nowego samochodu dużą sumę pieniędzy, a w szczególności do osób o niskich dochodach, nie mających zdolności kredytowych, stalego zatrudnienia, emerytów, rencistów, firm oraz osób prowadzących własną działalność. Firmy, emeryci i renciści mogą dodatkowo liczyć na zniżki nawet do 6,5%. Dla pierwszych - preferencyjne pakiety ubezpieczeń. BIELSKO-BIAŁA MAKRO CASH & CARRY ul. Klubowa 185 tel. (033) 816-88-88

OKMAR PLASTIK OKNA WIELKA PROMOCJA patrz str. 28 Tel. 8155875, 8150316, tel./fax 8155706

SAUNY PRODUKCYJMI NA KAŻDY WYMIAR BASENY DREW-BAS USTRON, UL. J. KRFTA 26 033/8547-647, 0602 764 419 www.drewbas.pl

Pogłębiają się kłopoty niemieckiego biznesmena Dietera Behrmanna, współdziałowca bielskiej spółki Nemo Świat Wodny, która u stóp Szyndzielni ma zbudować ogromny aquapark. Do niemieckiego sądu trafił bowiem wniosek o otwarcie postępowania upadłościowego spółki, której jedynym udziałowcem jest właśnie Dieter Behrmann!

23 listopada na łamach „KB” szczegółowo przedstawieliśmy katastrofalną sytuację finansową firmy Behrmann Consult Planungs-gesellschaft mbH, której jedynym udziałowcem jest Dieter Behrmann. Ten niemiecki biznesmen jest jednocześnie udziałowcem spółki Nemo Świat Wodny Bielsko-Biała, która w stolicy Podbeskidzia chce zbudować aquapark (koszt tej inwestycji szacowany jest na około 70 milionów złotych), ale od wielu miesięcy nie może znaleźć banku gotowego kredytować tę inwestycję.

Spółka Behrmann Consult Planungs-gesellschaft mbH zajmuje się planowaniem i finansowaniem obiektów sportowych i rekreacyjnych oraz wynajmowaniem tych obiektów, głównie instytucjom publicznym i komunalnym, a także doradztwem w tym zakresie. Jej zakres działania wydaje się więc zbliżony do zadania, jakie stoi przed spółką Nemo Świat Wodny. Tymczasem spółka Dietera Behrmanna znalazła się w olbrzymich tarapatkach finansowych. Jak informowaliśmy w listopadzie, została trzykrotnie wezwana do złożenia oświadczenia o swoim stanie majątkowym, co w myśl niemieckiego prawa ma straszliwą wymowę. Wezwania do złożenia oświadczenia o stanie majątkowym oznacza bowiem sądowy nakaz złożenia pod przysięgą listy ruchomości i nieruchomości należących do osoby wezwanej i jest ogłaszane na wniosek wierzyciela, który nie był w stanie odzyskać swoich należności na drodze postępowania egzekucyjnego.

Niestawienie się na wezwanie bez podania powodu zagrożone jest aresztowaniem, a po złożeniu oświadczenia sąd umieszcza wezwanego na jawnej liście dłużników. Wykreślenie z niej następuje po upływie trzech lat lub po zaspokojeniu roszczeń wierzycieli.

Jednocześnie znana niemiecka wywiadowca gospodarcza przyznała firmie Dietera Behrmanna najgorszą z możliwych notę dotyczącą jej wypłacalności, twierdząc, że spółka ta całkowicie pozbawiona jest zdolności płatniczej.

Tragiczną sytuację finansową firmy Behrmann Consult Planungs-gesellschaft mbH skojarzyliśmy z zaskakującą niechęcią banków do kredytowania inwestycji spółki Nemo Świat Wodny sugerując, że kłopoty niemieckiego współnika mogą odstraszać banki od udziału w wodnym interesie.

Dieter Behrmann pytany kilka tygodni temu przez „Kronikę” o przyczynę jego firmie najgorszy wskaźnik wypłacalności odpowiedział: - Firma Behrmann Consult dopiero obrzuca z różnych spółek typu „Nemo” pieniądze, a w przypadku spółek „Nemo” występuje zmiana sposobu finansowania i właśnie ta zmiana jest zapowiedziana na koniec listopada. Wtedy cała sprawa przestaje być aktualna.

Jednocześnie niemiecki biznesmen związany z bielską spółką zapewnił, że kierowane do jego firmy

Wspólnik ratusza w tarapatkach (cd.)

TONĄCA SPÓŁKA

wezwania do złożenia oświadczenia o stanie majątkowym są już „nieaktualne”. Dieter Behrmann oświadczył także, że kłopoty ze znalezieniem banku gotowego finansować budowę bielskiego aquaparku nie mają nic wspólnego z sytuacją finansową jego firmy - Nie jestem inwestorem, tylko docelowym użytkownikiem i inwestuję tylko niewielką sumę, więc to nie jest decydujące.

Podobnie do ujawnionych przez nas rewelacji o stanie finansowym firmy niemieckiego biznesmena odniósł się prezydent Bielska-Białej Bogdan Traczyk, który w oświadczeniu odczytanym na listopadowej sesji Rady Miejskiej Bielska-Białej stwierdził: - Pan Behrmann nie słowni i nie miał stanowić ekonomicznego filaru tej inwestycji, a więc jego domniemane kłopoty finansowe w Niemczech są dla niej bez znaczenia. Udziałowcom spółki zależało głównie na jego dużym doświadcze-

niem, jednak stanowczo odmawiają publicznych wypowiedzi na ten temat. Sceptycyzm instytucji finansowych wobec planów budowy aquaparku w Bielsku-Białej wydaje się jednak wiele mówiący.

Za pozbawioną wątpliwości uważamy natomiast kwestię kłopotów finansowych spółki Behrmann Consult Planungs-gesellschaft mbH. Zapewnienia Dietera Behrmanna, że kierowane do jego firmy wezwania do złożenia oświadczeń o stanie majątkowym są nieaktualne - według posiadanych przez nas informacji - mijają się bowiem z prawdą! Kłopoty finansowe niemieckiego biznesmena nie były iakże - jak sugerował to szef bielskiego ratusza - domniemane.

13 listopada - tego samego dnia zastaniąjąc się brakiem czasu Dieter Behrmann odmówił rozmowy z „Kroniką”, przekładając ją na dzień następnny - spółka Behrmann Consult

Planungs-gesellschaft mbH po raz czwarty została wezwana do złożenia oświadczenia o swoim stanie majątkowym. Natomiast 5 grudnia do Sądu Rejonowego w Hagen - w tym mieście znajduje się siedziba spółki Behrmann Consult i tam także mieszka Dieter Behrmann - został złożony wniosek o otwarcie postępowania upadłościowego tej spółki ze względu na jej niewypłacalność! Wyznaczony został także tymczasowy zarządca komaryczny spółki Behrmann Consult Planungs-gesellschaft mbH, a po otwarciu postępowania upadłościowego wyznaczony zostanie termin zgłaszania wierzycielności wobec tej firmy.

Niemiecki specjalista od basenów związany ze spółką mającą zbudować bielski aquapark jest więc w Niemczech właścicielem firmy, która tonie w długach i - używając marynistycznej terminologii - idzie właśnie na dno! Specjalna komisja Rady Miejskiej Bielska-Białej będzie się wkrótce starać wyjaśnić, jakim cudem właściciel bankrutującej firmy został udziałowcem spółki Nemo Świat Wodny i czy jego wejście do spółki spełniało wszystkie wymogi prawa.

Sceptycyzm wobec planów budowy u stóp Szyndzielni aquaparku zaczyna - oprócz banków - objawiać też część bielskich radnych. 12 grudnia radny Wojciech Dębowski z UW zgłosił interpelację, w której dowodził nieopłacalności budowy aquaparku. - Jeśli przyjmemy, że aquapark będzie odwiedzać dwa tysiące osób dziennie, placąc po osiem złotych, to otrzymamy kwotę szesnastu tysięcy złotych dziennie.

Mnożąc to razy trzydzieści dni - gdyż w niektóre dni roku aquapark będzie zamknięty - otrzymamy rocznie 4,8 miliona złotych. Połowę tej kwoty należy przeznaczyć na koszty utrzymania aquaparku. Pozostaje więc 2,4 miliona złotych. Tymczasem 70 milionów złotych kredytu, jaki na ten cel trzeba zaciągnąć, będzie oprocentowane minimum na 22 procent rocznie. To daje rocznie 15,4 miliona złotych odsetek. A gdzie raty kredytu? Na dziś miasta nie stać na tak ogromne obciążenia finansowe. Postuluję więc, aby środki te przeznaczyć na inne cele, na przykład na budownictwo mieszkaniowe. Za te pieniądze rozwiążemy problem mieszkaniowy w Bielsku-Białej! - apelował do władz miasta Wojciech Dębowski. Szef ratusza nie odpowiedział podczas sesji na jego interpelację.

Z kolei radny niezależny Stanisław Piecuch uważa, że należy na nieduży kryty basen przebudować,

niewykończony obiekt Aquy położony powyżej osiedla Złote Łany. Przymyślnym, że pomysł przebudowania tego obiektu na kryty basen tuż po objęciu funkcji szefa ratusza zgłosił Bogdan Traczyk zastrzegając, że będzie on zrealizowany wtedy, gdy miasto nie znajdzie chętnych do budowy aquaparku. - Ten obiekt od wielu lat niszczy. Tymczasem za niewielkie pieniądze można go przebudować na kryty pływalnię dla osiedla Złote Łany i sąsiedniej Straconki. Przecież tylko na samych Złotych Łanach mieszka ponad dwadzieścia tysięcy ludzi, a osiedle to pozbawione jest porządnych obiektów sportowych. Powstałoby tam kryty basen byłoby doskonałym pomysłem - uważa radny Piecuch, który swoją inicjatywę chce zainteresować Komisję Kultury Fizycznej, Sportu, Rekreacji i Turystyki Rady Miejskiej Bielska-Białej.

Ratusz obecnie za priorytetową uważa jednak kwestię budowy aquaparku i do czasu rozstrzygnięcia tej sprawy - co ma nastąpić podczas przetargu na bank obsługujący budżet miasta i gwarantujący zabezpieczenie kredytu na zachodnią obwodnicę Bielska - nie chce angażować się w budowę mniejszych krytych basenów w mieście.

ŚLAWOMIR HOROWSKI



niu w eksploatacji tego typu obiektów, które to doświadczenie nie było i nie jest nadal przez nikogo kwestionowane.

Jednocześnie szef ratusza stwierdził, że nasza publikacja ukazała się w przeddzień podjęcia przez jeden z banków ostatecznej decyzji w sprawie kredytowania aquaparku i opóźniła ją, gdyż dyrektor miejscowego oddziału tego banku musi mieć czas na poinformowanie swojej centrali o atmosferze tworzonej wokół przedsięwzięcia.

Spór o to, czy kłopoty Dietera Behrmanna, zgodnie z wersją „Kroniki” mają wpływ na zachowanie banków (których kilka już wcześniej zrezygnowało z basenowego interesu) czy też - według niemieckiego biznesmena i szefa ratusza - takiego związku nie ma, rozstrzygnąć mogliby jedynie przedstawiciele banków.

REKLAMA • REKLAMA • REKLAMA • REKLAMA • REKLAMA • REKLAMA

kredyty

Nowy kredyt świąteczny
kredyt gotowy

0%

do **5 tys. złotych**

na dowolny cel, minimum formalności,
na okres do 10 miesięcy, oprocentowanie 0%

informacje • oddział w Bielsku
codziennie 9:00-17:00 • numer tel. www.gotow.pl

Bielsko-Biała
ul. 3-go Maja 25
tel. (33) 815 77 31, 815 77 32, 815 10 78

Cieszyn
ul. Górna 24C
tel. (33) 831 87 70

Żywiec
ul. Kosciuszkiego 13
tel. (33) 861 93 97

GB

GODZICZKAŃSKI BANK GOSPODARCZY SA
CZŁONKOWI

Cieszyński tygiel (cd.)

UNIEWAŻNIONE WYPOWIEDZENIE

13 grudnia w Wydziale Pracy Sądu Rejonowego w Cieszynie odbyły się dwie rozprawy z powództwa Jadwigi Cesarz przeciwko Powiatowemu Centrum Pomocy Rodzinie, z którego ją zwolniono. Obie sąd rozstrzygnął pomyślnie dla powódki. O konflikcie w cieszyńskim PCPR pisaliśmy przed tygodniem.

Cąd uchylił upomnienie udzielone Jadwidze Cesarz przez zwierzchniczkę stwierdzając, że zostało ono wydane z naruszeniem przepisów, w myśl których kara nie może być zastosowana po upływie dwóch tygodni "od powzięcia wiadomości o naruszeniu obowiąz-

ku pracowniczego i po upływie 3 miesięcy od dopuszczenia się tego naruszenia". Sąd uznał, że przełożona za długo sprawdziła prawdziwość zarzutów stawianych jej pracownicy. - Termin trzymiesięczny stosuje się tylko wówczas, gdy sprawa z przyczyn obiektywnych nie

można wyjaśnić wcześniej - tłumaczył Andrzej Jaska, przewodniczący sądu sędziowskiego.

Sąd uznał również za bezskuteczne wypowiedzenie pracy Jadwidze Cesarz przez kierownika PCPR, Aleksandrę Hokdys, bowiem zostało wydane bez zgody związków zawodowych, a więc z naruszeniem prawa. PCPR uznało, że popełniło błąd, ale oświadczyło, że przywrócić do pracy zwolnionej pracownicy nie chce i proponuje w zamian odszkodowanie. Sąd odrzucił taką propozycję. Oba wyroki są nieprawomocne. (Ina)

Mniej pieniędzy na pomoc

BIEDNI BEZ WSPARCIA

Z informacji jaka z Katowic dotarła do Bielska-Białej wynika, że bielski samorząd otrzyma w roku 2001 z budżetu państwa znacznie mniej pieniędzy niż w roku ubiegłym. W efekcie w najbliższym czasie może zabraknąć pieniędzy na zasiłki dla najuboższych i świadczeń...

Rada Miasta Bielska-Białej przekazała wyniki zrealizowanych prac w roku 2000. Wskazuje na to, że w tym roku pozostanie zaciągniętych pożyczek w wysokości 87 procent kwot otrzymanych w 2000 roku. Taka sytuacja dotacji nie zapewni nawet rocznie świadczeń dla najuboższych (zasiłki, renty socjalne) oraz jednoczesnie wyklucza możliwość realizacji fakultatywnych form pomocy (zasiłki, renty socjalne)...

ministracji rządowej przyznania emulacji dotacji co najmniej na poziomie roku 2000. Swoje stanowisko Rada Miasta sformułowała do wojewody śląskiego, ministra finansów i bielskich parlamentarzystów. Jeśli utrzyma brak dotacji nie przyniesie wymiernego efektu, przewodniczący Rady Miasta Henryk Justasz nie wyklucza dołożenia przez samorząd swoich sił w sądzie.

Niewykorzystane ze uboższych mieszkańców Bielska-Białej środki w tym roku pozostaną zaciągnięte finansowego wsparcia. W związku z brakiem kasy Miśwody Świątecznej - gmina Bielska-Białe do czasu zakończenia prac nad budżetem na 2001 rok nie otrzymała dotacji z Urzędu Miasta. Wskazuje na to, że w tym roku pozostanie zaciągniętych pożyczek w wysokości 87 procent kwot otrzymanych w 2000 roku. Taka sytuacja dotacji nie zapewni nawet rocznie świadczeń dla najuboższych (zasiłki, renty socjalne) oraz jednoczesnie wyklucza możliwość realizacji fakultatywnych form pomocy (zasiłki, renty socjalne)...

Władze Bielska-Białej od kilku tygodni noszą się z zamiarem przeniesienia schroniska dla bezdomnych zwierząt z budynków przy ulicy Kazimierza Wielkiego do Roztropic. Choć są już przeciwnicy tego pomysłu, ratusz nie wycofuje się z przyjętego wcześniej planu.

Psi skandal (cd.)

Spór o schronisko

Bielsku byli przed laty - w zamian za wyznaczenie terenu przy ulicy Kazimierza Wielkiego, Lipniczej i Tynerkiej - zobowiązani się przenieść w nowe miejsce Fundacja Zwierząt Miasta Jednostki z uwagi na obniżenie kosztów, nie kwapiąc się bić dowódzcy w wyznaczonej im przez gminę placówce przy ulicy Unieświeckiej w Roztropiu.


W pobliżu stodoła połączona z piwnicą i piętrem przeznaczona na schronisko dla zwierząt do czasu zakończenia prac nad budżetem na 2001 rok nie otrzymała dotacji z Urzędu Miasta. Wskazuje na to, że w tym roku pozostanie zaciągniętych pożyczek w wysokości 87 procent kwot otrzymanych w 2000 roku. Taka sytuacja dotacji nie zapewni nawet rocznie świadczeń dla najuboższych (zasiłki, renty socjalne) oraz jednoczesnie wyklucza możliwość realizacji fakultatywnych form pomocy (zasiłki, renty socjalne)...

Zwierzęta oceniamy jako niezrozumiałą decyzję przeniesienia schroniska do Roztropic. Uważa on także, iż koszt adaptacji dawnych obiektów przy ulicy Kazimierza Wielkiego jest zbyt wysoki, a odległość od Bielska (ponad 20 kilometrów) powoduje trudności dostarczenia bezdomnych zwierząt do schroniska.

Planowa placówka przy ulicy Unieświeckiej w Roztropiu nie jest jedynym przeciwnikiem przeniesienia schroniska do Roztropic. Wskazuje na to, że w tym roku pozostanie zaciągniętych pożyczek w wysokości 87 procent kwot otrzymanych w 2000 roku. Taka sytuacja dotacji nie zapewni nawet rocznie świadczeń dla najuboższych (zasiłki, renty socjalne) oraz jednoczesnie wyklucza możliwość realizacji fakultatywnych form pomocy (zasiłki, renty socjalne)...

nie problemu. Uważam, że lokalizacja w Roztropiu jest dobra. To nieprawda, że koszty adaptacji tych obiektów będą zbyt wysokie. Według szacunkowych danych wyniosą około 100 tysięcy złotych, a koszty adaptacji obiektów przy ulicy Kazimierza Wielkiego wyniosą około 150 tysięcy złotych. To tylko kwoty szacunkowe, nie gwarantujemy, że koszty będą tak wysokie. Przecież staraliśmy się znaleźć w Wiednie parę obiektów do remontu 30-40 kilometrów, a także bardzo gwarantujemy, że ten projekt jest najlepszym rozwiązaniem. Zarówno miłośnicy zwierząt, jak i pracownicy lekarzy weterynarii w Roztropiu i Bielsku-Białej, powinniśmy przemyśleć ten projekt. Wskazuje na to, że w tym roku pozostanie zaciągniętych pożyczek w wysokości 87 procent kwot otrzymanych w 2000 roku. Taka sytuacja dotacji nie zapewni nawet rocznie świadczeń dla najuboższych (zasiłki, renty socjalne) oraz jednoczesnie wyklucza możliwość realizacji fakultatywnych form pomocy (zasiłki, renty socjalne)...

REKLAMA • REKLAMA • REKLAMA • REKLAMA • REKLAMA • REKLAMA • REKLAMA • REKLAMA • REKLAMA • REKLAMA



Zdrowych i pogodnych Świąt Bożego Narodzenia oraz szczęśliwego Nowego Roku 2001 życzy wszystkim Klientom oraz Partnerom Handlowym

Rada Nadzorcza, Zarząd oraz Pracownicy Spółdzielni "Społem" w Bielsku-Białej

Spółdzielnia "Społem" składa wszystkim klientom podziękowania za zaufanie jakim obdarzyli naszą firmę akceptując dotychczasowe działania oraz prowadzone przez nas formy sprzedaży i promocji handlowych.


Zarząd oraz pracownicy mają przyjemność zaprosić Klientów do korzystania z usług "Społem" w nadchodzącym 2001 roku.

REKLAMA • REKLAMA • REKLAMA • REKLAMA • REKLAMA • REKLAMA


Gwarancja najwyższego oprocentowania lokat dewizowych w markach niemieckich:

DEM do 5,1%

Stawki negocjowane



Dodatkowo Lokaty od 5000 DEM biorą udział w loterii promocyjnej Złoty Los GBG, do wygrania atrakcyjne nagrody między innymi samochody i wycieczki zagranicę.



GÓRNOŚLĄSKI BANK GOSPODARCZY & A. GRUPA PBK
Bank Twojego Regionu

Bielsko-Biała ul. 3 Maja 25 tel. (035) 815 77 31, 815 77 32, 815 10 78
Cieszyń ul. Górna 24C tel. (035) 851 87 70
Żywiec ul. Książki 13 tel. (035) 881 95 97

Infolinia: 0 800 163 039 Internet: www.gbg.com.pl

● Poseł: po mnie się błyszczy! ● Piłkarz: cebula kruszy, czosnek zabija! ● Burmistrz: człowiek do zadań specjalnych

PRZEDŚWIĄTECZNE WYZWANIA

Bohaterowie pierwszych stron gazet - wytrawni politycy, przebojowy piłkarz W miejscach swej publicystycznej działalności: dzielnia, dyrygent. W domowych posiadłości - zwłaszcza w okresie Świąt Bożego Narodzenia - legendarny Posełki Immunitali traci bezwzględnie meki. Przejawia przynajmniej już częściej wykonywać niż wydawać, takimi rzeczami służą bardziej do podwijania niż do oczyszczania spinkami... Rządzą sobie znakomicie! Gdyby przyszedło im czasem przyszykować święta, byłoby: czyścić, czyścić i dawać imity, lub przypliniować!

W domu Małgorzaty i Stanisława Szwedów na przedświątecznej liście powinności domowników, głowa rodziny zapisana jest od lat pod punktem: mycie okien. - Praktyka robi swoje! Mam sprawdzoną metodę. Po mnie się nie poprawia, po mnie się błyszczy! - mówi z nieukrywaną dumą bielski poseł AWS. Prośbę o uchylene rąbka tajemnicy bezfuszerkowego pucowania spełnia po dłuższej chwili wahania. - Po pierwsze, żadnej prowizorki w działaniu, typu - mycie na „tańczącym” krześle czy trzeszczącym taborecie. Fachowiec musi mieć odpowiedni sprzęt: drabinkę, właściwej pojemności wiadro, gąbkę, szmatę nie pozostawiającą na szybie nitki i zapas gazet, bynajmniej nie do wypełniania przerw w robocie! Nie przesadzać z ilością płynu do mycia! Resztę piany z szyby należy strząsnąć szmatą i następuje „firmowy” test: gniostowanie okna gazetami. Efekt piorunujący! - zapewnia parlamentarzysta.

O wszem, małżonka Danusia gotuje niczego sobie, ale przecież karpia nikt nie przyrządzi lepiej ode mnie! - oznajmia, tak samo przebojowy w kuchni - jak na boisku, Grzegorz Więzik. Przepis na wigilijną rybę ma ścisły związek z karierą sportowca. Karpiem, który wszedł na stałe do świątecznego menu Więzików, piłkarz zajął się w Francji, występując w drugoligowym FC Mulhouse. - O świątecznej rybie należy pomyśleć już dwa dni przed Wigilią! Najlepsze są

półtorakilogramowe karpie. Wypatroszoną sztukę parzymy wrzątkiem, co bardzo ułatwia - obowiązkowe - ściągnięcie skóry. Kroimy rybę w centymetrowej szerokości dzwonka i umyte w zimnej wodzie kładziemy warstwami do naczynia, przekładając plasterkami cebuli i kawałkami

czosnku. To bardzo ważne, cebula kruszy rybę, czosnek zabija zapach mułu! I takiego przekładawca wstawiamy do lodówki. Finiszujemy w Wigilię. Przed smaženiem konieczne na leżącej patelni, dzwonka trzeba wypłukać. Obtaczamy kawałki ryby kolejno: w bułce tartej, jajku

i znów w bułce - maki nie używam, bo karp w niej twardnieje - i kładziemy na dobrze rozgrzany olej. Z własnego doświadczenia wiem, że to trudne - kiszki marsza grają i już chciałoby się coś skubnąć - ale uzbrojmy się w cierpliwość: rybę należy smażyć na wolnym ogniu! - ostrzega mistrz murawy i... patelni!

W okresie najgorętszych świątecznych przygotowań burmistrzowi Żywca Januszowi Kudłackowi przyjdzie sporo czasu spędzić poza domem. Nie ze względu na przewidywany nawal zawodowych obowiązków. Zgola odwrotnie - w związku z przydzieleniem mu ar-

cyważnego, rodzinnego zadania o strategicznym wręcz znaczeniu - Muszę zneutralizować aktywność najmłodszego członka rodziny, trzypółletniej Karoliny! Jest bardzo grzeczna, ale bardzo chce pomagać w domowych pracach. Dlatego tuż przed świętami czeka mnie podwójna dawka spacerów, zapewne niejedno wspólnie czynione z Karoliną zakupy, no i obowiązkowe wypadki na basen, które córeczka po proślu uwielbia. Przyznam, że na taki podział domowych obowiązków nie narzekam! - wyznaje burmistrz.

Tekst i foto: TOMASZ GIŻYŃSKI



Fachowiec musi mieć odpowiedni sprzęt, żadnej prowizorki!



Ryba smaży się na rozgrzanym oleju i delikatnym ogniu!



Karolinka bardzo lubi pomagać, ale karp się - uwielbia!



Zmierzch stawów hodowlanych ?

Zagrożone karpie

Chyba żadna inna potrawa nie kojarzy się tak jednoznacznie z świętami Bożego Narodzenia jak karp. Na wigilijnych stołach gości bowiem od lat karp w galarecie, pieczony, czy po żydowsku. Jednak mimo ugruntowanej tradycji, nad polskimi hodowcami karpia zbierają się czarne chmury. Słychać obawy, że już wkrótce ryby na wigilijne stoły pochodzą wyłącznie z zagranicy.

Jest to perspektywa niepokojąca, bowiem karpie hodowane są w Polsce - w tym również na Podbeskidziu - już od czasów średniowiecza, a rodzimi hodowcy mają w tej dziedzinie wspaniałe osiągnięcia. Tymczasem hodowla karpia osiągnęła już w niektórych podbeskidzkich gospodarstwach rybactkich dolną granicę opłacalności. Twierdzi tak Józef Curzydło, dyrektor Rybackiego Zakładu Doświadczalnego w Zatorze. Jego zdaniem już teraz gospodarstwa, aby sprostać konkurencji, sprzedają ryby po 6 - 6,5 zł za kilogram, co w najlepszym przypadku może jedynie pokryć koszty poniesione przy ich produkcji. W nieco lepszej sytuacji są jedynie niewielkie gospodarstwa rodzinne, w których wartość własnej pracy nie jest wliczana w ogólne koszty produkcji. Mogą więc wyhodowane ryby sprzedawać nieco taniej.

Zdaniem dyrektora Curzydła, producent chcąc osiągnąć jakikolwiek zysk, powinien sprzedawać karpie po co najmniej 7 złotych za kilogram. Jednak uzyskać tyle za karpia jest bardzo trudno. Niewykluczone więc, że już niedługo nie będzie się na wiel-

ką skalę - jak dzieje się to dotychczas - hodować karpia na Podbeskidziu. Chyba, iż ktoś z decydentów - spekulują hodowcy - zainteresuje się problemem i spowoduje, że hodowla tych ryb znów stanie się opłacalna. Zwłaszcza że była to jedna z nielicznych dziedzin polskiego rolnictwa - tłumaczy Curzydło - która jeszcze do niedawna miała się całkiem dobrze. Co się więc stało?

Zdaniem hodowców, przede wszystkim drastycznie wzrosły ceny środków produkcji, zwłaszcza zbóż - podstawowej paszy wykorzystywanej w hodowli karpia. - Przykładowo, cena ryb, jaką teraz możemy otrzymać za kilogram karpia, jest porównywalna do osiągniętej przez producentów ryb w krajach Unii Europejskiej - tłumaczy Lech Szarowski, dyrektor gospodarstwa Adolfin w Grocu. - Jednak tam pasza jest o trzydzieści procent tańsza niż w Polsce!

Cykl hodowlany karpia wynosi aż trzy lata, co powoduje długotwałe „zamrożenie” środków finansowych, jakimi obracają gospodarstwa rybactkie. Producenci nie są jednak w stanie podnieść ceny hodowanych karpia ze względu na ogromny niekontrolowa-



ny import taniych ryb głównie z Czech, Słowacji oraz Węgier. Powoduje to, że ceny polskich karpia nie są konkurencyjne. Już teraz zamiast hodować bardziej opłaca się producentom kupować jesienią tanie karpie za granicą, a



następnie sprzedawać sprowadzone ryby jako swoje. Konsumenty chętnie kupują bowiem karpie wyhodowane w Polsce. Uchodzą one - w przeciwieństwie do importowanych - za jedne z najsmaczniejszych w Europie.

- Dokładnie nikt nie zna skali problemu - wyjaśnia Szarowski. - Jeśli import ryb nie zostanie unormowany to pokrzyżuje bardzo szybko polskie gospodarstwa rybactkie na łopatkę. Skutki takiego stanu rzeczy będą dla kraju - zdaniem hodowców - tragiczne. - Nie chodzi tu bynajmniej o to, że konsumenci będą teraz w Wigilię jeść zagraniczne ryby - tłumaczy dyrektor Szarowski. - Problem polega na tym, że raz zniszczoną infrastrukturę stawową będzie bardzo trudno ponownie odtworzyć. A jest ona - czym mało który z decydentów się przejmuje - jednym z podstawowych elementów ekosystemu. Tak przynajmniej uważa się w krajach europejskich, gdzie niewymiernie korzyści wynikające z istnienia stawów hodowlanych dawno już doceniono. Hodowla ryb to tylko jeden z elementów gospodarstwa stawowego.

W najbliższym otoczeniu podbeskidzkich stawów żyje kilkadziesiąt gatunków rzadkich ptaków, kilka tysięcy gatunków roślin. Stawy chronią przed powodzią, wykorzystywane są w celach rekreacyjnych, wyrównują poziom wód gruntowych - wlicza korzyści wynikające z istnienia stawów hodowlanych dyrektor Szarowski. Jako przykład podaje również to, że w stawach w rejonie Soły zgromadzone jest mniej więcej tyle wody ile w Jeziorach Międzybrodzkim oraz Żywieckim. - Jednak w zbiornikach wymaga to znacznych nakładów finansowych, w stawach - nie - dodaje Szarowski.

Jeśli hodowla karpia stanie się całkiem nieopłacalna, z podbeskidzkiego krajobrazu mogą zniknąć stawy hodowlane, i - co za tym idzie - wszystkie płynące z nich, obecnie niedoceniane, pożytki.

Tekst i foto: MARCIN PŁUŻEK

Najpierw przez kilka lat terminował jako diabeł. Jednak już wtedy, choć tylko u boku świętego Mikołaja, robił to, co - jak sam twierdzi - sprawia mu w życiu największą frajdę, czyli rozdawał dzieciom prezenty. Pięc lat temu nadszedł moment, w którym sam zapuścił brodę, ubrał się w czerwone szaty i z worem prezentów na plecach zaczął pukac do drzwi mieszkań, w których co roku czekają na niego niecierpliwie dzieci.

ROZMOWA ZE ŚWIĘTYM MIKOŁAJEM

Są w Czechowicach i okolicznych miejscowościach domy, które odwiedza regularnie od kilku lat. Mieszkające w nich rodziny nie wyobrażają sobie Mikołajek bez jego odwiedzin. Jacek Kobylński, na co dzień pracownik Miejskiego Domu Kultury w Czechowicach-Dziedzicach, każdego roku na początku grudnia na tydzień wchodzi w rolę świętego Mikołaja. Pracuje wtedy po 12 godzin dziennie. Pojawia się zarówno w prywatnych mieszkaniach, jak i na zorganizowanych imprezach dla dzieci.

Święty Mikołaj pojawił się w naszym domu kultury przed ośmioma laty. Na pomysł taki wpadłszy wraz z pracującym tu wówczas Tomaszem "Słońcem" Kopecewiczem. W samym MDK, jak i w innych instytucjach miejskich, jak szkoły czy przedszkola, organizowano coraz więcej imprez przedświątecznych dla dzieci, na których powinien się pojawić Mikołaj. Stwierdziliśmy, że MDK musi mieć własnego świętego Mikołaja - opowiada Jacek Kobylński. Najpierw za Mikołaja przebrał się Tomek. Ja pracowałem u jego boku jako diabeł. Jeżdżaliśmy do szkół, przedszkoli, można nas było spotkać w sklepach i na ulicach. Zaczynała się wówczas moda na Mikołajów, rozdających dzieciom cukierki na każdym niemal kroku. W 1995 roku Tomek odszedł z MDK. Sam nie ukrywam zresztą, że z wielką chęcią zacząłem się wcielić w rolę świętego Mikołaja. Zanim się do tego zdecydowałem, odwiedziłem kilka rodzin, a ja będąc szczeniakiem raczej skromnej postaci, do dzie-

cia używam jego stroju. Tytuł że on go miał do końca, a ja do kostek.

Jacek Kobylński twierdzi, że w roli Mikołaja czuje się wspaniale. Przywiązanie do tej tradycji wyniósł z domu rodzinnego, w którym jego ojciec co roku przywdziewał ubiór świętego Mikołaja. Jacek przekonuje, że zawsze było to dla niego bardzo ważnym przedsięwzięciem, nawet kiedy już wiedział, że za Mikołaja ktoś musi się przebrać. Już wtedy postanowił, że kiedyś on sam będzie wcielił się w tę wdzięczną rolę i to nie tylko dla swoich dzieci.

Z własnego dziecięcego doświadczenia wiedziałem, że dla obdarowywanego prezentem wielkim przeżyciem jest spotkanie "coś w oko" ze świętym Mikołajem. Masówki, na których Dziadek Mróz czy Pani Zima, wręcała bezimiennym dzieciom paczki, nigdy nie miały nic wspólnego z "prawdziwym" spotkaniem ze świętym Mikołajem. Najpierw zacząłem się pojawiać u rodziny i znajomych, potem pojawiły się ogłoszenia świętego Mikołaja w gazecie. Co roku miałem coraz więcej zamówień od osób prywatnych. Są takie, w których dzieci dostają nie tylko razem ze mną. Dzieci chodzą już do szkoły, ale nadal je odwiedzam - opowiada Jacek Kobylński.

Zdaniem Jaceka, wizyta świętego Mikołaja jest największym przeżyciem dla dzieci w wieku około czterech lat. Mniejsze nie wie jeszcze, co to Mikołaj, a większe już nie chce odwiedzić. W wieku 4 latka, który dopiero zaczyna rozpoznawać i ro-

zumieć takie zagadnienia jak dobro - zło, prawda - fałsz powinna być pouczająca i zostawić jakieś pozytywne efekty. Do spełnienia takiej roli trzeba się - zdaniem Jaceka - solidnie przygotować.

Wizyta w prywatnych mieszkaniach, gdzie czekają na mnie zwykle dwie, trzy rodziny, nigdy nie trwa krócej niż 45 minut. Nie chodzi tylko o to,

Mikołaja". Dowiaduję się też, co na przykład przeszkrobały w ostatnim tygodniu. Nawet zadziorny 5-latek, kiedy sprawdzi prawdziwość mojej brody, stwierdzi z zaskoczeniem, że znam jego imię i wiem co przeszkrobał kilka dni temu. Zaczyna poważnie zastanawiać się nad swoim postępowaniem. W obecności świętego Mikołaja obiecuje rodzicom, że będzie



żeby przynieść i rozdać dzieciom prezenty. Z młodszym dzieckiem trzeba nawiązać kontakt, porozmawiać z nim na ważne dla niego tematy i przede wszystkim nie dawać się oszukać. Dlatego do każdej wizyty solidnie się przygotowuję - mówi Jacek Kobylński. - Z rodzicami dzieci ustalam nie tylko ich imiona i wiek. Muszę wiedzieć, jakie będą prezenty, które mam im wręczyć i czy są ewentualnie inne od tych, o których pisały w "liście do

grzeczny. A dla niego to już wtedy nie są żarty. Z dziećmi staram się rozmawiać otwarcie. Oglądają przecież telewizję, niektóre buszują w Internecie, nie mogą im wpaść do głowy, że jestem prawdziwym świętym Mikołajem i przyjechałem zaprzężonym w renifery saniami. Zwykle twierdzą, że jestem jedynym z wielu pomocników "szefa" z Laponii, na co mam stosowny, przygotowany przez naszego grafika certyfikat. Jeżdżę autem, żeby zdążyć do jak największej liczby dzieci. Najpierw były to "nissany", a teraz "renofery". Takie, nowoczesne podejście do dzieci, przynosi znacznie lepsze efekty i nie budzi ich podejrzliwości.

W "okolicach" 6 grudnia Jacek wkakuje w swoje przebranie o beme rano, a do cywilnego ubrania wraca po dwudziestą drugą. W ubiegłym roku między 3 a 7 grudnia był w 22 domach, w których czekało na niego po kilka rodzin i odwiedził 12 imprez zorganizowanych, a na każdej z nich było co najmniej 10 dzieci!

W takim natoku zajęć nie trudno zostawić samochód z włączonymi światłami. Nieraz więc "nissan" świętego Mikołaja musiał pchać całą rodziną, którą wcześniej odwiedził i obdarował prezentami - opowiada z uśmiechem Jacek Kobylński. - Dla mnie jest to jednak frajda, świetna zabawa. Po prostu lubię przebrać się za świętego Mikołaja. W takim przebraniu co roku wręczam również prezenty swoim córkom, które z racji wieku dawno mnie już "zdemaskowały". Jednak ani one, ani tym bardziej ja, nie wyobrażamy sobie, aby 6 grudnia mogło być inaczej.

Tekst i foto: ŁUKASZ PIĄTEK

Projekt bez przyszłości?

Zatrzymany pomnik

Chociaż prace na placu świętego Mikołaja w Bielsku-Białej zakończyły się już ponad rok temu, plac przed katedrą w dalszym ciągu jest nie dokończony!

Zgodnie z planem, 5m rwał, 10m zaczął przygodowy, wyznaczonym kilka lat temu, ostatnim etapem odnowienia placu miało być postawienie pomnika w jego centralnym punkcie. Czas mija, a sprawa pomnika ucichła.

Przed bielską katedrą ma stanąć, tak jak pierwotnie planowano postać świętego Mikołaja. Powstał projekt rzeźby autorstwa dwugłównego akademika Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie, profesora Jerzego Nowakowskiego. Postać ma przedstawiać Mikołaja w szatach i kapturze, z paciorkami w chwili rozdawania prezentów. Oba światła dalekowsygnalizacyjne, będące częścią fontanny, stanowią część pomnika na szczyście amfiteatralnej, trapezowej, części fontanny. Sam wodotrysk zaplanowano poniżej. Zgodnie z projektem, oprócz samej fontanny ma tam również znajdować się ujęcia wody pitnej, a obrotowy korytarz, stanowiący część placu przed katedrą. Rzeźba w najwyższym miejscu ma być 4 metry wysoka i w całości wykonana byłaby z brązu.

Stan projektu jest - zdaniem autorów - charakterystyczny dla miast środkowoeuropejskich. Jego oryginalność polega na nietypowej tematyce. Z informacji uzyskanych od Stanisława Gabiśa, szefa Bielskiego Rozwoju Miasta, wynika bowiem, że w



zadnym z miast w tym rejonie Europy nie ma podobnego pomnika.

Jednak w podobnym celu po modernizacji placu ma się w sprawie pomnika nie dzieć. Przeglądowo utknęła ona w miejscu ze wzglę-

dów finansowych. Cenne, szacunkowy koszt budowy całego pomnika określany był w 1998 roku na około 300 tys. złotych. Do aktualnie sumy 100 tys. zł, która została wydana na co najmniej dwa lata poprzednie, pozostało 200 tys. zł. Na etapie projektu, aby zrehabilitować wyliczone koszty, w późniejszym terminie, dobrać postać Mikołaja i fontannę. W cenę, obejmującą nie w pełni elementy takie jak przeprowadzenie w 1997 roku zamknięcia ulicy, budowy, które zostały wdrożone na czasie realizacji samej fontanny, zwrócić na wyeksploatowanie.

Wyciąga się jednak, że kłopoty finansowe to nie jedyny powód braku zainteresowania władz, niepokoi wyjątkowo, że pomnik napierającej bochnemu przez najmożniejszych i najbardziej sympatyczny przez czerpiących swobodnie. W niedługim czasie, w tym miejscu, w tym miejscu postawienie największego Polakowi przełomu władz Janowi Pawłowi II. Ostatnio w czasie dyskusji nad lokalną krzywą milenijną i odwołaniem od koncepcji postawienia go na placu Chmielnego pojawiła się idea przebudowania pomnika z innymi elementami na plac katedralny (ska)

● REKLAMA ● REKLAMA ● REKLAMA ● REKLAMA ● REKLAMA ● REKLAMA

Polska Sieć Handlowa RABAT

Wszystkie zakupy w sklepach Polskiej Sieci Handlowej są zniżkowe. Oferujemy Ci specjalny rabat 10% na wszystkie zakupy. Wskazujemy Ci, gdzie i jak go otrzymać.

Zapraszamy Firmy do zakupów bonów towerowych

Bielsko-Biała, ul. Kamińskiego 19
tel. 033/8150204 lub 033/8150205

Im bliżej Świąt. Tym więcej dialogu...

DIALOG

W czechowickim budynku socjalnym

BUDŻETOWA MELINA

Głośnie libacje w środku nocy, burdy i awantury, dewastacje pomieszczeń i kradzieże wszystkiego, co tylko da się odkręcić od ściany. Tak - zdaniem okolicznych mieszkańców - wygląda codzienność w działającym od roku w Czechowicach-Dziedzicach domu socjalnym. Kwaterowani są w nim ludzie po eksmisjach, osoby znajdujące się w trudnej sytuacji materialnej, bezdomni.

Fakt, że w domu socjalnym dzieje się źle potwierdza Administracja Zasobów Komunalnych, której podlega budynek. Wiedzą o tym także władze miasta i gminy. Zastanawiają się wspólnie jak temu zaradzić. Władze gminy nie wykluczają nawet wykwaterowania osób sprawiających największe problemy oraz zaostreżenia regulaminu obowiązującego w obiekcie. Okoliczni mieszkańcy oraz spokojni lokatorzy mieszkań socjalnych domagają się bowiem szybkich decyzji. Przypominają, że kiedy dom socjalny rozpoczął działalność, władze Czechowic zapewniały, iż „element” nie będzie w nim umieszczany.

- To co się tu dzieje nocami, przechodzi ludzkie pojęcie. Najgorsze jest że w budynku są 44 lokale zajmowane przez ludzi, którzy znaleźli się w naprawdę trudnej sytuacji, a z powodu zaledwie kilku lokatorów dom socjalny uważany jest, za jedną wielką pijacką i złodziejską melinę. Problem polega na tym, że kilku zakwaterowanych tu ludzi to alkoholicy. Oni urządają całonocne imprezy, na które sprowadzają podgrzanych znajomych z miasta. Traktują ten budynek jak knajpę, z której w dodatku można ukrąść i wynieść co się da, kiedy zabraknie pianny między na wódkę i dalsze bałę - mówi kobieta samotnie wychowująca dwójkę dzieci, która w domu so-

cialnym mieszka od sześciu miesięcy. - Dewastują nie tylko swoje pełne butelki pokoje. Tak samo zachowują się we wspólnych dla wszystkich łazienkach. Brudzą jak zwierzęta, kradną splotki i umywalki, a nawet zamki i klamki w drzwiach.

Budowa domu socjalnego w Czechowicach-Dziedzicach ruszyła w 1998 roku. Obiekt powstał w ekspresowym tempie, a pierwsi lokatorzy zaczęli być w nim kwaterowani latem ubiegłego roku. Planowany był jako mieszkaniowe minimum dla mieszkańców eksmitowanych z zasobów komunalnych oraz osób, których z braku środków nie było stać na wynajem, czy opłatę czynszu w mieszkaniach spółdzielczych. W budynku socjalnym powstały więc pokoje o powierzchni zaledwie 10 metrów kwadratowych dla osób samotnych oraz 25-metrowe dla rodzin. Na wyposażeniu każdego pokoju znalazł się kuchenne-grzewczy piec węglowy i jedna żarówka pod sufitem. Na każdym z dwóch poziomów budynku powstały wspólne łazienki i ubikacje. Takie spartańskie warunki pozwoliły na ustalenie czynszu na poziomie symbolicznych kilkudziesięciu groszy za metr kwadratowy miesięcznie. Za prąd i

ciepłą wodę w łazienkach płaci gmina. Lokatorzy mieszkań socjalnych muszą kupić tylko trochę węgla do pieców kuchennych, które jedno-



częście ogrzewają zajmowane przez nich pokoje. Obiekt, choć oferuje skromne warunki bytowe, wy-

budowany został solidnie i estetycznie. Widoczny z drogi szybkiego ruchu budynek na peryferiach miasta wygląda - o czym pisaliśmy - raczej jak zadbana prywatna klinika niż dom socjalny.

Zachowanie części lokatorów domu socjalnego jest uciążliwe nie tylko dla pozostałych jego mieszkańców, ale i dla ludzi mieszkających w okolicy ulicy Piasta, przy której działa placówka. Sąsiedzi boją się po zmroku wychodzić z domów. Furtki ogrodzeń zamykają na klucz nawet w ciągu dnia. Niedawno zorganizowali spotkanie zarządu osiedla z przedstawicielami AZK oraz policji i straży miejskiej. Wniosek płynący ze spotkania był jeden - stróżę porządku muszą w samym domu i jego okolicy pojawiać się znacznie częściej, a administracja i władze gminy muszą się zastanowić nad możliwościami wyjścia z niepokojącej sytuacji. Spokojna społeczność domaga się, aby eksmitowano mieszkańców zakłócających ład i porządek oraz wprowadzono w budynku regulamin hotelowy, który zabraniałby przebywać tam po 22:00 osobom obcym.

Zdaniem uczestników spotkania, warunkiem normalnego funkcjonowania domu jest też wprowa-



dzenie na jego terenie bezwzględnego zakazu spożywania alkoholu. - Albo ktoś chwyci to towarzystwo za twarz, albo będziemy tu mieli bajzel i pijacką melinę. A wszystko to utrzymywane z budżetu gminy, czyli z kieszeni mieszkańców Czechowic - mówi zdenerwowany mieszkaniec pobliskiego budynku.

- Może rzeczywiście byliśmy zbyt nieostrożni podczas przyjmowania i kwaterowania mieszkańców domu socjalnego. Prześliznęło się kilku takich, którzy pokazali, że nie potrafią współżyć z innymi ludźmi i w ogóle mieszkać w obiekcie, w którym obowiązują jakieś normy. Zastanawiamy się poważnie nad możliwościami ich wykwaterowania. Ich dotychczasowe wyczyny wskazują, że nie mamy innego wyjścia - mówi burmistrz Czechowic-Dziedzic Jan Berger. - Pragnę zwrócić uwagę, że prowadzenie tego typu placówki od początku obarczone było ryzykiem. Problemy biedy i bezdomności nierzadko idą w parze z kryminalną przeszłością i chorobą alkoholową. Dom socjalny był gminie bardzo potrzebny. Nie możemy odmawiać pomocy ludziom, którzy jej potrzebują. Możemy natomiast zaostreżyć rygory, pod którymi będzie ona udzielana.

Tekst i foto: LUKASZ PIĄTEK

W połowie października na ulicy Stojałowskiego w Bielsku-Białej, w obrębie przystanku autobusowego tuż obok wejścia do sklepu spożywczego Ratuszowy (popularny "blaszak"), pojawił się kiosk, jakich wiele jest na bielskich przystankach. A jednak sprawa tego właśnie kiosku wywołała duże zamieszanie, między innymi na forum Rady Miejskiej.

Jeden z radnych domagał się od władz miasta odpowiedzi na pytanie, czy inwestor, usławiając kiosk, miał na to zgodę. Co więcej, radny sugerował, że również inne kioski na bielskich przystankach ustawione zostały bez uprzedniego uzgodnienia tego faktu z właścicielem terenu, czyli gminą Bielsko-Biała. Podstawą do takich przypuszczeń była między innymi postawa Śródmiejskiej Spółdzielni Mieszkaniowej, której przedstawiciele uważają, iż kiosk na Stojałowskiego postawiono mimo negatywnej opinii Rady Osiedla Biała Śródmieście i z naruszeniem przepisów prawa budowlanego.

- W marcu Fundacja Rozwoju Miasta zwróciła się do Rady Osiedla oraz spółdzielni Śródmiejskiej o zgodę na to, aby w bliskim sąsiedztwie należącego do spółdzielni pawilonu handlowego usadowić kiosk - mówi Krystyna Rosińska, zastępca prezesa ŚSM. Z jej wypowiedzi wynika, że spółdzielnia oraz rada negatywnie zaopiniowały wniosek fundacji. Nowy kiosk stanowiłby bowiem konkurencję dla podobnych istniejących już w pobliżu (w większości zajmują one pomieszczenia dzierżawione od spółdzielni mieszkaniowej) placówek handlowych. Utrudniałby również - sugerują w Śródmiejskiej - ruch pieszych w obrębie pawilonu handlowego. Poza tym musiałby zostać ustawiony blisko pawilonu, co jest niezgodne z prawem budowlanym.

Mimo sprzeciwu spółdzielni kiosk jednak postawiono. Zdaniem Antoniego Piechy, kierownika sklepu Ratuszowy, kiosk, stojący zaledwie kilkanaście centymetrów od witryny "blaszaka" stwarza poważne zagro-

Intruz na przystanku ?

KIOSK, KTÓRY WADZI

żenie dla bezpieczeństwa kierowanej przez niego placówki. Co więcej, twierdzi on, iż kiosk ustawiono pod osłoną nocy. - Korzystając z zasłony, jaką stanowi kiosk, wybito już szyby w witrynie wystawienniczej



mojego sklepu - wyjaśnia kierownik Piecha. Stąd też - między innymi na jego wniosek - spółdzielnia rozpoczęła starania o to, aby kiosk (dotąd nie uruchomiony) został usunięty. - Mamy słowną deklarację ze strony fundacji, iż tak się stanie - wyjaśnia prezes Rosińska.

Potwierdza to również w swojej odpowiedzi na interpelację radnego Henryk Urban, członek Zarządu

Miasta, pisząc. Według otrzymanych od fundacji informacji kiosk handlowy zostanie przeniesiony w inne uzgodnione miejsce. Co więcej, Urban potwierdza również zarzuty, iż kiosk ustawiono bez zgody

woju Miasta Bielska-Białej. Leazek Wasiak. Z jego wypowiedzi wynika bowiem, że fundacja, ustawiając kiosk, działała zgodnie z prawem. Jako podstawę takiej interpretacji prezes Wasiak podaje zapisy z umowy, jaka 13 lipca 1999 roku została zawarta pomiędzy gminą Bielsko-Biała i Miejskim Zakładem Komunikacyjnym (administrującym przystankami autobusowymi) a FRM. Umowa dotyczy dzierżawy i sposobu zagospodarowania przez fundację bielskich przystanków MZK - Gmina Bielsko jednoznacznie oświadczyła w tym dokumencie, że jest właścicielem terenów, na których usytuowane są przystanki i posiada wszelkie uprawnienia umożliwiające realizację zawartych w umowie postanowień - tłumaczy prezes Wasiak.

Fundacja dzierżawiąc od gminy przystanki, zobowiązała się zagospodarować je zgodnie z oczekiwaniami władz miasta. Między innymi na przystankach mają powstać zadania oraz punkty handlowe. FRM może również prowadzić w obrębie przystanków działalność reklamową. Stąd też - zdaniem Wasia - fundacja nie ma obowiązku każdorazowo - usławiając kiosk na wydzierżawionym przez siebie przystanku - uzgadniać jego lokalizację z właścicielem terenu, czyli gminą.

Jedynie projekt zagospodarowania przystanku - twierdzi prezes

Wasiak - muszą zaakceptować odpowiednie służby miejskie (MZK, architekt miejski oraz miejski plastyk). I to jedynie wówczas, gdy chodzi o przystanek, na którym do tej pory nie było żadnej infrastruktury. - Na Stojałowskiego wymieniliśmy tylko istniejącą wcześniej wiatę na kiosk o takich samych gabarytach - tłumaczy Wasiak - stąd też uzgodnienia nie były konieczne. Prezes fundacji twierdzi również, że firma Carmen, która wygrała wraz z Ruchem przelarg ogłoszony przez fundację na prowadzenie kiosków na przystankach, ustawiła sporny kiosk dokładnie w miejscu, w którym stała wiatka. Tymczasem w nie wyjaśniony i niezrozumiały dla fundacji sposób "ktoś" przesunął go w bezpośrednie sąsiedztwo pawilonu handlowego. Wasiak podkreśla, że fundacja zainteresowana jest polubownym, kompromisowym załatwieniem sprawy. - Zwłaszcza że sprawa kiosku na Stojałowskiego to odosobniony incydent - mówi prezes FRM. - Wystaliśmy już do ŚSM stosowne pismo.

Tekst i foto: MARCIN PŁUŻEK

REKLAMA • REKLAMA • REKLAMA

BIURO RAC HUNKOWE "AKME"
 ul. ...
 przy ul. ...
 → prowadzenie ksiąg rachunkowych
 → prowadzenie ksiąg przychodów i kosztów
 → prowadzenie ewidencji VAT (także dla rolników)
 tel. 812-20-59,
 e-mail: akmete@poczta.onet.pl

● Surowy dziedzic ● Zrozpaczeni rodzice ● Pazerny tkacz

TAJEMNICE LESZCZYŃSKICH ŚWIĄTKÓW

Pewnego dnia w bielskim zamku zniknął sznur cennych pereł. Podejrzanie padło na jednego z zatrudnionych w zamku pracowników. Choć nieszczęsny zaklinał się, że jest niewinny, został za kradzież skazany na śmierć. Czy słusznie?



1



2



3



4

Obok kościoła pod wezwaniem Chrystusa Króla na Leszczynach (dzielnica Bielska-Białej) stoi kamienna figura Chrystusa, pamiętająca początek dziewiętnastego wieku (foto 1). Przed laty kamienna rzeźba stała w innym miejscu, w okolicy styku torów kolejowych relacji Bielsko-Żywiec z ulicą Gałczyńskiego. W rejon kościoła trafiła w latach siedemdziesiątych. Przypuszcza się, że autorem lub fundatorem tej rzeźby był bielski kamieniarz Marcin Gröger lub urodzony w Bystrej, lecz mieszkający w Bielsku, Grzegorz Morcinka. Najromantyczniej genezę kamiennej figury Chrystusa tłumaczy legenda dotycząca kradzieży pereł w bielskim zamku

Zgodnie z wielowiekowym podaniem, o kradzież oskarżono jednego z pracowników zamku. Pan na Bielsku skazał swego sługę, który zapewniał Temidę o swojej niewinności, na śmierć. Wyrok wykonano, a z czasem o całej sprawie zapomniano. Po wielu latach, podczas remontu zamkowej wieży, w dawnym gnieździe sroki znaleziono zaginiony sznur pereł. Dziedzic bielskiego zamku zrozumiał, że drogie perły ukradł ptak, a skazany przez niego na śmierć człowiek był niewinny. Jako zadośćuczynienie i pokutę za popełniony błąd pan na Bielsku w miejscu egzekucji niewinnego skazańca ufundował kamienną figurę Chrystusa.

litera „R” będąca przypuszczalnie skrótem od słowa „recompensatio” czyli zadośćuczynienie.

Niewiele młodsza od figury stojącej przy leszczyńskim kościele jest inna rzeźba Chrystusa, stojąca przy ulicy Straconki (foto 2). Rzeźbę tę ufundowali Andrzej Klimont i jego żona Barbara. Klimont przypuszczalnie był emigrantem z pobliskiego Lipnika, który na terenie Leszczyn zajął gospodarstwo opustoszałe w wyniku epidemii zakaźnej choroby. Małżeństwo Klimontów najprawdopodobniej ufundowało kamienną figurę Chrystusa dla upamiętnienia śmierci dwójki swoich dzieci, które zmarły w wyniku zarazy dziesiątkującej tę część Podbeskidzia na prze-

łomie lat dwudziestych i trzydziestych dziewiętnastego wieku.

Z zakaźną chorobą związany jest także krzyż stojący w otoczeniu kilku lip za osiedlem Złote Łany (foto 3). Ufundował go w 1854 roku lipniczanin Georg Homa, którego żoną była mieszkanka Straconki, Marianna Wawak. Epidemia tyfusu, która w połowie dziewiętnastego wieku zaatakowała Lipnik, zabrała do grobu także wszystkie pięcioro dzieci małżeństwa Homów. Krzyż stojący w otoczeniu lip zrozpaczeni rodzice ufundowali dla upamiętnienia rodzinnej tragedii. Z czasem krzyż ten stał się miejscem kultu religijnego dla robotników spieszących do bielskich i bielskich fabryk ze Straconki, a nawet z Międzybrodzia. Jeszcze kilkadziesiąt lat temu na młodzieży z powstającego wówczas osiedla Złote Łany szczególnie silne wrażenie wywierała umieszczona na krzyżu trupia czaszka ze skrzyżowanymi piszczelami.

Zagadką dla badaczy przeszłości jest kamienny krzyż stojący przy

zbiegu ulicy Żywieckiej i Straconki, tuż obok Szkoły Podstawowej nr 12 (foto 4). Jedną z wersji głosi, że krzyż ten był wotum przebłagalnym za pracę w niedzielę. Miał go postawić pewien pazerny na pieniądze niemieckiego tkacza, który swe krosna uruchamiał także w niedziele i święta, narażając się na przekleństwa sąsiadów. Gdy zaatakował go paraliż, jego żona odczytała chorobę jako zemstę niebios i - chcąc uzyskać przebaczenie za winy męża - ufundowała kamienny krzyż. Według innej wersji krzyż stojący przy skrzyżowaniu ulicy Straconki z Żywiecką był podziękowaniem dla niebios od gospodarza, który po kilku córkach doczekał się wreszcie upragnionego syna. Trzecia wersja wydarzeń jeszcze inaczej tłumaczy genezę krzyża na tak zwanym leszczyńskim „kółku”. Pieniądze na ten cel miał ponoć dać właściciel dworku przy ulicy Żywieckiej (dawną restauracją Dworek, dziś Złota Obarża), który pędząc bryczką do Bielska spowodował w pobliżu tego miejsca groźny wypadek.

Tekst i foto: SŁAWOMIR HOROWSKI

Tekst oparto na pracy księdza Józefa Wacława Bogunińskiego „Zarys dziejów parafii pod wezwaniem Chrystusa Króla w Bielsku-Białej Leszczynach”

Dawni bielszczanie bardzo lubili złoty napój. Kiedy więc w drugiej połowie siedemnastego wieku brakowało im drewna na potrzeby miejskiego browaru, bez wahania rozebrali na części drewniany kościółek pod wezwaniem świętego Wawrzyńca, który stał na wzgórzu położonym za granicami ówczesnego grodu i sąsiedował z cmentarzem bielskich ofiar dżumy (dziś teren, na którym kiedyś stał kościółek św. Wawrzyńca sąsiaduje z gruntem zajmowanym przez Szpital Pediatryczny w Bielsku-Białej). Deski pochodzące z rozebranego świątyni podsycały ogień pod kadziami, w których warzone piwo. Przeznaczenie ścian kościoła na podpałkę pod piwo przyszło bielszczanom tym łatwiej, że w zdecydowanej większości byli oni luteranami, a katolicka świątynia świętego Wawrzyńca od dawna stała już pusta.

Owczesi podbeskidzcy katolicy byli oburzeni profanacją katolickiej świątyni. Kiedy więc wkrótce potem bielskie piwo zaśmierdło, katolicy spod Beskidów byli pewni, że wstrętny zapach to kara niebios za zbezszcześnienie świątyni. Podobnie katolicy z Beskidów odczytali pożar, który niedługo potem strawił znaczną część Bielska.

Pod koniec siedemnastego wieku dziedzic Żywiecczyny postanowił grupie cieszyńskich Żydów za dziesięć tysięcy złotych rocznie wydzierżawić swoje browary i karczmy. Mieszkańcy grodu nad Sołą byli oburzeni, ale ich gniew nie był w stanie zmienić decyzji dziedzica. Chcąc nie chcąc żywczenie piła więc złoty napój warzony przez cieszyńskich Żydów. Piwo produkowane przez Izraelitów było jednak fatalnej jakości. Żywieccy mieszczanie długo nie mogli się przyzwyczaić do nowego smaku miejscowego piwa. Wielu z nich chorowało, a Jurek Wróbel i



Latem 1765 roku polski król Stanisław August Poniatowski nadał miastu Białej prawo warzenia piwa i miodu oraz pędzenia gorzalki, a także prawo detalicznej i hurtowej sprzedaży wyskokowych trunków. Białanie szaleli ze szczęścia. Nie przypuszczali, że okres „alkoholowej wolności” trwać będzie wyjątkowo krótko.

Kłopoty podbeskidzkich piwoszy

OFIARY ZŁOTEGO NAPOJU

pochodzący z Miłówki Mateusz Kalfas zmarli ponoć od niedobrego piwa. Żywczenie nie kryli więc swej radości, gdy kilka lat później pański browar doszczętnie spłonął. Twierdzili, że w ten sposób niebosza zemścił się na dziedzicu za to, iż wydzierżawił browar Żydom, którzy w budynkach zakładu produkującego piwo otworzyli bożnicę.

Z czasem jeden z Żydów, którzy dzierżawili pańskie browary i karczmy w Żywcu, za pięć tysięcy rocznie wydzierżawił pański browar w Kalwarii Zebrzydowskiej. Podbeskidzcy katolicy byli zdumieni tym, że w znanym miejscu chrześcijańskiego kultu Żydzi zarabiali pieniądze na produkcję i sprzedaż piwa. Za wyrok niebios uznali więc zajęcie Kalwarii przez wojska moskiewskie, które zrujnowały Żyda-arendarza i zmusiły go do ucieczki z tej miejscowości. Nałożoną na Kalwarię Zebrzydowską wysoką kontrybucję powszechnie odczytano jako karę za wydzierżawienie Izraelicie intratnej posesji.

Gdy polski król Stanisław August Poniatowski nadał Białej prawo warzenia piwa, miodu i palenia gorzalki oraz sprzedaży alkoholowych trun-

ków, białanie nie posiadali się ze szczęścia. Miasto, gdy tylko dowiedziało się o przyznanej mu przywileju, zaczęło budowę własnego browaru. Ponieważ inwestycja ta nie cieszyła się poparciem, jeden z mieszczan, Mateusz Scholtek, założył własny mały browar.

Wkrótce potem w Rzeczpospolitej wybuchła konfederacja barska, której władzę z obawy przez Rosjanami i wojskami królewskimi przeniosły się do Białej. W tym samym czasie nad Białą przybył nowy starosta lipnicki, hrabia Teodor Wessel. Początkowo zapewnił białanom utrzymanie dotychczasowych przywilejów, w tym przywileju propinacyjnego dotyczącego produkcji i sprzedaży piwa. Bielski książę August Sulkowski uważał jednak, że prawo produkcji piwa w Białej uderza go po kieszeni i zaczął namawiać lipnickiego starostę do odebrania białanom przywileju. Pod

wplywem sugestii pan na Bielsku hrabia Wessel zaczął się więc zastanawiać, czy nie będzie dla niego korzystniej wprowadzić w grodzie nad Białą alkoholowego monopolu na własne trunki. W tym celu



starosta Teodor rozpoczął rozmowy z władzami konfederacji barskiej. Konfederaci nie chcieli jednak zrażać sobie białskich mieszczan i nie zgodzili się zabrać im przyznanych przez króla praw. Wtedy Wessel, który był wrogiem konfederacji i zwolennikiem króla Poniatowskiego, zapowiedział, że przejdzie na stronę barzan, jeśli oni

cofną mieszczanom prawo do produkcji piwa i gorzalki. Konfederaci uznali, że lepiej mieć za sobą hrabięgo Wessela niż białskich mieszczan, więc cofnęli białanom dawne prawa

Bez wątpienia najslawniejszym podbeskidzkim browarem jest dawny Arcyksiążęcy Browar w Żywcu. Bywało jednak w przeszłości, że nawet on przeżywał ciężkie chwile. Bardzo trudny dla browaru był okres I wojny światowej. Spadające zapotrzebowanie na piwo i trudności w zaopatrzeniu sprawiły, że produkcja żywieckiego piwa gwałtownie zaczęła maleć. Trudną sytuację zakładu pogłębiła mobilizacja do wojska wielu doświadczonych pracowników browaru, z których część zginęła na wojennych frontach.

Po odzyskaniu przez Polskę niepodległości chude lata browaru nie minęły. Nieduży popyt na piwo spowodowany biedą Polaków znacznie ograniczył produkcję złotego napoju w Żywcu. Wprowadzona w kwietniu 1920 roku ustawa przeciwalkoholowa jeszcze pogłębiła kłopoty browaru, gdyż piwo o zawartości powyżej 2,5 procent alkoholu zakwalifikowała do alkoholi mocnych stawiając je na równi z popularną gorzalką. W efekcie spożycie piwa znacznie spadło na rzecz spożycia wódki. Z czasem jednak podbeskidzcy piwosze zrzucili gorzalkę i powrócili do złotego napoju.

Podczas hitlerowskiej okupacji nad żywieckim browarem znów zebrały się czarne chmury. Hitlerowcy zwiększali produkcję zaniedbując inwestycje. Browarne maszyny i urządzenia sypały się, a piwnice, w których można było chłodzić piwo, podupadały. Gdyby nie zaangażowanie polskich robotników, browar straciłby niemal całkowicie swoją zdolność produkcyjną.

Dzięki polskiej załodze nawet wizyta Armii Czerwonej nie przeszkodziła w 1945 roku w uruchomieniu produkcji wspomnianego żywieckiego piwa.

SŁAWOMIR HOROWSKI

Dogonić życie

CZŁOWIEK Z ŻELAZA

Poszedł grać z kolegami w piłkę, jak setki razy wcześniej. Uderzył się w kolano, ale nawet na to nie zwrócił uwagi, bo to przecież normalna podoba podczas chłopięcych harców. Grywał nadal, ale kilka miesięcy później już zabrakło go na szkolnym boisku.

O puchlizna i woda w kolanie - od lekarza dowiedział się tyle, ile sam już wiedział. Stan nogi pogarszał się aż w końcu trafił do szpitala. - Dalej nikt nie wiedział co się dzieje. Różne diagnozy i kolejne szpitale na Śląsku i w Warszawie. I tylko punkcja za punkcją, a przykurcz nogi zwiększał się z tygodnia na tydzień - wspomina. Z trudem dotrwał do końca ósmej klasy. Nauki w szkole średniej już nie rozpoczął. Senal konsultacji trwał, w szpitalach przebywał częściej niż w domu.

Z bólem, i to nie tylko chorego kolana, radził sobie coraz trudniej. Rozpaczyła myśl, że już nie wróci do świata zdrowych rówieśników coraz mocniej gasiła w nim nadzieję, że to co przeżywa okaże się wyłącznie koszmarnym snem. Odwiedziły Beaty, Mariusza i Alberta - najwierniejszych kompanów z okresu jego choroby, przyjmował z ogromną radością, od nich chłonął wiadomości czym żyje szkoła i osiedle, ale jednocześnie narastał w nim z trudem tłamszony żal, że oni beztrudnie szaleją, a on tylko może słuchać. - W końcu, prawie po dwóch latach, pojechałem do kliniki w Niemczech. Pomógł mi w tym ksiądz wikary z mojej parafii i starszy brat Marek, który wyjechał do Niemiec kilka lat wcześniej. Zdiagnozowano mnie w piętnaście minut...

Resztki złudzeń, którymi żył szesnastolatek legły w gruzach. Stwierdzono nowotwór guz kości. Były dwie możliwości: operacja w Heidelbergu za sto tysięcy marek lub powrót do Bielska i amputacja nogi. Pierwsza, ze względu na wysokość kwoty, stała się dla Tomka abstrakcją. Dla drugiej nie było alternatywy - Czas okrutnie grał na moją niekorzyść i nie pozostawiał wyboru: mogłem mieć nogę i krótkie życie, albo odwrotnie... Żegnając się ze mną niemiecki lekarz powiedział, że gdybyśmy spotkali się choćby pół roku wcześniej, miałbym obie nogi zdrowe.

P rzez kilka godzin po amputacji nie chciał widzieć lekarzy. Wykrzyczał to, co tłumia w sobie przez czas choroby - To nie była depresja, bo mnie się bardzo chciało żyć, ale niepołamowana złość na tych, którym nie starczyło dwóch lat, by uratować mi nogę! Jednak najgorsze jeszcze go czekało. Po amputacji okazało się, że nowotwór ma charakter złośliwy - To już był cios, bo myślałem, że los wreszcie przestanie mną szarpać. Poddany został półrocznej chemioterapii i wielokrotnie dłuższemu okresowi niepokoju. Pięć lat regularnych kontroli i badań. I za każdym razem strach, co przyniosą. I wreszcie los... przełamał się. Z upływem kolejnych pięciu lat prawdopodobieństwo wyzdrowienia wzrastało niemal z dnia na

dzień, po dziesięciu - można było zapomnieć o chorobie.

N im zapomniał rzucił się w pogoń za życiem, które mu uciekło. Zaczął się uczyć w wieczorowym ogólniaku i pracował. Najpierw w hurtowni spożywczej, potem w rozlewni wód, wreszcie projektował instalacje i robił obliczenia - wszędzie pracując przy komputerze. W szkole poznał grono ludzi, którzy szybko z kolegów stali się przyjaciółmi. Do dziś, choć od młodych już upłynęło trochę czasu, spotykają się.

W drugiej klasie, będąc pod stałą kontrolą lekarzy, zaczął chodzić na siłownię i na pływalnię. Rozpierała go energia. Rano do pracy, z pracy do szkoły, ze szkoły na trening. - Na basenie spotkałem Zbyszka Barana, który trafił na wózek podobnie jak ja, będąc wcześniej zdrowym. To absolwent AWF-u więc wspólne pływanie dla zabawy przerodziło się dość szybko w poważniejszy trening. Wreszcie Zbyszek jako junior - dobry lekkoatleta, podsunął mi myśl o ściganiu się na wózkach.

Zaczęli samodzielne treningi. Nie mieli wyobrażenia na co się porywają. Po kilku miesiącach Tomek chciał nawet „trzepnąć” wózkami... - Pęcherze na dloniach, noga cierpła, niewygodna pozycja, nie potrafiłem prowadzić wózka. Ale sport miał być jego sposobem na zapomnienie o chorobie, więc wytrwał. Wystartował w pierwszych zawodach, na dystan-

sie dziesięciu kilometrów, i... ledwo dojechał na metę. Jednak spodobało mu się to. - Biegać i „wózkowiczę” razem, atmosfera wzajemnej życzliwości, co było dla mnie tak ważne, akceptacji!

Trenował coraz więcej, uzyskiwał coraz lepsze czasy i widoczniejszą pozycję w krajowym rankingu. Za rok zaczął już wygrywać - został mistrzem Polski w maratonie (1997)! W następnym wygrywał już wszystko „jak szło”, choć był moment, gdy przestraszył się, że los znów przypomni sobie o nim. Miał wypadek. Zjeżdżał z górki w Starym Bielsku, kierowca samochodu jadącego z naprzeciwka wymusił pierwszeństwo. Jego wózek, z prędkością czterdziestu kilometrów na godzinę, uderzył w drzwi auta. Kask rozpadł się na części, ale uratował mu życie.

J est najlepszy w Polsce i jednym z najlepszych na świecie. Maraton na mistrzostwach świata ukończył na siódmym miejscu, podczas październikowej Paraoimpiady w Sydney był dziesiąty na pięć kilometrów i ósmy w maratonie. Nie ma wątpliwości, czy jest wyczynowcem czy zawodowcem. - Żyję sportem, dla niego i z niego! Muszę trenować dwa razy dziennie, do tego

odnowa biologiczna, dbanie o serwis, pilnowanie zgłoszeń na zawody. Nie pogodziłbym tego z codzienną pracą.

Tomek dogonił życie. Zdobyl nazwisko w iekkoatletycznym światku, od roku cieszy się isniącym niebieskim tico. Był dumny niczym paw, gdy po raz pierwszy zjechał nim do Marka w odwiedzinach. Nie czuje się ani lepszy, ani gorszy od innych. Jego kalestwo nigdy nie stanęło mu na przeszkodzie w zawieraniu znajomości, zresztą chodzi już tak sprawnie, że nialatwo to zauważyć. - Zdarzają się śmieszne sytuacje. Siedzimy z paczką znajomych w pubie, przysiadła się znajomy znajomego i zaczyna się dyskusja o sporcie. W jej trakcie wychodzi na jaw, że się ścigam, że coś tam kiedyś zdobyłem. Gość pyta o dyscyplinę więc mówię, a on mi na to, że nie wiedział, że zdrowi ludzie też mogą ścigać się na wózkach!

Tekst i foto: TOMASZ GIŻYŃSKI



Do Australii lecieli nie tylko po olimpijski medal, w którego zdobycie głęboko wierzyli, ale również po to, żeby zobaczyć ten inny, ciekawy świat po drugiej stronie kuli ziemskiej. Wśród kadry polskich olimpijczyków znalazł się czechowiczaniek, kajakarz Grzegorz Kotowicz. Z Sydney przywiózł wspomnienia wspaniałych przeżyć i drugi w swojej karierze sportowej brązowy medal olimpijski.

Kajakowa czwórka w składzie Kotowicz, Witkowski, Seroczyński, przez sportowych komentatorów nie była wymieniana wśród „pewniaków” do miejsca na olimpijskim podium. Jak twierdzi Grzegorz Kotowicz, wszyscy pamiętali nieudany występ osady na mistrzostwach Europy w tym roku, a zapomnieli o złotym medalu zdobytym w tej imprezie w roku 1999. Grzegorz, wychowanek klubu Górnik Czechowice, ma za sobą dziewięć lat pływania w kadrze narodowej, trzy olimpiady, dwa medale olimpijskie oraz liczną - również złote - medale na mistrzostwach świata i Europy. Podobnie jak jego koledzy z osady był przekonany, że w Sydney polska czwórka kajakowa będzie walczyć o kolejny medal. Liczyli, że znajdą się w pierwszej trójce regat na dystansie tysiąca metrów. Popłynęli „na maksa” - jak określił to Marek Witkowski w pierwszym telewizyjnym wywiadzie, udzielonym kilka minut po zwycięstwie i udało się. Zaním jednak doszło do finałowego startu, kajakarze spędzili w Australii blisko miesiąc.

- Długi lot na Antypody odbyliśmy w najkrótszy z możli-

wych sposobów, bo samolotem czarterowym. Podróż z międzylądowaniem w Bangkoku trwała tylko 20 godzin. Jeśli chodzi o aklimatyzację, to - przynajmniej dla mnie - trudny był tylko pierwszy dzień. Przylecieliśmy rano, dla naszych organizmów było już późne popołudnie, a trzeba było wytrzymać do wieczora. Po



pierwszej nocy wszystko było już w porządku. Jeśli chodzi o gruntowaną aklimatyzację przed zawodami, to mieliśmy na nią prawie miesiąc. Przylecieliśmy

Z Czechowic do Sydney

KAJAKARZ NA MEDAL

do Australii 1 września, a wracaliśmy 1 października - mówi Grzegorz. - Pierwsze wrażenia - może się wydać banalne, jeśli powiem, że wszędzie jest pełno kangurów. Ich mnogość jest jednak zaskakująca dla kogoś kto wie tylko, że to zwierzę jest symbolem Australii. Kangury są wszędzie, grzebią w śmieciach, można je spotkać na każdym kroku, czy się tego chce, czy nie.

Pierwsze dziesięć dni kajakarce spędzili wraz z kolegami w górach, w malowniczo położonej miejscowości Litgo, leżącej ponad sto kilometrów od Sydney. Przez kolejne dziesięć dni mieszkali w wiosce olimpijskiej w Sydney, a ostatnie dni przed startem zakwaterowani byli w pobliżu sztucznego, wybudowanego specjalnie na olimpiadę, toru regatowego. Był czas na dalszą aklimatyzację, przygotowania i treningi przed zawodami, ale i na zwiedzanie Australii. - Treningi były intensywne, ale krótsze niż podczas przygotowań przed wy-



Od lewej: Dariusz Białkowski, Grzegorz Kotowicz, Marek Witkowski, Adam Seroczyński

lotem do Australii. Podczas wycieczek, które organizowaliśmy całą grupą, wraz z trenerami, zobaczyłem kawałek tego pięknego kontynentu. Samo Sydney zwiedzaliśmy na własną rękę, w kilkunastoosobowych grupach - mówi Grzegorz Kotowicz. - Podobało mi się bardzo, niż podczas ostatnich igrzysk w Atlancie. Olimpiadę w Sydney mogę porównać tylko z

igrzyskami w Barcelonie w 1992 roku. Trzeba jednak wziąć poprawkę na to, że wówczas były to moje pierwsze igrzyska, wszystko było nowe, tajemnicze, fascynujące. Sydney zrobiło na mnie tak samo wrażenie, choć po tylu latach wyjazdów i startów na całym świecie, podchodzi się do wszystkiego z pewną rufiną. Wpłynęła na to wspania-

Do ludzi i działania ciągnęło go od najmłodszych lat. Już jako ośmiolatek, uzbrojony w drewniany karabin, „dowodził” żołnierzami, którzy wokół Pogorza budowali bunkry, kopali okopy i stawiali zasieki. Dzięki niemu powstał po wojnie we wsi klub sportowy, hulalo życie towarzyskie na potańcówkach, a gospodarze mieli czym orać i z czego stawiać obejścia. Tak się zapamiętał w pracy i sportowej pasji, że zapomniał o sobie. Został sam, z sercem dla wszystkich. - *Popatrz pan na datę moich urodzin - mówi gorzko Jan Marek i kresli na kartce cyfry: 13. 01. 1931. - Z której strony byś pan nie spojrział: trzynastka! Nie mogło mi się życie ułożyć inaczej...*

Młodsze rodzeństwo: trzy siostry i brata - zapalony sportowiec. W domu było jako tako. Niezła kolejarzka pensja ojca, zapobiegliwość matki, no i krowy, trochę pola. Starszy o sześć lat Józek do sportowej edukacji najmłodszego z Marków przystąpił, jak tylko Janek zaczął chodzić. Haratał na rowerze kołona i łokcie aż miło, ale potrafił jeździć już jako czterolatek brzdąc. Zawołanym narciarzem, dzięki parze nart podarowanej mu pod choinkę przez wujka Karola, został już dwa lata później. Nie ma zakątka w Pogórze, którego by nie znał. Ścieżki w kierunku Białej ma przebiegnięte setki razy.

Przed wojną zdążył skończyć dwie klasy szkoły powszechnej - *Podczas okupacji była niemiecka szkoła, ale ci którzy nie chcieli do niej chodzić to nie musieli, a ja byłem pierwszy z tych którzy ją omiiali!* - wspomina. Po wyzwoleniu skończył powszechniak w Skoczowie i został furmanem. *Był koł w domu, no to trzeba było z niego zrobić użytek, ale po dwóch latach mama doszła do wniosku, że pora bym poszedł do jakiejś szkoły.* Wybrał rolniczą - w Międzywiciu. Po szkole był nakaz pracy w Opolu i w Szkole w Stargardzie Szczecińskim, ale nim opuścił Pogórze zdążył założyć, wspólnie z kolegami, Ludowy Zespół Sportowy. Wrócił, zatrudnił się w wydziale rolnictwa w powiatowej radzie w Cieszynie i zaczął działać w klubie.

Było nas kilku do rzędzenia: najlepszy sportowiec w Pogórze i pierwszy prezes klubu - Józef Kocman, jego brat Stanisław, Eugeniusz Duda, Bronisław Pasterny, Oskar Hadyń, Marceł Hymik. Oj, mieliśmy szajbę na punkcie sportu! Na pierwsze mistrzostwa w skokach narciarskich w Szczyrku pojechaliśmy na

Sam, z sercem dla wszystkich...

NIEPARZYSTY



kówka tenis, szachy, ping-pong - byłem nawet niezły „cykacz” piłka, kolarstwo, rajdy samochodowe, lekkoatletyka - żeby tylko wymyślić niektóre z nich.

Jan Marek, późniejszy prezes klubu trzech kadencji, zawsze miał wokół siebie liczną grupę chłopców, których zapamiętałe szkolił na lekkoatletów i narciarzy. Do klubu chodziła gromadnie cała wieś. Co dwa tygodnie był wieczorek taneczny. Marek postarał się i o telewizor.

Aktywność rozpieściła go i na nwie zawodowej. Długo pracował w Cieszynie, później w Skoczowie, Brennej, Ochabach, Dębowcu. Aż do emerytury. Zajmował się organizowaniem szkoleń rolniczych, pokazów, należał do komisji, które przydzielały traktory i materiały budowlane. Ludzie musieli uznać, że robi to uczciwie, bo ani mu nie oferowano łapówek, ani nie wybijano szyb w domu. Traktor kupił jako ostatni z tych, co mieli przydziały. *Za pracę dali mi potem medal - mówi, pokazując wiszący na ścianie order Polonia Restituta. - Niby chlebowy, ale z tego teraz nie ma nic. Za „komuny” było dwadzieścia pięć procent do emerytury. Podobnych znaczków mam pełno.*

Kanary partyjne nie zrobił. Na liście członków ZSL-u znalazł się, bo wpisał się na nią po pijanemu. Wytrzeźwiał, ale już tak zostało. Do PZPR-u agitowali go na trzeźwo, to i się nie zapisał. Tym bardziej, iż mieli obiekcje, że cho-

dzi do kościoła, a chłopom to nie przeszkadzało. Raz tylko jego posada zawisła na włosku. Marek obraził. *Chruszczowa! - Zrobił w Cieszynie wielką naradę o kukurydzy, bo Chruszczow wrócił z Ameryki i przywiózł kukurydzę i szła propaganda na Polskę, uprawiać kukurydzę! Kukurydza i kukurydza, bo to nam bilans zbożowy uratuje. A przecież moja mama sadziła kukurydzę odkąd ją tylko pamiętam, a oni tu uczoną naradę robią!* - irytuje się tak mocno, jak wówczas, przed prawie czterdziestoma laty. *No to im powiedziałem, że kukurydzę to my w Pogórze uprawialiśmy grubo przed wojną i że była dobra do tuczenia gęsi, a po nasiona mama jeździła do Kolumy. No i konstatacja wśród tych partyjniaków, no bo jak tu można kwestionować oryginalność metod Związku Radzieckiego. No i tacy przyjeźdźni towarzysze z Katowic chcieli mnie wyrzucić z roboty, ale mnie cieszyniaki wybronił!*

Wszędzie go było pełno, był z ludźmi, robił dla nich wiele. Na klubowych zabawach hulali za dwóch i jak twierdzi: miał wzięcie u panien! *Czemu więc został sam? Początkowo ani myślał o żeniactwie - Widziałem po kolegach, do czego to prowadzi. Jak się ożenił, to już wnet nie było z niego wiele! Myślałem, lepiej działać! Tam panna czekała, a tu czas był na zebrań. No to na zebranie. Poza tym w młodości podobało mi się wiele kobiet. Nie chciałem się wiązać z jedną, bo inne też przecież były... A one nie przebierały. Nie chciałem ten, to brat drugiego - bo czas uciekał. Tylko mnie zawsze było czasu dość...*

Wraz z siostrą dokończył budowę domu i wreszcie zaczął myśleć o małżeństwie. *- Ale wiadomo, jak to siostra. Nie bardzo chciała widzieć w domu drugą kobietę. Mówiłem jej: jest piętro i dół i tu się dwie kobiety nie zmieszczą? Siostra umarta i tak zostało...*

Raz jest dumny, bo sam sobie jest wszystkim, o nic nikogo pytać nie musi; raz coś straszliwie doskwiera, bo tak chciałoby się usłyszeć ją niedostępną dla niego słowa: tato, dziadek. Tylko co tu strzępić język na narzekanie, skoro sam niewiele robił w tym kierunku, by być z kimś z jakichś biur, co to swatają nieparzystych, ani myślał korzystać, bo widział co spotkało jego kolegę. *- Napisali zaczęły mu się babki zjeżdżać w niedzielę do chalupy i to po pięć naraz!* Na uwagę, że zaradny i pracowity gospodarz (a takim właśnie jest) - w dodatku z traktorem i pełną oborą - winien być atrakcyjną partią na wsi, natychmiast ripostuje. *- Krowy to postrach na kobiety! Krowa śmierdzi, krowa wymaga dwa razy dziennie żarcia i dajenia, a akurat wtedy jest film albo serial...*



temu, na pogórskim kopcu rozpoczęła się budowa kościoła. Parafianin Marek pomagał przynajmniej raz w tygodniu, ale to mu nie wystarczało. W końcu wymyślił, że ufundują... dzwon kościelny. Oczywiście - największy. Oszczędzał piętnaście lat. Gdy przyszły przemiany w Polsce, wartość gromadzonych w banku pieniędzy zaczęła spadać i znacznie ubyło z kupki, ale odlewanie dzwonu przeciągało się, więc miał czas dobrać resztę. I dzwon Marka, jeden z trzech, zawisł w kościelnej wieży. Bardzo głośno bije. *- Bo jest taki jak ja: zawsze mi zerzucali, że zbyt donośnie mówię - żartuje, za nic nie chcąc ujawnić, ile kosztował go tak hojny gest. Aie Jan Marek klamać nie potrafi, więc uwagę, że taki dzwon wart jest co najmniej tyle co średniej klasy samochód, zbywa milczeniem...*

Już wiele razy myślał sobie, że samotną Wigilię przeżywa ostatni raz. Nim się spostrzegł, przychodziła następna, a on nadal był sam. I tegoroczny wieczór wigilijny będzie taki, jak dotychczasowe. Położy przed sobą jakąś kartkę pocztową z szopką, zapali świeczkę i znów nie będzie potrzeby sięgać po opłatak. Zje rybę i sałatkę, które podrzuci mu wcześniej siostrzenica Janina; sam ugotuje sobie fasolę z pieczkami (kompot z suszonych owoców). A rano już go nie będzie w chalupie. Pójdzie w góry Kierunek niezmienny od ponad sześćdziesięciu lat - Białnia.

Tekst i foto: TOMASZ GŁYŃSKI

ła atmosfera stworzona przez gospodarzy olimpiady. O ile w Atlancie czuło się, że chodzi o to, żeby jak najwięcej zarobić, jak najmniej dając z siebie, o tyle w Sydney wszystko było robione z myślą o sportowcach. Czuło się, że to jest prawdziwe święto sportu, a nie przedsięwzięcie finansowo-reklamowe.

Perfekcja i dokładność, z jaką Australijczycy przygotowali się na przyjazd sportowców i gości była niekiedy - zdaniem naszych olimpijczyków - doprowadzona do przesady. - *Troska o bezpieczeństwo wszystkich uczestników igrzysk powodowała niekiedy zabawne sytuacje. Na przykład wchodząc na tor regatowy trzeba było otwierać torbę przynajmniej dziesięć razy. Ważne było nie tylko bezpieczeństwo, ale i porządek. Trzeba było się poruszać odpowiednimi ścieżkami i korytarzami i to oczywiście w wyznaczonych kierunkach. Na przykład, kiedy po zdobyciu medalu podchodziliśmy do reporterów, zwrócono nam uwagę, że mamy iść tą stroną, a wracać drugą, co nie miało przecież żadnego znaczenia, bo czterech facetów nie może zburzyć porządku imprezy - opowiada Grzegorz. - To były jednak zabawne szczegóły, które nie mogły wpłynąć na bardzo sympatyczną atmosferę, jaką dało się odczuć na każdym kroku. Australia to wspaniały kraj. Jeśli chodzi o wygląd miast, to*

przypomina Stany Zjednoczone, bo są to stosunkowo młode miasta. Na tym jednak koniec podobieństw. Zachowanie się ludzi, ich stosunek do życia bardziej przypomina Europę. Tam nie ma amerykańskiego pośpiechu, pędu na ulicach i chodnikach, sztywności, zamykania się we własnym domu. Czuje się natomiast luz, otwarcie na innych ludzi i autentyczną życzliwość. Australijczycy naprawdę potrafili się śmiać i bawić w każdej sytuacji, co było najlepiej widać podczas jedynej w swoim rodzaju ceremonii zamknięcia igrzysk.

Kotowicz dementuje pojawiające się w mediach doniesienia o hucznych libacjach urządzanych przez sportowców w wiosce olimpijskiej. Jego zdaniem sportowcy przygotowujący się do tak ważnej imprezy przez cztery lata, po prostu nie mogą sobie na to pozwolić. *- Jakże to miały być balangi, kiedy trzeba się było skoncentrować i pokazać najlepiej w całej karierze. Owszem, zdarzało się świętowanie po zdobyciu medalu. Trzeba jednak wiedzieć, że większość sportowców opuszczała wioskę olimpijską w 24 godziny po starcie. W wiosce w większości znajdowali się ci, którzy musieli się skupić na tym, żeby później mieć co świętować - mówi medalista olimpijski z Czechowic*

Start w finale i zdobycie medalu olimpijskiego było dla czwórki kajakarzy wielkim przeżyciem. Jedyne Kotowicz stanął na olimpijskim po-

diu po raz drugi w karierze. *- Cztery lata przygotowań, potem miesiąc oczekiwania już na miejscu, tylko jeden start w mieście, tylko jeden start w mieście, tylko jeden start w mieście. Tego, co się wtedy dzieje z człowiekiem nie da się opowiedzieć. Liczyliśmy na medal, walczyliśmy o niego i udało się. Dla chłopców było to pierwsze medaile olimpijskie. Cieszyliśmy się jak dzieci. Ja cieszyłem się nawet z tego, że oni się cieszą. To było wielkie szaleństwo, wspaniałe, wspólne przeżycie. Moment wręczania medalu jest przecież szczególnym przeżyciem dla każdego sportowca - mówi Kotowicz.*

Następna olimpiada odbędzie się w Atenach. *- Mogłoby się wydawać, że czwarte igrzyska to za dużo. Aie ja będę miał wówczas dopiero 31 lat, a w kajakarstwie jest to zupełnie dobry wiek do dalszych startów. Po prostu bardzo wcześnie zacząłem. Na razie jednak nie myślę o następnej olimpiadzie. Nie wiem, co będzie za cztery lata. Wiem, że teraz chcę trochę odpocząć, po dziewięciu latach wyjazdów z kadrą pobyc trochę z rodziną. Najbliższa impreza, o której myślę poważnie, to mistrzostwa świata, które rozegrane zostaną w Poznaniu w sierpniu przyszłego roku. O Atenach będę myślał później, na razie liczę się z Sydney i to co udało nam się tam osiągnąć - mówi Grzegorz Kotowicz*

ŁUKASZ PIĄTEK

Obok owczarni na Miziowej

HOTEL POD PILSKIM

Gdy w 1989 roku rozpoczynano budowę schroniska turystycznego na hali Miziowej pod Pilskiem nikt chyba nie przypuszczał, iż powstanie ono będzie ponad dziesięć lat. Choć ogromna bryła schroniska (foto 1) na trwałe wrosła już w górski krajobraz, obiekt nie przyjął do tej pory pod swój dach ani jednego turysty. Schronisko nie jest jeszcze gotowe. Aby wykonać i oddać do użytku wnętrze obszernego obiektu potrzeba około 3-4 milionów złotych! Działacze PTTK oraz podległej mu spółki Karpaty, wznoszącej schronisko na Miziowej zastanawiają się skąd wziąć taką kwotę

Masyw Pilska to bez wątpienia jeden z najciekawszych rejonów turystycznych w Beskidach. Jego walory doceniają zarówno turyści piesi, jak i narciarze, których tysiące co roku odwiedzają halę Miziową. Zainteresowanie tym pięknym zakątkiem Beskidów nie wynika bynajmniej z krótkotrwałej tymczasowej mody. Już od początku wieku, kiedy to turystyka górską w

kiem turystów jako to, które wybudowano w latach trzydziestych, a następnie po pożarze odbudowano w nieco zmienionej formie.

W latach siedemdziesiątych zaplanowano na hali Miziowej budowę ogromnego hotelu górskiego. Pilsko było już wtedy - za sprawą Górnego Ośrodka Narciarskiego - uznaną w Polsce stacją narciarską. Stąd też pomysły

niądze wypracowywane przez spółkę w Beskidach zamiast na Miziową trafiały do Morskiego Oka. Powodem spekulacji był fakt, iż właśnie w tym czasie spółka rozpoczęła kapitalny, bardzo kosztowny (i zarazem potrzebny) remont schroniska nad Morskim Okiem. Dyrekcja Karpat stanowczo temu zaprzeczala twierdząc, iż jedno z drugim nie ma nic wspólnego. Natomiast zastój na Pilsku tłumaczyła nie najlepszą sytuacją finansową spółki, której w tym okresie nie było stać na dokończenie kosztownej inwestycji. Tym bardziej - argumentowała dyrekcja spółki - iż stałych nakładów finansowych wymagały - modernizowane i remontowane w tym czasie - pozostałe beskidzkie schroniska. Całą sprawę dodatkowo zagmatwał konflikt wynikający z nieuregulowania do końca wszystkich spraw własnościowych w PTTK oraz sporna kwestia własności gruntu, na którym obiekt jest wznoszony.

Towarzystwo uległo bowiem na początku lat dziewięćdziesiątych wewnętrznym przeobrażeniom i nie do końca było wiadomo czy właścicielem powstającego schroniska jest Zarząd Główny PTTK, czy też Babio-górski Oddział PTTK w Żywcu. Przeszkodą w kontynuowaniu inwestycji było również to, iż schronisko budowano na działce będącej współwłasnością wspólnoty gruntowej hali Miziowej, której jednym z udziałowców był oddział babio-górski PTTK. Pojawiły się też problemy z zapewnieniem nowemu schronisku dostaw energii elektrycznej. Nie było także do końca wiadomo w jaki sposób rozwiązać w przyszłości problem odprowadzenia i oczyszczania ścieków



Gdy wydawało się, iż budowa zostanie wstrzymana na wiele lat, część problemów udało się rozwiązać. PTTK dogadało się ze wspólnotą gruntową, co umożliwiło wyodrębnienie ze współwłasności dwóch działek stanowiących obecnie wyłączną własność PTTK. Przyczyniły również dyskusje w obrębie samego PTTK na temat przyszłego statusu własnościowego obiektu. Umożliwiło to przed dwoma laty wznowienie prac budowlanych. Środki, tak jak i poprzednio, pochodzą wyłącznie z PTTK-owskiej kasy. Fundusze udało się pozyskać dzięki sprzedaży jednego z należących do PTTK domów turysty. Pieniądzy nie było za dużo, więc możliwe stało się jedynie pokrycie schroniska dachem oraz - podczas tegorocznego lata - zamontowanie stolarki budowlanej (foto 3).

W roku przyszłym inwestorów czekają najcięższe, z technicznego punktu widzenia, prace. Między innymi ma zostać wykonany kilkukilometrowy kolektor ściekowy odprowadzający nieczystości ze schroniska do usytuowanej u podnóża góry oczyszczalni ścieków. Ma również być wykonane przyłącze energetyczne. - Od dłuższego czasu prowadziliśmy rozmowy z Zakładem Energetycznym na temat dostaw energii i w końcu udało się nam w tej sprawie dogadać - mówi Jerzy Kalarus, prezes spółki Karpaty. Koszty przyłącza mają pokryć wspólnie energetyka oraz PTTK. Koszty budowy kolektora (około miliona złotych) w całości poniesie PTTK. W związku z tym w roku przyszłym nie uda się na pewno znaleźć środków na dokończenie budowy schroniska. - Wznosimy je

nadal wyłącznie z własnych środków plus kredyty bankowe - wyjaśnia prezes Kalarus, zapewniając, że w roku przyszłym na pewno zostaną wykonane instalacje wewnątrz budynku i - jeśli wszystko pójdzie dobrze - parter obiektu będzie oddany do użytku jeszcze przed przyszłorocznym sezonem narciarskim. - Chcemy tam urządzić zaplecze gastronomiczne - wyjaśnia Kalarus. W ten sposób obiekt zacznie na siebie zarabiać, dzięki czemu w następnych latach możliwe będzie oddawanie do użytku kolejnych pomieszczeń, w tym części noclegowej.

Prezes Kalarus uważa, że możliwe jest również inne rozwiązanie: PTTK zaciągnie duży kredyt, aby w szybkim tempie dokończyć inwestycję. Jednak w tej kwestii decyzję musi podjąć Zarząd Główny PTTK. - Rozmowy na ten temat są wśród działaczy towarzystwa prowadzone - wyjaśnia prezes.

Co stanie się ze starym schroniskiem, gdy zacznie funkcjonować nowe? Również na ten temat nie ma wśród działaczy PTTK jednomyślności. Ścierają się bowiem dwie koncepcje. Część działaczy jest zdania, iż stary obiekt powinien pozostać i w przyszłości pełnić rolę taniej bazy noclegowej, bowiem w budowanym schronisku przewidziano są pokoje o wysokim standardzie. Są jednak i tacy, którzy uważają, iż gdy powstanie nowe schronisko, stare - szpecąc krajobraz - należy wyburzyć.

Tekst i foto: MARCIN PŁUZEK



Beskidach dopiero zdobywała pierwszych zwolenników, wierzchołek Pilska był celem pieszych i narciarskich wędrowców. Aby ułatwić życie turystom oraz lepiej przybliżyć im ten trudno dostępny obszar konieczna stała się budowa w tym rejonie schroniska. Trud budowy takiego obiektu wziął na siebie babio-górski Oddział Polskiego Towarzystwa Tatrzańskiego. Uroczyste otwarcie schroniska, którego budowę w znacznej mierze - przekazując nieodpłatnie drewno - wspomogli żywieccy Habsburgowie, nastąpiło 20 lipca 1930 roku. Już tylko nieliczni turyści pamiętają bryłę usytuowanego na hali Miziowej

wielkiej inwestycji był - jak przypuszczano - ze wszech miar uzasadniony. Ostatecznie ustalono, iż na Miziowej powstanie duży nowoczesny murowany obiekt z 75 miejscami noclegowymi, przystosowany do obsługi wzmoczonego ruchu narciarskiego. Prace budowlane - których inwestorem był wyłoniony ze struktur PTTK Okręgowy Zespół Gospodarki Turystycznej w Białej - rozpoczęto w 1990 roku. Choć obiekt powstawał w bardzo ciężkim górskim terenie, a położony ponad 1300 metrów nad poziomem morza trudno dostępnej hali, roboty posuwały się początkowo bardzo szybko. W ciągu zaledwie dwóch



starego schroniska. Drewniany budynek spłonął bowiem doszczętnie w 1953 roku.

Zaraz po tym tragicznym zdarzeniu działacze Polskiego Towarzystwa Turystyczno-Krajoznawczego rozpoczęli starania o odbudowanie obiektu. Przejściową rolę schroniska miał pełnić ocalały z pożaru parterowy budynek gospodarczy, dawna owczarnia. Prowizorka okazała się nad wyraz solidna. Przetrwała ponad czterdzieści lat! Do dzisiaj w owczarni - gruntownie odnowionej i wyremontowanej - mieści się schronisko turystyczne (foto 2). Co więcej, jest ono postrzegane przez wielu młodszych wie-

lat na hali Miziowej stanął w stanie surowym gmach nowego schroniska. Od tego jednak momentu prace zaczęły się śluzić.

Przez kilka kolejnych lat na budowie nic się nie działo. Zdaniem części działaczy PTTK z Podbeskidzia przyczyną takiego stanu rzeczy było niefortunne połączenie w 1993 roku Okręgowych Zespołów Gospodarczych z Białą-Białą oraz Nowego Sącza w jedną spółkę - Schroniska i Hotele Karpaty. Administrowała ona wszystkimi obiektami PTTK w ówczesnych województwach nowosądeckim oraz biał-

Usytuowane niedaleko centrum Białej-Białej stoki Szyndzielni od dawna przyciągały amatorów górskiego wypoczynku. Nie przez przypadek właśnie na Szyndzielni powstało jedno z pierwszych schronisk turystycznych w Beskidach, wzniesione przez niemiecką organizację turystyczną Beskideverain. Tam również wytyczono jedno z pierwszych tras turystycznych w Beskidach oraz pierwsze narciostady. A jaka jest teraźniejszość?

Narciarska nędza stoków Szyndzielni

Zarośnięte trasy

Starsi wiekiem bielscy narciarze pamiętają dobrze trasę narciarską poprowadzoną jeszcze przed wojną ze szczytu Szyndzielni poprzez Ko-

lowrót do Cygańskiego Lasu oraz bardziej popularny zjazd - do dzisiaj używany - biegnący zboczami Szyndzielni w kierunku Dębowca. Również na Dębowcu od dawien

dawna istniały trasy narciarskie. Pierwsze narciarskie kroki stawiała tam większość bielszczan. Rozległe, niezbyt strome stoki sprzyjały bowiem nauce trudnej sztuki szusowania po ośnieżonych stokach.

O tym, iż rejon Szyndzielni już 100 lat temu był docenianym przez mieszkańców grodu nad Białą miejscem górskiego wypoczynku najlepiej świadczy fakt, iż to właśnie do Cygańskiego Lasu - gdzie rozpoczynają się szlaki turystyczne oraz narciarskie na Szyndzielni - poprowadzono na początku wieku pierwszą w mieście i jedną z pierwszych w Europie elektryczną linię tramwajową. Trzeba dodać, iż również wtedy Cygański Las przez bielskich rajców uznany został za park krajoznawczy mający służyć wypoczynkowi mieszkańców miasta.

W latach pięćdziesiątych rejon Szyndzielni wzbogacił się o kolejną atrakcję turystyczną. Powstała druga w kraju - pierwszą, na Kasproy Wierch, wybudowano w latach trzydziestych w Zakopanem - gondolowa kolej linowa. Od tego momentu wierzchołek Szyndzielni stał się dostępny również dla mniej wprawnych turystów. Z kolejki najbardziej chyba ucieszyli się narcia-



Obok niepozornego lasu rosnącego przy ulicy księdza Jana Kusia w Bielsku-Białej (foto 1) codziennie przechodzą setki osób, przejeżdżają tysiące samochodów. Osoby mijające mikuszowicki zagajnik często nawet nie przypuszczają, jak dramatyczną kryje on historię. Na miejscu niepozornego lasu stał bowiem najpierw hitlerowski, a potem stalinowski oboz pracy!

W Mikuszowicach Krakowskich Niemcy założyli oboz pracy, będący filią więzienia wadowickiego. Więźniowie pracowali przy regulacji rzeki Białej i wykonywali prace rolne w gospodarstwach niemieckich - czytamy na temat mikuszowickiego obozu w wydanej na początku lat siedemdziesiątych pracy zbiorowej pod redakcją Henryka Rechowicza, zatytułowanej „Bielsko-Biała. Zarys rozwoju miasta i powiatu”.

Podobnie lakoniczną informację na ten temat znaleźć można w nowszym przewodniku po

Zapomniany obóz w Mikuszowicach

SMIERĆ NAD BIAŁĄ

wódz były ogromne. Między innymi woda zabrała jeden budynek należący do firmy Zipsera, późniejszej Bevelany Bialka wówczas nie była regulowana i płynęła swoim pierwotnym korytem. Jej atak był więc nie-

księdza Kusia - przyp.red.) nawet bały się patrzeć w stronę obozu, bo zaraz z ust strażnika padał rozkaz „Halt!” i uzbrojony po zęby hitlerowiec domagał się dokumentów do kontroli.

Mieszkańcy Mikuszowic woleli więc obchodzić obóz z daleka, aby uniknąć kłopotów i aresztowania. Więźniowie mikuszowickiego obozu - ich liczbę Tadeusz Tolarczyk określa na około sto osób - pracowali przy formowaniu nowego koryta Białej i niwelacji skutków powodzi z 1940 roku. W hitlerowskim lagrze zamknięci byli zarówno mężczyźni, jak i kobiety. Więźniowie nie byli odziani w pasiaki, ale mieli ubrania robocze wyróżniające ich od okolicznych mieszkańców. Kobiety nosiły na głowach chustki, a mężczyźni okrągłe czapki. W niedziele mikuszowicki więźniowie pracowali za darmo w gospodarstwach rolnych miejscowych Niemców.

- Po wojnie te budynki zajęło UB i był tu lagier dla Niemców oraz dla Polaków z Armii Krajowej. Jak wspominali starzy mieszkańcy Mikuszowic, którzy mieszkali w sąsiedztwie tego obozu, nocami, zarówno w czasie wojny, jak i po wojnie, niejednokrotnie slychać było strzały. Ten ubecki obóz istniał mniej więcej do roku 1948, może trochę krócej. Później baraki zostały rozebrane przez miejscową ludność - mówi Tadeusz Tolarczyk dodając, że mieszkańcy obecnej dzielnicy Bielska-Białej podkładali czasem hitlerowskim więźniom w obozie nad Białą paczki z żywnością, ale nikt nie miał odwagi nawiązać z nimi kontaktu.

W zapiskach nieżyjącego już księdza Kusia, badacza dziejów Mikuszowic, można znaleźć informację, że w hitlerowskim obozie nad

Białą przebywali tak zwani przestępcy gospodarczy, czyli osoby, które na przykład łamały okupacyjny zakaz handlu mięsem. Nieżyjący już dziś mieszkańcy Mikuszowic, którzy pamiętali lata okupacji, opowiadali też swoim młodszym sąsiadom o hitlerowskich więźniach zamęczonych lub zamordowanych podczas pracy, których ciała leżały w ciągu dnia nad korytem Białej.

Tadeusz Tolarczyk ujawnia także zupełnie nieznaną część mikuszowickiej historii: - Miejsce gdzie dziś stoi zakład Wawraszka podczas okupacji nazywano „u Felnera”. Tam Niemcy ustawili coś, co nie wiadomo do czego miało służyć. Wyglądało jak karuzela do toczenia i obrabiania. Dokładnie nie wiem co to było. Kiedy przyszli tu Rosjanie, rozbierali to urządzenie młotami. Serce się kręciło, bo ja myślałem, że to zostanie dla nas Polaków, ale oni to rozbili, załadowali na auta i wywieźli na wschód. „U Felnera” cała hala była przez Niemców przygotowana na rozpoczęcie jakiejś dziwnej produkcji. Jednak hitlerowcy jej

nie zdążyli uciec wraz z niemieckim wojskiem.

Pragnący zachować anonimowość mieszkańcy Mikuszowic wspomniają, że ubecki komendant obozu znad Białej z pistoletem maszynowym w ręku maszerował na czele kolumny więźniów - lub nawet był przez nich noszony w specjalnej lektyce! - i dla postrachu od czasu do czasu puszczał z automatu serię pocisków w powietrze.

Według informacji uzyskanych przez mikuszowickiego radnego AWS Adama Michalskiego od starszych mieszkańców Mikuszowic, UB nocą chwyciło obozowiczów z mikuszowickiego obozu na niewielkim cmentarzu w Mikuszowicach Śląskich (foto 2).

- Marzeniem księdza Kusia było postawienie w miejscu byłego hitlerowskiego i stalinowskiego obozu każdego kamienia tablicy. Zrobię wszystko, aby taka tablica w tym miejscu stanęła. Tu ginęli przecież mordowani przez



Bielsku-Białej. Tymczasem dzieje mikuszowickiego obozu są niezwykle dramatyczne, o wiele dłuższe niż wynika to z opracowań omawiających historię Bielska. - W czerwcu 1940 roku zaczęło potwornie padać. Niewinna Białeczka, zwykły potok, zamieniła się wówczas w rzekę-żywiol. Takiej powodzi ani wcześniej, ani później nie było w Mikuszowicach - wspomina wydarzenia sprzed sześćdziesięciu lat ich mieszkaniec, siedemdziesięcioletni Tadeusz Tolarczyk, wtedy piętnastoletni chłopiec. - Do walki z powodzią okupant skierował między innymi mikuszowicką straż pożarną. Strażacy zwozili z lasu drewno i budowali zapory, które sprawiły, że powstrzymano atak żywiołu na mikuszowickie domy. Jednak szkody wyrządzone przez po-

zwykle groźny. Z całej sily broniono wówczas komin fabryki Zipsera, gdyż jego upadek byłby wielką szkodą dla zakładu. Na szczęście udało się go uratować. Po powodzi ta część Mikuszowic wyglądała jak pobojowisko. Niemcy postanowili odbudować zniszczenia wiosną 1941 roku.

Według wspomnień Tadeusza Tolarczyka, okupant przywiózł do Mikuszowic dużą maszynę do kopania w ziemi i zaczął na nowo kształtować koryto rzeki Białej. Problemem był jednak brak rąk do pracy. - Początkowo przywożono do pracy ludzi autem. Ponieważ było to dość kłopotliwe, więc Niemcy zrobili tu lagier, czyli obóz. To był obóz przejściowy. Otaczał go wysoki płot deskowy z drutami kolczastymi, a osoby przechodzące tą wąską ówczesną drogą (dziś ulica



nie podjęli, bo front był już za blisko - wspomina Tadeusz Tolarczyk.

Dramatyczne wydarzenia rozgrywały się także w mikuszowickim obozie po zajęciu Podbeskidzia przez Armię Czerwoną. Bezpieka zamieniła dawny hitlerowski lagier w obóz kaźni dla Niemców i polskich żołnierzy AK. Za obozowe druty trafili głównie starsi wiekiem Niemcy z Mikuszowic Śląskich, któ-

faszystów i komunistów niewinni Polacy. Tylko rosnące tu drzewa i płynąca obok rzeka Biała wiedzą, jak wiele ludzkich tragedii tu się rozegrało - mówi Adam Michalski.

SŁAWOMIR HOROWSKI

Wszystkie osoby, które mogą rzucić nowe światło na dzieje mikuszowickiego obozu prosimy o kontakt z redakcją

rze. Na stokach Szyndzielni powstał wtedy wyciąg orczykowy - własność BBTS - oraz jedna z najbardziej znanych w kraju wyczynowych tras ślalomowych, popularna Sahara. Jej pokonanie przez wiele lat było dla amatorów narciarstwa nie lada wyczynem i powodem do dumy. Odnowiono również i poprawiono przedwojenne nartostrady wiodące z Szyndzielni do podnóża góry.

Minęło kilkadziesiąt lat. Niewykorzystywana przez zawodników BBTS Sahara zarosła do tego stopnia, iż obecnie zjazd tym stokiem jest niemożliwy. Nie istnieją również wyciąg orczykowy, zdemontowany i sprzedany przez BBTS. Jego resztki - liny, góra i dolna stacja (na zdjęciach), fundamenty podpór do dzisiejszą szpecą górski krajobraz. W praktyce nie łatwiej również trasa narciarska prowadząca przez Kołowrót. Ze szczytu dostać się do podnóża góry można - i to na własne ryzyko - jedynie nartoatrą biegnącą przez Dębowiec.

Określenie nartostrada jest przesadzone, ponieważ przedstawiciele Bielsko-Bialskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji od dawna twierdzą, iż to, po czym zjeżdżają narciarze, jest jedynie leśnym duktem administrowanym przez nadleśnictwo. Dlatego zjeżdżać tamte dy na nartach się nie powinno - tu-

maczą w BBOSiR. Jedyne co pozostało dla narciarzy, to mocno już zużyty, krótki - ulegający ciągłym awariom - wyciąg orczykowy (o przepustowości kilkudziesięciu osób na godzinę) na Dębowcu oraz zmodernizowana, a właściwie wybudowana od nowa przez gminę

bezpiecznie z góry się nie da, a na szczycie można pojechać jedynie na niewielkiej oślej łączce obok schroniska. Odległa o 40 minut marszu od górnej stacji kolejki gondolowej trasa zjazdowa na Klimczoku jest z kolei niezbyt długa i mało wymagająca. To jednak trochę mało jak na aspiracje Bielska do miana ośrodka turystycznego.

Sytuacja ma się - jak od kilku lat twierdzą miejskie władze - zmienić na lepsze. Już niedługo na Szyndzielni powstać ma bowiem ośrodek narciarski z prawdziwego zdarzenia, którego blask przyćmi to, co narciarzom oferuje Szczyrk czy Wisła.

Plany, co rusz powracające na forum Rady Miejskiej, przewidują budowę nowoczesnych tras zjazdowych od szczytu do podnóża góry (ofiara inwestycji ma paść kilka hektarów lasu), zaplecza gastronomiczno-wypoczynkowego dla narciarzy, systemu wyciągów, w tym łączących Szyndzielnię ze Szczyrkiem, oraz bazy noclegowej. Wszystko to - jak zakładają bielskie władze - ma powstać w najbliższych latach, a wybudowane zostanie przez prywatnego inwestora.

W mieście poczyniono już pierwsze kroki w tym kierunku i utworzono spółkę ZIAD (sto procent udziałów posiada w niej miasto), która ma w niedalekiej przyszłości otrzymać od gminy w dzierżawę tereny pod Szyndzielnią wraz



z kolejką gondolową Spółka ma następnie poszukać - przy wsparciu Urzędu Miejskiego - inwestora, który sfinansuje budowę ośrodka narciarskiego. Do tej pory rozmowy na ten temat z potencjalnymi inwestorami nie były jeszcze prowadzone. Natomiast pewna firma zainteresowana przed kilkoma laty zagospodarowaniem Szyndzielni wycofała się z interesu.

Z naszych informacji wynika, iż obecnie w Urzędzie Miejskim są przygotowywane wyłącznie plany mającej powstać na stokach Szyndzielni infrastruktury turystycznej.

Rozmowy o pieniądzach z potencjalnymi inwestorami to - zdaniem urzędników - sprawa najbliższych lat. Jednak - jak sugerują sceptycy - negocjacje te do łatwych należeć nie będą. Powodem może być to, na co nie zwracają uwagi decydenci: Szyndzielnia, ze względu na meteorologicznych, nie nadaje się na miej-

sce budowy wielkiego ośrodka narciarskiego. Dobre warunki śniegowe panują tutaj zaledwie przez trzy miesiące w roku. Stąd też inwestor nie może liczyć na szybki zwrot poniesionych na budowę ośrodka narciarskiego nakładów. Zaś ciągle przytaczany argument, iż stoki można sztucznie naśnieżać, nie jest przekonujący. Koszty budowy takiej instalacji są bowiem olbrzymie.

Może się więc okazać, iż bielscy narciarze jeszcze długo będą mogli wyłącznie wspominać dawne czasy, gdy szusowali po stoku Sahary. Chyba, iż ktoś wpadnie na rewelacyjnie prosty pomysł, by zamiast tworzyć coraz ambitniejsze plany, znacznie mniejszym nakładem finansowym wyremontować zapuszczoną Saharę oraz istniejące, lecz zaniedbane, nartostrady.

Tekst i foto: **MARCIN PLUZEK**

Mozna noc sylwestrową spędzać w ośnieżonym schronisku górskim, na sali balowej, pod tropikalnymi palmami, można również przelom lat, a w tym roku także wieków, spędzić... pod wodą. Okazuje się, że na Podbeskidziu amatorów takiego właśnie świętowania nadchodzącego Nowego Roku jest coraz więcej.

SYLWESTER POD WODĄ

Ubiegły rok, jeśli chodzi o podwodnego sylwestra, był wyjątkowo udany - mówi Mirosław Kierepka z Klubu Nurkowego Orka w Bielsku Białej - Przelom roku spędziłem nurkując w Morzu Czerwonym rezydując w bazie nurkowej w Dahab na Półwyspie Synaj. Nałomiast kama-wał członkowie klubu mieli szczęście spędzić na rejsie po Morzu Karaibskim. W tym roku obchody będą się rzeczy nieco skromniejsze. Najprawdopodobniej wybierzemy się uczcić Nowy Rok do naszej bazy nurkowej w zalazanym kamieniołomie w pobliżu Jaworzna-Szczakowej.

Tygodniowy wypad na głębiny Morza Czerwonego z przelotem i wyżywieniem nie jest imprezą taną. Spędzenie w tak ekstrawagancki sposób nocy sylwestrowej kosztuje średnio 700 dolarów, jeszcze drożej trzeba zapłacić za sylwestrowe nurkowanie na Karaibach. Tam tygodniowy pobyt w jednej z baz będzie kosztował około 10 tys. złotych.

Te szokujące ceny nie obrazują jednak rzeczywistych kosztów uprawiania nurkowania rekreacyjnego. Przykładowo już bardzo atrakcyjna pod względem badania morskich głębin Chorwacja to zupełnie inne przedziały cenowe. Za tydzień takiej przyjemności amator tej dyscypliny sportu zapłaci około 1,5 tys. złotych. Można też nurkować w kraju.

- Problemem z nurkowaniem w Polsce jest jednak przejrzystość wody.



W Międzybrodziu, nawet gdy woda jest sklarowana, maksymalna widoczność nie przekracza dwóch metrów. O wiele lepiej jest w Jaworznie, tam widoczność przy dobrych warunkach pogodowych sięga nawet dwunastu metrów - wyjaśnia Kierepka. - Prawdziwa przygoda zaczyna się jednak dopiero w ciepłych morzach. Oprócz bajkowych krajobrazów przed nurkiem otwiera się tam nieprzebrane bogactwo podwodnej flory i fauny. Czasami niebezpiecznej, ale za każdym razem zachwycającej. Wrażenie z takiego nurkowania nie sposób opowiedzieć. Człowiek ma uczucie że odkrywa zupełnie inny świat. Po wypłynięciu od razu ma się ochotę tam wrócić.

Nic więc dziwnego, że na Podbeskidziu bakcytem nurkowania zarabają się coraz więcej osób. Aby jednak bezpiecznie zejść pod wodę trzeba przejść

szkolenie. To właśnie liczba kursantów odbywających je corocznie pod okiem instruktorów z Orka świadczy o stałym rosnącym zainteresowaniu tym sportem. Trzy lata temu, gdy klub rozpoczął działalność, chętnych do odbycia szkolenia było dwudziestu, rok później na kurs zapisało się już 50 osób. W tym sezonie licencję tak zwanego nurka jednogwiazdkowego (uprawniającego do schodzenia na głębokość 20 metrów) uzyskał ponad stu adeptów. Kurs zakończony egzaminem może przejść - jak twierdzą członkowie Orka - każdy przeciętnie wysportowany człowiek. O licencję nurka może się ubiegać młodszy od czterdziestego roku życia. Nie ma natomiast wyznaczonej górnej granicy wieku. - Do tej pory najlepszy uczestnik kursu miał ponad sześćdziesiąt lat, pięćdziesięciolatka nikogo nie dziwi - mówi Kierepka. - Jeżeli edepci przejdą pozytywnie badania lekarskie dopuszczając ich do rozpoczęcia kursu, jedynymi przeszkodami mogą być czynniki natury psychicznej, na przykład lęku klaustrofobicznego.

Choć Mirosław Kierepka twierdzi, że nurkowanie nie jest sportem ekluzywnym, to jednak na przyjemność badania morskich głębin nie każdy może sobie pozwolić. Tylko na zakup średniej klasy sprzętu trzeba wydać od sześciu do siedmiu tysięcy złotych. Do tego dochodzą koszty wyjazdów. Uprawiając nurkowania nie opłaca się oszczędzać na sprzęcie. Od jego niezawodności zależy w dużej mierze bezpieczeństwo będących pod wodą. - Postronny może się to wydawać nie awdopodobne, ale nurkowanie jest sportem bardzo bezpiecznym, oczywiście mam na myśli nurkowanie rekreacyjne, maksymalnie do czterdziestu metrów, a nie ekstremalne, głębiny - wyjaśnia członek Orka. - Niespotykane rzadko zdarzają się wypadki. Pod wodą należy przestrzegać zasad. Szczególnie jednej mówiącej o tym, że trzeba zawsze schodzić pod wodę w tak zwanych parach nurkowych, co gwarantuje, iż w razie kłopotów można liczyć na pomoc partnera. Bo nurkowanie oprócz niekłamanej przyjemności, wyrabia w ludziach również najszlachetniejsze cechy charakteru.

PAWEŁ SKŁADOWSKI

Najrodzinniejsze święta na świecie

Opląteki wysyłany co roku

Pierwszą polską Wigilię przeżył, przed ponad dwudziestoma laty, w gdańskim akademiku. Polskie koleżanki i koledzy porzeczdzali się do domów, zostali sami obcokrajowcy. W wyludnionym przybytku żaków było głucho, chłodno i bardzo smutno. Nie mógł zrozumieć dlaczego zamaryły ulice, a restauracje i kawiarnie straszą ciemnymi oknami. W Nigerii, skąd pochodzi, ludzie trąbią, dzwonią, podrygują - widać i czuje się radość! Największe i huczne imprezy planowane są właśnie na pierwszy i drugi dzień świąt.

Ursula Bada, czterdziestodwuletni lekarz weterynarii, od osiemnastu lat mieszka w Andrychowcu, gdzie osiadł po skończeniu studiów. Uważa, że nigeryj-

Polskie Boże Narodzenie jest dla niego z kolei najbardziej rodzinnym świętem na świecie! Owszem, w Nigerii też odwiedza się w trakcie świąt bliskich i znajomych, ale



Andrychowską Wigilię przed osiemnastoma laty Ursula i Isaac Bada spędzili z małym wówczas Tonym (z lewej). Później przy świątecznym stole zasiadli też Virginia i Victor, a w tym roku po raz pierwszy uczyni to półroczny Emanuel!

skie święta Bożego Narodzenia są bardziej religijne niż polskie! Pamięta świąteczne msze w kościołach w Lagos. Trwały cztery godziny, a kościół przez cały czas rozbrzmiewał radosnym śpiewem, uśmiechnięci ludzie nieustannie falowali. Gdy poszedł, już jako mąż Ursuli, na polską pasterkę do andrychowskiego kościoła to się przerażał, że pomylił święta Bożego Narodzenia z Wielkanocą. Bóg się rodzi! Gdzie ta radość? - aż korciło go, by spytać smutno, jak mu się wydawało, modlących się ludzi.

- czeskiej granicy odchodzi powoli w przeszłość. Z danych służb celnych wynika bowiem, że ostatnio granicę w dniach szczytu przekracza najwyżej 30 tysięcy osób. Powoli zaciera się bowiem różnica w cenach towarów w obu krajach. Wyprawy do południowych sąsiadów, szczególnie z dalszych stron, już przestają się opłacać. Jedynie niskie ceny alkoholu i cytrusów sprawiają, że Polacy polatują się jeszcze na zakupy za Odrę. Te właśnie towary najczęściej spotykali celnicy w torbach z przedświątecznymi zakupami. Podobnie - zdaniem celników - zachowują się również Czesi dla których tracą atrakcyjność przygraniczne polskie bazy. Co prawda wciąż kupują naszą czekoladę oraz ozdoby, lecz skala tego handlu jest nieporównywalnie mniejsza niż w latach ubiegłych (map)

te wizyty nie posiadają aż tak głębokiej atmosfery jak spotkania w polskich rodzinach. Piękny zwyczaj wigilijnego pojednania nawet z zaciekle wrogiem, pamięć o przesłaniu życzeń dalekiemu krewnemu. No i oplątek - kwintesencja polskiej Wigilii. - To nieznaną w Nigerii praktyką, a także prężną Leye, jeden z moich nigeryjskich kolegów z czasu studiów wrócił do domu i nie ma roku, by mi nie przysłał listu z przypomnieniem, abym nie zapomniał przesać mu oplątki... - mówi Isaac.

Wigilijne menu w Polsce jest ściśle określone, w Nigerii nie ma specjalnie na święta przyrządzanych potraw. W andrychowskim domu Badow gospodyni stawia na stół dwanaście potraw. Między innymi żur, barszcz czerwony z uszkami oraz z fasolą, zupę rybną (jego zdecydowana faworytka w wigilijny wieczór - bo ostra), karpia, pierogi z kapustą i grzybami. Pałazuje wszystko, ale nie ukrywa, że z radością zjadłby yam (- wygląda jak polska kasza manna, a smakuje jak ziemniaczane puree - mówi) z ostrym sosem. Jednak zdobyć w Polsce typowo afrykańskie warzywa czy przyprawy to prawdziwe wyzwanie. Część letnich wakacji Isaac spędza z rodziną w Londynie i tam zaopatruje się w afrykańskie specjalności, ale zapasy nie wystarczają do świąt.

Tekst i foto TOMASZ GIŻYŃSKI

Jak ulżyć zwierzętom?

Nieludzkie transporty

WZebrażydowicach odbyła się konferencja prasowa pod hasłem "Początek końca niehumanitarnych transportów zwierząt z Europy Środkowej i Wschodniej". Dziennikarzem zaprezentowano m. in. film nakręcony przez przedstawicieli CIWF (międzynarodowej organizacji zajmującej się ochroną zwierząt) pokazujący nieludzkie warunki, w jakich w Europie wożone są zwierzęta. Spotkanie z dziennikarzami kończyło dwudniową międzynarodową konferencję na temat transportu zwierząt na duże odległości, w której brali udział lekarze weterynarii i przedstawiciele organizacji zajmujących się ochroną zwierząt z Polski, Czech, Węgier, Litwy i Słowenii.

Irena Zawinowska, zastępca głównego lekarza weterynarii zapewniała, że Polska robi wszystko, aby uczynić transport zwierząt bardziej humanitarnym. Ostatnio weszły w

życie przepisy, które zobowiązują przewoźników do przygotowania tak zwanego planu trasy, który dokładnie określi miejsca odpoczynku zwierząt. - Żaden transport, który jest w drodze powyżej ośmiu godzin nie będzie odprawiony. Zwierzęta będą najpierw musiały odpocząć przed dalszą podróżą - zapewniała.

Z kolei John Calagan, przedstawiciel CIWF stwierdził, że ludzie zajmujący się ochroną zwierząt będą dążyli do zlikwidowania transportów na duże odległości. - Zwierzęta powinny być przewożone bezpośrednio z gospodarstwa do najbliższej rzeźni - przekonywał.

Uczestnicy konferencji zapewniali, że zebrał się po to, aby nawiązać współpracę. - Chcemy wspomóc lekarzy w ich działaniach zmierzających do poprawy jakości przewozu zwierząt - stwierdził John Calagan. (ma)

Maleje przedświąteczny przygraniczny handel

WYPRAWY PO ALKOHOL

Mieszkańcy Cieszyna pamiętają nie tak dawne czasy, gdy w przedświąteczne dni na przejściach granicznych ustawiły się ogromne kolejki aut. Nawet piesi musieli niekiedy odstać kilkanaście minut. Tłumy Polaków i Czechów z torbami wypełnionymi świątecznymi zakupami przemierzali tam i z powrotem graniczne mosty, korzystając z różnic cenowych po obu brzegach Odrę.

Polacy zaopatrywali się w Czechach w lani alkohol, jajka, cytrusy, ryby i inne produkty spożywcze. Czesi chętnie kupowali znacznie tańsze i atrakcyjniejsze po polskiej stronie produkty mikołajkowe i świąteczne upominki,

ozdoby oraz sztuczne choinki. Na cieszynskich parkingach można było wtedy spotkać samochody z rejestracjami nawet z bardzo odległych od granicy polskich województw i czeskich obwodów. Z prowadzonych przez celników statystyk wynika, że zdarzało się, iż usytuowane w centrum Cieszyna przejście graniczne przekraczało jednego dnia nawet 150 tysięcy osób!

Wzmożony przedświąteczny ruch na polsko



• Wybierają Czytelnicy • Wybierają Czytelnicy • Wybierają Czytelnicy • Wybierają Czytelnicy

Miss Kroniki 2001



W roku 2000 czytelnicy po raz pierwszy w historii konkursu „Miss Kroniki Beskidzkiej” wybrali cleszyniankę! Została nią Iwona Lotter. Która z dwunastu zaprezentowanych w tym numerze dziewcząt podbiła serca czytelników i przejmie koronę wraz z tytułem „Miss Kroniki Beskidzkiej 2001”? Wszyscy, którzy chcą oddać głos na swoją faworytkę, powinni wyciąć zamieszczony obok kupon i wraz z poprawną odpowiedzią na zadane pytanie dostarczyć do końca stycznia 2001 roku do redakcji (Bielsko-Biała, ul. Dubois 4). Kupon będą jeszcze dwukrotnie zamieszczane w „Kronice”, zatem na pewno każdy zdąży zagłosować, a tym samym będzie miał szansę na otrzymanie od nas upominku.

Obok zdjęcia kandydatki zamieszczamy jej charakterystykę - wiek, wzrost, wymiary (biust, talia, biodra), kolor oczu i włosów, znak zodiaku i miejsce zamieszkania. Każda z finalistek zdradziła nam między innymi co lubi robić najbardziej, o czym marzy, jak spędza wolny czas. Dzięki temu czytelnicy mogą bliżej zapoznać się z dziewczętami, a ta, która otrzyma najwięcej głosów, będzie miała szczęście rozpocząć nowe tysiąclecie z tytułem „Miss Kroniki Beskidzkiej”.

Foto PIOTR WYSOCKI

Tekst i stylizacja KAMILA CZUPAJ

WYBIERAMY MISS KRONIKI 2001

Głosuję na

.....

Ktore z miast Podbeskidzia miało swoją reprezentantkę w finale Miss Polonia 2000 ?

.....

Moj adres

.....

1



PATRYCJA JANUŁA

- wiek. 18 • wzrost. 168
- wymiary. 82-63-92
- oczy niebieskie • włosy blond • znak. lew • uczennica • Szczyrk

Wesoła buntowniczka - to właśnie Patrycja. Jej pasją jest narciarstwo alpejskie, dlatego zawsze z niecierpliwością czeka na zimę, poza tym pływa, biega i jeździ na rowerze. Kocha taniec towarzyski. Swoje plany na przyszłość wiąże z rehabilitacją niepełnosprawnych. Natomiast w wolnych chwilach wciąż zaczytuje się w „Ani z Zielonego Wzgórza”, ale na bezludną wyspę zabratoby jednak Tarzana. U innych ceni szczerość. Twierdzi, że życie jest chwilą, dlatego ludzie powinni się kochać i szanować.

2

ANNA WOJCIECHOWSKA

- wiek. 19 • wzrost. 169 • wymiary 89-66-95 • oczy niebieskie
- włosy blond • znak. lew
- uczennica • Jawiszowice

Swoją przyszłość wiąże z ochroną środowiska, a na razie uczy się w klasie o profilu: technologia procesów chemicznych. Ania kocha przyrodę i zwierzęta, ma nadzieję, że kiedyś uda jej się założyć schronisko dla psów. Choć zdarza jej się łowić ryby, to woli jeść kurczaki z rożną. Czasem zachowuje się jak jej ulubiona bohaterka Ally McBeal - jest uparta, wybredna i podejrzliwa, ale nigdy zarozumiała i obłudna. Nowe wyzwania odniera jako naukę na przyszłość i możliwość poznania wielu ludzi.



• Wybierają Czytelnicy • Wybierają Czytelnicy • Wybierają Czytelnicy • Wybierają Czytelnicy

Miss Kroniki 2001

3



EWA WOREK

• wiek 18 • wzrost 175 • wymiary 90-65-96
• oczy: ciemne • włosy: ciemny blond • znak: panna • uczennica • Żywiec

Jest urodzoną optymistką, w każdej sytuacji potwarza sobie "będzie dobrze". Radość sprawia jej obcowanie z naturą, której piękno często stara się przenieść na kartkę papieru. Do jej prywatnego świata klucz mają tylko osoby najbliższe rodzice. Ponadto kocha podróże, poznawanie nowych, niesamowitych miejsc. Ewę fascynuje również architektura, chciałaby kiedyś projektować wymarzone domy swoich przyjaciół.

4



KARINA GANCARZ

• wiek 18 • wzrost 168 • wymiary 84-65-92
• oczy: niebieskie • włosy: blond • znak: bliźnięta • uczennica • Bielsko-Biała

Jeżeli jesteś wysokim brunetem o ciemnych oczach i energicznym usposobieniu, jeździsz BMW, a przy tym lubisz obdarowywać wybrankę koszem winogron, to z całą pewnością jesteś jej wymarzoną mężczyzną. Karina gustuje we wszystkim co tajemnicze, lubi długie spacery i ledne krajobrazy. Jest strasznie śpiochem, ale mimo to nigdy się nie spóźnia. W przyszłości chciałaby zostać projektantką wnętrz, a za zarobione pieniądze zafundować rodzicom romantyczną wycieczkę.

5



IWONA MIGALSKA

• wiek 19 • wzrost 170 • wymiary 84-64-87 • oczy: niebieskie • włosy: brązowe • znak: skorpion • studentka • Bielsko-Biała

Jest realistką. Wiarzy, że dzięki konsekwencji w działaniu zrealizuje to, o czym marzy. Lubi podróżować - na rowerze - szczególnie w mało znane zakątki Polski. Bardzo dużą wartość ma dla Iwony rodzina, najbliższych zabrałaby ze sobą wszędzie. Szanuje ludzi odważnych i szczerych. Czasami popada w romantyczne nastroje, a wtedy wyobraźnia przenosi ją na wrzosowiska z "Wichrów namiętności". Uważa, że praca jest najlepszą wizytówką człowieka i tylko z jej pomocą można osiągnąć sukces.

6



IZABELA ŻARCZYŃSKA

• wiek 21 • wzrost: 173
• wymiary: 93-70-94
• oczy: brązowe • włosy: czarne • znak: lew • studentka • Bielsko-Biała

Jest studentką trzeciego roku na wydziale Pedagogiki i Psychologii w Katowicach. Gra w siatkówkę i kosza, uwielbia śpiewać, lecz zalicza to do swoich wad, gdyż - jak twierdzi - zamęcza tym otoczenie. Pasjonuje ją język oraz kultura hiszpańska, lecz najbardziej na świecie kocha bigos swojej mamy, który zabierałaby najchętniej w każdą podróż. Nie rozstaje się z telefonem komórkowym z nadzieją, iż wkrótce zadzwoni do niej ktoś, z kim wspólnie mogłaby otworzyć schronisko dla zwierząt. Swoje życie prywatne chciałaby dzielić z osobą potrafiącą rozmawiać na wszystkie tematy, a w razie potrzeby - służącą dobrą radą.

7



MAGDALENA KLIS

• wiek 19 • wzrost: 174 • wymiary 84-69-96 • oczy: brązowe • włosy: blond • znak: panna • studentka • Żywiec

Szuka mężczyzny, który umiałby zbudować szalaz, rozpalić ognisko i upolować zwierzyne, dopiero wtedy pojechałaby z nim w kilka wymarzonych miejsc: do Paryża lub Hiszpanii. Sama jest pełną życia, zawsze uśmiechniętą gadulą, nie lubiącą wczesnego wstawania. Dużo czasu poświęca nauce, lecz nie zapomina również o relaksie na świeżym powietrzu, choć lubi czasem pomedytować zamknięta w swoim pokoju. W torbęce nosi to, co prawdziwa, przyszła businesswoman powinna mieć przy sobie, ale przychodzą chwile, gdy z radością pozostawiałyby nowoczesny świat i zatańczyła poloneza z Panem Tadeuszem.

● Wybierają Czytelnicy ● Wybierają Czytelnicy ● Wybierają Czytelnicy ● Wybierają Czytelnicy

Miss Kroniki 2001

8



BEATA KUBICA

- wiek: 18 ● wzrost: 175 ● wymiary: 94-69-97
- oczy: niebieskie ● włosy: blond ● znak: panna
- uczennica ● Rybarzowice

Sama zalicza się do osób skromnych, aczkolwiek lubiących niezależność. W swoim życiu dąży do celu poprzez własny wysiłek, choć ceni pomoc innych. Kocha dzieci, ale tylko małe. Żartuje, że jest pracownicą bałaganiarą. Jej ulubiony film to "Waleczne serce" - głównego bohatera stawia jako wzór prawdziwego mężczyzny. Pieniądze nie są dla niej ważne. Jak każdy śpioch, marzy o tym, aby się wreszcie wyspać. Nie znosi wątróbki i czasem zapomina założyć buty przed wyjściem z domu, dlatego może na ją spotkać pedzącą w kapciach.

9



DOMINIKA OWCZARZ

- wiek: 18 ● wzrost: 175 ● wymiary: 88-67-93
- oczy: piwne ● włosy: ciemny blond ● znak: ryba
- uczennica ● Bielsko-Biała

Mnóstwo czasu spędza w kinie, oglądając komedie wraz ze swoimi przyjaciółmi. Często spaceruje ze swoim ukochanym pieskiem Cherry, jednak w zimie zostawia go w domu, bo boi się, aby nie zginął w śniegu. Dominika marzy o podróży do Stanów Zjednoczonych, do stolicy rapu i hip hopu, Meksyk również ma zamiar zwiedzić, ale ze względu na pyszne jedzenie, ponieważ jest strasznie łakomczuchem. Wierzy, że życie nie kończy się nawet po śmierci, że ciągle się zmienia i dlatego jest tak ciekawe i pociągające.

10



WIOLETTA KARAS

- wiek: 18 ● wzrost: 179 ● wymiary: 87-70-95
- oczy: brązowe ● włosy: ciemny brąz ● znak: ryba
- uczennica ● Bielsko-Biała

Pociąga ją gorący klimat Australii lub Wysp Kanaryjskich. Mieszkałaby tam w domu na plaży, a jeździła ogromnym jeepem z zabawnym, wysokim brunetem przy swoim boku. Uwielbia szalone imprezy w rytmie techno i stódcze, a zjedzone kalorie traci grając w siatkówkę. Bywa, że martwi się, iż jest zbyt łatwowierna, co przysparza jej wiele kłopotów. Po maturze chciałaby spróbować swoich sił, studiując grafikę komputerową lub zarządzania kulturą. Na razie chodzi na wystawy malarstwa, potem spróbuje stworzyć własne, równie piękne prace.

11



ANNA JABŁOŃSKA

- wiek: 21 ● wzrost: 179
- wymiary: 91-71-100
- oczy: zielone ● włosy: ciemny blond
- znak: lew ● studentka ● Wilamowice

Bankowość i finanse to specjalność Ani. Choć uczy się mądrze nimi zarządzać, sama jest rozrzuconą osobą. Zaborczość to jedna z jej zalet, jak twierdzi. Natomiast jeśli chodzi o wady, to nie jest świadoma ich posiadania. Nie lubi mówić o marzeniach, bo podobno wtedy się nie spełniają. W torebce nosi mnóstwo niezbędnych nikomu rzeczy, a słabość ma tylko do spaghetti i mężczyzny swego życia, którego znalazła cztery lata temu. Choć nie ma dużo wolnego czasu, to jeśli tylko znajdzie chwilę, marnuje ją przed telewizorem oglądając horrory. *Czasem troszeczkę strachu nie zaszkodzi* - śmieje się Ania.

12



EDYTA MIKUŁA

- wiek: 19 ● wzrost: 180 ● wymiary: 82-65-92
- oczy: niebieskie ● włosy: blond ● znak: panna
- technic odzieżowy ● Bielsko-Biała

Satysfakcję sprawia jej zarówno projektowanie jak i życie własnych, zaskakujących i nieco awangardowych strojów, dlatego też zawsze nosi przy sobie notes, w którym szkicuje modele sukienek. Jest nieoprawną marzycielką i romantyczką. Na własny ślub chciałaby pojechać bryczką zaprzęzoną w cztery konie, choć nie miałaby też nic przeciwko zabawnie pomalowanemu samochodowi. Są chwile, kiedy twardo stąpa po ziemi i w razie dalekiej podróży zawsze zabiera z sobą apteczkę, noz i zapalki.

BAZAR "KRONIKI BESKIDZKIEJ"

DZIAŁ OGŁOSZEŃ CZYNNY OD 8.00 DO 16.00

IMPORTER ZABAWEK REX

Zaprasza Hurtownie i Detalistów
na zakupy do nowej siedziby.

43-382 Bielsko-Biała, ul. Cieszyńska 365
Tel 818 50 94 (wjazd od ul. Wapienickiej)
Pracujemy: Pn -Pt.: 8-16, Sob.: 8 - 12

PONAD !!!
3000 wzorów

- * pojazdy dla dzieci
- * rowerki
- * wózki dla lalek
- * pluszaki
- * gry, klocki
- * zabawki z importu
- * zabawki krajowe

101.113

HURTOWNIA PŁYTEK I WYROBÓW FIRMY "ATLAS"

oferuje w dużym wyborze:



- PŁYTKI CERAMICZNE
KRAJOWE I Z IMPORTU
- KLEJE I SPIDNY DO



KLEJE
DO GLAZURY



PŁYTEK FIRMY "ATLAS"

(CENY NAJNIŻSZE W REGIONIE)
- SYSTEMY DOCIEPLEŃ "ATLAS STOPPER"
- GRESOWE PŁYTKI WŁOSKIE - promocyjne ceny

BIELSKO-BIAŁA, UL. PARTYZANTÓW 98 TEL. 81240-26
CZECHOWICE-DZ. UL. LIGOCKA 1 TEL. 21 538-78.
PESZCZYNA, UL. CIESZYŃSKA 2, TEL. 210 30 71-3

DEALER



OPOCZNO S.A.

BIZUTERIA ZŁOTA I SREBRNA 50% TANIEJ

Już od 27,00 zł za 1g
Bielsko-Biała D.H. "KLIMCZOK"
II piętro stolisko jubilerskie

"AUREA"

(obok mebli kuchennych)

101.114

biotrem

PRODUCENT: MŁYN PRZEMYSŁOWO-
HANDLOWY, Jerzy Wysocki

ekologiczna sensacja
NACZYNNIA JEDNORAZOWE
Z OTRĄB PSZENNYCH

DYSTRYBUTOR: EKONA,
43-318 Bielsko-Biała, ul. Ks. Brzóska 226,
tel. (033) 821-41-39.

101.161-61

Odstąpię wysokodochoodową, atrakcyjną dyskotekę
o pow. 500 m kw. z niezależnym lokalem restauracyjnym
oraz parkingiem w okolicach Bielska.

Tel.: 0601-86-71-36, 0602-22-16-81.

2.101.6.133

RENAULT

WEKTOR sp. z o. o. NOWY SALON I SERWIS

-SPRZEDAŻ SAMOCHODÓW OSOBOWYCH
I DOSTAWCZYCH

-BEZPŁATNE DORADZTWO W ZAKRESIE KREDYTOWANIA ZAKUPU

-MOŻLIWOŚĆ ODBYCIA JAZDY PRÓBNEJ RÓŻNYMI MODELAMI RENAULT

-AUTORYZOWANA STACJA OBSŁUGI

-NOWOCZESNY SERWIS BLACHARSKO - LAKIERNICZY

-SAMOCHODY ZASTĘPCZE

-SPRZEDAŻ UBEZPIECZEŃ

DOGODNA LOKALIZACJA -

NOWY WEKTOR - wjazd do Bielska-Białej od strony Katowic

ZAPRASZAMY SERDECZNIE od 8⁰⁰ do 20⁰⁰

-PARKING

soboty i niedziele od 9⁰⁰ do 14⁰⁰

WEKTOR

Bielsko-Biała
ul. Warszawska 295
(0-33) 829-56-00
fax 829-56-01

2.101.6.133

Wesołych Świąt oraz szczęśliwego 2001 Roku
życzy Szanownym Klientom

Firma **Animat** - HURTOWNIA **ANIMAT**



Nici, zamki

Wkłady odzieżowe, igły itd.

Nowa oferta: **TKANINY (import)**

www.animat.com.pl

Bielsko-Biała, ul. Traugutta 16, tel./fax 811-35-96



TOWARZYSTWO UBEZPIECZEŃ I REASURANCJI S.A.

WARTA

ROK ZAŁOŻENIA 1920

AGENCJA BO-DO

NASZYM KLIENTOM, PARTNEROM, PRZYJACIOM
WESOŁYCH ŚWIĄT BOŻEGO NARODZENIA oraz
DAJSZKI MIŁEJ WSPÓŁPRACY
w NOWYM ROKU 2001 życzę

AGENCJA UBEZPIECZENIOWO-KREDYTOWA

Bielsko-Biała, ul. Cechowa 27

21.101.1



Promocja pilarek!

STIHL - do każdej ilości drewna

- przy zakupie pilarek STIHL 023, 025, 026, 036, 044, 064
dodatkowy łańcuch, prowadnik z pilnikiem,

1 l oleju STIHL 1:50 - GRATIS!

- ponadto przy zakupie pilarek 026, 036, 044, 064

siekiera STIHL - GRATIS!

Oferta ważna do 31.12.2000 r

STIHL

ANDRZEJ STIHL, ul. Poznańska 16, Sąd: 62-081 Tarnowo Pańskie

Sprzedając prowadzą wyłącznie autoryzowani dealery firmy STIHL

Andrychów Ogród - Pl. Mickiewicza 3, tel. 87-52-249; Bielsko-Biała - Kustronia 92,
tel. 0602 11 50 76, Orzeszkowej 5, tel. 811 98 08, Orzeszkowej 40 tel. 811 91 55; Będzin
- Kniewskiego 5, tel. 76 11 777, Mickiewicza 68, tel. 267 19 81, Odkrywkowa 169, tel.
267 75 27, Staszica 2, tel. 295 11 00; Chrzanów - Głowackiego 26, tel. 623 70 02;
Czechowice-Dziedzice - Traugutta 4, tel. 738 56 06, Jordanów - Piłsudskiego 41a,
tel. 26 74 667; Katowice - Dąbrowskiego 22, tel. 155 20 17; Kozy(Ogród) - Szkolna
12, tel. 81 74 286; Libiąż - Beskidzka, tel. 627 46 66, 0601 493 821; Maków Podhalański
- Wolności 13, tel. 87 73 428; Sosnowiec - Grota-Rowieckiego 187, tel. 291 83 47;
Stara Wieś - Starowiejskich 20, tel. 84 56 839; Oświęcim - Zaborska 34, tel. 84-
22-261; Skoczów - Cieszyńska 16, tel. 853 15 53, tel. 853 25 30; Sucha Beskidzka -
Piłsudskiego 6, tel. 874 28 68; Tarnowskie Góry - Ligonja 1, tel. 285 38 26, Rynek 10;
Tychy - Nowokościelna - 34a, tel. 22 72 943; Ustroń - Daszyńskiego 64, tel. 85 45 602;
Wadowice - Krakowska 19, tel. 823 28 36, Nadbrzeźna 25, tel. 82 34 726; Wisła -
1 Maja 43, tel. 85 51 860; Wodzisław Śl. - Chrobrego 129, tel. 456 45 56; Żory -
Sienkiewicza 13, tel. 43 50 835; Żywiec - Dworcowa 1a, tel. 861 11 67

"Walor" s.c., ul. Łukasiewicza 4 / I piętro pok. 10/
tel./fax 8425-722, czynne od poniedziałku do piątku w godz. 8.00 - 15.00.

OŚWIĘCIM

Kronika
Beskidzka
GLOS

CZEKAMY NA OGŁOSZENIA

HÖRMANN

Bramy garażowe i przemysłowe

- bramy ogrodzeniowe
- automaty i piloty
- drzwi p.poż. (atest)
- drzwi atywłamaniowe „HÖRMANN”
- drzwi wewnętrzne „HÖRMANN”
- ogrodzenia „BEKARET”

P.H.U. „KOMA”
Bielsko-Biała, ul. Cieszyńska 37
tel./fax 8119-757
od 8.00 do 17.00.

KOTŁY GRZEWCZE

NADMUCHOWE OLEJOWE
przewoźne: 25-100 kW
PROMOCJA 10%

SYSTEMY OGRZEWANIA ELEKTRYCZNEGO

- ✓ grzejniki konwektorowe ściennie i przenośne,
- ✓ kable grzejne do montażu w pomieszczeniach (podłogi) i na zewnątrz (rynny, podjazdy, rurociągi),
- ✓ sufitowe kasetony grzejne i promienniki

HURTOWNIA ELEKTR. "ELKO" BIELSKO-BIAŁA
ul. Grzybskiego 51, tel./fax (033) 811-81-87, 816-44-89



09-938

zabudowa wartości 8 000 zł gratis



AVIA

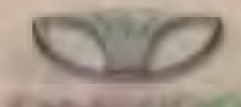
Avia A60 i A75 teraz do nabycia z rabatem 8 000 zł netto. Dodatkowo pakiet ubezpieczeniowy OC, AC, NNW na preferencyjnych warunkach. Użytkownicy AVII mają do dyspozycji 24-godzinny serwis w całej Europie

czas promocji i liczba samochodów ograniczone

Autoryzowani Dealerzy:

AUTOPOL Sp. z o.o., Bielsko-Biała, tel.: 033 814 19 69
M.P.U.H. AUTOKOZA, Kozy, tel.: 033 817 44 67, 816 17 18

bezpłatna infolinia: 0800 137 017, 0800 137 018
www.daewoo.pl



GLOBALNY SERWIS NONSTOP

ŚWIĄTECZNA PROMOCJA - 2200 PLN TANIEJ* OPONY ZIMOWE - GRATIS

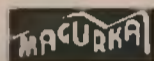


IQ 206. PODNOŚIMY POPRZECZKĘ

Kupując Peugeot 206 otrzymasz poduszkę powietrzną kierowcy, wspomaganie kierownicy, immobilizer, przedni fotel modułowany a teraz także centralny zamek i elektrycznie opuszczane przednie szyby w wersji XR Présente

* dotyczy wersji 3-drzwiowych

AUTORYZOWANY DEALER PEUGEOT MAGURKA, 43-392 BIELSKO-BIAŁA, MIĘDZYRZECZE 380 (przy drodze szybkiego ruchu w kierunku Cieszyna)



SALON, KOMIS - TEL. (033) 810-04-06, (przyjmujemy w rozliczeniu samochody używane)

CZĘŚCI AKCESORIA - TEL./FAX (033) 818-36-30,

PEUGEOT MARSZAŁEK, ŻYWIEC UL. WESOŁA 27, TEL. (033) 861-88-40

PEUGEOT. ZAPROJEKTOWANY, BY CIESZYĆ.

206



PEUGEOT

Śruby



eurobolt

Wszystkiego najlepszego z okazji
Świąt Bożego Narodzenia,
oraz szczęśliwego Nowego 2001 Roku
życzy swoim Klientom



eurobolt

Hurtownia Wyrobów Śrubowych i Mocowań Budowlanych

poleca w hurcie i detalu:

Bielsko-Biała
ul. Komorowicka 36
tel. (033) 816-46-64
tel./fax 816-46-75

śruby, wkręty, nakrętki, podkładki,
łączniki rozporowe, kołki rozporowe,
kołki szybkiego montażu itd.

ATRAKCYJNE CENY !!!

UWAGA ! specjalna oferta dla rzemieślników i specjalistów

TRUCIELAIR WŁASCIWY WYKONAWCA "TOLAR"

podajmy się w 2001 roku obsługi firm w pełnym zakresie usług księgowych, podatkowych i ZUS, tel./fax 033/8110437

zycząc obecnym i przyszłym Klientom Wesołych Świąt i Pomyślności w Nowym Roku



100 lat tradycji

Zostań naszym Członkiem!

**DYSKONTOWA POŻYCZKA
MILENIJNA**

15 - 15,5% w skali roku
oprocentowanie stałe

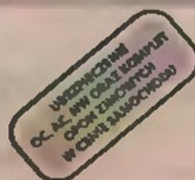
ODDZIAŁ BIELSKO-BIAŁA
tel. (033) 822 77 81
ul. Batorego 6

ODDZIAŁ ŻYWIEC
tel. (033) 860 20 92
ul. Dworcowa 23

Infolinia: 0-801 600 100

KRĘDYT jak po sznurku

VOLETMANEK NANE POLSKA
Bezpieczeństwo w kontaktach



Škoda Fabia Nowa Klasa



SKODA FABIA 1,4

cena samochodu: 32.890,00 PLN
wkład własny: 9.567,00 PLN
okres kredytu: 72 miesiące

rata miesięczna: 557,33 PLN



BIELSKO-BIAŁA, WELM CENTRUM ul. Sami Stok 1, tel. 033/811-04-44 033/811-04-43

CZEKAMY NA OGŁOSZENIA

Kronika
Beskidzka

SKOCCZÓW

ul. Ustrońska 23 (ubezpieczenia)
tel. 853-38-91, czynne od pon. do sob. w godz. 10.30-18.00

**KRATY, BRAMY, ELEMENTY KUTE,
BALUSTRADY, DRZWI, GARAZE.**

Bielsko, Żywiecka 351 (koło Stalowni) tel. 8149077 0602215420

WYKŁADZINY DYWANY • TAPETY

**KUPON
RABATOWY**

UPRAWNIAJĄCY

do 10% rabatu

PRZY ZAKUPIE TAPET
W PROMOCJI

W DNIACH
od 1 do 31 grudnia 2000

GALPEX s.c.

BIELSKO - BIAŁA, ul. Dmowskiego 4, sklep "PERS"

**404
WZORY**

3, 10 i 17 grudnia - niedziele handlowe!

**NIE ZAWYŻAMY SZTUCZNIE CEN
NA OKRES PROMOCJI!**



PPHU
ALUM PLAST
S.C.

Tel. 033 8154002 Fax 033 8154004
43-386 Grodziec Śl. 254
www.alumplast.com.pl

Producent:
**STOLARKI ALUMINIOWEJ
ORAZ PCV SYSTEM**

KBE
SYSTEMY OKIENNE

✓ OKNA ✓ DRZWI
✓ FASADY ✓ MONTAŻ



RATY

Firma Meble Moroszczuk

Cieszyn ul. Mennicza 14 tel./fax 852-58-41
Pułców 79 tel./fax 852-96-66
Bielsko-B. ul. Niepodległości tel./fax 821-12-7X

PANELE PODŁOGOWE

Kaundl AUSTRIA 24 tys. Obr 12 lat gwarancji. 1m²=33,50zł z VAT.

Na magazynie do wyboru 3500 m²
Do zakupionych paneli pianka GRATIS !!!

KUCHNIE NA WYMIAR

Porady, projekty komputerowy, wycena GRATIS i bez zobowiązań !!! 15 lat TRADYCJI.
PROMOCJA na sprzęt AGD do mebli kuchennych 10% RABAT

Ekspozycje: * C-n ul. Mennicza 14
* Pułców 79 k/OSP

dojazd do Bielska
* Bielsko-B. ul. Niepodległości



Agencja Nieruchomości "DACZA" ul. Kościuszki 4
tel./fax 861-55-88, czynne od poniedziałku do piątku 8.00-16.00, soboty 9.00-13.00

ŻYWIEC

Kronika
Beskidzka

CZEKAMY NA OGŁOSZENIA

Aldo

Produkcja: Cieszyn Pułców 320, tel./fax. (0-33) 852 92 12



**Okna i drzwi
PCV i ALU**

W SYSTEMIE
TROCAL

usługą Klientom
zyczymy
Wesołych
Świąt

Biuro sprzedaży:
Cieszyn, ul. Stawowa 42, tel./fax 851 83 39
Bielsko, ul. Mickiewicza 21, tel./fax 819 36 76
Skoczów, "BRAGA", ul. Łęgowa 28, tel. 8538183

PETEX
service

SPÓŁKA EKSPERTÓW

Usługi
podwyższonej
jakości

**Bielsko-Biała
Cieszyn • Oświęcim
Czechowice-Dziedzice**

WŁASNE NUMERY DODZWANIANE
wg taryfy lokalnej TPSA

ŁĄCZA STAŁE DO TPSA I NASK

www.petex.com.pl

812-51-37
(033)

PROMOCJA

**Świąteczne prezenty
Daewoo:**



**- opony zimowe !
- paliwo na cały rok !!
- samochód !!!**

Uwaga!!! - wyjątkowo tani kredyt GE Capital Banku

Tylko do końca roku oprocentowanie **1,9% !!!**

- minimum formalności, decyzja kredytowa w 30 minut
- okres kredytowania do 6 lat, samochody nowe i używane

Tej szansy nie możesz zmarnować!

* Oferta ważna do 31.12.2000. Szczegóły w autoryzowanych salonach dealerskich:

Bielsko-Biała: AUTOKOZA, ul. Legionów 55, tel. 816-17-18, **Bielsko-Biała:** AUTOPOL, ul. Krakowska 27, tel. 814-19-69,

Czechowice: AUTOKOZA, ul. Uzdrowska, tel. 0-32 210-72-70, **Wadowice:** AUTOPOL, ul. Konstytucji 3 Maja 12,

tel. 0-33 873-97-30, **Żywiec:** AUTO KAR-BIS, ul. Wesoła 91, tel. 863-23-38



NAJTANIEJ W BIELSKU-BIAŁYM

OKNA DACHOWE
FAKRO

Gamrat
ISO 9002

laureaci
konkursu



BIELSKO-BIAŁA,
ul. BATOREGO 13
TEL. 822-15-74, 0602-239-269, FAX 8117-781

DACH-LAND
Majęcka, Rafał Bugno

MIEDŹ

System rynnowy PCV

Obróbki blacharskie z miedzi

TRANSPORT GRATIS !!!

Zdrowych i pogodnych Świąt Bożonarodzeniowych
i wesołego Nowego Roku
wzrostkiem Klientom życzy Dach-Land

FLORIAN S.A. OFICJALNY DEALER



- BLACHY OCYNKOWANE I POWLEKANE 0,5+2 mm
- BLACHY TRAPEZOWE T18 I T55, T35 - DO 14 mb DŁUGOŚCI
- DACHOWKA
BLASZANA "FLORA"
- PANEL FASADOWY "JAN"
- USŁUGOWE TRAPEZOWANIE BLACH
- RYNNY WISZĄCE + RURY SPUSTOWE
- HAKI DO RYNNIEN + OBEJMY DO RUR
- OBRÓBKI BLACHARSKIE WSZELKIEGO RODZAJU

**10 lat
gwarancji !!!**

DACH-LAND
Majęcka, Rafał Bugno

BIELSKO-BIAŁA
ul. BATOREGO 13
TEL. 822-15-74, 0602-239-269
FAX 8117-781

**CENY ZBYTU HUTY "FLORIAN"
!!! SPRZEDAŻ RATALNA !!!**



BUDUJ OD RAZU

Z CIEPŁYCH ODMIAN PUSTAKÓW

Z BETONU KOMÓRKOWEGO Z BIELSKA-BIAŁEJ

- ZAPOMNIJ O ŚCIANACH WARSTWOWYCH !
- ZAPOMNIJ O DOCIEPLANIU !

Beton komórkowy znany na Zachodzie pod nazwą Ytong, Hebel to wytrzymały, łatwy w obróbce i tani materiał do wznoszenia ścian budynków

Jesteśmy jedynym w Polsce producentem jego najcieplejszych odmian:

- 600 i 500 – ciepła jak drewno
- 400 – dużo cieplejsza od drewna
- 300 – prawie tak ciepła jak styropian



| Odmiana | Opis (mm) | Wytrzymałość na ściskanie (MPa) | Współczynnik przewodności cieplnej λ [W/m x K] |
|--------------|-----------------|---------------------------------|--|
| 600 | 600 x 240 x 240 | 5,0 | 0,13 |
| 500 TERMOREX | 500 x 240 x 240 | 4,0 | 0,10 |
| 400 TERMOREX | 400 x 240 x 240 | 3,0 | 0,07 |
| 300 TERMOREX | 300 x 240 x 240 | 2,0 | 0,05 |

Dla porównania λ drewna w postaci: 0,14 - 0,16 sosna; 0,19 - 0,20 dąb, styropian λ = 0,04 (im mniejsza λ tym cieplejszy materiał).

Wysoka jakość naszego wyrobu jest gwarantowana przez elektronicznie sterowany proces produkcyjny.

W sprzedaży posiadamy (ceny fabryczne - netto)

pustak 24x24x49 (cm) - 4,80 zł
 pustak 36x24x49 (cm) - 7,35 zł
 pustak 18x24x49 (cm) - 3,72 zł

pustak 12x24x49 (cm) - 2,63 zł
 pustak 8x24x49 (cm) - 1,70 zł
 pustak 6x24x49 (cm) - 1,40 zł
 element nadprożowy 24x24x29 (cm) - 8,97 zł

Superciepłe odmiany 400 i 300 Termorex są droższe o 10 %.

W PODANYCH CENACH MIEŚCI SIĘ ZAŁĄCZNIK MECHANICZNY

Szczegółowych informacji udziela Dział Handlowy
 PPH PREFABET BIELSKO-BIAŁA, ul. Żwilecka 118, 43-300 Bielsko-Biała
 tel. (033) 814 18 31 do 33, fax (033) 814 15 48

GCK

Gliwickie Centrum Kapitałowe S.A.

KREDYT GOTÓWKOWY BEZ PORĘCZYCIELI

- PIENIĄDZE w 2 dni - SPŁATA do 36 m-cy

Zapraszamy: BIELSKO-BIAŁA, ul. Ratuszowa 2/5 I p. (plac W.P.)
 tel. 815-14-83; 815-14-84

Oddz. WADOWICE, ul. Mickiewicza 27 ("MAJUS" II p.), tel. 8732641

Cieszyn: 852-18-34 Kozy: 817-45-34

Kalwaria Zebrzydowska: 876-43-47

Skoczów: 853-08-69

Beskidzka Spółdzielnia Mieszkaniowa w Bielsku-Białej

informuje, że przyjmuje oferty na obsługę Spółdzielni w 2001 r. w zakresie robót remontowo-budowlanych i konserwacyjnych w następujących branżach:

- malarskiej
- dekararskiej i blacharskiej
- ślusarskiej
- izolacji i odwodnienia
- przeglądów instalacji gazowej
- przeglądów instalacji elektrycznej
- remontów dźwigów
- remontów instalacji wodno-kanalizacyjnej i gazowej
- wymiana stolarki okiennej na okna PCV
- uszczelnienie stolarki okiennej
- wymiana drzwi do budynków
- murarsko-fynkarskiej
- stolarskiej
- brukarskiej
- elewacyjnej
- remontów instalacji elektrycznej i odgromowej
- pielęgnacja drzew

Preferujemy nowoczesne technologie

Informacje dotyczące warunków przyjmowania ofert można uzyskać w Dziale Technicznym Beskidzkiej Spółdzielni Mieszkaniowej w Bielsku-Białej, ul. Reja 18 pok. nr 5, tel. 815-84-21 do 24 wew. 311 lub 313 w godzinach od 8⁰⁰ do 15⁰⁰.
 Oferty na roboty należy składać w zamkniętych kopertach, oddzielnie na wszystkie oferowane usługi z zaznaczeniem czego dotyczą.

Termin składania ofert do dnia 15.01.2001 r. do godziny 15⁰⁰.

Miejsce składania, Sekretariat Spółdzielni ul. Reja 18.

Wymagane udokumentowane doświadczenie w prowadzeniu tego typu robót.

W stosunku do oferentów nie powinno toczyć się postępowanie upadłościowe, likwidacyjne lub układowe. Oferent nie powinien zalegać z płatnościami podatkowymi i ZUS

Spółdzielnia zastrzega sobie prawo wyboru oferty lub umówienia bez jej realizacji, jeżeli wybór ofert nie dał rezultatów.

Z 10/4

CZEKAMY NA OGŁOSZENIA

Kronika
Beskidzka

ZYMIEC

Agencja Nieruchomości "DACZA" ul. Kościuszki 4
 tel./fax 861-55-98, czynne od poniedziałku do piątku 8.00-16.00, soboty 9.00-13.00

PROMOCJA ŚWIĄTECZNA

W nowych taryfach do 20 godzin za darmo!

MIX electronics

autoryzowany dealer



Nokia 3210

4 zł



Ericsson A2618s

4 zł

Zegarek w prezencie swatch+



AUTORYZOWANE PUNKTY SPRZEDAŻY:

- MIX electronics Kraków, ul. Długa 65, tel (012) 634 47 16
- MIX electronics Kraków, ul. Starowiślna 50, tel (012) 422 13 43
- MIX electronics Kraków, ul. Wadowicka 8a, tel. (012) 266 87 72
- MIX electronics Kraków, ul. Pilotów 6 „KraChemia”, tel (012) 411 21 33 w. 258
- MIX electronics Kraków ul. Kalwaryjska 28 tel (012) 658-75-70, 0 604 477 844
- MIX electronics Krynica, ul. Kraszewskiego 6, tel. (018) 471 61 06, 0604 203 252
- MIX electronics Dębica, ul. Rzeszowska, Centrum Handlowe „Raj”, tel (014) 682 72 41, 0602 193 995
- MIX electronics Bielsko-Biała, Centrum Handlowe „Bogmar” ul. Partyzantów 22 tel (033) 822 84 46, 0802 192 918

- MIX electronics Ropczyce, Rynek 7, Centrum Handlowe „Interton”, tel (017) 222 88 00
- MIX electronics Bekhatów, ul. Kolejowa 4, tel. (044) 635 36 61
- VIRGO Jaworzno, ul. Grunwaldzka 88, tel (032) 752-00-52
- PAGRES Wadowice, al. M. B. Fatimskiej 20, tel (033) 873 97 84
- MOBILTEL Bochnia, ul. Kazimierza Wielkiego, tel (014) 611 88 65
- BRAVO CHIP Skawina, ul. Słowackiego 2, tel (012) 278 27 88
- HOTEL „SŁAWA” Rabka, ul. Zakopińska 2, tel. (018) 287 98 28
- TELEMEDIA S.C. Tychy, ul. Wejchertów 2, tel. 0602-577-868, (032) 227-50-98
- MOBILTEL Polkowice, ul. Kilińskiego 5, tel (076) 847-47-94
- MOBILTEL Lubin, ul. Niepodległości 12, tel (076) 847-85-50
- HANDEL ART PRZEM Ruda Śląska, ul. Teatralna 6, tel (032) 24-20-162
- D&B JAROSŁAW DESPERAK Piekary Śl., ul. Wyszyńskiego 25 a, tel 0604-937-878
- Przemysł, ul. 29 Listopada 4, tel (016) 679 11 96, 0 608 399 362

Nowe taryfy - proste, tanie, nowoczesne



Ceny netto. Szczegółowy cennik i regulamin promocji dostępny jest w punktach sprzedaży sieci Era.

**BLACHA
DOM**
www.blachdom.com.pl

PRODUCENT BLACH NA WYMIAR POLECA:

BLACHY

- DACHÓWKOWE OD 17,00 zł/m² brutto - obróbki blacharskie
- TRAPEZOWE OD 12,90 zł/mb brutto - folie, okna dachowe
- rynny, tały impregnowane

Bielsko-Biała, ul. Mędzyrzecka 250 tel. (033) 812-28-73, 0-604-29-47-46
 Żywiec ul. Kopernika 56 tel. (033) 861-94-96 do 7
 Białka k. Makowa Podhalańskiego tel. (033) 87 71 744, 87 73 287
 Rybarzowice (trasa Bielsko-Żywiec), tel. 817-67-17, 0608-426-866

**UWAGA
PROMOCJA**

01-208 E43

Pionier
Skup - Sprzedaż - Pośrednictwo

tel. (033) 819-26-97
kom. 0602 330 851

godz. otw. 10.00 - 17.00; sob. 10.00 - 13.00

SKLEP - KOMIS

Najdłużej działający Komis w Bielsku oferuje:

- ★ sprzęt RTV - bogaty wybór
- ★ ATRAKCYJNE CENY
- ★ skup i zamiana sprzętu
- ★ sprzedaż ratalna - bez poręczycieli i bez oprocentowania
- ★ pośrednictwo kredytowe

Bielsko-Biała, ul. Mickiewicza 15

Szanownym Klientom życzymy zdrowych i pogodnych Świąt Bożego Narodzenia oraz bezproblemowego Nowego Roku.

zi 1014



Hurtownia RTV i AGD "SATO"

HURT - DETAL

Sprzęt audio-wideo: radiomagnetofony, wieże, magnetowidy, odtwarzacze, telewizory renomowanych firm:

Daewoo, Philips, Sony, Aiwa, Samsung, Trilux, Panasonic - Technica, Grundig

Sprzęt AGD: lodówki, kuchenki mikrofalowe, odkurzacze

CENY PROMOCYJNE BEZPŁATNY PARKING RATY

Bielsko-Biała, ul. Piekarska 38 (Towarowa 11)
tel.: (033) 8148-140, fax: (033) 8149-582

Zapraszamy: pon. - pt. 9.00 - 16.30, soboty 9.00 - 12.00

HURTOWNIA

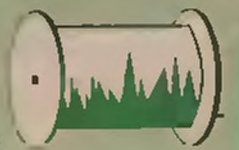
Bielsko-Biała, Słowackiego 7
tel./fax 812-53-36, tel. 82287-03

**PASMANTERII, DODATKÓW
KRAWIECKICH I BIELIZNY**

PASMATEX S.C.

OFERUJE:

NICI POLIESTRÓWE
NICI POLIAMIDOWE (KALETNICZE)
WŁÓCZKI - duży wybór kolorów
ZAMKI BLYSKAWICZNE
PODUSZKI BARKOWE, GIPIURY
WSTĄZKI, TAŚMY, AKSAMITKI
GUMY KORONKI, IGLY, GUZIKI
SZELKI MĘSKIE
SZELKI DZIECIĘCE
RAJSTOPY, SKARPETY
BIJSTONOSZE, FIGI
WIELE INNYCH
ATRAKCYJNYCH
DODATKÓW



zi 1014

Zapraszamy
9.00-16.00 sob. nielicznie

AGENCJA PROMOCJA SC, ul. Wojtyłów 19, tel. 82-348-22
czynne od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-16.00

WADOWICE

Kronika
Beskidzka
GLOS

CZEKAMY NA OGŁOSZENIA

B-B, ul. KOMOROWICKA 39

MEBLE

PANELE

RATY BEZ ŻYRANTÓW

**WCZASY
GRATIS !**

BIELSKO-BIAŁA
ul. Komorowicka 39
tel./fax 812-60-05 w. 45



MEBŁOŚCIANKI - KUCHNIE
KOMPLETY WYPOCZYNKOWE kpl.3+2+1
GARDEROBY; BIURKA na ZAMÓWIENIE

PODŁOGOWE 28,70

10 LAT GWARANCJI, Szwajcarska Grupa Krono - PerfectFloor, OBUSTRONNIE LAMINOWANE, ŚCIERALNOŚĆ AC3, UTWARDZANA PŁYTA HDF.

MDF ścienne Krono 12,20

Oraz pełny asortyment listew wykończeniowych.

PCV WEWNĘTRZNE, ZEWNĘTRZNE, 14,90

20 LAT GWARANCJI.

DRZWI Dealer fabryki PORTA

Zapraszamy odbiorców hurtowych i instytucjonalnych

FABRYCZNE
CENY



Bielsko-Biała
ul. Komorowicka 39

(033) 821 18 97
(0606) 39 38 35

Nasz sposób na piękny dom - **NAJWIĘKSZY WYBÓR, RATY, MONTAŻ, RABATY MIŁA I FACHOWA OBSŁUGA, TRANSPORT, GWARANCJA NAJNIŻSZEJ CENY I kupilesz za dużo ? Oddaj, zwrócimy 100% wartości.**

131 713

NOWE BIURA; LOKALE i MAGAZYNY do WYNAJĘCIA

tel. 8126005÷6; 8214362; 0602517460; 0601695155

PAJERWERIA

WŁASNY IMPORT - NAJNIŻSZE CENY !!!

SUREX®
CENTRUM OGNI SZTUCZNYCH
B-B, ul. Legionów 67
tel. 819-35-98, 816-54-08
www.surex.com.pl

finestra RĄTY

- Produkcja i montaż:
- okien i drzwi z PCV w systemie ROPPLASTO z MIKROUCHYLEM
 - stolarzki aluminiowej w systemie REYNOLDS
 - rolet zewnętrznych z PCV I AL
 - ogrodów zimowych

- **NOWOŚĆ**: szyby K=1.1
oszczędność ciepła 60%.

BIELSKO-BIAŁA ul. 1 Maja 21 tel./fax 8227045

Biuro Handlowe czynne: pn.-pt. 8.00 - 16.00, w soboty 10.00 - 12.00

GUSTAW MAJER

STOLARSTWO

43-309 Bielsko-Biała, ul. Bystrzańska 49 • tel. 8157-312

MEBLE KUCHENNE, BIUROWE, PŁYTY WIÓRÓWE LAMINOWANE, BLATY KUCHENNE, PŁYTY BUDOWLANE OSB

Wesołych Świąt Bożego Narodzenia
oraz spokojnych i pogodnych dni
w 2001 roku

życzy wszystkim swoim klientom

Gustaw Majer



Salon Firmowy

Meble ze skóry

Witamy już w Bielsku.



Bogata kolekcja zestawów
o wysoko zaawansowanej formie i stylistyce

Zapraszamy

pn.-pt. 10.00 - 18.00
Sobota 10.00 - 14.00

Bielsko-Biała, ul. Winiarska 153
Biurowiec Melchiora (p. wejście), tel. 8195404.

PRODUCENT OKIEN I DRZWI Z PVC I ALUMINIUM

Myśląc o wymianie okien warto to sprawdzić!

MOVICO

PROMOCJA!

Nowa, atrakcyjna
oferta cenowa!

SCHOCO
WYKONAWCZO

BIELSKO-BIAŁA Czachowice-Dzielnica, ul. Janusza 29, tel./fax 032/2153170, 032/2155531
BIURO HANDLOWE Bielsko-Biała, ul. Mickiewicza 34 a, tel. 033/8110355, tel./fax 033/8110357

Zadzwoń!

DAKO FIRMA BUDOWLANA PRESTO

NADZOR I KOSZTORYSY

Bielsko-Biała, ul. Rzesznicza 2, tel./fax 8161691 w 268; 0602330746

oferuje: kompleksowe wykonawstwo robót budowlanych i wykończeniowych
PRZEDSTAWICIELSTWO HANDLOWE f-my "DAKO"

okna i drzwi PCV - system "VEKA" - atrakcyjne rabaty
Przy zakupie stolarki pow. 3.000,00 zł 7-dniowy pobyt
dla 2-ch osób w wybranym hotelu

Ulga budowlana

Szanownym Klientom życzymy wesołych świąt Bożego Narodzenia

MEBLE BIUROWE ZABUDOWY WNEK MEBLE SZKOLNE



CE-ZAS

BIELSKO-BIAŁA, ul. Cyniarska 38
tel. (033) 8150416; 8150417; tel./fax (033) 8150420
KATOWICE, ul. Andrzeja 21; tel./fax (032) 2517722

ELEKTRONICZNA WYMIANA DOKUMENTÓW Z

ZUS

- INTERNET - EXTRANET - CD ROM - DYSKIETKA -

Kompleksowa obsługa płacowa
Szkolenia stacjonarne i u klienta
Dostawy sprzętu i oprogramowania
Przejmowanie wymiany z ZUS za płatnika

tel./fax: (033) 812-51-37

PETEX
service

SPÓŁKA EKSPERTÓW

43-300 Bielsko-Biała ul. Przybyły 1/2

e-mail: biuro@petex.bielsko.pl www.petex.bielsko.pl

CZEKAMY NA OGŁOSZENIA

Kronika
Beskidzka

KALWARIA ZEBRZYDOWSKA

tel. 876-66-36, czynne od poniedziałku do piątku w godz. od 9.00-15.00

Ośrodek Kultury, ul. Mickiewicza 4

Redakcja "Głosu Ziemi Cieszyńskiej", ul. Bielska 22, tel. 8520-332, 8521-100, 8512-221, fax 8525-544, czynne od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-16.00

CIESZYN

Kronika
Beskidzka
Głos

CZEKAMY NA OGŁOSZENIA

MARLON-STAL

43-300 Bielsko-Biała, ul. Katowicka 62
tel. 033/ 810-48-38

SUPER PROMOCJA !

- **BLACHA DACHÓWKOWA** na wymiar 23,50 zł/m²
- trapezowa na wymiar T-12; T-18; T-35; T-55

WYROBY HUTNICZE

18 lat gwarancji transport, rafa

Stal zbrojeniowa, kątowniki, ceowniki, dwuśrobniki, płaskowniki, profile, rury, blachy czarne, ocynkowane, lakierowane, rynnny Nicoli, słatki ogrodzeniowe, aniegotapy, folie dachowe, wkręty, obróbki.



Szanownym Klientom życzymy zdrowych i pogodnych Świąt Bożego Narodzenia oraz Szczęśliwego Nowego 2001 Roku

Plus Center GSM

Wykonujemy usługi w zakresie:
- naprawa telefonów komórkowych
- zmiany oprogramowania simlock
Sprzedaż telefonów, akcesoria, karty simplus
Fachowe doradztwo

34-300 Żywiec, ul. Dworcowa 16
033/860-44-00

SALON OBSŁUGI TELEFONII KOMÓRKOWEJ

ŻYCZYMY WESOŁYCH ŚWIĄT I DO BIEGO ROKU



CENTROSTAL

BIELSKO-BIAŁA, ul. Centralna 14, tel. 812-40-21 do 24

SKŁADY HANDLOWE:

CIESZYN, ul. Jana Łyska 15, tel. 8523-214; 8522-681
WADOWICE, ul. Fabryczna 11, tel. 82356-86; 8731-177
OŚWIĘCIM, ul. Kolbego 20, tel. 843-40-20
ŻYWIEC, ul. Żeromskiego 1A, tel. 8610-428; 8610-429

PROMOCJA !

PRĘTY ŻEBROWANE OD Ø 6 DO Ø 22

ORAZ PROFILE ZIMNOGIĘTE

BONIFIKATA 5 %

Oferta ważna do 31.12.2000

SUPER OFERTA

MEGA TAXI

osobowo - bagażowe

96-24 lub 96-25
81-88-888

"Najtaniej" NA PODBESKIDZIU

30% zniżki przy okazaniu karty lub 20% na telefon



Bielsko-Biała, ul. Partyzantów 98 tel. 816-84-68
Strumień-Zabłocie, ul. Bielska 15 857-12-29
Pawłowice, ul. Zjednoczenia 53 472-12-04
Żory, ul. Rybnicka 83 434-54-20

Art. Wod-kan., ogrzewanie, łazienki, klimatyzacje

Kotły żeliwne CO węglowe; olejowe; gazowe

rabat 3 - 7%

VIADRUS

Prowadzimy serwis kotłowni gazowych i olejowych.



Spółdzielnia Mieszkaniowa "Złote Łany"

w Bielsku-Białej, ul. Jutrzenki 22

poszukuje kontrahentów zainteresowanych realizacją z własnych środków pawilonu handlowo-usługowego o pow. ok. 70 m² na osiedlu "Langiewicza" obok nowo wybudowanego budynku mieszkalnego przy ul. Łagodnej.

Kontrahent zobowiązany będzie do pokrycia kosztów dotyczących wykonanego zakresu robót.

Specyfikacja zawierająca szczegółowe informacje znajduje się do odbioru w terminie do 03.01.2001 r. w Dziale Inwestycji u Pani Doroty Hawryteczko-Sordyl

Profesjonalne narzędzia ręczne

STAHLWILLE i RJ

ul. Sobieskiego 103 tel. (0-33) 82 88 700
43-300 Bielsko-Biała fax (0-33) 82 88 728
102-708

MEBLE NA WYMIAR

- ◆ MEBLE STUCHEPNE na wymiar
- ◆ ZABUDOWA I SPRZĘT AGD
- ◆ MDF 60 kolorów kolorystyczny
- ◆ MDF- wyjmowy, ramowy z laminowanymi frontami
- ◆ MDF laminowany 10 kolorów
- ◆ LITE DREWNO 15 rodzajów i kolorów
- ◆ POSTFORMING, SOFTFORMING
- ◆ BLATY 70 kolorów
- ◆ SZAFY, PRZEDPOKOJE, MEBŁOSCIANKI

OCHABY WIELKIE 100, tel./fax (033) 853 57 58 do 15.00
853 55 83, 0602 121 303, 0606 114 453

DOCIEPLENIA BUDYNKÓW

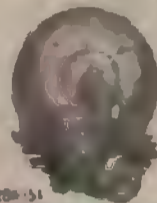
- SIDING KANADYJSKI
- TYNKI AKRYLOWE

- kleje UTEX, BOTAMENT
- wełna mineralna GULLFIBER
- styropian POLMAR

- dachowka bitumiczna ISOLA, rynnny GAMRAT

"KRISBO-CANPOL" s.c. Kęty, ul. Mickiewicza 20, tel. 845-24-67.

Spokój i radość niech goszczą przy świątecznym stole, a Nowy Rok przyniesie pomyślność i szczęście. Pogodnych Świąt i wspaniałego Nowego Roku wszystkim klientom życzy



Jerzy Chylewski
Prezes Zarządu
Małopolskiej Spółdzielni Handlowej "WIZAN"
w Andrychowie

Przedsiębiorstwo Usługowe "Book-Keeper"

Kancelaria Wzrostych Rewidentów Spółka z o.o. w Bielsku-Białej, ul. Sobieskiego 185

oferuje usługi w zakresie:

- ◆ badania sprawozdań finansowych - jednostkowych - konsolidowanych
- ◆ prowadzenie ksiąg rachunkowych i Ksiąg Przychodów i Rozchodów oraz rozliczeń ZUS
- ◆ sporządzanie analiz ekonomicznych
- ◆ sporządzanie wniosków kredytowych
- ◆ doradztwa podatkowego
- ◆ doradztwa w zakresie organizacji rachunkowości
- ◆ doradztwa w zakresie ewidencji księgowej
- ◆ tworzenia niepublicznych zakładów opieki zdrowotnej
- ◆ obsługi audytorskiej
- ◆ przekształceń spółek osobowych w spółki prawa handlowego
- ◆ ekspertyz stanu ksiąg handlowych
- ◆ sporządzania sprawozdań finansowych.

Zapewniamy odbiór dokumentów od klienta - oraz elektroniczny przekaz dokumentów ZUS

Tel. (033) 811-55-87.



RENAULT Scénic

Jak nabyć „ciężarówkę” bez obciążeń?

Już od 968 zł* miesięcznie



Tylko do końca roku możesz kupić Renault Scénic w 5-miejscowej wersji ciężarowej. Poniżesz wtedy jedynie część rzeczywistych kosztów samochodu. Nie zapłacisz 22-procentowego VAT-u i będziesz mógł dokonać odpisu amortyzacyjnego. Taką „ciężarówką” jak Scénic na pewno zrobisz wrażenie na klientach, a i zająć ją przed operę – żaden wstyd www.renault.com.pl

Oferta dotyczy samochodów w wersji ciężarowej, wydanych i zarejestrowanych do końca roku 2000. Nie dotyczy wersji 1.8 1900 i Renault Scenic Park.
* Inkwizycja VAT dla leasingu operacyjnego rozłożonego na 48 miesięcy, przy opłacie wkładowej 35% i z opcją wykupu 5% od wartości przedmiotu leasingu. Rata leasingowa pokrywa jest w przybliżeniu i uwzględnia rabat. Szczegółowych informacji udzielają Autoryzowani Partnerzy Renault.

Leasing Renault

P.H. "MADOR" - Gadocha
43-384 Jaworze
ul. Bielska 466
tel. 033/8173330

Filia
43-400 CIESZYN
ul. Katowicka 185
tel. 033/8515-237

Zdrowych i Wesołych Świąt
wszystkim Klientom życzy
Firma Mador-Gadocha





MAPAKO s.c. MAREK KOSMAN

COMPLEKSOWE USŁUGI BUDOWLANE I REMONTOWE

ZAPRASZA

DO BIURA PRZY UL. S. SEMPOŁOWSKIEJ 51 W BIELSKU-BIAŁYM (OBOK ZAKŁADÓW OBYWNICZYCH "BEFADO")
OD PONIEDZIAŁKU DO PIĄTKU W GODZ. 9.00 - 15.30. TEL. (033) 814-99-59 w. 239 lub TEL. KOM. 0-602-381-237

MAPAKO 2001 - BUDUJ Z NAMI!

OFERUJEMY:

- budowę domów jednorodzinnych i mieszkań "pod klucz"
- usługi remontowo-modernizacyjne
- adaptację pomieszczeń na cele mieszkalne i handlowe
- wykonanie fundamentów budynków

WESOŁYCH ŚWIĄT
I SZCZĘŚLIWEGO
NOWEGO ROKU



CIGNA S.A.

Amerykańska korporacja CIGNA to jedna z najpotężniejszych instytucji finansowych na świecie z sumą aktywów 94 miliardy dolarów. W ponad 26 krajach świata CIGNA oferuje ubezpieczenia na życie, emerytalne i zdrowotne. W Polsce działa przez swoją spółkę zależną - CIGNA S.A.

W związku z szybkim rozwojem CIGNA S.A. poszukuje zaangażowanych osób na stanowiska:

UNIT MANAGER

Wymagania:

- licencji PUNU
- umiejętności zarządzania grupą
- dyspozycyjności
- silnej motywacji do osiągnięcia sukcesu zawodowego i finansowego

Zaangażowanie:

- atrakcyjny program finansowania
- wysokie prowizje
- profesjonalne szkolenia
- nowoczesne produkty
- miłą atmosferę pracy

AGENT UBEZPIECZENIOWY

Wymagania:

- wykształcenia przynajmniej średniego
- zdolności interpersonalnych
- dyspozycyjności
- silnej motywacji do pracy
- doświadczenie w sprzedaży młode widzieli

Zaangażowanie:

- finansowanie na początku działalności
- wysokie wynagrodzenie prowizyjne
- profesjonalne szkolenia
- nowoczesne produkty
- miłą atmosferę pracy
- możliwość zdobycia nowego zawodu i rozwoju kariery

Agencja CIGNA - Bielsko-Biała 43-300, ul. Barlickiego 11/3.
tel.: (033) 816 89 44, 816 99 76

DOKUMENT-SERWIS Sp. z o. o. S.A.

SPÓŁKA ATRAKCYJNA!

KOMPUTERY

DRUKARKI

XEROX MATERIAŁY EKSPLOATACYJNE

KOPIARKI CZARNO-BIAŁE I KOLOROWE

SKANERY I APARATY CYFROWE

AGFA

TOSHIBA PAPIER, KALKA, FOLIE

43-300 Bielsko-Biała
ul. Partyzantów 44

(w Centrum BATORY)

tel./fax 8125997

www.ds.com.pl



okna esté

WIELKA ZIMOWA PROMOCJA OKIEN

| CENA TYTUŁOWA | 12% |
|----------------------------------|------------|
| Wpłata całej wartości zamówienia | 5% |
| Ulga budowlana | 19% |
| | 36% |
| CENA NETTO | 15% |
| Wpłata całej wartości zamówienia | 5% |
| Ulga budowlana | 19% |
| | 39% |

"DOM-EK" s.c.
ul. Sempołowskiej 19
43-300 Bielsko-Biała
tel. 33/8110223
9.00 - 17.00



OKAZJA - SKOCZÓW

Do wynajęcia obiekt strzeżony ogrodzony w strefie przemysłowej bardzo dobry dojazd tuż obok trasy Bielsko-Cieszyn hała pow. 535 m kw. Część socjalna i biurowa 142 m kw. Całość nadaje się na działalność gospodarczo produkcyjną.
tel. 0602411276.

PRZYDOMOWE OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW Z OSADĄ CZYNNĄ

PROJEKT

DOSTAWA

INSTALACJA

tel. 0-33/822-90-26 do 27
lub 0-33/816-49-23 do 25

Bielsko-Biała
ul. Krasieńskiego 38



| | |
|-----------------|------------------|
| Długość: | 180 cm |
| Szerokość: | 150 cm |
| Wysokość: | 205 cm (7 osób) |
| | 235 cm (10 osób) |
| Moc kompresora: | 0,12 kW |
| Czas pracy: | 30 min/h |
| Moc pompy: | 0,38 kW |
| Czas pracy: | 3 min/h |

Ekologus

http://www.ekologus.pl/
e-mail: ekologus@ekologus.pl

F.H.U. SOBIEK

FIRMA DYSTRYBUCYJNA I PRODUCENT ART. MLECZARSKICH I PRZYSZCZÓW

zyczymy swoim
Konsumentom i Kontrahentom
zdrowych, wesolych
Świąt Bożego Narodzenia
oraz pomysłowości w Nowym Roku

Bielsko-Biała, ul. Centralna 20, tel. 811-58-10, fax 811-34-74

IN-BUD Pawlik

Instalacje wod. kan., c.o.

składa swoim Klientom
zyczenia wesolych Świąt
Bożego Narodzenia i wszelkiej
pomysłowości w Nowym 2001 Roku

Bielsko-Biała, ul. Barlickiego 2/3
tel. 0602 235744, 816-50-68

Wesołych
Świąt

Zyczenia spokojnych,
pogodnych i obfitych w prezenty

Świąt Bożego Narodzenia -

wszystkim polskim rodzinom

składa rodzina Integrum:

IntegrumKonto

IntegrumMaax

IntegrumDepozyt

TeleIntegrum

Integrum BGŻ S.A.

0 801 123 456

*1 całkowity koszt zamówienia jest rdziny cenie jednego impetu za połączenie telefoniczne

BANK GOSPODARKI ŻYWNOSCIOWEJ S.A.

CZEKAMY NA OGŁOSZENIA

Kronika
Beskidzka

KĘTY

ul. Mickiewicza 11a (Biuro Turystyczne "Kentur")
tel. 845-53-32, czynne od poniedziałku do piątku w godz. 9.00-16.00, sobota 9.00-12.00

MIEJSKI DOM KULTURY, ul. Niepodległości 42
tel./fax.: (032) 215-31-59, tel.: 215-32-85. Czynne od pn.-pt. 8.00 - 14.00.

CZECHOWICE-DZIEDZICE

Kronika Beskidzka

CZEKAMY NA OGŁOSZENIA



SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA "STRZECHA" w Bielsku-Białej

ogłasza nabór ofert na obsługę Spółdzielni w roku 2001 w zakresie robót remontowo-budowlanych w następujących branżach:

- malarskiej
- szklarskiej
- ślusarskiej
- stolarskiej
- murarsko-tylnarskiej
- posadzkarskiej
- odgromowej
- dekarńskiej
- blacharskiej
- brukarskiej
- instalacji wodno-kanalizacyjnej
- elektrycznej
- izolacji budynków
- asfaltowania
- spoinowanie szczelin
- docieplenie budynków
- rekultywacja terenów po robotach ziemnych

Preferujemy nowoczesne technologie oraz ryczałtowe rozliczenie robót. Oferty winny zawierać stawkę roboczogodzin brutto (z podatkiem VAT) na proponowaną branżę. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących wymogów jakim winny odpowiadać kompletne oferty prosimy o kontakt z Działem Technicznym S.M. "Strzecha" Bielsko-Biała, ul. Osuchowskiego 4, pokój nr 17, tel. 812-60-28,29 wewnętrzny 62, 63. Oferty przyjmowane będą do dnia 26.01.2001 roku w sekretariacie Spółdzielni. Wybór ofert odbędzie się w I kwartale 2001 roku. W stosunku do oferentów nie może toczyć się postępowanie upadłościowe, likwidacyjne lub układowe. Ogłaszającemu przysługuje prawo swobodnego wyboru ofert lub uznanie bez podania przyczyny, że wybór ofert nie dał rezultatów.

VEDAG.

PRODUCENT NR 1 W EUROPIE

POKRYCIA DACHOWE

- PAPY TERMOZGRZEWAŁNE I SAMOPRZYLEPNE
- KLEJE, MATY SZPACHLOWE, ŚRODKI GRUNTUJĄCE, KITY

POSZUKUJEMY FIRM DEKARSKICH DO WYKONAWSTWA DLA SPÓŁDZIELNI MIESZKANIOWYCH

TEL. 0-502 552 916
0-61 285 30 79

PODGRZEWACZE POWIETRZA



NAGRZEWNICE

- OLEJOWE
- PROMIENNIKOWE
- ELEKTRYCZNE
- GAZOWE

PROMIENNIKI KWARCOWE

ARMAX®
DORADZTWO TECHNICZNE SERWIS
43-300 Bielsko-Biała, ul. Wyzwolenia 49
tel. 033/817-33-33
www.armax.com.pl

OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW
Chmiala
Sala Wykładowa przy L. Medycznym, Bielsko-Biała, ul. M. Konopnickiej 6
Plac Mamutowy, Bielsko-Biała - Czuchowice 1
Spokojnych, pełnych radości i wypoczynku Świąt Bożego Narodzenia oraz dużo zdrowia i wszystkiego najlepszego w Nowym Roku 2001 zyczą byłym, aktualnym i przyszłym kursantom prawa jazdy szefowie ośrodka

TERM-GAZ
AUTORYZOWANY DYSTRIBUTOR termet s.a.
IMMERGAS KARMA s.a.
43-310 BIELSKO-BIAŁA, ul. Żywiecka 336
Serwis: tel./fax (0-33) 8101-351
Sklep: tel./komórkowy 0-90 365 047
oferuje w cichej sprzedaży dla firm handlowych, instalatorskich oraz w sprzedaży detalicznej:
✓ gazowe grzejniki wody przepływowej
✓ kotły gazowe jedno i dwufunkcyjne
✓ gazowe ogrzewacze pomieszczeń z wyprowadzeniem spalin przez ścianę (ekonomiczne, ekologiczne i energooszczędne ogrzewanie pomieszczeń)

Życzymy wszystkim Klientom zdrowych i spokojnych świąt oraz pomyślności w Nowym Roku

OKMAR PLASTIK OKNA

ZAMÓW OKNA JESZCZE W TYM ROKU
a zaoszczędzisz 18% tytułem ulgi budowlanej lub remontowej
J J ATRAKCYJNE UPOMINKI J J

ponadto otrzymasz:
✓ KORZYSTNE RABATY
✓ klamki antywłamaniowe
✓ narożnik antywłamaniowy

Biura handlowe:
Bielsko-Biała, ul. Piłsudskiego 7, tel. 8150316
Czechowice-Dziedzica, ul. Buduszkowej 2, tel. 0802390842
Zator, ul. Oświęcimska 28, tel. 033/6412121
"MAPAKO" s.c. Maków Podhalański, ul. Wolności 204, tel./fax 8773388

KOMINKI

WKŁADY KOMINKOWE od 990 zł
PIECE WOLNO STOJĄCE
AKCESORIA DO MONTAŻU
KOMPLETNE ZABUDOWY od 2700 zł

SAUNY FIŃSKIE od 3850 zł

TiM
KONYORKA (przy drodze z Makowa do Życa)
tel. (0804) 00001

43-316 Bielsko-Biała, ul. Kustronia 4
tel./fax 033/ 81-44-323, tel. 033/ 81-45-323

KIRON KOMARPOL
TECHNIKA GRZEWCZA, SANITARNIA I GAZOWA

- RURY wielowarstwowe PEX AL PEX SYSTEMU KIRON do instalacji wodociągowych i grzewczych
- GRZEJNIKI stalowe, holenderskie **Stelrad**
- KOTY C.O. *i Ideal*
- CERAMIKA SANITARNIA
- ARMATURA GRZEWCZA
- SYSTEMY KOMINKOWE

● Wykonawstwo ● Bezpłatne doradztwo techniczne

WESOLENYCH ŚWIĄT I SZCZĘŚLIWEGO NOWEGO ROKU 2001
ATRAKCYJNE CENY

STAL-HART

P.P.H.

PRODUCENT BLACHY

- TRAPEZOWEJ T14, T16, T18, T35
- DACHÓWKOWEJ **KINGA**
- OBRÓBKI BLACHARSKIE do 6m

NAJLEPSZE CENY - WYSOKA JAKOŚĆ

Czechowice - Dziedzice, ul. Legionów 239b
tel. (032) 215-60-02 do 04
Bujaków, ul. Bielska 30, tel. (033) 810-80-82

Okna TRAS z zimowym rabatem
oszczędność 39% wydatków
Wybór jeden z 50 gwiazdkowych telewizorów

Wiosną Świąt i szczęśliwego Nowego Roku 2001 zyczą firmy

- ☆ promocja dotyczy okien:
 - PCV
 - DREWNIANYCH
- ☆ czas promocji ograniczony
- ☆ szczegóły promocji w punktach handlowych, w Internecie i pod bezpłatnym numerem infolinii

PPHU AL
ul. Partyzantów 63
(na terenie salonu meblowego Animus)
tel./fax 033 819 36 22

TRAS®
NOWOCZESNE OKNA

WTOREK 2 STYCZNIA

Table with TVP1 logo and program schedule for Tuesday, January 2nd, 2000. Includes programs like 'Kawa czy herbata', 'Wiedomości', 'Sport', 'Pogoda', etc.

Table with TV POLONIA logo and program schedule for Tuesday, January 2nd, 2000. Includes programs like 'Kawa czy herbata', 'Magazyn Polonijny', 'Wielki Brytanii', etc.

Table with OSWIĘCIM logo and program schedule for Tuesday, January 2nd, 2000. Includes programs like 'Dzienne przygody Koziołka Matołka', 'Bonanza', 'Dzień w Wielkiej Złociej', etc.

Table with POLSAT logo and program schedule for Tuesday, January 2nd, 2000. Includes programs like 'Piosenka na życzenie', 'Świat według Buncha', 'Pokémon', etc.

Table with CT PRAGA logo and program schedule for Tuesday, January 2nd, 2000. Includes programs like 'Poranek z CTV', 'Oczarowanie', 'Przyjęcie', etc.

Table with TVP logo and program schedule for Tuesday, January 2nd, 2000. Includes programs like 'Dziennik krajowy', 'Studio urody', 'Magazyn Ekspresu Reportażów', etc.

Table with STUDIO logo and program schedule for Tuesday, January 2nd, 2000. Includes programs like 'Dzienne przygody Koziołka Matołka', 'Bonanza', 'Dzień w Wielkiej Złociej', etc.

Table with TELEWIZJA KRAKÓW logo and program schedule for Tuesday, January 2nd, 2000. Includes programs like 'Antek Mrówka', 'Babcia', 'Zwierzątka za sklepiku', etc.

Table with TVP7 logo and program schedule for Tuesday, January 2nd, 2000. Includes programs like 'Teledyski', 'Odjazdowa kreskówka: SOS Croco', etc.

Table with nova logo and program schedule for Tuesday, January 2nd, 2000. Includes programs like 'Śniadanie z Nową', 'Kojot', 'Kajzniczka Fantaghiro II', etc.

Table with DELTA logo and program schedule for Tuesday, January 2nd, 2000. Includes programs like 'Wiadomości od 7.00 do 23.00', 'Gra w przeboje', etc.

Table with BIELSKO logo and program schedule for Tuesday, January 2nd, 2000. Includes programs like 'Wiadomości: 6.00 - 16.00', 'Kalendarium', 'Wyniki lotto', etc.

Table with OK KATOWICE logo and program schedule for Tuesday, January 2nd, 2000. Includes programs like 'Muzyczna noc z Radiem Katowice', 'Trzeci czwórka: Z muzycznego archiwum Radia Katowice', etc.

KRZYŻÓWKA KRONIKI

A crossword puzzle grid with letters filled in. The grid is 15x15. The words 'KRONIKA' and 'BESKIDZKA' are visible in the grid.

POZIOMO: 1 - strona świata, 8 - w szkole polski lub obcy 12 - zatwierdzenie umowy międzynarodowej 13 - dramat SI Wyspiańskiego, 14 - wyspa na Morzu Bałtyckim, 15 - w wojnie buduje mosty, 13 - filozof z Rotterdamu 19 - "mózg" armii, 22 - wawrzyn, 23 - kleny 24 - kwalifikowany materiał nasenny, 25 - parkowe drzewko pochodzące z Japonii, 26 - kasztan jadalny 27 - zaroiła podzwoznikowe, 29 - fartuch lekarza 32 - rzuca od miłości, 33 - urządzenie do wzbijania pali, 36 - Leopold, poeta, 37 - świta, 38 - zakład leczniczy dla chorych na chorobę zakaźną, 39 - grupa wążkonosca 40 - instytucja z wielką forsa. PIONOWO: 2 - numer kabareto- wy, 3 - padliżony ssak drapieżny 4 - ubiór treningowy 5 - znak drogo-

Ogólnopolska olimpiada wiedzy o AIDS

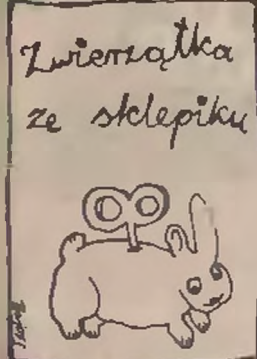
POWIATOWE DOGRYWKI

Jedyną bronią przeciw HIV i AIDS jest Twoja wiedza i zachowanie - taki afisz towarzyszył eliminacjom powiatowym II Ogólnopolskiej Olimpiady Wiedzy o AIDS. Od połowy września w szkołach średnich w całej Polsce uczniowie zmagali się w eliminacjach klasowych i szkolnych z testami dotyczącymi wiadomości o AIDS. Najlepsi mogli zaprezentować swoje szkoły w eliminacjach powiatowych. Również na Podbeskidziu atmosfera związana z AIDS była gorąca. W przerwach, oczekując na wyniki, uczniowie mogli uczestniczyć w pokazach Modziejących Sanitarnych PCK, połączonych ze szkoleniem dotyczącym udzielania pierwszej pomocy. Młodzież z powiatu bielskiego rywalizowała w Zespole Szkół Gastronomicznych i Handlowych w Bielsku-Białej zwyciężyli uczniowie z bielskich szkół średnich. Pierwsze miejsce zajęła Karina Wdowczyk z Liceum Ogólnokształcącego im. A. Asnyka, drugie Jakub Dębski z Zespołu Szkół Medycznych i Ogólnokształcących im. H. Chrzanowskiej, a trzecie Agnieszka Stettner z IV LO im. Komisji Edukacji Narodowej. Przynajmniej także IV miejsce. Zdobyła je Monika Knywilt z LO w Buczkowicach. W Zyciu olimpiada odbyła się w Gimnazjum nr 2 Zwycięzcy uczniowie z żywieckich szkół średnich. Pierwsze miejsce zajęła Joanna Stasica z Zespołu Szkół Ogólnokształcących im. M. Kopernika, drugie Ewelina Haczek z Zespołu Szkół Ekonomiczno-Gastronomicznych i Handlowych w Ciężkowicach, a trzecie Dorota Byrtek z Liceum Ogólnokształcącego Zespołu Szkół Madyckich. W powiecie cieszyńskim olimpiada odbyła się w ILO im. A. Osuchowskiego. Malgorzata Birowska z Zespołu Szkół Ogólnokształcących w Skoczowie zajęła pierwsze miejsce. Drugie przynajmniej Sebastian Jurg z Technikum Mechaniczno-Elektrycznego w Ciężkowicach, a trzecie Ewie Chybiarz z Technikum Żywności i Gospodarstwa Domowego Rolniczego w Strumienu. W Wadowicach pierwsze miejsce zdobyła Anna Smolec z LO im. M. Skłodowskiej-Curie w Andrychowie. Wśród młodzieży z powiatu suskiego najlepszymi okazali się Dawid Wrona z LO im. M. Skłodowskiej-Curie w Suchej Beskidzkiej, który zajął pierwsze miejsce, Anna Babina z LO im. św. J. Kantego w Makowie Podhalańskim, która zdobyła drugie miejsce oraz Aleksandra Kozień z tej samej szkoły, która zajęła miejsce trzecie. Pedagodzy oraz uczniowie zgodnie twierdzą, że pytania w pierwszym etapie były bardzo proste, a czasami wręcz banalne. Uczniowie mieli 60 minut na odpowiedź, ale prawie wszyscy kofczyli po 15 minutach. Maksymalną liczbę punktów zdobywało większość uczestników, dlatego powiatowe sanepidy musiały przygotować pytania do dogrywki. Zwycięzcy olimpiady wezmą udział w etapie wojewódzkim, który odbędzie się wiosną przyszłego roku w Katowicach i Krakowie. Z kolei zwycięzcy olimpiady wojewódzkiej pojadą w czwartku do Warszawy na etap centralny (az

PONIEDZIAŁEK 25 GRUDNIA

TVP1

- 6.50 Program dnia
7.00 Święty Mikołaj i magiczny bebenek
7.50 Dzieki i wolno - film USA
9.25 Świąteczna podróż
9.55 Zeus i Roksana - film USA
11.30 Europejskie Spotkanie Chóralne - Wielka Gala Kolęd, cz. 3
11.55 Urbi et Orbi - transmisja biogłosławienia z Watykanu
12.55 Haka film USA
13.15 Jaka to melodia?
15.55 Pavarotti i przyjaciele 2000
16.30 Klan
7.00 Teleexpress
7.20 Jumanji film USA
19.00 Wieczorynka: Wieczór ze Starym Miasem



- 19.30 Wiadomości
19.51 Sport
19.56 Pogoda
20.05 Jutro nie umiera nigdy - film ang.
22.10 Święta z Golec uOrkiestry
23.00 Maksimum ryzyka - film USA
0.40 Wybuch thriller USA
2.15 Plebania - serial TVP (55 min)

TVP2

- 7.00 Na dobre i na złe serial TVP
7.50 Homilia Prymasa Polski dla niesłyszących
8.00 Program lokalny
9.00 Powitania
9.05 Koncert Bożonarodzeniowy Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy
9.53 Na wolności: Julia Roberts w śladzie serial ang
10.00 Spotkania z mistrzem - Robert Korzeniowski
11.30 Wędrowni z dinozaurami serial ang
12.00 Sami swoi - komedia pol
13.30 Koncert Bożonarodzeniowy Trzech Tenorów
14.15 Familjada
14.50 Złotopolscy - telenowela TVP
15.20 101 Dalmatyńczyków - film USA
17.05 Piękna trzydziestoletnia, czyli Jubileusz Dwójki, cz. 1 koncert
18.00 Program lokalny
18.21 Pogoda
18.30 Panorama
18.50 Dwójkomania
18.55 Piękna trzydziestoletnia, czyli Jubileusz Dwójki, cz. 2 koncert
21.00 Panorama
21.21 Pogoda
21.30 Złoto dezarterów film pol.
23.30 Kolędy

TV POLONIA

- 1.00 Kolędy i pastorałki śpiewa Zespół Pieśni i Tańca Śląsk (25 min)
6.35 Muzyczny Festiwal w Łancucie 2000: FADO - muzyka duszy i serca - opława Bevinda
7.30 Pasterka u Królowej Tatr reportaż
7.50 Homilia Prymasa Polski
8.00 Dla Chrystusa i Kościoła - III wiersz Zakonu Mariannów
8.45 Miki Mol i Straszne Pieściodzido
10.05 Jest Mikołaj - czy go nie ma?
10.30 Kolędy i pastorałki śpiewa zespół pieśni i tańca "Śląsk"
10.55 Lata wylotne Prymasa Wyszyńskiego 1953 - 1956 film dok
11.55 Urbi et Orbi - transmisja biogłosławienia z Watykanu
12.45 Wesołych świąt
13.45 Teatr Telewizji - Święta z komedii: Siostry
14.25 Święta z Quo Vadis
14.35 Wtórki gwiazd złota
15.15 Soplicowo, Śniadanie III - Nasz górą - widowisko polityczne
15.50 Święta z Quo Vadis
16.00 Niektóre piosenki z Kabaretu Starzych Panów
17.00 Teleexpress
17.15 Cudze szczęście film pol-niem
18.40 Święta z Quo Vadis
19.00 Dobranocna: Gwiazdka Kola Filemona
19.50 Pogoda
18.51 Sport
20.00 Dom
21.30 Święta z Quo Vadis
21.40 Kolędy w Kosowie
22.25 Święta z Quo Vadis
22.40 Panorama
23.05 Święto Matki Teresy film dok
23.55 Magnat, cz. 1 film pol
1.35 Gwiazdka Kola Filemona
2.00 Wiadomości
2.20 Sport
2.24 Pogoda
2.30 Dom
4.05 Kolędy w Kosowie
5.00 Panorama
5.20 X Dni Ignacego Jana Pawła Pawła (40 min)

B STUDIO

- 9.08 Kolędy
10.15 Dziwne przygody Koziołka Matołka
10.25 Pomysłowy Dobromir
10.35 Pora na sen
11.00 Bagdad Cafe
13.00 Dziwne przygody Koziołka Matołka
13.10 Pomysłowy Dobromir
13.30 Podróżnicy
13.45 Reportaż
14.00 Świat zamknięty w bombce
14.20 Szopka mechaniczna
15.30 Beatle Bow
17.35 Do-re-mi w Antoninie
18.00 Dziwne przygody Koziołka Matołka
18.10 Pomysłowy Dobromir
18.30 Polska Narodowa Pielgrzymka - Ziemia Święta 2000

OŚWIECIM

- 9.08 Kolędy
10.15 Dziwne przygody Koziołka Matołka
10.26 Pomysłowy Dobromir
10.36 Pora na sen
11.02 Bagdad Cafe
13.00 Dziwne przygody Koziołka Matołka
13.12 Pomysłowy Dobromir
13.30 Podróżnicy
13.45 Reportaż
14.00 Świat zamknięty w bombce
14.22 Szopka mechaniczna
15.30 Beatle Bow
17.15 Wspomnienia - Terazniejszość - Marzenia - reportaż TV Dam Oświecim
17.35 Do-re-mi w Antoninie
18.02 Dziwne przygody Koziołka Matołka
18.14 Pomysłowy Dobromir
18.30 Polska Narodowa Pielgrzymka - Ziemia Święta 2000
19.08 Człowiek z zasadami
20.25 Rozalka Idzie na zakupy
22.15 Polska Narodowa Pielgrzymka - Ziemia Święta 2000
22.25 Obrzędy Bożego Narodzenia

REGIONALNA

- 7.00 Pewnego razu w szkole - film kanad
8.00 Willam serial ang.
8.35 Prognoza pogody
9.00 Wierny Jan - baśń słowacka
10.30 Kolędy
10.45 Rodzina
11.15 Szeherazada film franc.
12.45 Spotkanie i tradycja wydanie świąteczne
13.15 Pastorałki górnoląskie
13.40 Korzenie chrześcijaństwa - Szlakiem Starożytności
14.10 Projektantki - serial USA
14.35 Apetyt na Azję - serial ang
15.00 Eneuderabe
15.05 Magiczny sklep zoologiczny
15.30 Kogal mogel
17.00 Kino rodzinne - Harry i Hendersonowie serial USA
17.30 Królowa serc - serial wenez
18.00 Aktualności
18.20 Królowa serc - serial wenez
18.45 Kolędy
19.00 Kino wieczorne - Bal na trytylu
20.40 Świąteczny koncert z Asyżu
21.40 Aktualności
21.50 Jest taki jeden skarb
22.40 Kabaret
23.30 Elvina 56 film USA
0.25 Pan Dodek (90 min)

TELEWIZJA KRAKÓW

- 7.00 Pewnego razu w szkole - film kanad.
8.00 Marzenie i kariery

POLSAT

- 8.00 Piosenka na życzenie
7.00 Disco Relax
8.00 K-9 film USA
9.45 Buddy, pies na medal - film USA
11.20 Śniący Mikołaj - film USA
13.00 Zandam w Nowym Jorku film franc.-wt
14.45 Pół żartem, pół serio - film USA
16.55 Fundacja Połsat
17.05 Info ma ze
17.10 Kłz na całość
18.10 Turner i Hooch - film USA
20.00 Miodowe lata - serial pol
20.50 Losowanie Lotto i Szczęśliwego Numerka
21.00 Zakonnica w zabranianiu - film USA
22.50 Sara film pol
0.50 Zandam się żeni - film franc.-wt
2.25 Muzyka na BIS
5.00 Potęganie

RTV

- 6.00 Teledykt
7.00 Odjazdowe krakowki
9.30 Powrót dinozaurów film USA

tvn

- 8.00 Przygody Mikołaja
8.20 Tęczowa Kraina
8.40 Przybysze z gwiazd
8.05 Piotrus Pan
9.30 Babar Zwycięzca
10.50 Ważnia w świecie Baśni cz. 1 miniserial USA
12.30 Ananasy z mojej klasy
13.35 Tajemniczy ogród film USA
15.30 HBO na stojąco
16.15 Trzęsienie ziemi w Nowym Jorku miniserial USA kanad
18.00 Agent
19.00 TVN Fakty
19.25 Sport
19.30 Pogoda
19.35 Millionerzy
20.20 Trafiony zatopiony
21.30 Duch i Mrok film USA
23.40 Baz szansa - film USA
2.00 Małpa w opałach komedia USA
4.10 Granie na zawołanie

CT PRAGA

- 6.00 Pastorałki na zamku 6.55 Garheid i przyjaciele 7.00 Sezamkowy otwór się 7.30 Żyrafa 9.30 Dzieciństwo Toma i Jerry 9.50 Kolędy 10.00 Książki i Gwiazdka Włoczańska film czeski 11.20 Na swoich nogach 11.55 Urbi et Orbi 12.45 Wiadomości 12.50 Tęczowa panna 14.05 Wspomnienie z Sydney 15.30 Napoléon film austral 16.50 Koncert świąteczny H. Zagorovej 17.55 Pogoda 18.00 Wiadomości 18.05 Godzina w śpiewu 19.00 Wieczorynka 19.15 Wydarzenia 19.45 Pogoda i sport 20.00 Zjawy wśród nas 21.00 Wieszak 21.50 Biblia 23.20 Wiadomości 23.25 Pogoda i sport 23.40 Gry i sry - film czeski 1.10 Szaleje za tobą 1.35 Komediograf 2.05 Rozmowa 2.30 Wspomnienie z Sydney 3.55 Magazyn chrześcijański 4.30 Piosenki z ekranu

nova

- 6.05 Zaczarowany świat W. Disneya 6.55 Jak Franja zaczął się bać - film czeski 7.35 O żywej wodzie 9.15 Jak zdobyć książeczkę film niem. 10.50 Utop z aniołem - komedia czeska 12.20 Kleopatra - film USA 14.20 Leśniczka w służbie S. Holmesa - komedia czeska 15.50 Śmiech to zdrowie - komedia czeska 17.30 Piekarz cesarza - komedia czeska 18.55 Piękne szczęście 19.30 Wiadomości i sport 20.00 Hogo Fogo 21.30 Trzaski 22.10 Conan Barbarzyńca film USA 0.25 Pogodynka 0.30 Ekstaza - film USA 2.10 Rocky IV - film USA 3.50 Rozkosz na sprzedaż

DELTA

- Wiedomości od 8.00 do 23.00 co godzinę. Słoby wiadomości 5.30, 6.30, 7.30, 8.30, Wiadomości sportowe 7.15, 15.30, 19.10, 22.10. Szerokiej drogi - informacje dla kierowców 6.10, 13.10, 17.10, 22.50. Serwis ekonomiczny Ziotwicki 1.5, 11.10, 12.10. Informator kulturalny 9.50, 16.10.
5.00 Radiobudzik
9.00 Praca na tranzystorach
12.15 Studio Infor
12.30 Porady prawnika
12.50 W gwałtach zapisane
13.15 Auto Rodeo
14.00 Radio po południu
17.30 Z Ewangeli przez życie - aud. Kościoła Ewangelicko - Augsburgskiego
18.00 Między decybelami
19.30 Single na playboisie
23.00 Nie śpij razem z nami

BIELSKO

- Wiadomości: 6.00 - 20.00, co godzinę. Skrot Wiadomości: 6.30, 7.30, 8.30, Motowierzy: 7.10, 8.15, 9.16, 14.15, 15.15, 16.16. Prognoza pogody po Wiadomościach
8.00-8.00 Przegląd prasy krajowej, ogólnopolskiej i lokalnej
6.15 Kalendarium
6.45 Sportowy Mix
7.45 Wyniki Lotto
8.20 Notowania walutowe
8.45 Gość Radia Bielsko
9.20 Koncert Życzysz i kwiatkiem
9.45 Podroże mała i duże
10.45 Płyta tygodnia
11.19-11.45 Jarmark
13.15 Hity z starej płyty
13.30 Pod programem
13.45 Wesoła szkoła
14.45 Kalendarium
14.45 Kulinarne co nieco
15.25-16.00 Informator kulturalny
16.45 Płyta tygodnia
17.30 Konkurs codzienny
18.00-22.00 Atom - Audycja tylko o muzyce
19.00-20.00 Codzienna Lata Przebojów
20.30 Konkurs muzyczny
21.15-21.45 Muzyczna marzarka
22.00 Muzyka nocą

KATOWICE

- Wiadomości przez całą dobę o pełnych godzinach
0.05 Muzyczna noc
7.00 Kurier
7.45 Gość progr.
8.15 Rady i porady
9.15 Czesna eduk.
10.15 Wywiad dnia
11.15 Kwadr. po...
12.00 Kurier
12.40 Język ang.
13.05 Ekspres
14.15 Pół godziny dla rodziny - przemianki: Unia z Unią - przemianie
16.05 Auto-radio
15.30 Ogień i rak
18.00 Kurier popołud
16.40 Dźwięk dobry w tym: Spiecia
18.05 Język angielski
18.10 Myślnik czyli kulturalne opowiadania
18.30 Powieść
19.05 Moje radio
20.05 Pojednanie i przyszłość
21.05 Powieść
21.15 Kronika wydarzeń muzycznych
22.00 BBC
23.01 Powieść
23.10 Muzyczne polno

CO GDZIE KIEDY?

Galeria B & B - wystawa prac Zdzisława Beksińskiego. Galeria Form Złotniczych: od poniedziałku do piątku 10.00 - 18.00, w soboty 10.00 - 14.00 Stała ekspozycja prac bielskiego artysty Józefa Holędy. Galeria "Wzgórze" Franciszka Kukulczy, Wzgórze 4, czynna całą dobę
Książnica Beskidzka: wystawa "Zwyczaj i obrzędy bożonarodzeniowe i noworoczne w służe ludowej Beskidów" oraz "Kościoty i kaplice ewangelickie Śląska Cieszyńskiego" w fotografii Mieczysława Peterka. Muzeum Okręgowe - Zamek Sułkowskich: ekspozycja stała "Galeria malarstwa i grafiki". Miejski Dom Kultury Włókniarzy: Bohunowa Paleta - polsko-słowacka wystawa pokonkursowa. CIESZYŃ. Galeria Muzeum: "Okruchy pamięci" z dzieł Żydów w Cieszynie
JASIEŃ. Gminny Ośrodek Kultury, Galeria Tunał: pon. - środy i piątki 7.00 - 14.00, wtór., czw. 7.00 - 16.00
MIŁÓWKA - "Stara Kuźnia" z 1926 roku - w każdą środę od 9.00 do 12.00
RUDZICA. Galeria Autorska Floriana Kohuta "Pod Strachem Polnym". czynna codziennie, tel. 815 23 10

KINA

BIELSKO-B. Apollo: 20.12.15.30 i 17.00 "Dinozaur" (USA). 18.30 "Aniołki Charliego" (USA). 20.30 "Zasady walki" (USA). 21.12.15.30 i 17.00 "Dinozaur" (USA). 18.30 "Aniołki Charliego" (USA). 20.30 "Zasady walki" (USA) Kino gra w systemie Dolby Stereo.Uwaga - kasa kina Apollo otwierana jest codziennie pół godziny przed pierwszym seansem.
Rialto: 20 - 21.12.16.30 i 18.30 "The Grinch - święt nie będzie" (USA). 20.30 "Shaft" (USA). 21 - 22.12.16.30 i 18.30 "The Grinch - święt nie będzie" (USA). 20.30 "Shaft" (USA); 23 - 24.12 - kino nieczynne; 25.12.16.15 "The Grinch - święt nie będzie" (USA); 28 - 28.12.14.30 i 16.15 "The Grinch - święt nie będzie" (USA). 18.15 "Gladiator" (USA). 20.45 "American Beauty" (USA); 20 - 30.12.14.30 i 16.30 "The Grinch - święt nie będzie" (USA). 20.40 "Cela" (USA). 31.12 - kino nieczynne; 1.01.14.30 i 16.30 "The Grinch - święt nie będzie" (USA). 18.30 "U-571" (USA). 20.30 "Co kryje prawda" (USA). 22.40 "Cela" (USA) Studio: 20 - 23.12.17.00 i 20.00 "Ziemia obiecana" (pol.). 24 - 26.12 - kino nieczynne. 27 - 30.12.17.00 "Cuba Feliz" (franc). 20.00 "Przekręt" (USA-ang.). 31.12 - 1.01 - kino nieczynne. Uwaga w każdą niedzielę o 11.00 dla dzieci filmy animowane produkcji Studia Filmów Rysunkowych z Bielska, a w poniedziałku o 20.00 DKF "Kogucik"
Złote Łany: 20 - 23.12.15.30 "Rudolf czerwonołonosy renifer" (USA). 17.00 "Gladiator" (USA). 20.00 "Tańcząc w ciemnościach" (USA); 24 - 25.12 - kino nieczynne; 26.12 - 4.01.15.00 "Rudolf czerwonołonosy renifer" (USA). 16.30 - 20.45 "Poznaj moją tatę" (USA). 18.30 "Co kryje prawda" (USA). Uwaga: 26 - 31.12.11.00 "Świąteczna przygoda" (pol.) Kino gra w systemie Dolby Stereo.
CIESZYŃ. Plasz: 20.12.17.15 "Art of war - zasady walki" (USA); 20 - 23.12.15.30 "Rudolf czerwonołonosy renifer" (USA); 20.12.19.30 "Shaft" (USA); 22 - 23.12 i 26 - 27.12.17.15 "Bitwa o ziemię" (USA); 19.30 "Cela" (USA); 26 - 30.12.15.30 "Świąteczna przygoda" (pol.); 29 - 30.12 i 2 - 3.01.17.30 "Jak ugrzyć 10 milionów" (USA); 19.30 "Gniew Oceanu" (USA) Klub Filmowy Iluzjon: 21.12.17.15 "Dym" (węg.). 28.12.17.00 "Brooklyn Boogie" (USA); 4.01.18.00 "Historia Liliany" (USA). Dyskusyjny Klub Filmowy Fakik: 4.01.19.45 "Mifuna" (duń.-szwedz.). Kino Familijne: 26 - 30.12.15.30 "Świąteczna przygoda" (pol.)
CZĘCHOWICE-DZIEDZICE. Świt: 21.12.16.00 "The Grinch

- święt nie będzie" (USA). 18.00 "Co kryje prawda" (USA). 20.30 "U-571" (USA). 22 - 23.12.16.00 "The Grinch - święt nie będzie" (USA). 18.00 "Tańcząc w ciemnościach" (duń.). 20.30 "Co kryje prawda" (USA); 24 - 25.12 - kino nieczynne; 26 - 28.12.16.00 "Dinozaur" (USA). 18.00 "Poznaj moją tatę" (USA). 20.15 "Cela" (USA). 22.15 "Szara sowa" (ang.-kanad.); 29 - 30.12.16.00 "Dinozaur" (USA). 18.00 "Poznaj moją tatę" (USA). 20.00 "Cela" (USA). 22.15 "Szara sowa" (ang.-kanad.); 31.12.16.00 "Dinozaur" (USA). SZCZRYK. Beskid: 20.12.17.30 "Gladiator" (USA). 20.15 "Cela" (USA); 21 - 24.12 - kino nieczynne; 25 - 28.12.10.30 i 15.00 "Rudolf czerwonołonosy renifer" (USA). 16.45 "Straszny film" (USA). 18.15 "Aniołki Charliego" (USA). 20.00 i 22.00 "Art of war - zasady walki" (USA); 29 - 30.12.10.30 "Rudolf czerwonołonosy renifer" (USA). 15.00 i 16.30 "Dinozaur" (USA). 18.45 i 19.45 "Aniołki Charliego" (USA). 21.30 "Kosmiczni kowboje" (USA); 2 - 4.01.10.30 "Rudolf czerwonołonosy renifer" (USA). 15.00 i 16.30 "Dinozaur" (USA). 18.00 "Gladiator" (USA). 20.45 "Aniołki Charliego" (USA).
WIŚLA. Brzeszcze: 20 - 22.12.18.00 "Co kryje prawda" (USA). 20.15 "Maybe baby" (ang.). 23 - 25.12 - kino nieczynne; 28 - 28.12.17.00 "Rudolf czerwonołonosy renifer" (USA). 19.00 "Co kryje prawda" (USA). Kierownictwa kin zastrzegają sobie prawo zmiany repertuaru i godzin wyświetlania filmów.

TEATRY

BIELSKO-B. Teatr Polski: 20 - 21.12.18.00 duża scena: "Zielony Gil"; 26.12.16.00 "Smurfowski". 31.12 Sylwester w Teatrze - premiera "O mało co" 20.00 i koncert noworoczny.
Ośrodek Teatralny Banialuka: 20 - 21.12.10.00 TL Banialuka: "Kubula i Kuba Kubikula"
CIESZYŃ. Teatr Im. Mickiewicza: 26.12.15.00 - rodzinne spotkanie świąteczne - Centrum Msji i Ewangelizacji.

MUZEA

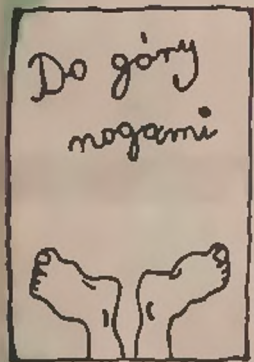
BIELSKO-B. Muzeum Okręgowe - Zamek Sułkowskich - czynne wtorki, środy i piątki (10.00 - 15.00), czwartki (10.00 - 18.00), soboty (9.00-15.00), niedziele i święta (9.00 - 14.00), w poniedziałki - nieczynne. Wystawa stała: Historia Bielska Białego XIX - XX połączona z wystawą archeologiczną z przeszłości zamku
Dom Przyrodnika im. Stanisława Forysia - wystawa najciekawszych ssaków owadów i ptaków wtór., czw. niedz (10.00-13.00). Dom Tkacza; wtór., śr. piąt., sob (9.00-14.00) czw. (10.00-17.00), niedziele i poniedziałek - nieczynne Muzeum Techniki i Włókiennictwa - wtorki, środy, piątki (9.00 - 15.00) czwartki (11.00 - 17.00); soboty robocze (9.00 - 14.00); poniedziałki i niedziele - nieczynne. Wystawa starych maszyn włókienniczych
BESTWINA. Muzeum Regionalne Im. ks. Zygmunta Bubaka - ekspozycja stała dzieła etnograficzne (wzownia, izba regionalna, skansen pszczelarski), czynne w niedzielę 9.00 - 13.00.
BYSTRZA ŚLĄSKA. Muzeum Im. Juliana Fałata - wtorki czwartki, piątki (9.00 - 14.00); środy (9.00 - 16.00); soboty niedziele i święta (10.00 - 15.00), poniedziałki - nieczynne
CIESZYŃ. Muzeum Galeria: wystawa czasowa pt "W świecie starej wzywłki" Czynna wtór. - piąt. 10.00 - 17.00, sob. 10.00 - 15.00, niedz. 10.00 - 14.00. Gótycka Wieża Piastowska na Górze Zamkowej czynna przez cały tydzień (9.30 - 17.00).
GÓRKI WIELKIE. Muzeum Zofii Kossak, tel. 539-515: eksponuje wnętrza domu pisarki, jej warsztat pracy, meble, obrazy, bibliotekę pamiętkowe fotografie itp. Czynne w pon., śr., czw., sob. (8.00 - 14.00), niedz (8.00 - 13.30).
JAWORZE ŚREDNIE. Szkoła Podst. nr 3 - Muzeum Fauny i Flory Morskiej, tel. 8172-217 codziennie od pon. do piąt (8.00 - 14.00)
KĘTY. Muzeum im. A. Kłosińskiego - ekspozycje związane z historią i kul-

radiOKATOWICE 103.00 MHz Nadaje od 1927 roku

PONIEDZIAŁEK 1 STYCZNI

TVP 1

6.55 Dziś w programie... 7.00 Tańce polskie: Śladami... 7.20 Głowy ze świata klasy...



19.55 Pogoda... 20.05 U Pana Boga za piecem... 21.40 Dokąd idziemy? czyli Szopka Noworoczna 2000...

TVP 2

7.25 Dziś w programie... 7.30 Mikołaj - chłopiec, który został świętym... 8.00 Program lokalny...

21.26 Pogoda... 21.30 Kochaj albo rzuć... 23.25 Kronika Rajdu Paryż - Dakar...

TV POLONIA

6.05 Szczątki Nowego Jorku... 7.40 Staropolski kuliąg... 8.10 Madonny polskie: Matka Boża Bolesna...

12.40 Sue Ryder... 13.15 Klan... 13.35 Półwielu z 'Mazowszem'... 13.50 Teatr Rozmaitości...

16.00 Półwielu z 'Mazowszem'... 16.10 Muzyka Festiwal w Łodzi... 17.00 Teleexpress... 17.15 Miss Polonia...

18.40 Klan... 19.00 Półwielu z 'Mazowszem'... 19.15 Dobranocna: Przygody Kota Filemona...

19.30 Wiadomości... 19.50 Pogoda... 19.51 Sport... 20.00 Dom... 21.35 Dokąd idziemy?...

B2 STUDIO

10.35 Dzwine przygody Koziołka Matołka... 11.00 Pięć wieczorów... 13.00 Dzwine przygody Koziołka Matołka...

OSWIĘCIM

10.15 Dzwine przygody Koziołka Matołka... 10.26 Pomysłowy Dobromir... 10.35 Dzwine przygody Koziołka Matołka...

11.00 Pięć wieczorów... 13.00 Dzwine przygody Koziołka Matołka... 13.11 Pomysłowy Dobromir... 13.20 Dzwine przygody Koziołka Matołka...

13.30 Podróżnicy... 13.57 Bezpieczeństwo na drodze... 14.00 Chantrelle Festival, cz. 1... 14.32 Szóstka świąt lat z Bobem Hopem...

REGIONALNA

7.00 Wielka księga natury... 7.25 Babcia... 7.30 Znak orła - serial pol... 8.00 William - serial ang...

18.28 Muzyka - łączy pokolenia?... 19.05 Kino wieczorne... 19.30 Echa regionów... 21.00 Podróż sentymentalna - Album...

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 Wielka księga natury... 7.25 Babcia... 7.30 Znak orła - serial pol... 8.00 Czy Pani Marta?...

POLSAT

6.00 Piosenka na życzenie... 7.00 Świat według Budyńch - serial USA... 7.30 Pokemon... 7.35 Ostatni gwiazdny wojownik - film USA...

CT PRAGA

7.00 Mały Kabaret TV 7.45 Sezamie otwórz się!... 8.15 Garfield i przyjaciele... 8.40 Kobieta dla Paddego - film USA...

NOVA

5.55 Laurel i Hardy... 6.05 Diabeł i Kasia... 6.50 Machi i Szabesława do bibliocy... 8.00 Czarodziejka z przedmieścia...

8.00 Teledykt... 6.40 Od jazzu do kruszówki... 9.30 Felix... 10.20 Buck Rogers w 25. stuleciu - film USA...

17.05 Powrót Różowej Pantery - komedia ang... 19.00 Gra w przeboje - teleturniej muzyczny... 19.30 Podaj dalej... 20.00 Czerwona flaga - ostateczna rozgrywka - film USA...

tvn

8.10 Przygody Mikołaja... 8.35 Szaleństwa Alwina wiewiórki... 9.00 Przybyś z gwiazd... 9.25 Pociąg Pan... 9.50 Alicja w krainie czarów - film USA...

12.10 Trafiony, zatopiony program rozrywkowy... 13.20 Arka Noego cz. I - miniserial USA... 14.50 World Music Awards, cz. II... 15.50 Arka Noego cz. II - miniserial USA...

OK KATOWICE

0.05 Muzyczna noc... 7.00 Kurier... 7.45 Gość progr... 8.15 Rady i porady... 9.15 Czas na eduk...

OK KATOWICE

Wiadomości przez całą dobę o pełnych godzinach... 0.05 Muzyczna noc... 7.00 Kurier... 7.45 Gość progr...

OK KATOWICE

18.05 Język angielski... 18.10 Mysłownik czyli kulturalne spotkania... 18.50 Powieść... 19.05 Moje radio... 20.06 Pojednanie i przyszłość...

DELTA

Wiadomości od 6.00 do 23.00 co godzinę... 5.00 Radiobudzik... 6.00 Praca na tranzytorach... 12.15 Studio Infor... 12.30 Porady prawnika... 12.50 W gwiazdach zaplanowane... 13.15 Auto Rodeo... 14.00 Radio po południu... 17.30 Z Ewangelią przez życie...

BIELSKO

Wiadomości: 6.00 - 20.00, co godzinę... 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.15, 13.15, 14.15, 15.15, 16.15, 17.15, 18.15, 19.15, 20.15, 21.15, 22.15, 23.15...

6.00-8.00 Przegląd prasy krajowej, ogólnopolskiej i lokalnej... 8.15 Kalendarium... 8.45 Sportowy Mix... 9.20 Koncert Życzeń z Kwiatkiem... 9.45 Podróże małe i duże... 10.45 Pytła tygodnia... 11.15-11.45 Jarmark... 13.15 Hity ze starej płyty... 13.30 Pod parasolem... 13.45 Wesoła szkoła... 14.30 Kalendarium... 14.45 Kulinarne co nieco... 15.25-16.00 Informator kulturalny... 16.45 Pytła tygodnia... 17.30 Konkurs codzienny... 18.00-22.00 Atom - Audycja tylko o muzyce... 19.00-20.00 Codzienna Lista Przebojów... 20.30 Konkurs muzyczny... 21.15-21.45 Muzyczne marzenie... 22.00 Muzyka nocą...

OK KATOWICE

Wiadomości przez całą dobę o pełnych godzinach... 0.05 Muzyczna noc... 7.00 Kurier... 7.45 Gość progr... 8.15 Rady i porady... 9.15 Czas na eduk...

OK KATOWICE

Wiadomości przez całą dobę o pełnych godzinach... 0.05 Muzyczna noc... 7.00 Kurier... 7.45 Gość progr... 8.15 Rady i porady... 9.15 Czas na eduk...

OK KATOWICE

18.05 Język angielski... 18.10 Mysłownik czyli kulturalne spotkania... 18.50 Powieść... 19.05 Moje radio... 20.06 Pojednanie i przyszłość...

LOGOGRYFY



Litery z krątek oznaczonych czytane rzędami, utworzą rozwiązanie... 1/ trawność o coś, pieczętowało... 2/ miejscowość nad Nysą Łużycką, przy granicy z Niemcami...

7x7 grid for logogryf puzzle 1. Row 1: empty, empty, empty, empty, empty, empty, empty. Row 2: empty, empty, empty, empty, empty, empty, empty. Row 3: empty, empty, empty, empty, empty, empty, empty. Row 4: empty, empty, empty, empty, empty, empty, empty. Row 5: empty, empty, empty, empty, empty, empty, empty. Row 6: empty, empty, empty, empty, empty, empty, empty. Row 7: empty, empty, empty, empty, empty, empty, empty.

Litery z krątek oznaczonych, czytane rzędami, utworzą rozwiązanie... 1/ muchówka, które larwy są groźnym schodnikiem gospodarstwa... 2/ minerał w roztworach sodu, występujący głównie w wodach wysychających...

4x4 grid for logogryf puzzle 2. Row 1: empty, empty, empty, empty. Row 2: empty, empty, empty, empty. Row 3: empty, empty, empty, empty. Row 4: empty, empty, empty, empty.

Litery z krątek oznaczonych, czytane rzędami, utworzą rozwiązanie... 1/ liczba egzemplarzy jednego wydania 'Kroniki Beskidzkiej'... 2/ osadnik z Niderlandów na Żulawach... 3/ głośny krzak... 4/ wiecista mowa... 5/ wysepka na jeziorze lub Saska w Warszawie...

4x4 grid for logogryf puzzle 3. Row 1: empty, empty, empty, empty. Row 2: empty, empty, empty, empty. Row 3: empty, empty, empty, empty. Row 4: empty, empty, empty, empty.

Litery z krątek oznaczonych, czytane rzędami, utworzą rozwiązanie... 1/ matka żony... 2/ strzela na bieżni stadionu... 3/ pocierany kabłąkiem... 4/ duża liczba, obfitość... 5/ sposób postępowania powszechnie przyjęty i obowiązujący... 6/ drewniana figurka w przydrożnej kapliczce... 7/ grubaska wśród papieru...

5x5 grid for logogryf puzzle 4. Row 1: empty, empty, empty, empty, empty. Row 2: empty, empty, empty, empty, empty. Row 3: empty, empty, empty, empty, empty. Row 4: empty, empty, empty, empty, empty. Row 5: empty, empty, empty, empty, empty.

Na 7 czytelników, którzy do 10 stycznia dostarczą do redakcji (Bielsko Biala, ul. Dubois 4) prawidłowe odpowiedzi wraz z kuponem czekają: suszarka Eldom, toster firmy MPM, piłka siatkowa, album 'Bielsko-Biala', książka 'Skrzydłaci ludzie z Nazca' oraz dwa komplety książek 'Wilciora leczy raka'.

WTOREK 26 GRUDNIA

TVP 1

- 7.00 Program dnia
- 7.05 Klan
- 7.30 Królowa śniegu - film czeski
- 8.20 Matuzalem II - film USA
- 8.25 Giełda
- 9.05 Między nami
- 9.45 Śmierć na Nilu - film ang.
- 10.00 Papięz w Ziemi Świętej
- 10.30 Sekularne koledowania
- 14.15 Księża dzuńscy II - film USA
- 15.45 Artysty dla dzieci
- 16.30 Klan
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 Zabawuski - komedia USA
- 19.20 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości
- 19.51 Sport
- 19.56 Pogoda
- 20.05 Człowiek w żelaznej masce - film USA
- 22.15 Dany Josu koncert Ryszarda Pynkowskiego
- 23.00 Uciek, ale dokąd? - film USA

TVP 2

- 7.20 M jak miłość - serial TVP
- 8.00 Program lokalny
- 8.00 Nowa Szaherezada czyli Zbigniew Buczkowski
- 9.10 Koncert Bożonarodzeniowy Trzech Tenorów
- 10.00 Na wolności: Operacja lemur - serial ang.

Klinika cudos

- 11.00 Jas Fasola: Wasołych Święt Panie Fasolo
- 11.25 Wędrowni z dinozaurami - serial ang.
- 12.00 Tarzan na Manhattanie - film USA
- 13.40 Co nam w duży gra: Zima
- 14.45 Familia
- 16.15 Złotopolscy
- 15.40 Nowa Szaherezada czyli Zbigniew Buczkowski
- 16.00 Tootsie - komedia USA
- 16.00 Program lokalny
- 18.21 Pogoda
- 18.30 Panorama
- 18.50 Dwojkomania
- 18.55 Święta wojna - serial TVP
- 19.20 Nowa Szaherezada czyli Zbigniew Buczkowski
- 19.35 Koledy
- 20.00 Spotkanie z Balladą: Gwiazdka, cz. 2
- 20.55 Dwojkomania
- 21.00 Panorama
- 21.21 Pogoda
- 21.30 Dick Tracy - film USA
- 23.15 KOC - Komieczny Odcinek Cykliczny
- 23.55 Burza etulecia - film USA
- 1.20 Koledy (30 min.)

B TV STUDIO

- 8.05 Koledy
- 10.15 Dzwonek przygody Koziołka Matołka
- 10.25 Pomysłowy Dobromir
- 11.00 Rozalka idzie na zakupy
- 13.00 Dzwonek przygody Koziołka Matołka
- 13.10 Pomysłowy Dobromir
- 13.15 Chocinka
- 13.30 Polska Narodowa Pielgrzymka - Ziemia święta 2000
- 13.40 Obrzędy Bożego Narodzenia
- 14.00 Do-re-mi w Antoninie
- 14.30 Człowiek z zasadami
- 15.30 Anna Karenina
- 16.30 Chantrelle Festival
- 17.35 Podróż ze sztuką
- 18.00 Dzwonek przygody Koziołka Matołka
- 18.10 Pomysłowy Dobromir
- 18.30 Polska Narodowa Pielgrzymka - Ziemia święta 2000
- 18.55 Anna Karenina
- 20.25 Cukierczek
- 21.55 Gdy usłyszysz koledę
- 22.15 Polska Narodowa Pielgrzymka - Ziemia święta 2000

TV POLONIA

- 6.00 Świat Matki Teresy - film dok.
- 6.45 Świąteczny poranek muzyczny

7 25 Cudze szczęście

- 9.00 Die Chrystusa i Koscioła - III wiek Zakonu Mariannów, cz. 2 - film dok.
- 9.50 Koledy Kazubskie
- 10.30 Zwyczajnie I obrzędy: Herody
- 10.55 Dzieci śpiewają koledy
- 11.05 W życiu wszystko przeżyła oprócz radia
- 11.50 Święta z Chopinem (1)
- 12.00 Jesi taki dzień... - koledy I pastorałki
- 12.55 Święta z Chopinem (2)
- 13.05 Teatr Telewizji - Święta z komedją: Pigmallon
- 14.45 Soplicowo: Wieczera - Hajza na Sopliców widołsko poetyckie
- 15.20 Święta z Chopinem (3)
- 15.35 Zima w wiktoriańskich czasach
- 16.05 Święta z Chopinem (4)
- 16.15 Festiwal Operowo-Operetkowy Cielochocinek
- 17.00 Teleexpress
- 17.15 Żółty szalik
- 18.15 Znasz-li ten kraj - rachal
- 19.00 Włści polonijne - wydane świąteczne
- 19.15 Dobranocka: Kasztaniaki
- 19.30 Wiadomości
- 19.50 Pogoda
- 19.51 Sport
- 20.00 Dom
- 21.30 Święta z Chopinem (5)
- 21.40 Forum Polonijne - wydane świąteczne
- 22.30 Panorama
- 23.00 Budka Suflera w Nowym Jorku - reportaż
- 23.55 Magnat, cz. 2
 - 1.20 Kasztaniaki
 - 1.30 Wiadomości
 - 1.50 Sport
 - 1.54 Pogoda
 - 2.00 Dom
 - 2.30 Święta z Chopinem
 - 3.40 Forum Polonijne - wydane świąteczne
- 4.20 Teledyski i pastorałki ópiewa zespół pieśni I tańca "Śląsk"
- 4.50 Teledyski na życzenie
- 5.00 Panorama
- 5.20 Zwyczajnie I obrzędy: Herody
- 5.30 Święta z Chopinem

B TV STUDIO

- 9.05 Koledy
- 10.15 Dzwonek przygody Koziołka Matołka
- 10.25 Pomysłowy Dobromir
- 11.00 Rozalka idzie na zakupy
- 13.00 Dzwonek przygody Koziołka Matołka
- 13.10 Pomysłowy Dobromir
- 13.15 Chocinka
- 13.30 Polska Narodowa Pielgrzymka - Ziemia święta 2000
- 13.40 Obrzędy Bożego Narodzenia
- 14.00 Do-re-mi w Antoninie
- 14.30 Człowiek z zasadami
- 15.30 Anna Karenina
- 16.30 Chantrelle Festival
- 17.35 Podróż ze sztuką
- 18.00 Dzwonek przygody Koziołka Matołka
- 18.10 Pomysłowy Dobromir
- 18.30 Polska Narodowa Pielgrzymka - Ziemia święta 2000
- 18.55 Anna Karenina
- 20.25 Cukierczek
- 21.55 Gdy usłyszysz koledę
- 22.15 Polska Narodowa Pielgrzymka - Ziemia święta 2000

TV POLONIA

- 6.00 Świat Matki Teresy - film dok.
- 6.45 Świąteczny poranek muzyczny

OSWIĘCIM

- 9.08 Koledy
- 10.15 Dzwonek przygody Koziołka Matołka
- 10.27 Pomysłowy Dobromir
- 11.02 Rozalka idzie na zakupy
- 13.00 Dzwonek przygody Koziołka Matołka
- 13.10 Pomysłowy Dobromir
- 13.18 Chocinka
- 13.30 Polska Narodowa Pielgrzymka - Ziemia święta 2000
- 13.48 Obrzędy Bożego Narodzenia
- 14.00 Do-re-mi w Antoninie
- 14.33 Człowiek z zasadami
- 15.30 Anna Karenina
- 16.30 Chantrelle Festival
- 17.15 Oświetl jakiego nie znać - najcenniejsze, oryginalne i rzadkie muzyka zebrane w mieście czysto, o czym często nie mamy zdania pojęcia
- 17.35 Podróż ze sztuką
- 18.02 Dzwonek przygody Koziołka Matołka
- 18.12 Pomysłowy Dobromir
- 18.30 Polska Narodowa Pielgrzymka - Ziemia święta 2000
- 18.55 Anna Karenina
- 20.25 Cukierczek
- 21.55 Gdy usłyszysz koledę
- 22.15 Polska Narodowa Pielgrzymka - Ziemia święta 2000

REGIONALNA

- 7.00 Święta małej Annie - film USA
- 7.25 Opowiadki
- 7.35 Zwierzaki ze sklepu serial USA
- 8.00 Wiliam - serial ang.
- 8.55 Prognoza pogody
- 9.00 Śpiąca królewna
- 10.30 Szaherezada - film franc.
- 12.00 Śląsk roku
- 13.00 Usta męczy...
- 13.35 Korzenie chrześcijaństwa - szkielet Nowego Testamentu
- 14.10 Projektantki - serial USA
- 14.35 Królewski sokół - film USA
- 15.00 Eneasz
- 15.05 Zaczarowany świat...
- 15.30 Galimatias czyli kogel mogel 2
- 17.00 Kino familijne - Żegnaj Rockefeller - serial pol.
- 17.30 Królów serc - serial wenez.
- 18.00 Aktualności
- 18.20 Królów serc - serial wenez.
- 18.50 Koledy
- 19.00 Kino włączono - Niebiańskie ptaszki
- 20.35 Koncert Andresa Vollenweldera
- 21.30 Aktualności
- 21.40 Fotografie wg Niesporków
- 22.00 Najpiękniejsze melodie
- 22.30 Czarny tulipan (110 min.)

REGIONALNA

- 7.00 Święta małej Annie - serial USA
- 7.25 Opowiadki
- 7.35 Zwierzaki ze sklepu serial USA
- 8.00 Wiliam - serial ang.
- 8.55 Prognoza pogody
- 9.00 Śpiąca królewna
- 10.30 Szaherezada - film franc.
- 12.00 Śląsk roku
- 13.00 Usta męczy...
- 13.35 Korzenie chrześcijaństwa - szkielet Nowego Testamentu
- 14.10 Projektantki - serial USA
- 14.35 Królewski sokół - film USA
- 15.00 Eneasz
- 15.05 Zaczarowany świat...
- 15.30 Galimatias czyli kogel mogel 2
- 17.00 Kino familijne - Żegnaj Rockefeller - serial pol.
- 17.30 Królów serc - serial wenez.
- 18.00 Aktualności
- 18.20 Królów serc - serial wenez.
- 18.50 Koledy
- 19.00 Kino włączono - Niebiańskie ptaszki
- 20.35 Koncert Andresa Vollenweldera
- 21.30 Aktualności
- 21.40 Fotografie wg Niesporków
- 22.00 Najpiękniejsze melodie
- 22.30 Czarny tulipan (110 min.)

REGIONALNA

- 7.00 Święta małej Annie - serial USA
- 7.25 Opowiadki
- 7.35 Zwierzaki ze sklepu serial USA
- 8.00 Wiliam - serial ang.
- 8.55 Prognoza pogody
- 9.00 Śpiąca królewna

10 30 Szaherezada - film franc.

- 12.00 Spotkanie z taską rybą
- 12.15 Kabaret - Wojciech Mylnarski
- 13.00 Agata Christie - tajemnice sukcesu - film ang.
- 13.50 Koledy
- 14.00 Kalendarz regionalny - magazyn
- 14.10 Projektantki - serial USA
- 14.35 Królewski sokół - film USA
- 15.00 Eneasz
- 15.05 Zaczarowany świat...
- 15.30 Galimatias czyli kogel mogel 2 - film pol.
- 17.00 Żegnaj Rockefeller - serial pol.
- 17.30 Królów serc - serial wenez.
- 18.00 Kronika
- 18.20 Królów serc - serial wenez.

J.A.S. Wojtkowiak
Biurowie Śledcze

POLSAT

- 6.00 Piosenka na życzenie
- 7.00 Rodzina Zmarszczaków
- 7.30 Świat według Klepek - serial pol.
- 8.20 Waleczne szczeniaki - film USA
- 9.40 Turner i Hooch - film USA
- 11.30 Zakonnica w przebraniu - film USA
- 13.15 Żandarm się żeni - film franc. wi
- 14.00 Miodowe lata - serial pol.
- 15.50 Na każdy temat
- 16.45 Fundacja Polsat
- 16.55 Informacja
- 17.00 Świat według Klepek - serial pol.
- 17.50 Miodowe lata - serial pol.
- 18.45 Graczykowie - serial pol.
- 20.00 Blackjack - film kanad. USA
- 20.50 Losowanie Lotto i Szczepanliwego Numerka
- 21.45 Sztoe - film pol.
- 23.20 Autostopowicz - film USA
- 1.00 Muzyka na BIS
- 5.00 Pożegnanie

TRIP

- 7.00 Święta - literatura i akcja - film ang.
- 8.45 Ojadzowe kroskówki
- 10.20 Gra w przeboje
- 10.50 Podaj dalej
- 11.20 Na Zachodzie bez zmian - film USA
- 13.30 Aniol pustyni - film USA - ang.
- 15.15 Wielki wyścig - komedia USA

16 50 Żądło - komedia USA

- 19.00 Gra w przeboje
- 19.30 Podaj dalej - teleturlej
- 20.00 Wieczna miłość - dramat USA
- 22.00 Transylwania 6-500 - thriller USA
- 23.40 Po co rapem czapki - komedia USA
- 1.05 Wieczna miłość - dramat USA
- 2.55 Na Zachodzie bez zmian - film USA

tvn

- 8.00 Przygody Mikołaja
- 8.20 Tęczowa kraina
- 8.40 Przybycie z gwiazd
- 9.05 Piotrusz Pan
- 9.30 Babar King of Elephant
- 10.50 Wasnie w świecie Baśni, cz. 2 - miniseriał USA
- 12.30 Agent
- 13.30 Viva Maria - western franc. wi
- 15.50 Maraton uśmiechu, cz. I
- 16.20 Trzej leni w ziemi w Nowym Jorku - miniseriał USA-kanad.
- 18.00 Maraton uśmiechu, cz. II
- 19.30 Ala plama
- 19.50 TVN Fakty
- 19.55 Sport
- 19.50 Pogoda
- 19.55 Milionerzy
- 20.25 Gorączka film USA
- 23.45 Ala plama
- 0.15 Pocałunek Księżniczki - horror USA
- 2.00 Granie na zwołanie

CT PRAGA

- 7.30 Złota 9.30 Dzieciństwo Toma i Jerry
- 9.50 Koledy
- 10.00 Czarodziejski księżyc - bajka
- 10.30 Kwartalnik
- 12.00 Wiadomości
- 12.05 Pod jednym dachem
- 12.55 Wędrowni po wyspach - bajka
- 14.10 Ostatni mężczyzna - komedia czeska
- 15.35 Polonkowie sławny 16.10 Z tobą ciężko mieć świat - komedia czeska
- 17.35 Film o filmie
- 17.55 Pogoda
- 18.00 Wiadomości
- 18.05 Humor
- 18.45 Spotkania
- 19.00 Rozważania na oklepany temat
- 19.15 Wydarzenia
- 19.45 Pogoda i sport
- 20.00 Człowiek z zasadami
- 20.05 Wzrosty i zwiady
- 20.50 Wspomnijcie J. Sova
- 22.35 Wydarzenia plus
- 22.40 Pogoda i sport
- 22.50 Spotkanie z Venus - film ang.
- 0.45 Służba Bogu
- 1.45 Cyrano de Bergerac - leat

nova

- 6.20 O podejrzliwym szczerze - film USA
- 7.50 Bajkowy kleks - film czeski
- 9.05 Kto uwolni księżyc? - film czeski
- 10.35 Cyrk przyjeździe! - komedia czeska
- 12.40 Kleopatry - film USA
- 14.20 Najlepszy człowiek - komedia czeska
- 16.00 Dziewczyny ze składu porcelany - komedia czeska
- 17.45 Piekarczyka - komedia czeska
- 18.55 Piekielecna szczęście
- 19.30 Wiadomości i sport
- 20.00 Na kręć to! 20.55 Bodyguard - film USA
- 23.10 Tele Tele
- 23.40 Pogodynka
- 23.50 Wróg do wynajęcia - film USA
- 1.40 Sportowe tancarki - film USA
- 3.25 Rozkosz na sprzedaż

DELTA

- Wiadomości od 7.00 do 23.00 co godzinę
- Skrót wiadomości 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30
- Informator kulturalny 9.50, 16.10
- 6.00 Nareszcie niedziela
- 10.00 Rodzina na transylwaniach
- 10.30 W gwiazdach zapisało
- 11.15 Konkurs niedzielny
- 14.00 Radio dla zwycięznych
- 14.15 Komputer świat
- 17.15 Auto Rodeo
- 18.05 Młody decybelami
- 18.05 Lista przebojów
- 20.15 Cocktail FM
- 23.00 Nie śpij razem z nami!

BIELSKO

- Wiadomości: 8.00 - 16.00, co godzinę. Prognoza pogody po wiadomościach 17.00 - 21.00
- 6.30 Kalendarium
- 7.45 Wyniki lotto
- 9.15 Radioranek - konkurs rodzinny
- 9.30 Sportowe Beskidy
- 9.35 Lista przebojów XX wieku
- 10.00-12.00 Lista przebojów z rytmiką
- 15.15-16.00 Magazyn Medyczny
- 17.00-18.00 Turmie wódcy
- 18.00-21.00 Prywatka z Radłem
- 22.00 Muzyka nocą

KATOWICE

- 0.10 Muzyczna noc z Radłem Katowice
- 6.05 Trzaskaczko; Z muzycznego archiwum Radia Katowice
- 7.15 Głos życia
- 7.30 Gwiazdka pogodownika
- 7.45 Uprogu dnia
- 8.00 Niebiańska komunikacja
- 8.30 Auto - radio
- 8.35 Melodie
- 9.05 Radio Katowice na drugie śniadanie w tym:
 - 9.05 Informacje kulturalne
 - 9.10 Tydzień na radiowej antenie
 - 9.30 Notowania z gledi samochodowej
 - 9.45 Audycja publicystyczna
 - 10.05 Play - lista Radia Katowice
 - 10.30 Rozważania na oklepany temat
 - 11.05 Konkurs z telefonicznym udziałem słuchaczy
 - 12.00 Przegląd wydarzeń tygodnia
 - 12.30 Niedzielny salonik
 - 12.45 Przegląd tygodniów
 - 13.10 Konkurs z telefonicznym udziałem słuchaczy c d
 - 14.03 Informacja sportowa
 - 14.10 Muzyka grzechu wari
 - 15.15 Rozmowy o kinie
 - 15.45 Tydzień na radiowej antenie - powt.
 - 16.00 Informacja sportowa
 - 16.15 Kwi
 - 17.05 Przeboje non-stop i Audycja Muzyczna
 - 18.30 Auto-radio
 - 19.05 Z mikrofonem po boiskach
 - 20.00 Gwiazdka pogodownika
 - 20.05 Skrót listy przebojów
 - 21.05 Kurier sportowy
 - 21.15 Słuchowisko i niedz. w m-cu; Koncerty, wydarzenia, natroje II, w niedz. w m-cu
 - 21.55 Wieczór literacki - w m-cu
 - 22.00 BBC
 - 22.30 Studio kameratne - audycja literacka (powt.)
 - 23.05 Z kompaktowego pannału

CO GDZIE KIEDY?

TELEFONY

CAŁODOBOWE POGOTOWIE ELEKTRYCZNE - 814 37 55, 818 11 00; Telefon poradnikowo-informacyjny na temat HIVAIDS "Zielona Linia" Warszawa 022/621 33 67, pod którym lekarze i wolontariusze odpowiadają na wszelkie pytania. Katolicki telefon zaufania 812 26 67 (czynny codziennie, od 16.00-21.00). Chrześcijański telefon zaufania "Samarytanin" 814 21 92 (czynny: niedz, wtorek, czw., od 18.00 do 22.00); tel. zaufania Anonimowych Alkoholików 822 82 40 (codziennie od 16.00 do 20.00). Policjny Telefon Zaufania 812 40 41 wew 752, Pogotowie Psychologiczne tel. 988 (czynne całą dobę), Pogotowie przewodniczkę tel. 814 58 72; Szpital Ogólny (Wyspiańskiego 21), tel. 812 20 45; Szpital Onkologiczny (Wyzwolenia 18), tel. 816 40 61; Szpital Pediatriczny (Sobieskiego 83), tel. 812 50 04; Szpital Ogólny (E. Plater 17), tel. 815 70 11; Szpital Ogólny w Bielsku-Białej (Widok 5), tel. 812 43 10; Szpital Wojewódzki (Armii Krajowej 101), tel. 810 01 43; Oddział SW (Stalowa 10), tel. 814 40 11; Bystra Śl. (Falata 2), tel. 817 18 00; ONKOLOGIA - telefon zaufania 810 01 10 czynny codziennie (18.00 do 20.00). POGOTOWIA: Bielskie Pogotowie Ratunkowe, E. Plater 14, tel. 815 90 45, 46, gawoza 992, wodne 994, ciepłownica 993, energetyczne 991; INFORMACJE PKP tel. 9436; PKS tel. 812 26 25; MPK tel. 814 34 09; Informacja turystyczna tel. 812 24 06 (od pon. do piątku 8.00-18.00); Tel. Informacyjny AIDS: 822 82 11, w czwartki (17.00-20.00); PLUS RADIO TAXI (całą dobę), tel. 9629, 811 11 11, RADIO TAXI 919 lub 812 58 97 (całą dobę); MEGA TAXI 96-24, 8188888; 96-26, BESKID RADIO TAXI 9822, INTER TAXI 811 10 00; LUX TAXI 9620; 815 11 15; postój bagażówek tel. 812 31 03; Podbeskidzki Ośrodek Interwencji Kryzysowej: tel. 814 62 21, Bielsko Białe, ks. Brzóska 3, czynny całą dobę, 7 dni w tygodniu (nieodpłatnie). PRZEWOZ OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH: Bielsko, tel. 814 34 09 (czynny całą dobę); STRAŻ MIEJSKA: Bielsko, Kołataja 10, tel. 822 81 14 (czynny całą dobę); Biuro Informacji Gospodarczej: tel. (033) 9471; Towarzystwo Opieki nad Zwierzętami w Polsce, tel. 812 63 16. CIESZYN: Szpital nr 2 ul. Katowicka 13, tel. 852 05 46; Szpital Śląski, ul. Bielska 4, tel. 851 25 12; Punkt Konsultacyjny dla narkomanii, tel. 851 56 86; Centrum Pomocy Rodzinie, ul. ks. Janusza 3, tel. 852 24 12; Stowarzyszenie Osób Niepełnosprawnych, ul. Bóżnicza 7, tel. 851 14 38; dyżur w biurze Stowarzyszenia - czwartki 15.00 - 17.00; Klub Abstynentów, ul. Błogocka 30A, tel. 852 40 00 - dyżur codziennie (15.00 - 21.00); CZECHOWICE-DZIEDZICE: Informacja PKP, tel. 032/215 49 40; MPK, tel. 032/215 43 13; Pogotowie ciepłownicze, tel. 032/215 43 40; Straż Miejska, tel. 032/215 5492; Ochotnicza Straż Pożarna, tel. 032/2152990; Pogotowie energetyczne, tel. 991; Lecznica dla Zwierząt pełniąca dyżur po godzinach przyjęć w nagłych wypadkach: "Orlik Kania" Mazanowicka 36, tel. 032/215 34 39, 032/215 93 86, 0603092508, 0603397203; OŚWIĘCIM: Informacja PKP, tel. 94 36; Informacja MZK dyspozytor, tel. 842 24 40, centrala 843 15 42; Szpital, ul. Wysokie Brzegi 3, tel. 842 20 11; Straż Pożarna, tel. 843 25 85; Pogotowie Ratunkowe, tel. 842 22 72; Pogotowie Energetyczne, tel. 842 35 35; SUCHA BESKIDZKA: Szpital Rejonowy, ul. Szpitalna 22, tel. 874 36 55; Miejska Przychodnia Rejonowa ul. Handlowa 1, tel. 874 22 60; Przychodnie Rejonowe w Suchej Beskidzkiej i Makowie Podhalańskim czynne w każdą sobotę (8.00 - 12.00) Młodzieżowy telefon zaufania 988; Informacja AIDS (całą dobę), tel. 958; Niebiańska linia dla ofiar przemocy w rodzinie, tel. 080020002, w dni powszednie (10.00 - 22.00), soboty, niedziela i święta (10.00 - 16.00); Lecznica dla zwierząt, ul. Mickiewicza 46, tel. 874 26 23; Informacja PKS, tel. 874 22 57; Informacja PKP, tel. 874 25 55; Informacja MZK, tel. 877 12 59; Informacja Turystyczna, tel. 874 36 70

SZCZYRK: CENTRALNA STACJA RATUNKOWA GOPR - Szczyrk, Dębowa 2, tel. alarmowy 985; 817 89 86, naczelnik 812 36 11, tel. informacyjny 817 85 36 (czynny całą dobę).
WADOWICE: Szpital Rejonowy im. Jana Pawła II, ul. Karmelicka 12 - izba przyjęć czynna całą dobę, tel. 823 30 21, 823 52 21, 823 44 11; Przychodnia Rejonowa,

ul. Karmelicka 5, tel. 823 52 21, 823 30 21 w. 310 372, 382 - całodobowy dyżur lekarzy również w niedziele i święta; Informacja PKP tel. 823 39 15 w. 339; Postój taksówek, tel. 823 59 19.
ŻYWIEC: Informacja PKP, tel. 861 36 71; Informacja MZK, tel. 861 26 86; Pogotowie Ratunkowe, tel. 861 38 05; Pogotowie Energetyczne, tel. 861 2121; Straż Pożarna, tel. 861 28 88; Szpital ul. Sienkiewicza 50, tel. 861 40 31; Lecznica dla zwierząt, Zawoja 1671, tel. 877 50 50.

SZPITALY

BIELSKO-B. Ostry dyżur chirurgiczny 23/24.12 Szpital Onkologiczny, ul. Wyzwolenia 18; 30/31.12/1.01.2001 Oddział Szpitala Wojewódzkiego "Stalownik", ul. Stalowa 10. Pomoc doraźna chirurgiczna i urazowa udzielana jest w Bielskim Pogotowiu Ratunkowym, tel. 815 90 45 lub 46 przy E. Plater 13, w dni powszednie od 15.00 do 7.00, w dni wolne od pracy i święta - całą dobę. Punkt zastrzykowy czynny w niedzielę i święta w budynku Pogotowia Ratunkowego w Bielsku przy E. Plater 13 (8.00 do 19.00). **Poniatowskiego 26** - dyżur stomatologiczny dla pacjentów w nagłych przypadkach - wszystkie soboty 8.00 - 13.00, Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej, "Victo-dent"

APTEKI

BIELSKO-B. Czynne całą dobę: Mickiewicza

NIEDZIELA 31 GRUDNIA

TVP 1

6.55 Program dnia
7.00 Noddy - serial USA
7.30 Szalony australine: Kojd-
nicy za Strzyzewa
8.00 Powieczne czasy - film USA
9.30 Do góry nogami
10.00 Te wspaniałe sztuki magiczne - film USA
11.00 Święta polskie. Noc Świętego
Mikołaja - film pol
12.00 Aniol Pański
12.25 Ach co to był za rok! - Je-
dynka 2000
13.00 Wiedźma
13.18 Ach co to był za rok! - Je-
dynka 2000
13.35 Salsa - film USA
15.15 Ach co to był za rok! - Je-
dynka 2000
15.40 Randka w ciemno
16.30 Ach co to był za rok! - Je-
dynka 2000
17.00 Teleexpress
17.20 Lambada - film USA
19.00 Włóczynka: Gumiele - se-
rial USA
19.30 Wiadomości
19.51 Sport
19.58 Prognoza pogody
19.58 Ordzie Noworoczne Prezy-
denta RP
20.15 Pretty Woman - komedia USA
22.15 Niezapomniany Sylwester z
Jedynką
23.55 Toast z Jedynką
0.05 Lata przebojów
0.40 Wirujący seks - film USA
2.20 Powrót z zawiązków - film ka-
nad-holand
3.45 Jeździec Consequence dra-
mat USA
3.20 Jak zdobył Łołą komedia
USA/95 min

TVP 2

6.55 Filmy dla nieśpiących. Noc
Świętego Mikołaja film pol
7.53 Słowo na niedzielę
8.00 Program lokalny
9.00 Jak Jas Fasola rozmiesza
ludzi film ang
9.50 Podróż kulinarna Roberta
Makłowicza
10.20 Ulica Sezamkowa
10.50 Kręciła
11.05 Jack film USA
13.00 Koniec świata u Nowaków -
film pol
14.00 30 ton! - lista, lista, lista prze-
bojów
14.30 Familiada
15.00 Zioliopolscy
16.30 Nie ma mocnych - komedia
pol
17.05 Jak ewiwi wrócił 2000 rok
17.30 Wędrowki z dinozaurami
serial ang
18.00 Program lokalny
18.21 Pogoda
18.30 Panorama
18.50 Sylwester w Dwójce
19.05 Święta wojna - serial TVP
19.35 Sylwester w Dwójce
20.00 Spotkanie z Baladą: Kama-
wai w Kopydowie, cz 1 -
Samba
21.00 Panorama
21.29 Sport-telegram
21.26 Prognoza pogody
21.30 Sylwester w Dwójce
21.48 Co nam w duszy gra - Syl-
wester
23.45 Sylwester w Dwójce
0.18 Gość u Orkiestra: "Wszyst-
kim na uciechę..." - koncert
0.05 Sylwester w Dwójce
1.20 III Gala Piosenki Biesiadnej -
Biesiada bez granic
2.15 Sylwester w Dwójce

TVP 3

2.25 III Gala Piosenki Biesiadnej-
Biesiada bez granic, cz 2
3.10 Sylwester w Dwójce
3.20 III Gala Piosenki Biesiadnej-
Biesiada bez granic, cz 3 (50
min)

TV POLONIA

6.10 Na dobre i na złe
7.05 Słowo na niedzielę
7.10 Bóg się podzielił letnią nocą -
reportaż
7.40 Dziedzictwo: Droby
8.10 Zioliopolscy
9.00 Fraglesy
9.25 Niedzielną muzykowanie
Muzyczny Festiwal w Łanucie
2000, Wielkie kreacje Piotra
Andrzejewskiego
10.20 Sportowiec mimo woli
11.25 Teatr familijny. Węgry ziko-
smią
12.00 Aniol Pański
12.30 Ita reportaż
13.00 Transmisja niedzielnej
masy św z Bazyliki Ofloro-
wania NMP w Wodowicach
14.20 Zima w Wiklinowej Zatoce
15.05 Czuję się świetnie - film pol
16.35 Zmiesz od innych droższ,
wydanie sylwestrowe teleur-
nej
17.00 Teleexpress
17.18 Matki, żony i kochanki
18.10 III Gala Piosenki Biesiadnej -
Biesiada bez granic, cz 1
19.10 Dobranocka Rycerz Piotrus
herbu Trzy Jabłka
19.30 Pogoda
19.50 Sport
19.55 Ordzie Noworoczne Prezy-
denta RP
20.05 Wirus
21.35 Misa Polonii, cz. 1 koncert
udziałem polskich dziewcząt
mieszających poza granicami
kraju
22.30 Panorama
22.50 III Gala Piosenki Biesiadnej -
Biesiada bez granic, cz 2
23.40 Sylwester 2000 - Podróż do
nowego milenyum
0.00 Zyczenia od TV Polonia
0.10 Misa Polonii cz 2
1.05 Misa Polonii konkurs dla w-
dźców
1.18 Rycerz Piotrus herbu Trzy
Jabłka
1.30 Wiadomości
1.50 Sport
1.54 Pogoda
1.58 Ordzie Noworoczne Prezy-
denta RP
2.05 Włode wilki 1/2 - film pol
3.40 III Gala Piosenki Biesiadnej -
Biesiada bez granic, cz 1
4.35 Magazyn Polonijny z Wikt-
kiej Brytanii
5.05 Panorama
5.25 Sport-telegram
5.30 Dziedzictwo: Droby - film dok
(30 min)

B TV STUDIO

9.15 Dziwne przygody Koziołka
Matołka
10.25 Pomyślowy Dobromir
10.35 Dziwne przygody Koziołka
Matołka
11.00 Wal moja siostra, anielaka...
13.00 Dziwne przygody Koziołka
Matołka
13.18 Pomyślowy Dobromir
13.20 Dziwne przygody Koziołka
Matołka
13.30 Różni ludzie, różne sprawy
14.00 Jak chronić prawa człowie-
ka?
14.15 Tajemnice natury
14.30 Świat bez tajemnic

OSWIECIM

15.00 Moralki opowieści
15.30 Pięć wieców
16.08 Dzwonek przygody Koziołka
Matołka
16.10 Różni ludzie, różne sprawy
16.22 Dzwonek przygody Koziołka
Matołka
16.30 Dżek i oswojone
16.05 Szesćdziesiąt lat z Bobem
Hopem
20.25 Bo to jest miłość
22.15 Podróżnicy
22.40 Bezpieczeństwo na drodze
18.15 Dziwne przygody Koziołka
Matołka
18.26 Pomyślowy Dobromir
10.35 Dziwne przygody Koziołka
Matołka
11.02 Wal moja siostra, anielaka...
13.00 Dziwne przygody Koziołka
Matołka
13.11 Pomyślowy Dobromir
13.20 Dziwne przygody Koziołka
Matołka
13.30 Różni ludzie, różne sprawy
14.00 Jak chronić prawa człowie-
ka?
14.17 Tajemnice natury
14.30 Świat bez tajemnic
15.00 Moralki opowieści
15.30 Pięć wieców
17.18 Pomyślowy Dobromir
17.36 Zyczenia noworoczne i kon-
kurs na przełom wieków
18.02 Dziwne przygody Koziołka
Matołka
18.13 Pomyślowy Dobromir
18.22 Dziwne przygody Koziołka
Matołka
18.30 Dżek i oswojone
18.07 Szesćdziesiąt lat z Bobem
Hopem
20.00 Przygoda jakiej nie znacie - cz
1 relacji z Ogólnopolskiego Fi-
nalu Klubu Adventure Team
20.25 Bo to jest miłość
22.15 Podróżnicy
22.42 Bezpieczeństwo na drodze

REGIONALNA

7.00 Złusia i jej przyjaciele - serial
kanad
7.25 Gran
7.30 Tajne misje - serial pol-austral
8.00 Kłopoty i pamiątki w wyko-
naniu zespołu "Śląsk"
8.25 Prognoza pogody
8.30 Koncert zyczeń
9.00 Wierzy, wątpię, szukam
9.25 Książki z górnej półki
9.30 Gdzie jesta Zębowa Wróż-
ka - film kanad
10.00 Budujemy moaty
10.25 Książki z górnej półki
10.30 Kino hmiłjne - Pippi spiesz
na ratunek
11.30 Magazyn Turystyczny - Tu i
tam cz I
12.30 Serce za serce - koncert
13.25 Zagadki na niedzielę
13.30 Z życia kościoła
13.50 Zagadki na niedzielę
13.55 Klub Globetroters
14.25 Zagadki na niedzielę
14.30 Zwiastują z bliska - serial USA
15.15 Noworoczna Telejada
15.30 Magazyn Turystyczny - Tu i
tam cz II
16.00 Serial komediowy - Przygo-
dy Sindbada - serial USA
16.44 Teleurnia "Halo krzyżówka"
17.18 Książki z górnej półki
17.15 Uśmiechnij się - Kabaret
"Przechowitka"
18.00 Aktualności
18.20 Sakamija
20.20 Magazyn Turystyczny - Tu i
tam cz III

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 Złusia i jej przyjaciele - serial
kanad
7.25 Babela
7.30 Tajne misje - serial pol-austral
8.00 Kronika Świętokrzyska
8.10 Dobra nowina pod wrzaw-
kami wzgórzem
8.20 Tęskniąc o strajuje Kraków - film
dok
9.00 Wierzy, wątpię, szukam
9.30 Gdzie jesta Zębowa Wróż-
ka
10.00 Budujemy moaty
10.30 Pippi spiesz na ratunek
serial szwedzki
11.30 Magazyn Turystyczny - Tu i
tam
12.30 Kraków 2000
14.10 Widziane z Francuskiej
14.30 Zwierzęta z bliska - serial USA
15.15 Noworoczna Telejada
15.30 Magazyn Turystyczny - Tu i
tam cz II
16.00 Przygody Sindbada serial
USA
16.44 Teleurnia "Halo krzyżówka"
17.18 Kabaret Przechowitka
18.00 Kronika
18.20 Sakamija - komedia pol
20.30 Magazyn Turystyczny - Tu i
tam - cz III
21.00 Z kart karkawskiego archi-
wum "Bala"
21.15 Warto wiedzieć
21.20 Relacja na żywo z Rynku
Głównego
21.30 Kronika
21.45 Relacja na żywo z Rynku
Głównego
22.00 Sport na koniec wieku
22.20 Teksańska serenada film
franc
23.55 Relacja na żywo z Rynku
Głównego
Film fabularny

POLSAT

6.00 Disco Polo Live
7.00 Twój lekarz
7.20 Wystarczy chcieć
7.30 Jesteśmy
8.00 Klub Szalec i Naj
8.30 Spiderman
9.00 Hugo
9.30 Power Rangers
9.55 Disco Relax
10.55 Benny Hill
11.20 Kevin sam w Nowym Jorku -
film USA
13.25 Ostatni gwiazdny wojownik
film USA
16.10 Wielki bal ze "Zburzonym
aniołem" Natalia Orerio w
Polsce
16.00 Informacje
16.10 Prognoza pogody
16.20 Magazyn "Poderaj dzieciom
skiołce"
16.30 Zandarm i zandarmki - film
franc-w
18.15 Idź na całość
19.10 Adam i Ewa - serial pol
19.30 Hokus pokus - film USA
20.00 Losowanie Lotto
21.35 Świat według Kiepskich - se-
rial pol
22.05 Niega broń - film USA
23.30 Świat według Kiepskich - se-
rial pol
0.20 Blackjacy - film kanad-USA
2.00 Kaligula filmw-ang-USA
3.58 Muzyka na BIS
5.00 Pożegnania

DELTA

6.00 Teledyki
7.00 Odjazdowe kreskówki
10.25 Bączka śmiechu
10.30 See Quest
11.40 Hotel
12.30 Dziewczyna z komputera
komedia USA
14.05 Na wakacjach papierach
14.35 Fella
15.45 Akwansauki
16.40 Władca zwierząt
17.25 Dzielny mój tester - film USA
19.00 Zoom misja specjalna: "Y" -
ay polskiego świata mody
20.00 Sułtan westernu komedia
USA
22.20 Scanner Cop 2 thriller USA
23.35 Letni sen - Historia zespołu
Beach Boys film USA
1.10 Pokoje do wynajęcia - kome-
dia arg.
2.45 Zoom misja specjalna
3.40 Teledyki

tvn

8.00 Albert
8.20 Tęczowa Kraina
8.45 Piotruś Pan
9.10 Przybyśże z gwiazd
9.35 Przygody Mikołaja
10.00 Roczniak film USA
12.30 Ładny dom
13.00 Kuroń raz!
13.00 O co chodzi?
14.00 Łowcy skarbów serial USA
15.00 World Magic Awards cz. 1
16.20 Silverado western USA
19.00 TVN Fakty
19.25 Sport
19.30 Pogoda
19.35 Milionery
20.25 Polityczna Odrzeka cz. 2 - ni-
sual USA
22.10 Dorwać małego - komedia
USA
0.15 Złusia Rozmabka - komedia
PPA
2.05 Pechowa Electric Glide - film
USA
4.05 Granie na zawałenie

CT PRAGA

7.30 Złusia i jej przyjaciele
10.00 Niech żyją duchy komedia
czeska 11.25 Mały Kabaret TV 12.00
Wiadomości 12.05 Opieczętowa Tome-
i Jerry 12.30 Skrzyżowane miecza
film USA 13.40 Humor 14.15 Duchczek
znajdzie sposób komedia czeska
15.45 Wydarzyło się... 16.00 Wia-
domości 16.05 Pogoda 16.20 Mroziak
17.45 Ja płacę! 18.40 Jas Fasola 19.10
Wydeje z Menażeri Bolka 19.55 Syl-
wester 2000 20.45 Bananaowepadio
21.45 Na palnie! 22.15 Nim przyjdzie
czarodziej 23.55 Noworoczne zycze-
nia 0.05 Szalopka gra i śpiewa 0.45
Bez końca 1.10 Sylwester z J. Smuka-
ram 2.05 Karel Got 3.15 Sylwestrowe
rozmarłości

NOVA

6.37 Przygody Pepka 7.00 Charlie 2
8.25 Mikołaj i Mikołajka 9.50 Mihu-
ferna złota panna 11.25 Nie oglądaj
się, idzie za nami koń! komedia
czeska 12.40 Kto chce zabić Jessie
komedia czeska 14.10 Zdziewie i
oszuści komedia czeska 15.30 Jest
pan wdowca! - komedia czeska 17.15
Jaktrowód torpedów komedia czes-
ka 18.45 Wiadomości i sport 19.00
Sylwester 2000 0.00 Toast nowo
roczny 0.05 Niech żyje nowy wiek -
show 1.30 Akademia Polityczna IV
komedia USA 3.00 Piokarz cesarza
komedia czeska

Krzyżówka z hasłem

Grid of a crossword puzzle with numbers and some letters filled in. The grid is 16 columns wide and 42 rows high. Numbers 1-42 are placed at the start of words. Some letters are already filled in, such as 'P', 'R', 'E', 'G', 'I', 'D', 'E', 'K', 'U', 'S', 'M', 'M' in row 1, and 'O', 'R', 'A', 'A', 'L', 'U', 'R', 'O', 'T', 'Z', 'Y', 'S', 'U', 'O' in row 2.

Table with 16 columns and 1 row, containing numbers 1 through 16.

POZIOMO: 1 - znana przełęcz pod Magurką, 10 - odludne miejsce w głębi kniei, 11 - program kino-
lub teatralny, 12 - zabijaka, 13 - drobiazg, głup-
stwo, 15 - miejscowość na trasie Bielsko-Zywiec,
18 - zespół urzędów, 22 - dzielnica Ustronia, 24 -
dziurawka, 25 - opad atmosferyczny, 26 - zawiera
pak i zaczątek korzenia, 27 - potocznie diabeł, szatan,
28 - uliczna sprzedaż książek, 30 - mieszkanie
dla jednej osoby, 33 - taxi towarowe, 38 - ukończył
filologię rosyjską, 39 - rodzaj obrabiarki, 40 - biel-
ski fabrykant, który pierwszy zastosował maszynę
parową przy produkcji sukna, 41 - półpiętro, 42 -
brak wymaganych kilogramów.

PIONOWO: 1 - gmina nad Sołą, 2 - dla sportowca
i dla murarza, 3 - Greta, słynna aktorka filmowa, 4 -
piersi, 5 - zamieć śnieżna, 6 - wiosenna bylina o bia-
łych wonnych kwiatach, 7 - wyszło z worka, 8 - groma-
da roślin z mchami, 9 - duch bojowy armii, 14 - trik
magika, 16 - odwiedzin w więzieniu, 17 - kapryśnik,
19 - dysputa, 20 - imię aktorki Hanin, 21 - góra w
pobliżu Magurki, 22 - na Sole w Porąbce, 23 - produk-
ty żywnościowe, 29 - niezrozumiała mowa, 30 - znany
dyrygent austriacki, 31 - nie uznaje innej nacji,
32 - rozkład na części składowe, 33 - stopień w
marynarce, 34 - średniowieczna kara śmierci
przez uduszenie, 35 - miasto nad Sołą, 37 - nie-
jedne w kuligu, 38 - poradlona część twarzy
Litery z krątek ponumerowanych w prawym
dolnym rogu, napisane od 1 do 16, utworzą
hasło

Na 7 czytelników, którzy do 10 stycz-
nia dostarczą do redakcji (Bielsko Biala,
ul. Dubois 4) prawidłowe odpowiedzi (wraz
z kuponem) czekają: depilator, dwie sus-
zarki firmy Eldom, album "Beskidy", al-
bum "Bielsko-Biala", dwa komplety ksią-
żek "Vilacora leczy raka".

Krzyżówka z hasłem

ŚRODA • 27 GRUDNIA

TVP1 TV POLONIA table with program listings for TVP1 and TV Polonia channels.

OSWIĘCIM REGIONALNA table with program listings for Oświęcim and Regionalna channels.

POLSAT table with program listings for Polsat channel.

CT PRAGA table with program listings for CT Praga channel.

NOVA table with program listings for Nova channel.

TVP2 table with program listings for TVP2 channel.

B2 STUDIO table with program listings for B2 Studio channel.

TELEWIZJA KRAKÓW table with program listings for Telewizja Kraków channel.

CT PRAGA table with program listings for CT Praga channel.

NOVA table with program listings for Nova channel.

DELTA table with program listings for Delta channel.

BIELSKO table with program listings for Bielsko channel.

KATOWICE table with program listings for Katowice channel.

Walce, kolędy i jazz

NOWOROCZNE GRANIE

Galowym koncertem sylwestrowym w wykonaniu Orkiestry Symfonicznej pod dykcją Sławomira Chrzanowskiego pożegna konczący się rok Bielskie Centrum Kultury.

W kończącym się roku w Bielsku-Białej gościli czołowi artyści krajowej i światowej sceny muzycznej. Najwyższej rangi był marcowy występ rewelacyjnego brytyjskiego skrzypka Nigela Kennedego.

Strażacki konkurs

Dzieci i oparzenia

Dzieci, które uczestniczyły w zorganizowanych przez strażaków pogadankach na temat profilaktyki oparzeniowej, zapraszamy - zgodnie z niedawną zapowiedzią - do udziału w konkursie.

Sztudynger: Nigdy nie mów mam pecha

SPOWIEDŹ CHWALIPIĘTY

"Nic nie wiem o sobie. Dlatego właśnie fraszki skrobie", to motto książki pod tytułem "Chwalipięta, czyli rozmowy z Tatą".

kowskiego i Dariusza Stachury. Artyści będą także śpiewać piosenki z repertuaru Jana Kiepury. W trakcie koncertu 28 grudnia wręczone zostaną coroczne nagrody prezydenta miasta w dziedzinie kultury - Ikar 2000.

O tym, w jaki sposób będzie można zdobyć bilety na te dwa styczniowe koncerty poinformujemy w następnym wydaniu "Kroniki Beskidzkiej".

nościach, to jej treść jest pogodna i pełna radości życia. Towarzysząca ojcu córka wysłuchała swojej powieści, spotkała ze znanymi ludźmi, jak Władysław Kopaliński, Ludwik Jerzy Kern czy brat Albert (Adam Chmielowski), który był wujem Sztudyngera.

Pierwszym wydanym w Bielsku-Białej tomikiem z utworami Jana Sztudyngera na były fraszki przełamane na międzynarodowy język esperanto przez Jerzego Handzlika, prezesa Wydawnictwa Kleks, a wydawcą był bielski oddział Polskiego Związku Esperantystów (kin)



CZWARTEK ● 28 GRUDNIA

TVP1

6.00 Kawa czy herbata, w tym Wiadomości: 6.45, 6.30, 7.00, 7.25
 7.30 Telezakupy
 7.45 Muppety w Hollywood - serial USA
 8.15 Krakowisko Przedmieście 27
 8.25 Głędzi
 8.30 Wiadomości
 8.42 Pogoda
 8.45 Noddy W Świątę Bożego Narodzenia wyszła moja sioła zdążyć - serial USA
 8.15 Jedynaczka
 8.30 Bajeczki Jedynaczki
 10.05 Tajemnica kobiecia
 10.08 Drogowakaz
 11.30 Dzień jak co dzień: Cóż to był za bal - reportaż
 11.30 Datac różnych bogów Katoł-czym, cz. 2
 12.00 Wiadomości
 12.05 Agrobiznes
 12.10 Horyzonty
 12.15 Klan
 13.10 Spółtwa loay - serial USA
 14.00 Psy lekarza - film USA
 14.30 Śmiechu wale
 15.00 Wiadomości
 15.10 Raport z demokracji
 15.30 Cafe Fin de Siècle
 15.50 Credo 2000: U progę nowej ery
 16.00 Moda na sukces - serial USA
 17.00 Teleexpress
 17.20 Gość Jedynt
 17.30 Pieteris - serial TVP
 18.00 Dzwonienie jeden
 18.33 Program dla młodzieży
 18.50 Wieczorynia
 19.05 Jutro weekend
 19.30 Wiadomości
 19.35 Sport
 20.01 Pogoda
 20.10 Nash Bridges - serial USA
 21.00 Sprawy dla reportaż
 21.30 Tygodnik polityczny Jedynt
 21.35 Monitor Wiadomości
 22.00 Sportowy Reaz
 22.05 Czas na... kontrowersyjny dokument: Casulac Las Vegas - film dok. USA
 22.30 Wyzwolenie Elzine - film USA
 22.45 Rodowój: Polskie stado i stadniny koni - Kwidzyn (35 min.)

TVP2

7.00 Telezakupy
 7.30 Dziennik krajowy
 7.40 Studio ardy
 8.00 Program lokalny
 8.30 Złoty pociąg
 9.30 Odsia diabeł mówi dobranoc - serial USA
 9.30 Nasza wielka rodzina
 10.30 Gwiazda w Wilos Craik - film USA
 11.35 Skądś plus przyjaciele - koncert
 12.30 Doktor z szpitalnej wioski - serial niem. aust. - w.
 13.30 Pies i kot - film USA
 14.00 Detektywy: Samozeptacja - Pokochasz innych
 14.30 Sukces - serial TVP
 15.00 Złoty pociąg
 15.30 Książka 13-lektów, czyli Światowid
 16.00 Panorama
 16.10 Na dobre i na złe - Uciec donład - serial TVP
 17.00 Proten magazyn sensacji naukowych
 17.30 Program lokalny
 18.21 Pogoda
 18.30 Panorama
 18.35 Orojokomanta
 18.35 Jeden z dziesięciu
 18.35 W sieci - magazyn internetowy Rok 2000
 19.30 Boda Narodzenie - reportaż
 20.00 Rzytyanci
 20.30 Dwajkomanta
 21.00 Panorama
 21.30 Sport-telegram
 21.30 Pogoda

21.35 Z Archiwum X - serial USA
 22.30 997 - magazyn kulinarny
 22.50 Bandycki Petersburg - serial roś.
 23.50 Wyprawa z National Geographic: Misztrowie futbolu amerykańskiego - film USA
 0.45 Czula jest noc - serial ang. (55 min.)

TV POLONIA

6.00 Kawa czy herbata
 7.45 Polacy górmy we Francji - reportaż
 8.15 Krakowisko Przedmieście 27
 8.30 Wiadomości
 8.40 Głędzi
 8.45 Wiadomości polonijne
 8.50 Ala i As: Dziecięca kultura święta?
 9.25 Skippy
 9.30 Miss Poloni
 9.35 300 mi do nieba
 11.30 Rozmowy na nowy stak
 12.00 Wiadomości
 12.15 Muzyka łączy pokolenia: Andrzej Piotrowski - Krzysztof Kasowski
 13.00 Złoty pociąg
 13.25 Ktoś wrócił z Afryki, kłopot-wak wak
 14.05 Powstanie Żywot Jeleni - film dok.
 14.45 Ojczyzna - polszczyzna
 15.00 Wiadomości
 15.15 Selen Lwowski: Prof. Wiesław Zaleski - Opasłość o kalkuladym życiu - reportaż
 15.25 Juliusz Buracki - mity i demotyw - reportaż
 15.30 Rozmowy dnia
 16.10 Rozmowy na nowy stak. Z Martem Bierczykiem - o melancholii
 16.35 Kronika Filmów
 16.50 Parnas Literacki: Józef Cechowicz
 17.15 Szkola na weselo
 17.45 Tropielogawala - serial austri.
 18.00 Laine Zyczenie
 18.30 Telezakupy
 18.35 Złoty pociąg
 18.40 Wiadomości polonijne
 18.45 Dobranoc
 18.50 Wiadomości
 19.35 Pogoda
 19.35 Sport
 20.00 Miss Poloni
 20.05 Teatr Telewizji: Ciepłota
 21.30 Sankta wedy czyli Bajm
 22.10 Anima
 22.30 Panorama
 22.30 Sport-telegram
 23.05 Tygodnik polityczny "Jedynt"
 23.05 Polski dokument telewizyjny: Jaki nie byłam się nic
 8.00 Harozry polskich ród - reportaż
 8.30 Monitor Wiadomości
 1.00 Wiadomości polonijne
 1.15 Tajemnica zabytku literatury
 1.30 Wiadomości
 1.35 Sport
 1.35 Pogoda
 2.00 Miss Poloni
 2.05 Złoty pociąg
 2.35 Teatr Telewizji: Ciepłota
 3.35 Sankta wedy czyli Bajm
 4.30 Film animowany dla dorosłych
 5.00 Panorama
 5.30 Sport-telegram
 5.35 Detekt: Od WWPQ do Unii Europejskiej (30 min.)

B2 STUDIO

10.15 Dzieła przygody Koziołka Matołka
 10.20 Pomysłowy Dobromir
 10.25 Lisi gołczy
 10.30 Pierwsza pomoc ratuje życie
 13.00 Dzieła przygody Koziołka Matołka
 13.10 Pomysłowy Dobromir
 13.15 Dzieła przygody Koziołka Matołka
 13.30 Polska Narodowa Pielgrzymka - Ziemia Święta 2000
 13.40 Koiłdy
 14.00 Język zwierząt
 14.30 Zemsta

17.15 Puls Miasta
 17.25 Malarz Biedobów 2001
 17.50 Jak chronić prawa człowieka?
 17.50 Tajemnice natury
 18.00 Dzieła przygody Koziołka Matołka
 18.10 Pomysłowy Dobromir
 18.20 Dzieła przygody Koziołka Matołka
 18.30 Z jak zdrowie
 18.35 Z modą i urodą
 19.05 Prawo ziemi
 20.25 Agresja na Chiny
 21.25 Gen. Władysław Anders
 22.15 Puls Miasta
 22.25 Malarz Biedobów 2001

dzieln. OŚWIECIM

10.15 Dzieła przygody Koziołka Matołka
 10.20 Pomysłowy Dobromir
 11.02 Lisi gołczy
 12.30 Pierwsza pomoc ratuje życie
 13.00 Dzieła przygody Koziołka Matołka
 13.10 Pomysłowy Dobromir
 13.15 Dzieła przygody Koziołka Matołka
 13.30 Polska Narodowa Pielgrzymka - Ziemia Święta 2000
 13.40 Koiłdy
 14.00 Język zwierząt
 14.30 Zemsta
 17.15 Wiadomości Lokalne
 17.25 Jak chronić prawa człowieka?
 17.50 Tajemnice natury
 18.00 Dzieła przygody Koziołka Matołka
 18.10 Pomysłowy Dobromir
 18.20 Dzieła przygody Koziołka Matołka
 18.30 Z jak zdrowie
 18.35 Z modą i urodą
 19.05 Prawo ziemi
 20.25 Agresja na Chiny
 21.25 Gen. Władysław Anders
 22.15 Wiadomości Lokalne
 22.25 Półni lubia różne sprawy

REGIONALNA

7.00 Marysa wyjechała wszystko serial USA
 7.25 Gran
 7.30 Czardziejaki perytakop serial ang
 8.00 SOS
 8.25 Prognoza pogody
 8.30 Kassandra
 8.35 Księżki z górnej półki
 8.40 Między Odrą a Renem
 12.30 Od pucybu do...
 13.00 Zwierzęta z Białka serial USA
 13.40 Pogromcza medycyny
 14.00 Aktualności
 14.15 Projektor serial USA
 14.30 Eneidurabe
 15.00 Podróże Obiektystyki
 15.30 Wiliam - serial ang
 16.00 Studio medyczne
 16.30 Kino latynijne - Harry I Henderson serial USA
 16.35 Księżki z górnej półki
 17.00 Integracja
 17.10 Eakulap
 17.30 Wiliam Grecjo
 17.30 Wyzytki
 17.40 Aktualności
 18.30 Nie tylko o muzyce za Złotym Węgiem
 19.00 Kino wczorajsze - Kariera Emmy Hart
 20.30 Telekurier
 21.00 Miłość i samolubność - serial meksyk.
 21.30 Aktualności
 21.45 Dzień jak co dzień
 22.00 To jest temat reportaż
 22.15 Księżki z górnej półki
 22.30 Program ekumeniczny - tan sara duch
 22.35 Opinie - magazyn kulturalny
 23.15 Punkt, set, mecz
 23.25 Obłacz Witylana (50 min.)

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 Marysa wyjechała wszystko serial USA
 7.25 Gran
 7.30 Czardziejaki perytakop serial ang
 8.00 Kronika
 8.10 Tajemnice Zabonu Maltańskiege
 8.30 Kassandra
 8.35 Integracja magazyn
 8.45 To jest temat reportaż
 10.00 Jabłko Newtona
 10.30 Telezakupy
 10.40 Fakszyzy księżki
 12.30 Między Odrą a Renem
 12.30 Od pucybu do...
 13.00 Zwierzęta z Białka serial USA
 14.00 Katedyokop regionalny
 14.10 Projektor serial USA
 14.35 Babie lato - magazyn
 15.00 Eneidurabe
 15.05 Podróże Obiektystyki
 15.30 Ludzie i wydarzenia
 15.40 Renaissance
 16.30 Harry I Henderson serial USA
 17.00 Integracja - magazyn
 17.15 Ludzie i wydarzenia
 17.15 Warto wiedzieć
 17.30 Kronika regionalna
 17.40 U siebia
 18.00 Kronika
 18.20 Zawsze w Europie - cz. II
 18.35 Ludzie i wydarzenia
 19.00 Kariera Emmy Hart
 20.30 Telekurier
 21.00 Miłość i samolubność serial meksyk.
 21.30 Kronika
 21.40 Sport
 21.50 Temat dnia
 22.00 To jest temat reportaż
 22.20 Pog am ekumeniczny
 22.30 Opinie - magazyn kulturalny
 22.30 Punkt, set, mecz
 23.25 Obłacz Witylana - film ang

POLSAT

6.00 Posenka na życzenie
 7.00 Spiderman
 7.25 Pokemon
 7.30 Polityczne grafilo
 8.00 Skrzydła - serial USA
 8.30 Wyobud lata - serial USA
 9.30 Złoty Węgiel serial argen.
 10.30 Florała
 11.30 Na każdy temat wydana specjalnie z udziałem Nataszi Oresta kł na caloac
 12.30 Disco Poles
 13.30 Dyżurny satyryki kraju
 13.30 Sibelan
 13.30 Informacja
 14.00 Fundacja Poleni
 15.30 Słodka trucizna
 16.40 Xena, wojownicza księżniczka
 17.40 Florała
 18.30 Kurier TV
 18.30 Informacja
 19.00 Prognoza pogody
 19.00 Złoty Węgiel serial argen.
 20.00 Życiowe szansa
 20.30 Losowanie Lotto i Szczęśliwego Numerka
 21.00 Amy McBeal - serial USA
 21.30 Ostry dyżur serial USA
 22.30 Informacja i biznes Informacja
 23.00 Prognoza pogody
 23.15 Polityczne grafilo
 23.20 Świat według Kiepskich serial pol.
 0.00 Kurier TV
 0.30 Słodka - film USA
 2.25 Muzyka na żywo
 5.00 Poczta

CT2

0.00 Maria Emilia
 0.45 Katalina i Sebastian
 7.30 Odjazdowe kreskówki
 8.00 Czy boją się ciemności?
 8.30 Zagubiony w czasie
 9.00 Lista zobowiązań
 10.40 Podaj dalej
 11.10 Zamierzona kamera

12.00 Teleshopping
 13.30 Gra w przeboje
 13.35 Katalina i Sebastian
 14.30 Maria Emilia
 15.30 Odjazdowe kreskówki
 16.30 Czy boją się ciemności?
 16.30 Zagubiony w czasie
 17.40 Lista zobowiązań
 18.30 Gra w przeboje
 19.00 Zoom
 19.30 Podaj dalej
 20.00 Columbo
 21.30 Klan
 22.45 Obłacz Nowego Jorku
 23.50 Columbo
 2.00 Zoom
 2.15 Obłacz Nowego Jorku
 3.00 Tel sh

tvn

6.00 W nieszczęściu - serial meksyk.
 6.45 Telekolep
 7.00 Przygody Mikołaja
 7.30 AS
 7.30 Tęcza w kraju
 8.15 Przybycie z gwiazd
 8.30 Potrus Pan
 8.40 Rozmowy w toku - talk show
 9.45 Valeria - serial argen.
 10.35 Telekolep
 11.30 Zakazane uczucie - serial meksyk.
 12.20 HBO na stojaki - M. Daniec
 13.15 O co chodzi
 13.15 Maraton utmiechu
 13.15 Przygody Mikołaja
 14.15 Tęcza w kraju
 14.40 Przybycie z gwiazd
 15.05 Mecz NBA
 15.00 At - serial USA
 16.30 TVN Fakty
 16.45 Pogoda
 16.50 Valeria - serial argen.
 17.45 Wierzy TVN
 18.15 Rozmowy w toku - talk show
 18.30 TVN Fakty
 18.35 Pogoda
 19.30 W nieszczęściu - serial meksyk.
 20.30 Odsyłacz dziecko - film USA
 22.30 Centrum nadziei
 23.00 TVN Fakty
 23.00 Kropka nad i
 23.30 Piaslak - film USA
 1.30 Agent
 2.40 Granie na zarobienie

CT PRAGA

6.00 Pogonak z CTV E 2? - wczorajsze przedświata 8.00 Wiadomości 8.05 Planco 10.00 Ognisty Ptak - film czeski 11.35 Kłob Sierca 12.00 Wiadomości 12.10 Sama w domu 13.10 Domowa szczyta 13.40 Księżki bialni film USA 15.05 Oczarowanie 16.00 W domo 16.05 Zaczarowane przedświata 16.35 Populama mechanika 17.00 Poszukiwanie kryształowego swiata 17.30 Weekend z 17.30 AZ quiz 17.55 Pogoda 18.00 Wiadomości 18.10 Czarna owadka 18.25 Na tope 18.30 Wczorajsza 18.45 Wydziazka 19.45 Pogoda i sport 20.00 Co dziaasz w zyciu - komedia czeska 21.45 Zemsta 22.35 Wydarzenia plus 22.45 Pogoda i sport 22.55 Jak się żyje 23.10 Galeria czułości 23.30 Wydarzenia na świecie 23.40 Żywiec podziżone film USA 2.00 Moda 2.25 Sądnyk, czyż tena pewnej rodzina - komedia czeska

nova

6.00 Śniadania z Nową 8.30 Arka Noego - film USA 10.00 Księżka Fantagho - film et 11.35 Baron Pracy - komedia czeska 13.15 Młodość - wstanie 15.00 Supermami film USA 17.00 Złoty Węgiel 17.14 Pogoda 17.20 Piękna i bestia - film czeski 18.55 Plekane szczyta 18.30 Wiadomości i sport 20.00 Koncert Karla Gotta 21.05 Spisak film USA 22.45 Wiadomości 22.50 Pogodynka 22.55 Conan Naszydzio film USA 0.40 Strona plaza - film USA 2.35 Dwa dni Lusa - film USA 4.20 Jule i Vera - komedia czeska

DELTA

Wiadomości od 6.00 do 23.00 co godzinę. Skrób Wiadomości 8.30, 8.55, 7.30, 8.30 Wiadomości ogólnopolskie i lokalnej 7.15, 15.30, 19.10, 22.10. Serwisy drogowe - informacje dla kierowców 6.10, 19.10, 17.10, 22.30. Serwis Ekonomiczny Złoty Węgiel 8.15, 11.10, 12.05. Serwis kulturalny 9.50, 16.10.
 5.00 Radłobudzia
 6.00 Praca na brzozystronach
 10.30 Radio radzi
 12.15 Studio motor
 12.30 Porady prawnika
 12.40 W gwiazdach zapisane
 12.15 Auto rodoe
 14.00 Radio po południu
 14.15 Światowe życie na żywo
 16.00 Między decyzjami
 23.00 Krótka seria z CeKaKaKa
 23.30 Nie spłi razem z nami!

BIELSKO

Wiadomości 6.00 - 20.00, co godzinę. Skrób Wiadomości: 8.30, 7.30, 8.30, Motorwale: 7.15, 8.15, 9.15, 14.15, 15.15, 16.15. Prognoza pogody po Wiadomościach.
 6.00-8.00 Przegląd prasy krajowej, ogólnopolskiej i lokalnej
 6.15 Kalendarium
 6.45 Sportowy hit
 7.05 Wyniki Lotto
 8.20 Notowania stolarstwo
 8.45 Gość Radia Bielsko
 9.20 Koncert życzeń z instrumentalistami
 9.35 Poradnik "Nie zaplacić"
 9.45 Podróże male i duże
 10.45 Płyta tygodnia
 11.15-11.45 Jarmark
 13.15 Hity ze starych płyt
 13.30 Pod parągniem
 13.45 Wesoła szolka
 14.30 Kalendarium
 14.45 Katalina co nieco
 15.25-16.00 Informator kulturalny
 16.45 Płyta tygodnia
 17.20 Konkurs codzienny
 18.00-22.00 Atom - Audycja tylko o muzyce
 19.00-20.00 Codzienna Lista Przebojów
 20.30 Konkurs muzyczny
 21.15-21.45 Muzyczne marzenia
 22.00 Muzyka noca

OK KATOWICE

Wiadomości przez całą dobę o pełnych godzinach.
 0.00 Program nocny
 0.30 Język angielski
 0.50 Powieść
 3.05 Muzyczna noc
 7.00 Kurier
 7.45 Gość progr.
 8.15 Pady i porady
 8.15 Czas na eduk.
 10.15 Wywiad dnia
 11.15 Kwadr po...
 12.05 Kurier
 12.40 Język ang.
 13.05 Ekspres
 14.15 Bywalec kulturalny
 14.45 Poczta poetycka
 15.05 Auto-rádio
 15.50 Ogłosz. rekl.
 16.05 Kurier popularny.
 16.15 Dźwięk doby
 16.30 Język angielski
 17.15 Żyżak
 18.50 Powieść
 19.05 Młode radio
 21.05 Powieść
 22.00 BEC
 22.01 Powieść
 22.10 Nasza płyta I, III, płytek m-ca, Sekrety starych płyt II, IV płytek m-ca
 23.35 Z jazzowego parnasu

13 szczeniaków gordona

PSIA PASJA

- Mój pradziadek był wielkim łowczym na zamku w Pączynie, dziadek polował, ojciec też polował i hodował wyżył niemieckie szorstkowłose - mówi Ewa Wnętrzak, wiceprezes oraz szefowa sekcji psów myśliwskich w Związku Kynologicznym Oddział Bielsko-Biała. - Myślę więc, że zamilowanie do psów myśliwskich mam w genach.

Ewa Wnętrzak zajmuje się hodowlą psów myśliwskich od wielu lat. Zaczęła od baszetów i seterów angielskich - Mój największą pasją są baszety - mówi. - Każdy z nich ma instynkt łowiecki, doskonaly węch, przy czym są bardzo rodzinne, lubią dzieci i nie szczekają. Bardzo często biorą udział w polowaniach, głównie jednak we Francji, bo u nas nie ma takiej tradycji. Nie mniejszą miłośnią darczy satory angielskie. - Cechują się niezwykłą elegancją. Są także jednymi z najlepszych myśliwych. Mówi się o nich „wiatr na stopie” - wyjaśnia.



Nie wszystkie jednak psy myśliwskie są obdarzone instynktom łowieckim. Kiedy pies ma 22 miesiące zostaje poddany próbnym polowym. Specjalna komisja ocenia odporność szczeniaka na strzał, chęć pracy w wodzie. Ocenie zostaje porównana także praca w polu „w dolnym i górnym wietrze” - Moim wielkim postawieniem było odnowienie polskiej linii gordonów szkockich - mówi Ewa Wnętrzak - Przez wiele lat szukałam właściwej sukł. Znalazłam ją w Czechach, obecnie jest championem Polski i ma szansę na tytuł interchampiona.

Bez gotowania, pieczenia, sprzątania

Święta poza domem

Święta Bożego Narodzenia bez gotowania, pieczenia, sprzątania? Oczywiście tak! marzy niejedna pani domu. Może więc warto spakować rzeczy i z całą rodziną wyjechać w góry... Wymyślane wigilijne potrawy - barszcz z uszkami, karp, pierogi, mazurek - to dania pracochłonne. Dlatego wiele rodzin decyduje się na wyjazd do hotelu, pensjonatu czy ośrodka wczasowego. W Bielsku-Białej goście świąteczni nie mają wielkiego wyboru. Hotele nie organizują Wigilij ani żadnych atrakcji z nią związanych, a ceny wynajęcia pokoi nie są niskie. W hotelu Ondraszek za pokój jednoosobowy trzeba zapłacić 149 złotych, a dwuosobowy 186,20 złotych, za jednoosobowy i 338 zł za dwuosobowy trzeba zapłacić w Magurze. W nowo otwartym Park Hotelu Vienna pokój jednoosobowy kosztuje 250 złotych, a dwuosobowy 299 złotych. Do cen wliczone śniadanie. W hotelach na specjalne życzenie klientów, zostanie przygotowana kolacja wigilijna. Na duże zainteresowanie w okresie świątecznym mogą - mimo kłopotów ze śniegiem - liczyć górskie ośrodki wczasowe. Wiele z nich już zarezerwowano i z trudem można znaleźć wolne miejsca. W Szczyrku w ośrodku wczasowym Centrum tumus świąteczny trwa od 22 do 27 grudnia i kosztuje 350 złotych od osoby. W cenie wliczone pełne wyżywienie (3 posiłki dziennie) oraz kolację wigilijną. Dodatkowo atrakcją będzie obecność Mikołaja, który wręczy dzieciom prezenty (wcześniej przygotowane przez rodziców). W Wiale w ośrodku wczasowym Kłosa tumus jest połączone z zabawą sylwestrową. Trwa od 23 grudnia do 2 stycznia. Od osoby za dobę z wyżywieniem należy zapłacić 88 złotych, dodatkowo Wigilija kosztuje 20 złotych, a za dni świąteczne (25, 26 grudnia, 1 stycznia) należy do jedzenia dopłacić 46 złotych od osoby. Z kolei zabawa sylwestrowa kosztuje 250 złotych. W domu wczasowym Mazowsze w Ustroniu Jaszowcu pobyt w czasie świąt (22 do 27 grudnia) kosztuje 470 złotych od osoby i także obejmuje wyżywienie, uroczystą kolację wigilijną i Mikołaja dla dzieci. Jeśli ktoś chciałby spędzić świątla nad jeziorem, może się wybrać do ośrodka wypoczynkowego - rekreacyjnym Silesia za tumus świąteczny zapłaci 395 złotych od osoby. W cenie, oprócz wyżywienia i kolacji wigilijnej, jest także wliczona możliwość korzystania z hali sportowej. W ośrodku wypoczynkowym Niagara w Międzybrodziu Żywieckim w okresie świątecznym za dzień pobytu z pełnym wyżywieniem należy zapłacić 80 złotych od osoby, a 24-26 grudnia dodatkowo dopłacić się 20 złotych do stołu świątecznego. Goście mają także do dyspozycji saunę, słownię i siłownię.

nym młocie - Różnica wagi wahała się do pięćdziesiąciu procent - największy szczeniak ważył czterdzieści osiem dekagramów, natomiast najmniejszy o połowę mniej - mówi - Koleżdy po fachu nie mogli uwierzyć, że Afra wykarłmi i wychowa całą przynaszkę.

Wielką rolę w wychowywaniu szczeniaków odegrało odpowiednie żywienie. Matka codziennie zjadała cztery mięsne posiłki. Oprócz tego kilogram białego sera z sześcioma żółtkami, miskę płatków kukurydzianych z miodem, a wszystko popijała bawarką. - Dzięki takiemu karmieniu gordonka nie straciła na wyglądzie. Już teraz mogłaby startować w różnego rodzaju konkursach - mówi właścicielka hodowli. Swoje życie Ewa Wnętrzak podporządkowała psom. Wstała o 5 rano, wyprowadza psy na dwór, gdzie je karmi. Później następuje toaleta. - Psy myśliwskie wymagają dużo psówęcena, codziennie je wieszę, raz w miesiącu jeję do żywca na strzyżenie. Bardzo dbam o ich sierść więc kąpie je w specjalnym szamponie z olejkiem norwokowym - tłumaczy Ewa Wnętrzak - Jak tylko mogę wyruszam z moimi ulubieńcami na piętnastokilometrowe wędrówki, które rozpoczynam w Międzyzrzeczcu a kończę w Chybiu. Ewa Wnętrzak marzy o sprowadzeniu do Polski populamego we Francji baszeta bleu de Gascoigne oraz doga tybetańskiego - Byłyby to pierwsze psy tej rasy w Polsce - mówi MAGDALENA HORECKA

KRZYŻÓWKA ŚWIĄTECZNA



POZIOMO: 2 - w samochodzie korbwy. 5 - mucha hiszpańska, 9 - strój sędziego, 10 - dziesięć dni, 11 - materiał opatrunkowy, 12 - krew grubej zwierzyny łownej, 15 - część spłaconego kredytu, 17 - patronuje zakochanym, 19 - hazardowa gra w karty, 21 - syn Dedala, 23 - duża włoska rzeka, 25 - pancerna w banku, 26 - statek Jazona, 29 - tuz, 31 - dział matematyki, 35 - ludolina, 36 - harakiri, 37 - mglisty miesiąc, 39 - szklany stojak, 40 - drapieżnik z rodziny łasicowatych, 41 - rycerska broń drzewcowa, 43 - część pożyczki państwowej puszczana w obieg, 45 - włókiennicza, maszyna wykończalnicza, 47 - był trojański, 48 - semicki bóg ognia, 49 - gasi pożary, 51 - rodzinny kraj, 54 - luźna damska bluzka, 55 - towarzyszy przeziębieniu, 57 - sprzedawca z młotkiem, 59 - człowiek bardzo wysokiego wzrostu, olbrzym, 61 - coś nadzwyczajnego, specjal, 62 - roślina oleista, 64 - pożywienie dla wieloryba, 66 - kraina historyczna między Karpatami a środkowym Dniestrem, 70 - miara wierszowa, 72 - natręt, nieproszony gość, 73 - rzadka afrykańska antylopa z długimi rogami, 74 - akademicki, 77 - wielki stadion sportowy w Brazylii, 78 - składa propozycję handlową, 79 - bokerskie lub elektryczne, 80 - miasto w pd. Turcji, 81 - uchwyt siekiery lub motyki, 82 - dawna polska

drobna moneta srebra, 83 - śpiewana w operze, 84 - amerykańsko-kanadyjski wodospad, 88 - w Zodiaku po Lwie, 90 - polski taniec wirowy, 91 - brat Abła, 92 - pocztowe zawiadomienie o nadejściu przesyłki, 93 - czerwony kwiat polny lub ogrodowy.
PIONOWO: 1 - dopływ do dolnej Odry, 2 - miasto powiatowe nad Skałą, 3 - wojowniczy syn Zeusa i Hery, 4 - pod korą drzewa, 5 - portiera, 6 - lutowa pani, 7 - miasto stołeczne Senegalu, 8 - mieszkał w edenie, 9 - obszerny balkon, 13 - napój alkoholowy podawany na gorąco, 14 - jak uszczyptę będzie znak, 16 - wyspa z laguną, 18 - trudne, kłopotliwe położenie, 20 - wyborcza, lub żniwna, 22 - angielska miara powierzchni ziemi, 24 - rzeźnikowi służy do ostrzenia noży, 27 - twarda skała osadowa, 28 - imieniny obchodzi 3 sierpnia, 30 - tajemnica, 31 - pogoda, 32 - pan domu, 33 - ciepły, miękki pantofel domowy, 34 - niewolnik kieliszka, 35 - samochwała z komedii A. Fredry "Zemsta", 36 - warzywo do rosolu lub na salatkę, 42 - nazwa nadana francuskiemu Zgromadzeniu Narodowemu, 44 - wdziadło, duch, 46 - słodycz na patyku, 49 - sam z kószkami, 50 - żywnościowa żelazna, 52 - Wiślany lub Szczeciński, 53 - zimnokrwisty koń pocągowy, 54 - lichy, podły człowiek, 55 - drobny owoc ogór-

ka, 56 - usuwanie ludzi z terenów zagrożonych klęską żywiołową, 58 - nazwa pustyni piaszczystej w Turkestanie, 60 - ukochana Petrarke, 63 - podium dla występów artystycznych, 65 - część armaty, na której spoczywa lufa, 67 - świeczka dla diabła, 88 - Włochy, 69 - północna część Kordylierów, 70 - złączka rurowa, 71 - raj, 73 - pocztowy w adresie, 75 - miasto w Teksasie, 76 - trujący pierwastek chemiczny, 77 - cel biegaczy lub kolarzy, 81 - angielski tytuł szlachecki, 85 - obraz w cerkwi, 88 - ogół członków jakiegoś zespołu ludzi, 87 - zielona drzewna zaba, 89 - duża barwna papuga.

Na 7 czytelników, którzy do 10 stycznia, dostarczą do redakcji (Bielsko-Biala, ul. Dubois 4) prawidłowe odpowiedzi (wraz z kuponem) czekają: namiot firmy Taurus (wartość 950 złotych), frytkownica firmy Moulinex, depilator, toster firmy MPM, suszarka firmy Eldom, album "Beskidy" i album "Bielsko Biala".



MAŁY MISTRZ MIESIĄCA

Mały Mistrz Miesiąca to famigliówkowe konkursy dla dzieci. Aby mieć szansę na zdobycie pierwszego miejsca, a także zaszczytnego tytułu Małego Mistrza Miesiąca, trzeba poprawnie rozwiązać wszystkie zadania, które znajdują się w grudniowych numerach "Kroniki Beskidzkiej", a odpowiedzi przysłać do 10 stycznia pod adresem redakcji ("Kronika Beskidzka", 43-300 Bielsko-Biała, ul. Dubois 4), z dopiskiem na kopercie "MMM" Do odpowiedzi należy dołączyć komplet (trzech) grudniowych kuponów. Komu nie uda się skompletować lub rozwiązać zadań z całego miesiąca, może dołączyć do zabawy w dowolnym momencie - ma szansę na otrzymanie pamiątkowego upominku.

Opracowanie i ilustracje Renata Boratynska

ŚWIĄTECZNE ŻYCZENIA

N=D **KO=Y** **ch=ż** **M=B** **by=CH** **ż=z** **K=SO** **at** **ch** **W**

| | | | | | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 1 | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | |

Logogryf

- 1 - Dławiący napój dla dzieci (np. na piątkę lub niedziele).
- 2 - Woda z owoców ugotowanych w wodzie z cukrem.
- 3 - Ciepły, smaczny wódek.
- 4 - Wzrostek do Ciepłego Piwa, słodki, kremowy oraz do Wódki.

Rozwiązanie logogryfu: **dczytasz**

Kronika TV

DODATEK TELEWIZYJNY **Beskidzka** 20 XII - 3 I



Kolęda domowa

Juliusz Wątroba

Spłyn do nas kolędo
z nieba wysokiego,
zapukaj dobrocią
do serca każdego,

żeby w każdym domu,
i w mieszkaniu każdym,
świecił jasny promień
betlejemskiej gwiazdy,
która nas przywiedzie
do lichego żłobka,
byśmy nawet w biedzie
mogli miłość spotkać,

i byśmy spotkali
z sobą się na nowo
- nowy sens nadali
już tak pustym słowom
w tej jedynej chwili,
w wigilijny wieczór,
kiedy niebo z ziemią
pełne dobrych przeczuć...



Urodzaj szopek

Ponad 200 twórców z Polski, Czech oraz Słowacji wzięło udział w drugim międzynarodowym konkursie na szopki i stajenki bożonarodzeniowe, zorganizowanym przez Regionalny Ośrodek Kultury w Bielsku-Białej oraz beskidzki oddział Stowarzyszenia Twórców Ludowych. Domorośli artyści nadesłali do Bielska ponad trzysta prac. Dominowały wykonane w tradycyjnej technice drewniane szopki oraz malowane na szkle wyobrażenia stajenek z Jezuskiem, ale na pokonkursowej wystawie można zobaczyć również betlejemki wykonane z tak nietypowych materiałów jak piernik czy liście kukurydzy.

Pięć równorzędnych nagród otrzymali: Józef Szypuła z Czechowic-Dziedzic, Anna Hulka z Łękwicy, Stanisław Kwaśny z Mesznej, Maria Gatnar - Guzy z Wisły oraz Miroslav Vincker z Czech. Wśród młodocianych największe uznanie w oczach jurorów zyskały prace uczniów Szkoły Podstawowej i Gimnazjum w Węgierskiej Górze, Szkoły Podstawowej w Pewli Małej oraz klubu środowiskowego ŻOK z Żywca Sporysza. Wystawę pokonkursową - zorganizowaną w galerii ROK - można oglądać do 30 stycznia.

Również w Książnicy Beskidzkiej w Bielsku-Białej zorganizowano świąteczną wystawę prezentującą zwyczaje i obrzędy bożonarodzeniowe i noworoczne w sztuce twórców ludowych. Są to głównie prace beskidzkich artystów, wśród których są tak znane nazwiska, jak Anna i Józef Hulkiowie, Rozalia Szypuła, Anna Ficoń, Maria Guzy-Gatnar. Wystawa będzie czynna do 5 stycznia.

ŚRODA • 20 GRUDNIA

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata, w tym Wiadomości: 6.05, 6.30, 7.00, 7.20
7.25 Telezakupy
7.40 Maruszka i Kasia - serial słowacki

TVP

7.00 Telezakupy
7.30 Dziennik krajowy
7.50 Studio urody

TV POLONIA

6.00 Kawa czy herbata
7.30 Katalogabydów
7.45 Oto Polska
8.15 Krakowska Przemysłowiec 27

B TV STUDIO

6.00 Telezakupy Mango
10.15 Słowo z witaminami
10.30 Słoń zapomniany

OSWIECIM

10.15 Słowo z witaminami
10.30 Słoń zapomniany
10.30 Staruszek Tom

REGIONALNA

7.00 Quasi-modo - serial franc.
7.25 Opowiadki
7.30 Kłopoty z Zosią - serial franc.

POLSAT

9.00 Powienka na życzenie
9.05 Świat według Bundy'ch
9.30 Batman

CT PRAGA

6.00 Poranek z G.Ty 6.30 Przypieki
9.05 Zjawy wśród nas 10.00 W starym łanie

NOVA

6.00 Śniadanie z Nową 6.30 Uroczystości
8.30 Król Róż - film czeski 11.10 Rozmiar 11.35 Szpital Chicago Hope

tvn

6.05 Abraxas my Fuerte - serial meksyk.
6.45 Telezakupy
7.00 All - serial USA

CT PRAGA

6.00 Poranek z G.Ty 6.30 Przypieki
9.05 Zjawy wśród nas 10.00 W starym łanie

Large table with multiple columns and rows, likely a schedule or price list. Contains various numerical values and text entries.

PORADNIK CIUŁACZA

W przedświątecznym tygodniu nasi reporterzy odwiedzili kilkanaście podbeskidzkich sklepów, w których zanotowali ceny wybranych towarów. Warto bowiem - zwłaszcza, gdy planuje się większe zakupy - porównać gdzie, co i ile kosztuje.

| NAZWA TOWARU | SKLEPY | 5,65 | 5,90 | 6,60 | | 5,55 | 5,69 | 4,89 | 5,50 |
|-----------------------------|---|-----------------|-------|-------|-----------------|---------------|-----------------|-------|-------|
| Kawa Tobako Family (250g) | | 5,65 | 5,90 | 6,60 | | 5,55 | 5,69 | 4,89 | 5,50 |
| Cytryny (1kg) | | 4,10 | 3,55 | 4,50 | 5,00 | 4,60 | 4,79 | 4,50 | 4,10 |
| Mak mlewski (200g) | | 1,81 | 1,75 | 2,48 | 1,92 | 2,48 | 2,55 | 1,70 | 1,13 |
| Orzechy laskowe (100g) | | 2,11 | 1,96 | 2,40 | 2,40 | 2,53 | 2,75 | 1,65 | 1,25 |
| Groszek konserwowy (400g) | | 1,84 | 1,28 | 1,45 | 2,00 | 1,62 | 1,25 | 1,65 | 1,40 |
| Makonekalcia (170g) | | 2,06 | 2,35 | 2,35 | 2,10 | 2,30 | 2,95 (310g) | 2,40 | 2,20 |
| Rodzynek 100g | | 0,78 | 0,69 | 0,90 | 1,05 | 0,69 | 0,76 | 0,85 | 0,90 |
| Masło extra (kostka) | | 2,06 | 2,15 | 2,55 | 2,60 | 2,65 | 2,15 | 2,50 | 2,20 |
| Margarina (kostka) | | 0,95 | 0,95 | 1,15 | 1,20 | 1,15 | 0,85 | 1,00 | 1,10 |
| Makali białowa (1kg) | | 1,48 | 1,90 | 1,60 | 2,00 | 1,75 | 1,79 | 1,69 | 1,81 |
| Sól suszona (paczka 250g) | | 2,19 | 2,40 | 2,12 | 2,45 | 3,75 (kellor) | 3,75 (kellor) | 2,30 | 1,80 |
| Twardy podłuski (1kg) | | 8,06 | 7,00 | 9,20 | 8,40 | 9,00 | 6,95 | 8,50 | 8,60 |
| Jajko (duże) | | 0,34 | 0,37 | 0,38 | 0,34 | 0,37 | 0,34 | 0,38 | 0,34 |
| Ketchup tomatowy (1kg) | | 11,18 | 11,10 | 10,80 | | | 11,59 | 12,80 | 9,90 |
| Boczek wędzony (1kg) | | 11,42 | 12,20 | 13,85 | 13,00 | 11,70 | 9,99 | 11,25 | 11,00 |
| Szynka gotowana (1kg) | | 18,87 | 16,49 | 16,40 | 18,50 | 17,40 | 17,25 | 17,25 | 16,50 |
| Kurczak świeży (1kg) | | 5,82 | 5,70 | 6,10 | | 6,00 | 5,75 | 5,90 | |
| Pieczeń wieprzowa (1kg) | | 4,92 | 5,80 | 5,40 | 8,00 (pakowane) | | 4,79 | 5,60 | 5,25 |
| Grzyby suszone (paczka 40g) | | 6,64 (botanik) | 5,15 | | | | 7,45 | | 4,50 |
| Sędziszony (1kg) | | 5,03 (wiedźnia) | | | 4,10 (laska) | 3,10 (szalk) | 5,55 (wiedźnia) | 7,50 | |
| | Bielsko-Biała ul. Michalczycza 69 "Grosi" PSS nr 2 | | | | | | | | |
| | Bielsko-Biała ul. Sukienicza "Alexander" | | | | | | | | |
| | Bielsko-Biała ul. 11 Listopada 10 "Delikatesy" | | | | | | | | |
| | Czajnek ul. Jagiellońska 51 Słup Spółdzielczy "Ada" | | | | | | | | |
| | Czajnek ul. Miły 24 Słup Spółdzielczy-przemysłowy GS | | | | | | | | |
| | Cieszyn ul. Kowalska 51 "Wapniak Market" | | | | | | | | |
| | Cieszyn ul. Krzywa 1 "Kardynka" PSS | | | | | | | | |
| | Czochowice-Dziechów ul. ks. Barabasa 15 Delikatesy "Dagosa" | | | | | | | | |

| DELT | BIELSKO | KATOWICE |
|---|--|---|
| <p>W wiadomości od 6.00 do 21.30 po godzinie 10.30 wiadomości o 10.30, 13.30, 16.30, 19.30, 22.30. Srebrnej drogi - informacje dla kierowców 6.10, 13.10, 17.10, 21.10. Serwis ekonomiczny Złotowki 8.15, 11.10, 13.50. Informator kulturalny 9.50, 16.10.</p> <p>6.00 Radiobudzik 9.00 Praca na Inżynystorach 10.20 Wszyscy ludzie prezydenta 12.15 Studio Infor 12.30 Poady prawnika 12.50 W gwałtownie zaplane 13.15 Auto Rodeo 14.00 Radio po południu 18.00 Młodzi decybetami 20.15 Czarno na białym 23.00 Nie śpij razem z nami</p> | <p>W wiadomości 1.00 - 25.30 po godzinie. Skróty wiadomości o 6.30, 7.30, 8.30. Motoprosza: 7.15, 8.15, 8.15, 14.15, 15.15, 16.15. Program za pogody po Wiem: miesiącach</p> <p>6.00-8.00 Przegląd prasy krajowej, ogólnopolskiej i lokalnej 8.15 Kalendarium 8.45 Sportowy Mix 7.45 Wyniki Lotto 8.50 Notowania walutowe 8.55 Zapowiedzi prasowe tygodnika "ECHO" 8.45 Gość Radia Bielsko 8.20 Koncerty Życzeń z kwiatkiem 8.35 Zapowiedzi prasowe "Kroniki Beskidzkiej" 8.45 Podróża meksykańskie 10.45 Pyta tygodnia 11.15-11.45 Jarmark 13.15 Mity ze starej płyty 13.30 Pod paragrafem 13.45 Wasza szkoła 14.35 Kalendarium 14.45 Kulinarne co nieco 15.25-16.00 Informator kulturalny 16.45 Pyta tygodnia 17.30 Konkurs codzienny 18.00-22.00 Atom - Audycja tylko o muzyce 19.00-20.00 Codzienne Liście Przebójów 20.30 Konkurs muzyczny 21.15-21.45 Muzyczne marzenia 22.00-23.00 Jazz Cafe 23.00 Muzyka nocna</p> | <p>W wiadomości przez całą dobę o godzinach</p> <p>0.05 Muzyczna noc 0.30 Język angielski 0.30 Powieść 7.00 Kurier 7.45 Gość progr. 8.15 Rady i porady 9.15 Czas na eduk. 10.15 Wywiad dnia 11.15 Kwadr. po... 12.00 Kurier 12.40 Język ang. 13.05 Ekspres 14.15 Groza do groza - przemienne My w rządzie - aud. o zarządzaniu - przemienne 15.05 Auto-radio 15.50 Ogłosz. rekl. 16.00 Kurier popokud 16.10 Dźwięk dobry 16.05 Język angielski 18.10 Złoty telefon 18.30 Powieść 19.05 Z mikrofonem po boiskach 20.05 Gdzieś obok nas 20.30 Wędrowki muzyczne 21.05 Powieść 21.15 Rockowe spotkania 22.00 BBC 22.01 Powieść 23.10 Tęczyca jazz? 23.35 Z tekniem i komputerem przemienne Z filmowej ścieżki dźwiękowej</p> |

BARAN 21 III - 20 IV

Sprawy, na których rozwiązaniu ci zależy, będą się teraz toczyć bardzo pomyślnie. Przed świętami zdołasz też wyjaśnić rodzinne nieporozumienia, które uprzykkszają ci życie. W czasie świąt nie wracaj już do starych problemów. Dbaj o miłą atmosferę i wykorzystaj czas na solidny wypoczynek. Unikaj spotkań z osobami, które ostatnio sprawiły ci przykrości. Myśl o własnych przyjemnościach.

BYK 21 IV - 21 V

Przedświąteczne dni zapowiadają się bardzo pracowite. Aby w czasie świąt mieć spokojną głowę, będziesz się musiał mocno sprężyć. W tych dniach dotrą do ciebie jakieś dobre wiadomości. Przemysł w jaki sposób je wykorzystasz. Nie zaniebuj osób, które oczekują teraz od ciebie pomocy. Święta są dobrą okazją, aby pewne sprawy puścić w niepamięć. Kontroluj konieczne wydatki.

BLIŹNIĘTA 22 V - 21 VI

W nadchodzących dniach staraj się nie ulegać złym nastrojom. Nie wszystko będzie ci wychodziło tak jakbyś tego pragnął, ale do dramatyzowania nie będziesz miał powodów. W świątecznym klimacie będziesz miał możliwość oderwania się od codziennych kłopotów. Najbliżsi sprawią ci wiele miłych niespodzianek. Postaraj się spędzać jak najwięcej czasu w towarzystwie, które lubisz.

RAK 22 VI - 22 VII

W przedświątecznym okresie nie przeceniaj swych sił i nie bierz zbyt wiele na siebie. Zaczną cię absorbować sprawy domowe, których załatwienie będzie wymagało sporo zachodu. Postaraj się o sprawiedliwy podział obowiązków, bo może ci zabraknąć czasu na rzeczy najważniejsze. Zastanów się, czy twoje życie rodzinne nie wymaga drobnych zmian. Porozmawiaj o tym z najbliższymi.

LEW 23 VII - 22 VIII

Uważaj, aby nadejście świąt nie zastało cię w pracy. W tym tygodniu wyhamuj trochę tempo działań zawodowych i spędzaj więcej czasu w domu. Będziesz w nim bowiem potrzebny, a nawet nie-

zastąpiony. W wiadomej sprawie czeka cię wygrana, ale na szczęśliwy finał musisz jeszcze trochę poczekać. Nie ingeruj w bieg wydarzeń. W czasie świąt możesz odczuwać niewielkie kłopoty zdrowotne.

PANNA 23 VIII - 22 IX

Najbliższe dni przyniosą ci sporo radości. Przygotowania do świąt wywołają w tobie niezwykle pokłady energii. Będziesz chciał wszystkim sam zrobić i zaskoczysz wszystkich swą pracowitością. Nie przesadzaj jednak z mnożeniem

go otoczenia. Staraj się nie przypisywać postępowaniu innych nadmiernego znaczenia. Rób swoje bez oglądania się na kogokolwiek. Będziesz miał sporo czasu na refleksję i przemyślenie różnych spraw. Święta spędzisz trochę inaczej niż zazwyczaj. Nie rezygnuj z nieoczekiwanych propozycji, gdyż możesz naprawdę dużo stracić.

KOZIOROŻEC 22 XII - 20 I

Twoje nastawienie do innych ulegnie teraz pozytywnym zmianom. Bliskie ci osoby bardzo miłe cię

HOROSKOP

obowiązków, bo nie starczy ci sił na świętowanie. Podczas rodzinnych spotkań unikaj drażliwych tematów. Pamiętaj, że nie wszyscy będą w najlepszym nastroju.

WAGA 23 IX - 23 X

W tych dniach odczujesz pozytywne konsekwencje zmian, które wcześniej przeprowadziłeś. Poczujesz się odprężony i zadowolony z siebie. Twój nastrój będzie dobrze wpływał na otoczenie. Wielką przyjemność będą ci sprawiały przedświąteczne zakupy. Przed wydatkami nie zdoła cię powstrzymać. Święteczne rytuały trochę cię zmęczą, ale będziesz miał sporo czasu dla siebie.

SKORPION 24 X - 22 XI

W okresie przedświątecznym szybko odrobisz wcześniejsze straty finansowe, więc twoje samopoczucie znacznie się poprawi. Możesz sobie teraz pozwolić na głębszy oddech i magazynowanie energii. Nie wszystkie sprawy domowe będą się układać po twojej myśli, ale to nie pora na zdecydowane działania. Musisz uzbroić się w ciepłość i okazać najbliższymi wiele ciepła i życzliwości.

STRZELEC 23 XI - 21 XII

W tych dniach będziesz ulegał zmiennym nastrojom najbliższe-

zaskoczą. Ich postawa zrekompensuje ci wcześniejsze nieprzyjemności. Zrób wszystko, aby podczas świąt podtrzymać dobrą atmosferę. Przed tobą ciepłe i spokojne dni. Planowana podróż okaże się znakomitym pomysłem. Nie zapomnij o drobnych upominkach, które sprawią innym wiele radości.

WODNIK 21 I - 20 II

Praca zawodowa nie będzie teraz twoją najmocniejszą stroną. Zrealizuj się natomiast w dziedzinie, którą ostatnio zaniedbywałeś. Okoliczności sprawią, że sporo czasu zaczniesz spędzać w domu i znów odkryjesz urok zajmowania się nim. Nie stawiaj jednak bliskim zbyt dużych wymagań. Poprzestań na tym, co da się w tej chwili zrobić, a zyskasz sobie ogromną wdzięczność.

RYBY 21 II - 20 III

Przygotowania do świątecznych spotkań pochłoną cię bez reszty. Bądź otwarty na wszystkie możliwości niespodzianki. Nie staraj się podporządkować wszystkiego własnemu upodobaniu. Pozostaw też innym pole do popisu. Ktoś czeka na twój przyjazny gest. Nie wymiguj się brakiem czasu, bo będziesz tego bardzo żałował. Staraj się wyciszyć rodzinne niesnaski i nie daj się niczym sprowokować.

CZWARTEK 21 GRUDNIA

TVP 1

8.00 Kawa czy herbata, w tym Wiadomości 6.05, 6.30, 7.00, 7.20

7.25 Telezakupy

7.40 Marzaska i kuzyni - serial slowacki

8.15 Krakowskie Przedmieście 27

8.25 Giełda

8.30 Wiadomości

8.42 Pogoda

8.45 Wigilia, noc czarów

8.10 Magiczny kalendarz

9.05 Jedyneca

9.45 Bajeczki Jedyneca

10.00 Tajemnicza kobieta

10.50 Przewodnik po ekonomicznie: Inwestowanie we wzrost gospodarczy

11.30 Dzień jak co dzień: Przewodnik: techniczne szaleństwo

11.30 Dzieci różnych bogów

12.00 Wiadomości

12.10 Agrobiznes

12.20 Horyzonty

12.45 Klan: telefonacja TVP

12.50 Billard w rozumie

13.30 Ambulatorium

13.45 Pay lekarze - film USA

14.10 Wyprzedzić chorobę

14.30 Ambulatorium

14.35 360 stopni: dookoła ciała

15.00 Wiadomości

15.10 Raport z demokracji

15.30 Historia filozofii po Toroku: według św. Józefa Tischnera

15.40 Doktor, Kartoteka Wydarzeń: Kulturalny po 45

15.55 Credo 2000

16.30 Miodu na sukces - serial USA

17.00 Telexpress

17.20 Gość Jedyneca

17.35 Plebiscyt - serial TVP

18.00 Dwa dziesiąte jeden

18.35 Power Blazja

18.00 Wieszczynka: Gwieździsta kula Fitomona

18.15 Jutro weekend

18.30 Wiadomości

19.50 Sport

20.01 Pogoda

20.10 Nash Bridges - serial USA

21.00 1800 dni prezydenta

21.45 Sprawa dla reportera

22.25 Monitor Wiadomości

23.00 Sportowy flash

23.00 Czza na... kontrowersyjny dokument: Mroczny krąg CIA w Tybecie - film ang.

23.10 Duś z Dublina: Snakes And Ladders - film USA

1.30 Sensacje XX wieku: Tragedia i nadzieja, cz. II

1.50 Opowieść wigilijna (20 min.)

TV POLONIA

8.00 Kawa czy herbata

7.30 Katalog zbiorów: Przemysł - Kościół Franciszkanów

7.45 Polscy rzymscy w Francji - reportaż

8.15 Krakowskie Przedmieście 27

8.30 Wiadomości

8.40 Giełda

8.45 Wieści polonajne

9.00 Ala i As: Mikołajowe czary

9.25 Skippy - serial austral.

9.50 Miss Polonia - Konkurs dla wldzów

9.55 Weryfikacja

11.30 Kukusy PRL-u: Układ

12.00 Wieromocni

12.10 100 Biesiady: Humor i Satyra w Lidzbarku Warmińskim, Konkurs laureatów

12.55 Złotopolscy

13.20 Linia specjalna

14.10 Droga

14.25 Bilacy i oddeleni

14.45 Ojczyzna - polszczyzna

15.00 Wiadomości

15.10 Salon Nowości: Jerzy Matuszkiewicz - "Duduś"

15.25 Rozmowa dnia

15.45 Polonica w Rio - reportaż

16.00 Kukusy PRL-u: Układ

16.25 Magazyn kulturalny

17.00 Telexpress

17.15 Na polską nutę

17.30 Wazytko gra: Fiet

17.45 Tropienie gwiazd - serial austral.

18.20 Telezakupy

18.35 Złotopolscy - serial pol.

19.00 Wieści polonajne

19.15 Dobranocka: Tajemnica szynku Marabuta

19.30 Wiadomości

19.50 Pogoda

19.55 Sport

20.00 Miss Polonia - Konkurs dla wldzów

20.05 Test na wezolo: Murtwonia

21.10 Priemnar - 10 latych utworow na fortepian gra Leszek Możdżer

22.05 Male Formy Wielkich Mistrzów

22.30 Panorama

22.50 Sport-telegram

23.00 1800 dni prezydenta

23.00 Polski dokument telewizyjny: Według Christiana Skrzywickiego

0.30 Monitor Wiadomości

1.00 Wieści polonajne

1.15 Tajemnica szynku Marabuta

1.30 Wiadomości

1.55 Sport

1.58 Pogoda

2.00 Miss Polonia

2.05 Złotopolscy

2.30 Test na wezolo: Murtwonia

3.30 Priemnar - 10 latych utworow na fortepian gra Leszek Możdżer

4.30 Male Formy Wielkich Mistrzów

5.00 Panorama

6.30 Sport-telegram

3.25 Dekada: Kościół katolicki w RP (35 min.)

REGIONALNA

7.00 Kiermasz w całej Warszawie - serial USA

7.25 Opowieski

7.30 Czarodziejki: perystop - serial ang.

8.00 Szukan pracy

8.25 Prognoza pogody

8.30 Cassandra

9.25 Księżki z gomej paku

9.30 Integracja

9.45 To jest temat

10.00 Jabko Newtona

10.30 Zyl kolorowo

10.45 Telekurier

11.15 Kino w poludnie - Lada dzien - serial USA

12.00 Reportaż

12.15 Księżki z gomej paku

12.15 Kwartet

12.30 Wieści, mały business

13.00 Zwierzata z bilaka - serial USA

13.40 Pogranicza medycyny

14.00 Aktualności

14.10 Projektantki - serial USA

14.25 Seniorzy

15.00 Eneuderabe

15.05 Podróże obywatelski

15.30 Tytko Kaika - serial pol.

16.00 Natura - magazyn ekologiczny

16.30 Kino familijne - Harry i Hendersonowie - serial USA

18.50 Bliżej prawa

17.00 Integracja

17.15 Zyl kolorowo

17.30 Wlaj Trentino

17.50 Wlajtowski

18.00 Aktualności

18.20 Co alychac w muzyce

18.40 Muzyka Bachów

19.00 Kino wieczorne - Kariera Emmy Heart

20.35 Telekurier

21.05 Miodoc i namigtnoc - serial meksyk

21.30 Aktualności

21.45 Dzień jak co dzień

22.00 To jest temat

22.15 Księżki z gomej paku

22.20 Puls samorządu

22.35 Labirynty kultury

22.50 Punkt, set, mecz

23.25 Czas na... (20 min.)

TVP 2

7.00 Telezakupy

7.30 Dziennik krajowy

7.50 Studio urody

8.00 Program lokalny

8.30 Złotopolscy

8.00 Transmisja obrad sejmu

15.00 Sukces - serial TVP

15.30 Krzyżówka 19-latków - czyli Szachmaty

16.00 Panorama

16.15 Na dobre i na zle - serial TVP

17.05 Proton

17.30 Program lokalny

18.21 Pogoda

18.30 Panorama

18.58 Dwójkomania

19.30 Jeden z dziesiaciu

19.25 W srod

19.35 Księżki i jego rodzina

19.50 Przełom wieku

20.00 Rzykanci - talk show

20.50 Dwójkomania

21.00 Panorama

21.20 Sport-telegram

21.28 Pogoda

21.35 Z Archiwum X - serial USA

22.25 997 - magazyn kryminalny

23.00 Bandycki Petersburg - serial roe.

23.55 Polska bez fikcji: Maciej Chochra lat 25

0.20 Zneki

0.50 Czuje jest nec - serial ang. (60 min.)

B TV STUDIO

9.00 Telezakupy Mango

10.15 Dzwone przygody Koziołka Matołka

10.25 Pomyślowy Dobromir

11.00 Bitwa o Anglię

11.55 Gen. Stanisław Maczek

13.00 Dzwone przygody Koziołka Matołka

13.10 Pomyślowy Dobromir

13.30 Polska Narodowa Piętrzymka - Ziemia święta 2000

13.35 Reportaż

14.00 Zaigmy to co kochamy

14.25 Studio info

14.30 Prawo ziemi

17.15 Puls Bielska

17.25 Mistrz Beskidów 2001

17.35 Podróże ze sztuką

18.00 Dzwone przygody Koziołka Matołka

18.10 Pomyślowy Dobromir

18.30 Polska Narodowa Piętrzymka - Ziemia święta 2000

TELEWIZJA KRAKOW

7.00 Kiermasz w całej Warszawie

7.25 Opowieski

7.30 Czarodziejki: perystop - serial ang.

8.00 Kronika

8.10 Piękno oceanów

OSWIECIM

10.15 Dzwone przygody Koziołka Matołka

10.25 Uczciwa walka

10.30 Pomyślowy Dobromir

11.02 Rdza (Dwie okry)

12.31 Dła Noemi

13.00 Dzwone przygody Koziołka Matołka

13.10 Pomyślowy Dobromir

13.30 Czy wiesz...

13.45 Reportaż

14.00 Język zwierząt

14.25 Studio info

14.30 Zemia

17.15 Wiadomości Lokalna

17.35 Zabijmy to co kochamy

18.02 Dzwone przygody Koziołka Matołka

18.13 Pomyślowy Dobromir

18.30 Z jak zarowia

18.55 Dła ciebie

19.00 Prawo ziemi

20.25 Bitwa o Anglię

21.20 Gen. Stanisław Maczek

22.05 Wiadomości Lokalna

22.15 Polska Narodowa Piętrzymka - Ziemia święta 2000

POLSAT

6.00 Proserka na życzenie

7.00 Świat według Bandych

7.25 Poksmon

7.50 Polityczne graffiti

8.00 Skrzydła - serial USA

8.30 Wysoka fala - serial USA

8.30 Zbudowany Anioł - serial arg.

18.30 Fioleta

11.30 Zalka nieszczęśliwych kochanków - serial kanad.

12.30 Diaco Relax

13.30 Świat według Kiepskich - serial pol.

14.00 Dula przewa

14.30 Klub Szaleńcy i Nel

15.00 Batman

15.30 Informacje

15.50 Fundacja Polset

15.55 Adam i Ewa

16.45 Kms, wojownicza kuzynka

17.45 Fioleta

18.35 Kurier TV

18.55 Informacje

19.00 Prognoza pogody

19.05 Zbudowany Anioł - serial arg.

20.00 Życiowa szansa

20.30 Losowanie Lotto i Szczęśliwego Numerka

21.00 Ały McBeal - serial USA

21.35 Ostry dyżur - serial USA

22.50 Informacje i biznes

23.05 Prognoza pogody

23.15 Polityczne graffiti

23.30 Miodowe lata - serial pol.

0.00 Kurier TV

0.20 Spótnosc miłoc - film franc.

0.20 Muzyka na BIS

5.00 Pożegnania

RTV 7

6.00 Maria Emilia

6.45 Katalina i Sebastian

7.30 Odjazdowe kreślowki

8.30 Czy bolisz się ciemnoc?

9.00 Zagubiony w czasie

9.50 Lista zobowiazan

10.40 Podaj dalej

11.10 Zwalowane kameta

12.00 Teleshopping

13.05 Gra w przeloje

13.15 Katalina i Sebastian

14.00 Maria Emilia

tvn

6.05 Abrazama my Fuerte - serial meksyk

6.45 Teleskop

7.00 Alf - serial USA

7.30 Tęczowa kraina

8.00 Oliver Twist

8.25 Piotrus Pan

8.50 Rozmowy w toku - talk show

9.30 Daniela i przyjaciele - serial meksyk

10.20 Teleskop

11.20 Zakazane uczucie - serial arg.

11.15 Trafiony, zatopiony

13.20 Maraton uśmiechu

13.50 Przygody Mikołaja

14.15 Tęczowa kraina

14.40 Oliver Twist

15.25 Piotrus Pan

15.30 Belfer z klasą - serial USA

15.50 Alf - serial US

16.30 TVN Falty

16.45 Pogoda

16.50 Valeria - serial arg.

17.45 Wlajz TVN

18.15 Rozmowy w toku - talk show

18.30 TVN Falty

18.45 Sport

19.30 Pogoda

19.35 Abrazama my Fuerte - serial meksyk

20.30 Cudowne Święta - film USA

22.30 Centrum nadziei

23.00 TVN Falty

23.10 Kropka nad i

23.30 Harry i syn - film USA

1.50 Wlajz TVN

2.20 Granie na zwolania

CT PRAGA

8.00 Poranek z CT i 25 Zaczarowane przedziok 9.00 Wiadomości

9.05 Ten nasz czarki charakter 9.25 Światłoc 10.00 Przygody kryminalisty 11.10 Klub Seniora 11.25 Tak Show 12.00 Wiadomości 12.10 Same w domu 12.10 Amnesty International 14.00 Opuszczone zwierzątka 14.15 Nakładczy 14.55 Intud 15.25 Drzew 16.00 Wiadomości 16.05 Zaczarowane przedziok 16.35 Populama mechanika 17.00 Poszukiwanie krystalowego swata 17.20 Weekend z... 17.30 AZ quiz 17.50 Pogoda 18.00 Wieści regionalne 19.10 Czarne owieczka 19.25 Na tropie 19.00 Wieszczynka 19.15 Wydarzenia 19.45 Pogoda i sport 20.00 Sportowe gwiazdy 2000 - gala 21.25 Film o filmie 22.20 Wydarzenia plus 22.30 Pogoda i sport 22.40 Czas dla rodziny 23.05 Kino-box 23.10 Wydarzenia na świecie 23.40 Fakty 0.15 Ubonie zabronione - film franc. 1.50 Sary 2.10 Klub Niedzielnicy

nova

6.00 Śniadanie z Nowy 8.30 Błwy słoneczne 9.15 Słoniowe sieroty 10.05 Wesolych Świętępików - film kanad.

11.40 Szpital Chicago Hope 12.30 Esmeralda 13.20 Tak pytnie czas 14.25 Luisa 15.00 Kobry mlodo 15.50 Talk Show 16.35 Kanala 17.00 Rzykiuj! 17.30 Z regionu 17.35 JAG 18.30 Pogoda 18.35 Szarek Teasu 19.30 Wiadomości i sport 20.00 Columbo - film USA 21.40 Kool 22.25 Wiadomości 22.27 Pogodynka 22.30 Wesołe upiory - komedia czeska 0.15 Sprawa dla Sam 1.05 Playboy 1.35 Zole skrzydła 2.20 Bukar Pacific Drive

Etap drugi

a) uzupełnij treść pytań, wpisując do ponumerowanych (cyfry arabskie) krótki litery z odpowiadających im pól z diagramu wypełnionego w etapie pierwszym:

● na jakiej pozycji (bramkarz, obrońca, pomocnik, napastnik) występował w piłkarskiej drużynie BKS Stal - w latach od 1968 do 1971 - Józef

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | ? |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|---|

● Wanda (podaj nazwisko) - czołowa

| | | | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|

zespołu BKS Stal, który po raz pierwszy w historii klubu (1955) wywalczył awans do I ligi?

● kto z rodzeństwa

| | | | | | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|

 Anna, Piotr, Stanisław, Józef, Tadeusz - nie był olimpijczykiem?

● bramkarz hokejowy, podczas olimpiady w Albertville (1992) reprezentował oświęcimską

| | | | |
|----|----|----|----|
| 31 | 32 | 33 | 34 |
|----|----|----|----|

● siatkarz, wychowanek Olimpii Góleszów, w barwach

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 35 | 36 | 37 | 38 | 39 | 40 | 41 | 42 | 43 | 44 | 45 | 46 | 47 | 48 | 49 | 50 |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|

(druga połowa lat siedemdziesiątych) wywalczył czwarte miejsce w lidze i był powoływany do reprezentacji narodowej prowadzonej przez Huberta Wagnera

b) odpowiedz na pytania i wpisz je we właściwe rubryki „choinki”

Etap trzeci

Do odgadnięcia hasła już bardzo blisko. Litery z pól w „choince”, które oznaczono cyframi arabskimi przenieś do odpowiadających im krótki w „transparencji” trzymanym przez uśmiechniętego bałwanka i rozwiązanie gotowe!

SPORTOWY PREZENT

Hasła etapu pierwszego:

Hasło główne:

Imię i nazwisko:

Adres:

Na 7 czytelników, którzy do 10 stycznia dostarczą do redakcji (Bielsko-Biała, ul. Dubois 4) prawidłowe odpowiedzi na zamieszczonym kuponie czekają: narty biegowe z wiązaniami, materac turystyczny, kompas turystyczny, plika skorzana, szaszetka na dokumenty, album "Beskidy" oraz album "Bielsko-Biała".

SPORTOWY PREZENT

Jest o co walczyć! Na czytelników czekają superupominki! Nim jednak sprawimy sobie prezent pod choinkę, wypada... samemu coś pod nią włożyć. Pudło na prezent (diagram pierwszy) przygotowane - należy je wypełnić (odpowiedziami na pytania), potem - przystroić świąteczne drzewko (diagram drugi) i dowiedzieć się od bałwanka (diagram trzeci), jak nam poszło! Uwaga: Odpowiadając na pytania, dotyczące osób - wpisujemy tylko nazwiska (bez imion).

Etap pierwszy

Do diagramu (nr 1) składającego się z trzech płaszczyzn: górnej (pytania od I do III), czolowej (pytania od IV do VIII) i bocznej (pytania od IX do XIII) wpisz odpowiedzi na pytania. Litery z pół oznaczonych cyframi arabskimi będą potrzebne w drugim etapie (dla uzupełnienia treści kolejnych pytań).

I - skoczek narciarski rodem ze Szczyrku jeden z pierwszych olimpijczyków Podbeskidzia (Oslo 1952), pierwszy trener brązowego medalisty mistrzostw świata w dwuboju Sławana Huli

II - biegacz, czolowy polski alpejczyk pierwszej połowy lat dziewięćdziesiątych, dwukrotny olimpijczyk (Albertville 1992, Lillehammer 1994)

III - kajakarz Górnika Czechowice-Dziedzice, srebrny i brązowy medalista igrzysk olimpijskich w Seulu (1988)

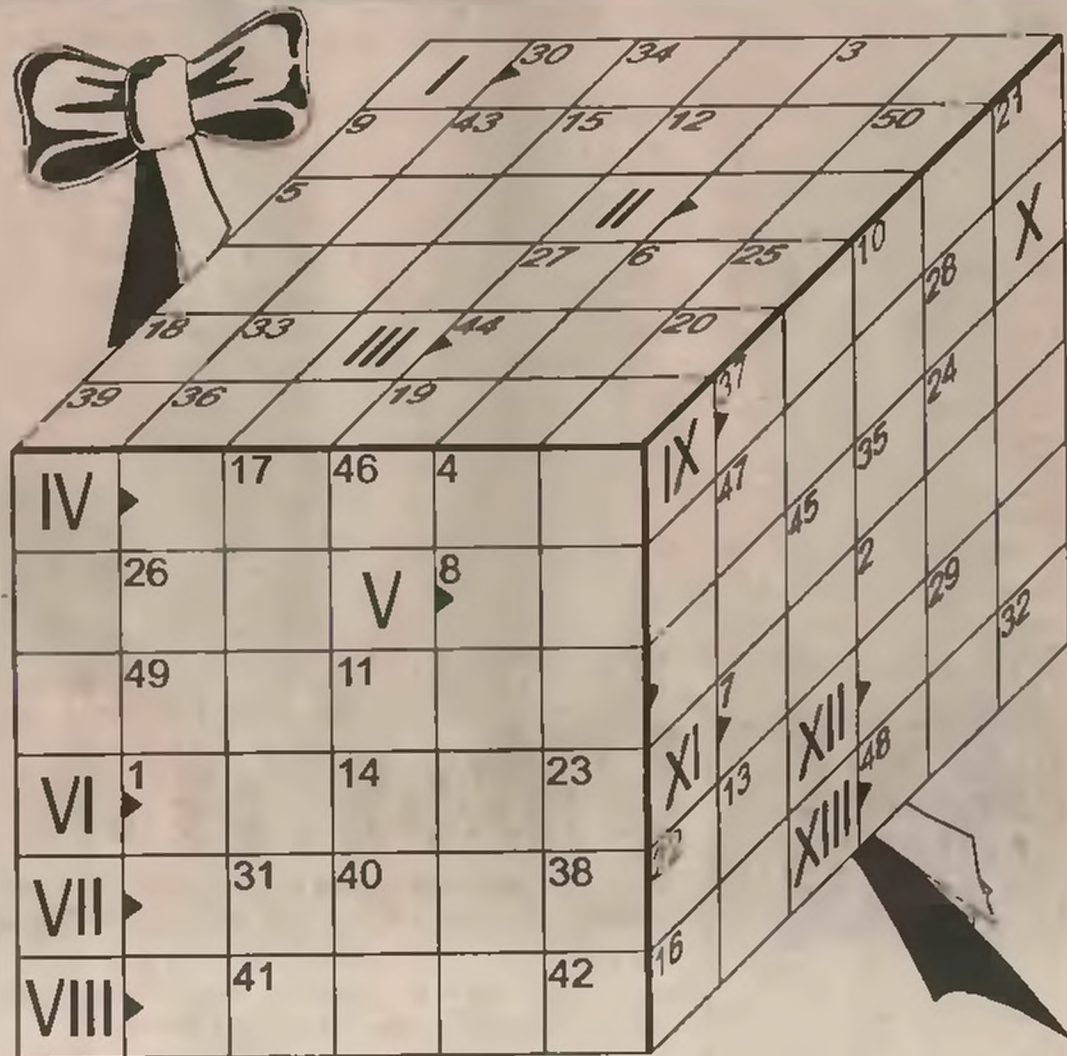
IV - pięciokrotny indywidualny mistrz Śląska w boksie (1953, 1955, 1956, 1958, 1959 - dwa ostatnie tytuły w barwach BBTS), współautor największego zespołowego sukcesu bielskiego pięściarstwa - drużynowy mistrz Polski w 1960

V - panieńskie nazwisko wicemistrzyni Europy w łyżwiarstwie figurowym (z mężem Mariuszem) Doroty Świątek (Dwory Unia Oświęcim)

VI - klub w Węgierskiej Górce (podaj nazwę), w którym rozpoczęła karierę wielokrotna mistrzyni Polski w biegach narciarskich i uczestniczka trzech olimpiad (Grenoble 1968, Sapporo 1972, Innsbruck 1976) Anna Duraj-Gębala

VII - biegacz z Radziechów, pierwszy Polak, który pokonał trasę supermaratonu: Ateny - Sparta (1996)

VIII - piłkarz Koszarawy Żywiec, kapitan reprezentacji Armii Polskiej generała Władysława Andersa



IX - lekkoatleta, wychowanek Babeli Góry Sucha Beskidzka, olimpijczyk z Tokio (1964; w barwach Legii Warszawa)

X - zawodnik i trener, założyciel (1954) sekcji podnoszenia ciężarów w BKS Siał, którą wprowadził do I ligi (1965 - 1971)

XI - reprezentacyjny obrońca hokejowej drużyny Unii Oświęcim, uczestnik igrzysk olimpijskich w Albertville (1992)

XII - klub w Żywcu (podaj nazwę), którego wychowanką jest wicemistrzyni olimpijska w

podnoszeniu ciężarów (Sydney 2000) Agata Wróbel

XIII - podaj skrót nazwy (pierwsze litery trzech członów nazwy) bielskiego klubu narciarskiego z lat pięćdziesiątych, na bazie którego utworzony został Zryw Bielsko-Biała

zwy) bielskiego klubu narciarskiego z lat pięćdziesiątych, na bazie którego utworzony został Zryw Bielsko-Biała

DOSTRÓJ SIĘ DO NAS
A DOBRZE CIĘ NASTROIMY

Radio DELTA
87,9 FM

Bielsko-Biała tel. 818-00-49 delta@mobb.onet.pl

DELTA

Wiadomości od 6.00 do 8.00 co godzinę. Skróty wiadomości 5.30, 6.30, 7.30, 8.30. Wiadomości sportowe 7.15, 12.30, 18.30. 13.30. Sierokowej drogi - informacje dla kierowców 8.10, 13.10, 17.10, 21.50. Serwis Ekonomiczny Złotówka 8.15, 11.15, 12.10. Informator kulturalny 8.30, 18.10.

8.00 Radiobudzik
9.00 Praca na tranzystorach
12.15 Studio Infor
12.30 Porady prawnika
12.30 W gwałtach zaplano
12.15 Padłowa jazda z Auto - serwisem
12.30 Padłowa kwiaciarstwo
14.00 Radio po południu
18.00 Między decyzjami
20.15 PPP czyli Przewodnia Po Polsku
21.00 Nie Ap...

BIELSKO

Wiadomości 6.00 - 20.00 co godzinę. Skróty wiadomości 5.30, 6.30, 7.30, 8.30. Biłobranie: 7.15, 8.15, 8.15, 14.15, 15.15, 18.15. Prognoza pogody po Wiadomościach.

8.00-8.00 Przegląd prasy krajowej, ogólnopolskiej i lokalnej

6.15 Kalendarium
6.45 Sportowy bilans
7.45 Wyniki Lotto
8.25 Notowania walutowe
8.45 Gość Radia Bielsko
9.30 Koncerty Życzeń z kwartetem
6.45 Podróż mała i duża
18.00 Płyta tygodnia
11.15-11.45 Jarmark
12.15 Hity ze starej płyty
18.30 Pod piratami
19.45 Wesole szkole
14.30 Kalendarium
14.45 Kulinarne co nieco
18.25-18.00 Informator kulturalny
16.45 Płyta tygodnia
17.30 Konkurs codzienny
18.08-22.00 Atom - Audycja tylko o muzyce
19.00-20.00 Codzienne Ulecia Przebójów
20.30 Konkurs muzyczny
21.15-21.45 Muzyka marzenia
22.00 Muzyka...

OK KATOWICE

Wiadomości przez całą dobę o pełnych godzinach

0.05 Muzyka noc
0.30 Język angielski
0.50 Powieść
7.00 Kurier
7.45 Gość progr.
8.15 Rady i porady
8.15 Czas na eduk.
10.15 Wywiad dnia
11.15 Kwadr po...
12.00 Kurier
12.45 Język ang.
13.05 Ekspres
14.15 Trzy kwadransy z repertorium
15.05 Auto-radio
15.30 Ogłosz. radi.
16.00 Kurier popołud.
16.10 Dźwięk dobry
16.05 Język angielski
16.10 Po naszymu czyli po śląsku
16.50 Powieść
18.05 Moje radio
20.05 Gdzie miłość trzepała
20.30 Studio kameralne - audycja literacka
21.05 Powieść
21.15 Muzyka traktowana (instrumentalnie, w tym Złoty Złoty gwiazdy czyli Wielki Instrumentalicy sprządz lat
22.00 BBC
22.05 Powieść
22.10 Kronika NOSPR - I i II czwartek m-ca. W stronę muzyki nowej II i IV czwartek m-ca
23.30 Świat Białej

Jolka (3)

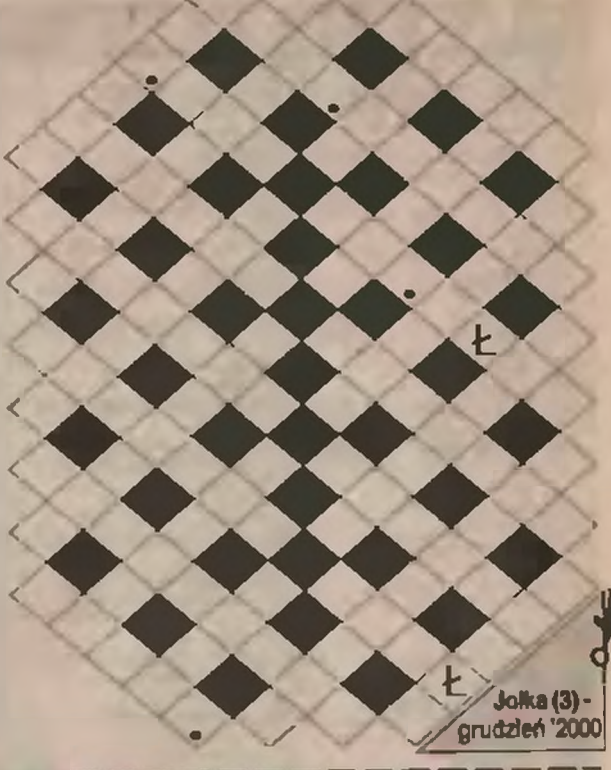
Zapraszamy do zabawy wszystkich miłośników łamania głowy. W trzech kolejnych numerach "Kroniki Beskidzkiej" publikujemy diagramy jolek. Rozwiązanie każdej jest częścią hasła.

Na jednego z czytelników, którzy do 4 stycznia podadzą prawidłowe rozwiązanie jolki nr 3, czeka upominek reklamowy "Kroniki Beskidzkiej".

Natomiast na jednego spośród czytelników, którzy do 11 stycznia dostarczą do redakcji "Kroniki Beskidzkiej" (Bielsko-Biała, ul. Dubois 4) prawidłowe rozwiązanie trzech jolek (z 7, 14, 20 grudnia), czeka upominek o wartości 300 zł.

Określenia wyrazów podano w przypadkowej kolejności. W diagramie zamieszczono wszystkie litery Ł. Litery z pół oznaczonych kropką, czytane rzędami, utworzą trzeci i ostatni wyraz polskiego przysłowia.

+ pies gończy + samochodowy rozrusznik + tożsame kłaska + wionuje nam w górach + szampańska zabawa po same pachy + uboczny produkt suchej destylacji drewna + oczy zająca dla myślnego + kobieta uczelnicząca w huśtańskich zabawach + dawna maszyna wojenna młotająca podiski + ordynuje w przychodni + ambaras, tarapaty + święty walczący ze smokiem + płaci komome + smaczna nalewka owocowa + warstwa stali osłaniająca podczas walcowania lub przekuwania + produkuje bilon + uroczy zakręt Dunajca + egzotyczna jaszczurka + kawałkoda sań + sytuacja bez wyjścia, polrzask + letnia spiekota + artysta projektujący teatralne dekoracje + przyrząd do mierzenia ciśnienia atmosferycznego + rak lub homar



Jolka (3) - grudzień '2000

Rozwiązania hasła z 3 grudniowych jolek

Za prawidłowe rozwiązania jolki nr 5 z listopada, upominek reklamowy otrzymuje Julian Bratek (Chełmek, ul. Klonowa 12/7).

Za prawidłowe rozwiązanie wszystkich listopadowych jolek (hasło: szala pokaze co rzeczy waży) prezent robot Eta otrzymuje Jolanta Bartmanowicz (Bielsko Biala, ul. Lenartowicza 13/25).

FILMOWY ŚWIAT KUPON 49

Zapraszamy czytelników do kina Świt w Czechowicach-Dziedzicach na dowolnie wybrany seans filmowy Spośród osób, które w terminie 7 dni od daty ukazania się tego numeru dostarczą do redakcji "Kroniki Beskidzkiej" (Bielsko-Biała, ul. Dubois 4) kupon wraz z prawidłową odpowiedzią na pytanie wylosujemy dwie, które otrzymają podwójne zaproszenia do kina.

Jak brzmi nazwisko aktorki o imieniu Cameron, odtwórczyni jednej z głównych ról w "Aniolkach Charliego"?

W grudniu kino "Świt" zaprasza na filmy "The Grinch - świąt nie będzie", "Co kryje prawda", "Tańcząc w ciemnościach", "U-571", "Dinozaur", "Poznaj moją tatę", "Cela", "Szara sowa".

Imię i nazwisko _____
Adres _____

CZARNE NA BIAŁE

Rozstawiamy po kątach szachownicy figurki białych figur nic już nie może uratować. Wskaż krótszą drogę do zwycięstwa dla czarnych. Na odpowiedzi czekamy do 10 stycznia. Szachki firmy Panasonic (zadanie z 30 listopada - 1 Ke3 W b2 2. W f6) otrzymuje Kazimierz Łyszczek (B B, ul. Wiśniowa 14/38) (tom)



Tańcząc w ciemnościach

"Tańcząc w ciemnościach" Larsa von Triera to musical. Jednak - jak zwykle bywa u tego szokującego formą i podejściem do tematu reżysera - zdziwiłby się ten, kto oczekiwałby tłumy girlsów na oświetlonych, rewiowych schodach. W filmie można natomiast zobaczyć zapadłą amerykańską prowincję z jej obłudną moralnością. W takim świecie przyszło żyć emigrantce z Czechosłowacji, Selmie (Björk). Kobieta rozpaczliwie walczy z czasem, aby - zanim straci wzrok - uzbiierać pieniądze na skomplikowaną operację oczu dla swojego syna, któremu również grozi ślepota. Pewnego dnia po powrocie z pracy do domu Selma spostrzega, że pieniądze nie ma w skrytce. Zrozpaczona rozpoczyna walkę o odzyskanie zebranej kwoty. Nie wie, że walka ta zaprowadzi ją do cell śmierci.

Osoby, które jako pierwsze zgłaszają się będą do kasy kina Złote Łany od 22 grudnia do 4 stycznia z kuponem „Seans z Kroniką - Tańcząc w ciemnościach” otrzymają dwuosobową wejściówkę na film (ska)

PIĄTEK 22 GRUDNIA

Table of TV programs for Friday, December 22nd, listing channels like TVP1, TVP, and TVP Polonia with their respective schedules.

Table of TV programs for Friday, December 22nd, listing channels like TVP1, TVP, and TVP Polonia with their respective schedules.

Table of TV programs for Friday, December 22nd, listing channels like TVP1, TVP, and TVP Polonia with their respective schedules.

Table of TV programs for Friday, December 22nd, listing channels like TVP1, TVP, and TVP Polonia with their respective schedules.

Table of TV programs for Friday, December 22nd, listing channels like TVP1, TVP, and TVP Polonia with their respective schedules.

Powroty do Shaolin

MNICH Z ŻYWCA

Pięć godzin morderczego treningu dziennie, doskonale sztuk walki i medytacja. Następnego dnia wszystko od początku. I tak przez 5 tygodni. Bez względu na zmęczenie trzeba ćwiczyć. Trzeba ćwiczyć, żeby nie stracił twarzy w oczach buddyjskich mnichów prowadzących treningi w klasztorze Shaolin, kołobce starochińskich sztuk walki wywodzących się z kung-fu.

Na Podbeskidziu coraz więcej osób interesuje się chińską szkołą walki. Jeszcze dwa lata temu, kiedy Stanisław Ścieszka po raz pierwszy zdobywał szlify w klasztorze, w regionie działała tylko jedna szkoła shaolińskiego kung-fu - w Żywcu. Dzisiaj podobne powstały już w Bielsku-Białej i Skoczowie Ścieszka marzy się, aby w przyszłym roku, najdalej za dwa lata, znów pojechać do Chin po naukę. Tym razem chciałby zabrać własną grupę uczniów.

PAWEŁ SKŁADOWSKI

Stanisław Ścieszka z Żywca już po raz drugi wyjechał do klasztoru, aby pod okiem walczących mnichów doskonalić swoje umiejętności. Wyjechał we wrześniu, wrócił w listopadzie. Nie wszyscy wytrzymali tempo i intensywność treningu - opowiada Stanisław Ścieszka. Niektórzy w trakcie zajęć schodzili na bok i siadali, aby przynajmniej przez chwilę odpocząć. Chińscy mistrzowie nie komentowali takiego zachowania, ale widać było, że w stosunku do takich uczniów tracili zapał. Po takiej manifestacji braku silnej woli praktycznie niemożliwością było odzyskanie twarzy w ich oczach. W czasie mojego pobytu w klasztorze byłem również świadkiem, gdy już po czterech dniach cała gru-

pa Niemców która przyjechała doskonalić styl walki, zrezygnowała i wyjechała. Dla laika nie ma różnicy między kung-fu, a spopularyzowanym przez ostatnie dziesięciolecie karate. Jednak osoba trenująca sztuki walki wie jak bardzo obie dyscypliny są odmienne. Zdaniem Stanisława Ścieszki najważniejsze jest samo podejście. Karate poprzez swoją popularność stało się sportem, kung-fu ma na celu religijne wręcz doskonalenie własnej osoby. Nie na próżno studiowane jest właśnie przez mnichów, którzy rozpoczynają naukę już w wieku sześciu lat i doskonalą się przez całe życie, przeplatając treningi medytacją. Z drugiej jednak strony nie można jednocześnie osiągnąć jedności z naturą, jednej z podstawowych wartości w buddy-

zmu. Jest takie starochińskie przysłowie mówiące, że wszystkie sztuki walki pod niebem narodziły się w Shaolin. Niewątpliwie jest w tym powiedzeniu dużo prawdy. Jednak tylko tutaj, w klasztorze, w dalszym ciągu podjęcie się tradycyjnego podejścia do techniki walki, która jest nierozdzielnie połączona z rozwojem osobowości. Sam fakt, że wszystkie style oparte są na ruchach zwierząt, żurawia, tygrysa, węży czy leoparda świadczą o dążeniu do osiągnięcia jedności z naturą, jednej z podstawowych wartości w buddy-



PACZKI OD REJA. Liceum Ogólnokształcące Towarzystwa Żłokowego im. Mikołaja Reja oraz Gimnazjum Towarzystwa Szkolnego tradycyjnie już zorganizowały spotkanie świąteczne dla najbardziej potrzebujących. Ósmego grudnia uczniowie z „Reja” zawitali do trzydziściorga dzieci z Domu Dziecka w Końskich Wielkich. Dzieci obdarowały je paczkami, wypełnionymi słodyczkami, zabawkami, piórnikiem, kalkulatorem, zegarkami.

Wilkowice na płótnie. - Kończymy dwutysięczny rok wystawą prac naszych przyjaciół, którzy bardzo często - indywidualnie i zbiorowo - prezentują tu swój dorobek - stwierdziła Janina Czechowicz, kierownik Domu Kultury Włóknarzy w Bielsku-Białej, otwierając najnowszą wystawę plastyczną w tej placówce. Zaprezentowano na niej efekty plenerowej pracy członków Stowarzyszenia Plastików Ondraszek. - Na początku listopada przez pięć dni przemierzaliśmy ze sztalugami zakątki gminy Wilkowice. Pogoda była piękna, choć dokucał silny wiatr, przez który ciężko było chodzić po polach ze sztalugami - opowiadała podczas wernisażu Urszula Demska, prezes Ondraszka. Na wystawie piętnastu uczestników wernisażu zaprezentowało łącznie ponad 50 prac. Są bardzo różnorodne, tak, jak różni są ich autorzy - amatorzy miłośnicy malarstwa. Dominują ciepłe, jesienne pejzaże i wiejska architektura. Jest też kilka płócien z kwiatnymi bu-

radi OK ATOWICE 103,00 MHz Nadaje od 1927 roku

Konkurs turystyczny

CZY ZNASZ BESKIDY

Proponujemy czytelnikom wycieczkę w Beskidy, choć nie ze wzrokiem, tylko z kartkami. Nasz konkurs polega na tym, aby odgadnąć jakie szczyty lub pałania górskie znalazły się na zamieszczonych fotografiach. Od razu uprzedzamy, że nie są to charakterystyczne ujęcia, które zazwyczaj znajduje się w turystycznych folderach. Dlatego, aby nie doznać zawodu, podamy jeszcze kilka dodatkowych informacji. W odpowiedzi należy podać, który opis odpowiada znajdującej się na fotografii górze i jak się ona nazywa.

A Andrzej Komoniewski, żywiecki kronikarz podaje, że nazwa tej góry pochodzi od „skrzeczenia” żab. Dziś jej stoki szczególnie upodabali sobie narciarze.

B Ten grzbiet ma 20 kilometrów długości, jego najwyższe wzniesienie ma 1269 metrów. W 1969 roku na południowym skłoku rozbił się LOT-owski samolot. Wszyscy pasażerowie zginęli. Wśród nich był wybitny przyrodnik Zenon Klemensiewicz, którego imię nosi tamtejszy rezerwat leśny.

C Jak głoszają stare legendy, na szczycie tej góry odbywały się kiedyś rytuały czarownic. W jej skalnych zakamkach poszukiwano też złota. Inicjatorem budowy pobliskiego schroniska był Hugon Zaprawicz.

D Nazwa góry wywodzi się od nazwiska grabującego niegdyś w Beskidach złotnika. U podnóża południowych stoków leży jedna z najbardziej znanych beskidzkich miejscowości turystycznych.

E To górskie spiętrzenie ma nazwę wywodzącą się od leśnych owoców. Podobną nazwę noszą również pobliskie szczyty góralska osada i słynna jaskinia, w której kryli się przed laty zbójcy (ban).

Na 7 czytelników, którzy do 10 stycznia dostarczą do redakcji „Kroniki Beskidzkiej” (Bielsko-Biała, ul. Dubois 4) prawidłowe rozwiązanie, wraz z kuponem, czekają: 2 śpiwory Atacama, kompas turystyczny, piłka skórzana, saszetka na dokumenty, 2 albumy „Beskidy”.

KONKURS TURYSTYCZNY - KUPON

A.

B.

C.

D.

E.

Imię, nazwisko

Adres



DELTA

Wiadomości od 6.00 do 23.00 co godzinę. Skrót wiadomości 5.30, 6.30, 7.30, 8.30. Wiadomości sportowe 7.15, 15.30, 19.10, 22.10. Szarek drogi - informacje dla kierowców 6.10, 13.10, 17.10, 22.50. Serwis Ekologiczny Ziobła 8.15, 11.10, 12.50. Informator kulturalny 9.50, 16.10.

8.00 Radiobudzik
9.00 Praca na tranzytorach
10.20 Radio radzi
12.15 Studio Infor
12.30 Porady prawnika
12.50 W gwiazdach zaplissane
13.15 Auto rodeo
14.00 Radio po południu
14.15 Światowe życie na żywo
18.00 Międzydecybeleni
21.00 Krotka seria z CakKaoMu
23.30 Nie śpij razem z nami!

BIELSKO

Wiadomości: 6.00 - 20.00, co godzinę. Skrót Wiadomości 6.30, 7.30, 8.30. Motorserwis: 7.15, 8.15, 9.15, 14.15, 15.15, 16.15. Prognoza pogody po Wiadomościach.

6.00-8.00 Przegląd prasy krajowej, ogólnopolskiej i lokalnej
6.15 Kalendarium
6.45 Sportowy Mix
7.45 Wyniki Lotto
8.20 Notowania walutowe
8.45 Gość Radia Bielsko
9.20 Koncert Życzeń z kwiatkiem
9.35 Poradnik "Wie przepłacać"
9.45 Podróże małe i duże
10.45 Płyta tygodnia
11.15-11.45 Jarmark
13.15 Hity ze starej płyty
13.30 Pod paragrafem
13.45 Wesoła szkoła
14.30 Kalendarium
14.45 Kulname co nieco
15.25-16.00 Informator kulturalny
16.45 Płyta tygodnia
17.30 Konkurs codzienny
18.00-22.00 Atom - Audycja tylko o muzyce
19.00-20.00 Codzienna Lista Przebojów
20.30 Konkurs muzyczny
21.15-21.45 Muzyczne marzenie
22.00 Muzyka noc

OK KATOWICE

Wiadomości przez całą dobę o pełnych godzinach

0.05 Program nocny
0.30 Język angielski
0.50 Powieść
3.05 Muzyczna noc
7.00 Kurier
7.45 Gość progr.
8.15 Rady i porady
9.15 Czas na eduk.
10.15 Wywiad dnia
11.15 Kwadr. po...
12.00 Kurier
12.40 Język ang.
13.05 Ekspres
14.15 Bywalec kulturalny
14.45 Poczta poetycka
15.05 Auto-radio
15.50 Ogłosz. rekl.
18.00 Kurier popołud.
18.10 Dźwięk dobry
18.05 Język angielski
18.10 Zygzak
18.50 Powieść
19.25 Moje radio
21.05 Powieść
22.00 BBC
23.01 Powieść
23.10 Nasze płyty - I. III piątek m-ca.
Sekrety starych płyt - II. IV piątek m-ca
23.35 Z jazzowego pomasu

Konkurs historyczny

KRÓLEWSKIE ŚLADY NAD BIAŁĄ

Choc Bielsko przez całe wieki leżało poza granicami Rzeczypospolitej, a Biała do rządu miast awansowała zaledwie na pół wieku przed rozbiorem, kilku polskich monarchów dużymi literami zapisało się w dziejach grodów nad Białą. Zadaniem czytelników w konkursie poświęconym dziejom Bielska i Białej jest wskazanie królów, których dotyczą opisane wydarzenia z dziejów obecnej stolicy Podbeskidzia.

1. Przez setki lat sukiennictwo było podstawą zamożności Bielska. Doskonale sukna wyrobiane nad Białą były tak dobrej jakości, że przed fałszerzami chroniono je specjalnymi znakami firmowymi. Dobra kondycja cechu sukienników była gwarantem dostatku w całym grodzie. Nic więc dziwnego, że kiedy w siedemnastym wieku ogromny pożar zniszczył gród nad Białą, ratunku szukano w nowych rynkach zbytu dla bielskiego sukna. Ponieważ sytuacja gospodarza Rzeczypospolitej, zniszczonej obcym najazdem, była także ciężka, polski król zgodził się, aby bielszczanie mogli bez przeszkód odwiedzać jarmarki w polskich miastach, nabywać na nich potrzebne im surowce oraz sprzedawać swoje wyroby sukiennicze. Zdobycie nowego rynku zbytu w znacznym stopniu przyczyniło się do szybkiej odbudowy Bielska ze zgliszcz.

2. Widmo tureckiego najazdu kilka razy stawało dawnym mieszkańcom Bielska przed oczami. Bielszczanie bardzo bali się wojowniczych wyznawców islamu. Kiedy więc wybuchła kolejna wojna habsbursko-turecka, nad Białą z największym niepokojem nasłuchiowano wieści z bitewnych pól. Pod koniec siedemnastego wieku obawa przed sułtańskimi wojskami sięgnęła pod Beskidami zenitu. Armia turecka w zwycięskim pochodzie maszerowała bowiem na habsburską stolicę, a mieszkańcy grodu sukienników, pozbawieni opieki cesar-

skiego wojska, drżeli o swoje życie i cnotę córek. Nagle wśród bielskich mieszczan lotem błyskawicy rozesała się radosna wiadomość: na pomoc znajdującemu się w wielkich opałach cesarzowi ruszył polski król, przez Turków zwany z szacunkiem „Lwem Lechistanu”. Silny korpus polskich wojsk przemaszerował wtedy przez Bielsko, a ponieważ w odróżnieniu od innych sojuszniczych armii ówczesnych czasów Polacy nie grabili i nie łupili mijanych miejscowości, wdzięczność dla rycerzy polskiego króla długo żyła wśród bielskich mieszczan.

3. Część historyków uważa, że był najgorszym polskim królem. Niektórzy badacze przeszłości twierdzą, iż to właśnie on był jednym ze sprawców późniejszej tragedii rozbiorowej. Także osobiste życie tego monarchy nie ma chyba w polskiej historii równie złego odpowiednika. Niemiec na polskim tronie słynął bo-

wiem z wielkiego zamilowania do pozamatrymonialnego seksu. Historycy doliczyli mu się setek nieślubnych dzieci. Wśród kochanek znalazł się nawet jego... córka! Polska szlachta cenila jednak jego ogromną siłę fizyczną, gdyż miłośnik kobiet potrafił złamać w rękach podkowę. W dziejach Białej lubieżny, ale silny Niemiec zapisał się jednak złotymi zgłoskami. Jego to bowiem decyzją niewielka osada leżąca w widłach Nivki i Białej awansowała do grona polskich miast

Na 7 czytelników, którzy do 10 stycznia dostarczą do redakcji „Kroniki Beskidzkiej” (Bielsko-Biała, ul. Dubois 4) prawidłowe rozwiązanie (wraz z kuponem) czekają: śpiwor Nazca, termos 0,75 l, suszarka firmy Eldom, czajnik firmy Mozer oraz trzy książki „Ogniem i mieczem”.

KRÓLEWSKIE ŚLADY NAD BIAŁĄ

1. Przywilej dla bielskich sukienników wydał król
2. Od tureckiej opresji bielszczan wybawił król
3. Prawa miejskie Białej nadał król

Imię, nazwisko

Adres

Sto tysięcy, a może więcej

ŚWIECE POMOCY

W październiku Caritas obchodził dziesięciolecie istnienia. Coroku w okresie przedświątecznym stowarzyszenie organizuje akcję pod hasłem Wigilijne Dzieło Pomocy Dzieciom. Jej celem jest pomoc dzieciom skrzywdzonym przez los. Parafie w całej Polsce biorą udział w sprzedaży świec, które zapłoną na wigilijnych stołach. W czasie ostatnich świąt Bożego Narodzenia w Diecezji Bielsko - Ży-

wieckiej udało się sprzedać 100 tysięcy świec. - *Mamy nadzieję, że w tym roku uda nam się sprzedać o wiele więcej świec, gdyż w tym roku akcja Caritasu ma wymiar ekumeniczny. Do Wigilijnego Dzieła Pomocy Dzieciom włączyły się także Kościoły prawosławny i protestancki* - mówi ks. Józef Zajda, dyrektor Caritas Diecezji Bielsko - Żywieckiej.

Wpływy ze sprzedaży świec Caritas przeznaczy dla rodzin

wieloletnich oraz na dożywianie dzieci. Część funduszy zostanie przekazana na pomoc dzieciom z Kosowa i Rwandy, a także na ukończenie remontu byłej szkoły podstawowej w Bielsku Białej Lipniku, gdzie ma powstać Centrum Jubileuszowe - *Centrum rozpoczęła działalność na wiosnę* - mówi ks. Józef Zajda. W budynku dawnej szkoły będzie się znajdować wypożyczalnia sprzętu rehabilitacyjnego, takiego jak wózki inwalidzkie i chodziki. Centrum Jubileuszowe zamierza także organizować spotkania dla dzieci niepełnosprawnych z Podbeskidzia oraz kolonie letnie dla dzieci ze Wschodu (meg)

SOBOTA 23 GRUDNIA

TVP1 TV POLONIA
6.30 Wszystko o działaniu ogrodów
6.30 Agrolin
7.45 Tańca polskie: Tańca podłaskie

TVP
7.00 Echo tygodnia (dla niesłyszących)
7.30 Tacy sami
8.00 Program lokalny

6.00 Ród Gąsieniców - serial pol.
7.00 Echo tygodnia
7.30 Miss Polonii - Konkurs dla widzów

22.30 Panorama
22.50 Sport-telegram
23.00 Benefis "Przebiegi" cz 1
23.50 Sportowa sobota

17.50 Tajemnica natury
18.00 Dzwonek przygody Koziołka Matołka

OSWIĘCIM
10.15 Dzwonek przygody Koziołka Matołka
10.25 Pomyślowy Dobromir
11.00 Dzwonek przygody Koziołka Matołka

REGIONALNA
7.00 Kicia i Biebiel - serial kanad.
7.10 Kicia i Biebiel - serial kanad.
7.25 Opowiadki

TELEWIZJA KRAKÓW
7.00 Kicia i Biebiel - serial kanad.
7.25 Opowiadki
7.35 Little Crooked Christmas Tree

tvn
7.00 Teleskop
8.00 Albert
8.30 Tygodnie krajne

POLSAT
6.00 Disco Polax
7.00 Dyzurny satyryk krajny
7.30 W drodze

12.35 Gra w przeboje
13.05 Trzecia planeta od Słońca V
13.30 Bez śladu - komedia ang.

ct praga
7.15 Szamantów
7.45 Populama mechanika
8.10 Przygody Koziołka

nova
6.30 Zaczarowany świat W. Disneya
7.25 Wyprowadź mnie do prawości - film czeski

DELTA
Wiadomości od 6.00 do 21.00 co godzinę
6.30, 7.30, 8.30 Wiadomości sportowe

BIELSKO
Wiadomości 6.00 - 20.00 co godzinę
6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30

KATOWICE
Wiadomości przez całą dobę o polskich godzinach
8.00 Muzyczne noc
8.30 Język angielski

CO GDZIE KIEDY?

MZK CIESZYN
23.12 - jak w dni wolne od pracy
24.12 - jak w dni wolne od pracy do 18.00; linia nr 22 do 20.00.

MZK OŚWIĘCIM
23.12 - obowiązuje rozkład jazdy jak w soboty
nr 1 od 8.00 do 13.00 do 10 min. Dodatkowe kursy tej linii będą wydłużone do i z Zasola Pętli ul. Dworcowa.

MZK ŻYWIĘC
24.12 - autobusy będą kursowały jak w dni wolne od godz.
1 z os. Zgoda 18.40 do Rynku, ze Świnnej 18.55 do Rynku.

24.12 - jak w dni wolne od pracy
25.12 - jak w dni wolne od pracy
26.12 - jak w dni wolne od pracy
27.12 - jak w dni wolne od pracy

HANDEL W BIELSKU BIAŁYM
23.12 - 1.01
23.12 - SDH Klimczok czynny jak w dni robocze
Przechód Dworzany 2, 6.00-20.00

DOSTRÓJ SIĘ DO NAS
A DOBRZE CIĘ NASTROIMY
Radio DELTA 87,9 FM
Bielsko-Biała tel. 812-60-49 deltafm@bb.onet.pl

NIEDZIELA • 24 GRUDNIA

| |
|---|
| TVP 1 |
| 6.55 Program dnia |
| 7.00 Nasza gmina |
| 7.40 Kuzpi - film jap. |
| 8.30 Zaproszenie na Gwazdek: A Muppet Family Christmas - film USA |
| 9.35 Magiczny kalendarz |
| 9.35 Talernek |
| 9.50 Dzwony u Meril Parry - film USA |
| 12.00 Anioł Pański |
| 12.20 Papiież z Ziemi Świętej - film dok. |
| 13.15 Wiadomości |
| 13.25 Nieznaną opowieść wigilijną - film pol. |
| 14.20 Szpót prowincjonalny |
| 14.50 Najlepszy kumpel Pana Boga - komedia USA |
| 16.35 Europejskie Spotkania Choralne: Wielka Gęś Kolęd, cz. 1 |
| 17.00 Teleżurnal |
| 17.20 Kochamy polskie seriale |
| 17.50 Wigilijne Dzieło Pomocy Dzieciom |
| 18.00 Arka Noego i przyjaciele śpiących głoszeń: I kolędy - A pokój niech będzie z wami |
| 19.00 Wieczorynka: Gumisław |
| 19.30 Sport |
| 19.54 Pogoda |
| 19.55 Homalia Prymasa Polski |
| 20.05 Przeprowadzki - pilot serialu TVP |
| 21.00 Zwycięzcy i niezwycięzcy |
| 21.45 Pod prąd - film USA |
| 23.35 Europejskie Spotkania Choralne: Wielka Gęś Kolęd, cz. 2 |
| 0.00 Transmisja Pasceży z Bazyliki Św. Piotra z udziałem Ojca Świętego |
| 1.45 W Bielsku chwyl - film USA (25 min.) |

| |
|--|
| TVP 2 |
| 6.35 Dom serial TVP |
| 7.59 Słowo na niedzielę |
| 8.59 Program lokalny |
| 9.00 Drogie słowa, lekarz medycyny - serial USA |
| 9.30 Paszer - film dok. |
| 10.20 Ulica Sezamkowa |
| 10.45 Magazyn Ekspresu Reportaży |
| 11.48 Wędrownik z dinozaurami, cz. 4: Pod słonecznym obrzydłymi - serial ang. |
| 12.19 Bole Narodzenia w Filadelfii - film USA |
| 13.50 Szansa na sukces: Kolędy z kościoła w Kazmierzu |
| 14.35 Familada: wydanie specjalne |
| 15.05 Złotopolacy - telenowela TVP |
| 15.30 Szansa na sukces |
| 15.30 Na dobre i na złe - serial TVP |
| 17.20 Kołędowanie bez barier czyli Wigilia w Pałacu Prezydenckim |
| 18.00 Program lokalny |
| 18.20 Pogoda |
| 18.30 Panoramy |
| 18.50 Dwójkomedia |
| 18.58 Gwiazdka w Złotopolcach |
| 19.35 Co nam w duszy gra: Wigilia |
| 20.58 Dwójkomedia |
| 21.00 Panoramy |
| 21.20 Pogoda |
| 21.25 Wiek niewinności melodramat USA |
| 23.40 Kolędy polskie, wykł. Siołonia Vasovicia, Poznańskie Słowiki, Strian Stulgroz - dyrygent |

23.55 Zwolnieni z filmu ang. 2.15 Kolędy różnych narodów (70 min.)

| |
|---|
| TV POLONIA |
| 6.10 Na dobre i na złe |
| 7.00 Miss Polonia - Konkurs dla widzów |
| 7.05 Polscy górnicy we Francji, cz. 3 - reportaż |
| 7.35 Dziedzictwo: Wigilia w Tubądzinie - reportaż |
| 7.55 Słowo na niedzielę |
| 8.00 Wigilijne muzykowanie; Maza Pastera - śpiewa Poznański Chór Katedralny pod dyktando ks. Szymona Daszkiewicza |
| 8.30 Proszę o słońce |
| 9.35 Zagroźcie Turonkowi - obrzydły kolędnik z regionu Zagorzankiego - Beskid Wysoki |
| 10.05 Przygody Joanny |
| 11.35 Złote Gęśki - Ekstra Formacja Górali Beskidzkich, cz. 1 |
| 12.00 Anioł Pański |
| 12.20 U Meril Konopnickiej w Żarnowcu - reportaż |
| 12.45 Złote Gęśki - Ekstra Formacja Górali Beskidzkich, cz. 2 |
| 13.00 Transmisja niedzielnej mszy św. z kościoła św. Anny w Wilanowie poprzedzona wystąpieniem Prymasa Polski |
| 14.15 Galeria: Wieliczka - reportaż |
| 14.40 Replay czyli Powróćmy - wydanie specjalne |
| 15.00 Soplicowo, Śniadanie II: Gra niewinności - wydanie specjalne |
| 15.30 Jest lalek wieczer... |
| 15.55 Teatr dla Dzieci: Dziadek do orzechów - baśń muzyczna |
| 16.35 Zaproszenie - wydanie święteczne |
| 17.00 Teleżurnal |
| 17.15 Noc Świętego Mikołaja |
| 18.15 Porozmawiamy o Wigili |
| 18.05 Dobranoc: Wigilia w lesie |
| 19.30 Wiadomości |
| 19.50 Pogoda |
| 19.55 Sport |
| 19.55 Homalia Prymasa Polski |
| 20.05 Dom |
| 21.40 Lulek Jezusa na polskiej ziemi |
| 22.30 Panoramy |
| 22.55 To jest moje niebo |
| 23.20 Przyjechał do Betlejem - polskie kolędy |
| 0.00 Transmisja Pasceży z Bazyliki Św. Piotra z udziałem Ojca Świętego |
| 1.45 Wigilia w lesie |
| 2.10 Wiadomości |
| 2.30 Sport |
| 2.34 Pogoda |
| 2.35 Homalia Prymasa Polski |
| 2.45 Dom |
| 4.15 Przyjechał do Betlejem - reportaż |
| 4.30 Śledy na ęniegu |
| 4.50 Dziedzictwo: Wigilia w Tubądzinie - reportaż |
| 5.05 Panoramy |
| 5.25 Kurs na lewo (70 min.) |

| |
|--|
| B TV STUDIO |
| 6.30 Telezakupy Marjo |
| 10.15 Dzień przygody Koziołka Matołka |
| 10.25 Pomyślowy Dobromir |
| 11.00 Na skraju lasu |
| 13.00 Dzwina przygody Koziołka Matołka |

| |
|---|
| 13.10 Pomyślowy Dobromir |
| 13.20 Pora na sen |
| 13.30 Polska Narodowa Piętrzymka - Ziemia Święta 2000 |
| 13.40 Reportaż |
| 14.00 Jak chronić prawa człowieka? |
| 14.15 Tajemnice natury |
| 14.30 Świat bez tajemnic |
| 15.00 Dwanaście krzesel |
| 17.35 Świat zamknięty w bombce |
| 17.55 Szopka mechaniczna |
| 18.00 Dzwina przygody Koziołka Matołka |
| 18.10 Pomyślowy Dobromir |
| 18.20 Pora na sen |
| 18.30 Polska Narodowa Piętrzymka - Ziemia Święta 2000 |
| 18.45 Obrzydliwy Bożo Narodzenie |
| 19.05 Kolędy |
| 20.28 Bagdad Cafe |
| 22.15 Podróżnicy |

| |
|---|
| OSWIECIM |
| 10.15 Dzwina przygody Koziołka Matołka |
| 10.27 Pomyślowy Dobromir |
| 11.02 Na skraju lasu |
| 13.00 Dzwina przygody Koziołka Matołka |
| 13.11 Pomyślowy Dobromir |
| 13.21 Pora na sen |
| 13.30 Polska Narodowa Piętrzymka - Ziemia Święta 2000 |
| 13.40 Reportaż |
| 14.00 Jak chronić prawa człowieka? |
| 14.17 Tajemnice natury |
| 14.30 Świat bez tajemnic |
| 15.00 Dwanaście krzesel |
| 17.15 Święteczny blok TV Dami |
| 17.35 Świat zamknięty w bombce |
| 17.57 Szopka mechaniczna |
| 18.02 Dzwina przygody Koziołka Matołka |
| 18.13 Pomyślowy Dobromir |
| 18.23 Pora na sen |
| 18.30 Polska Narodowa Piętrzymka - Ziemia Święta 2000 |
| 18.45 Obrzydliwy Bożo Narodzenie |
| 19.05 Kolędy |
| 20.00 Razus osobiste - program sportowy |
| 20.25 Bagdad Cafe |
| 22.15 Podróżnicy |

| |
|--|
| REGIONALNA |
| 7.00 Historia Anioła Stróża |
| 7.30 Opowiadki |
| 7.35 Święteczny podarunek małej myszki - film kanad. |
| 8.00 Koziołek Opalek |
| 8.25 Prognoza pogody |
| 8.30 Koncert zyczeń |
| 8.50 Wierzę, wątpię, szukam |
| 9.25 Książki z górnej półki |
| 9.30 Sąd do ratuszowej wsi |
| 10.00 Budujemy mosty |
| 10.25 Książki z górnej półki |
| 10.30 Przygody Pinokla - film USA |
| 12.00 Kolędy Ebbiety Adamski |
| 12.30 Goście Telewizyjnej 1 |
| 12.35 Bałka na Boże Narodzenie |
| 13.25 Zagadki na niedzielę |
| 13.30 Z życia kościoła |
| 13.30 Zagadki na niedzielę |
| 13.55 Klub Głobrotora |
| 14.25 Zagadki na niedzielę |
| 14.30 Zwierzęta z białki - serial USA |
| 15.15 Mówiąca plaśń |
| 15.30 Rodzina |
| 16.00 Seriali komediowy - Przygody Sindbada - serial USA |
| 16.45 Teleturniej - Ziemia od Innych droższ |
| 17.10 Książki z górnej półki |
| 17.15 Uśmiechnij się - kabaret "Przechowalnia" |
| 18.00 Aktualności |

| |
|---|
| 16.20 Impreza wigilijna |
| 18.30 Polskie Igrzyska Sydney 2000 |
| 19.00 Kino wieczorne - Randka z wrogiem |
| 20.40 Kołędowanie z gwiazdami |
| 21.00 Czas młodości |
| 21.30 Aktualności |
| 21.40 Przed Pastorał |
| 22.00 Powiedz to głośno |
| 22.40 Limuzyna do wynajęcia - film USA |
| 0.20 Country wigilia (30 min.) |

| |
|--|
| TELEWIZJA KRAKÓW |
| 7.00 Historia Anioła Stróża |
| 7.30 Opowiadki Tiry Tales |
| 7.35 Święteczny podarunek małej myszki - film kanad. |
| 8.00 Kronika Świętokrzyska |
| 8.10 Był taki człowiek... Jerzy Brzechowski |
| 9.30 Wierzę, wątpię, szukam |
| 9.30 Sąd do ratuszowej wsi |
| 10.00 Budujemy mosty |
| 10.30 Przygody Pinokla - film USA |
| 12.00 Kolędy Ebbiety Adamski |
| 12.30 Podpowiedz mi planerze |
| 12.50 Dzień wigilijny w polskim dworku |
| 13.10 Szopka świętej nocy |
| 13.40 Z plecakami i wsiadką |
| 14.10 Kufel Babci Aliny - krakowski magazyn domowy |
| 14.30 Zwierzęta z białki - serial USA |
| 15.15 Mówiąca plaśń - reportaż |
| 15.30 Rodzina |
| 16.00 Przygody Sindbada - serial USA |
| 16.45 Teleturniej - Ziemia od Innych droższ |
| 17.15 Uśmiechnij się - kabaret "Przechowalnia" |
| 18.00 Kronika |
| 18.30 Kronika Świętokrzyska (powt.) |
| 18.30 Polskie Igrzyska Sydney 2000 |
| 19.00 Randka z wrogiem - komedia USA |
| 20.40 Kołędowanie z gwiazdami |
| 21.00 Kolędy Alp - opowieść o najstarszej kolędzie "Cicha Noc" |
| 21.20 Marzenie Ilany |
| 21.30 Kronika |
| 21.45 Kocham cię życie |
| 22.00 Powiedz to głośno |
| 22.40 Limuzyna do wynajęcia - film USA |
| 0.20 Country wigilia (30 min.) |

| |
|---|
| POLSAT |
| 6.00 Uisco Polo Live |
| 7.00 Receptora lecaj |
| 7.30 Jaszczurki |
| 8.00 Hugo |
| 8.50 Gorzka czekolada - film USA |
| 10.15 Disco Relax |
| 11.15 Diabli nadeł - serial USA |
| 11.40 Dharma i Greg - serial USA |
| 12.10 Jej cały świat - serial USA |
| 12.35 Rzeka bez powrotu - film USA |
| 14.10 Święta w Connecticut - film USA |
| 15.00 Magazyn "Podaruj dzieciom słońce" |
| 15.00 Informacje |
| 15.59 Prognoza pogody |
| 16.15 Rodzina zapęzcza - serial pol. |
| 16.40 K-9 - film USA |
| 18.25 Buddy, pleś na medal - film USA |
| 20.00 Święty Mikołaj - film USA |
| 20.50 Losowanie Lotte |
| 21.00 Zander z Salmi Tropes - film franc. uk. |
| 23.35 Wigilijny romans - film USA |
| 1.15 Zagłada z kołosem - film USA |
| 2.50 Muzyka na BIS |
| 5.00 Pożegnania |

| |
|--|
| DELTA |
| Wiadomości od 6.00 do 23.00 co godzinę. Skrót wiadomości 6.30, 6.30, 7.30, 8.30. Wiadomości sportowe 7.15, 15.30, 19.10, 22.10. Szarej drogi - Informacje dla kierowców 8.10, 8.30, 17.10, 22.50. Serwis ekonomiczny Złotówka 8.15, 11.10, 12.10. Informator kulturalny 9.50, 15.10. |
| 5.00 Radiobudzik |
| 9.00 Praca na tranzystorach |
| 9.20 Co tam panie w polityce? |
| 12.15 Studio Infor |
| 12.30 Porady prawnika |
| 12.50 W gwiazdach zaplano |
| 14.00 Radio go południem |
| 16.00 Między decybelami |
| 20.15 Nowe płyty nowe hity |
| 23.00 Nie śpij razem z nami |

| |
|---|
| tvn |
| 6.00 Albert |
| 8.20 Tęczowe Kraina |
| 8.45 Polna Pan |
| 8.10 Przybysze z gwiazd |
| 9.35 Przygody Mikolaja |
| 10.30 Białe szlaki - serial USA |
| 10.50 Zona Świętego Mikołaja - film USA |
| 12.30 Lady dom |
| 13.00 Kurofraz! |
| 13.30 O co chodzi? |
| 14.00 Łowcy słońców - serial USA |
| 15.00 Drive - komedia USA |
| 17.05 Maria, matka Jezusa - film USA |
| 19.00 TVN Fakty |
| 19.25 Sport |
| 19.30 Pogoda |
| 19.35 Milionarzy |
| 20.25 Wybierz mi lalek show |
| 21.40 Co się wydarzyło w Midson County - film USA |
| 0.00 Bielskie apokaliptyki trzeciego stopnia - film USA |
| 2.40 Ach, to dziewczyny - film USA |
| 4.20 Granie na zawołanie |

| |
|--|
| CT PRAGA |
| 7.00 Piramida - konkurs 7.30 Żyła dla dzieci 9.25 Garfield przyjaciele 9.50 Kolędy 10.00 Księżniczka ze złotą gwiazdą - film czeski 11.20 Odrobina miłości 11.45 Kalendarium 12.00 Wiadomości 12.05 Domowe szczególności 12.40 Konkurs serc 13.15 Świąteczny szlachetnik 14.15 Przyszliśmy po kolędzie 14.45 Magazyn chrześcijański 15.20 Uliczka w raj - film czeski 16.50 Cicha noc u Bustera 17.45 Święta z rozrywką 17.50 Wierzę, wątpię, szukam 19.00 Wieczorynka 19.15 Wydarzenia 19.20 Pogoda i sport 19.30 Król sokółów - film czeski 21.15 Gott na święta 22.05 Biblia 23.35 Ave Maria Gratia 0.00 Paszarka 1.15 Pacholągdo 2.15 Paszarka 2.45 Serwis światowideowy |

| |
|---|
| NOVA |
| 7.00 Wszystkie plaśń świętują 8.10 Dudar ze Srebrnic - bajka 10.05 Sól i złoto - film słowacki 11.40 Wesołe Boże Narodzenie - film czeski 13.15 Karłonosz i narciarze - film czeski 14.35 Babuniu czaruj! - film czeski 15.45 Różyczka - bajka 17.25 Informacje 17.40 Zarozumiałe kaczuszki - film czeski 18.15 Szczegółowe 19.46 Pretty Woman - film USA 22.00 Ludie Bila i jej goście 22.55 Santa Clause - komedia USA 0.45 Jak ukraść Venus - komedia USA 2.45 Matężstwo z rozsądku - film USA |

CO • GDZIE • KIEDY?

turą Kęł Duży zbiór dokumentów cechowych od XVII do XX wieku. Czynne wt., śr., piąt., sob. (10.00 - 15.00), w czw., (10.00 - 18.00), niedz. (10.00 - 14.00), w pon. - nieczynne. **MAKÓW PODHALAŃSKI.** Izba Regionalna: pon., wtór. i piąt. (9.00-13.00), śr. (8.00-12.00). **MILÓWKA.** Muzeum Gminne "Stara Chalupa" - ekspozycja stała wyposażenie wnętrza domu góralskiego z II poł. XIX w ze zbiorów Muzeum w Żywcu. **SKOJCZÓW.** Muzeum Parafialne im. św. Jana Sarkandra - czynne od wtorku do soboty (9.00 - 16.00) - ekspozycja stała: zabytki sztuki sakralnej Śląska Cieszyńskiego. Muzeum im. Gustawa Morcinka - wtór., śr. (9.00-14.30); sob., niedz. (9.00-14.00); czw. (9.00-18.00); poniedziałki, piątki - nieczynne. Rzemiosło cechowe Śląska Cieszyńskiego, Życie i twórczość Gustawa Morcinka. Pradzieje Śląska Cieszyńskiego oraz Historia Skoczowa. **STRYSZÓW.** Muzeum Dworak: Wnętrze dworku polskiego w XIX wieku; codziennie (9.00-16.00). **USTRON.** Muzeum Hutnictwa i Kuźnictwa czynne: wtór. (9.00 - 16.00), śr., czw. piąt. (9.00 - 14.00), pon i niedz. - nieczynne. **Ustrońska Galeria Sztuki Współczesnej B. i K. Meczko** - pon do piąt. (9.00-14.00); wtór. (9.00-16.00). **WADOWICE.** Dom rodzinny Jana Pawła II (ul. Kościelna 7) - czynne codziennie (9.00 - 13.00 i 14.00 - 18.00). **Wątep wolny Zbiory Historyczne Ziemi Wadowickiej** im. Marcha Wadwoity ul. Kościelna 4 - ekspozycja stała "Wadowice Galicyjskie" - wystawa poświęcona historii Wadowic oraz "Hell's Angel" - wystawa poświęcona pamięci lotników amerykańskich zestrzelonych nad Wadowcami w 1944 roku. Muzeum czynne od poniedziałku do czwartku (9.00 - 15.00), w piątki (9.00 - 16.30), soboty (10.00 - 13.00), wtęp wolny. **WISLA.** Muzeum Beskidzkie: 10.00-14.00; 4.00-10.00-17.00. Ekspozycja stała: Kultura górali Beskidu Śląskiego. Wystawa Mandory - szmaciane lałki. **ŻYWIĆ.** Muzeum: wystawa stała Historia i tradycje miasta Żywca, w dni powszednie (9.00-15.00); święta (10.00-14.00), poniedziałki i dni poświęczone - nieczynne. **Stary Zamek:** 4.00-10.00; 10.00-14.00; 15.00-17.00. Wyświetlanie 9.00 - 20.00.

ki final gwiazdy astronomicznej dla uczestników spotkań popularno-naukowych "Baza gwiazd".
Sobota 23 grudnia, w urzędach.
Starostwa powiatowe w Bielsku, Cieszyńcu, Osieczniku, Suchej Beskidzkiej i Żywcu - nieczynne. **Urzędy miejskie - nieczynne.**

KOMUNIKACJA AUTOBUSOWA

BIELSKO-BIAŁA
24.12 - autobusy będą kursowały do 18.00 zgodnie z rozkładem jazdy obowiązującym w niedzielę i święta. Na liniach miejskich ostatnie autobusy odjadą z początkowych przystanków najpóźniej o 17.40. Na liniach podmiejskich ostatnie autobusy odjadą: do Janowic Kośc. 16.40, z Janowic 17.03. Do Bystrej Leśn 17.10, z Bystrej 17.40.
25.12 - autobusy będą kursowały z ograniczoną częstotliwością od 9.00 do 18.00 wyłącznie na liniach:
● nr 1 Cyszkowa - Las: 9.00; 9.30; 10.00; 10.30; 11.00; 11.30; 12.00; 12.30; 13.00; 13.30; 14.00; 14.30; 15.00; 15.30; 16.00; 16.30; 17.00; 17.30; os. Beskidzkie: 9.00; 9.30; 10.00; 10.30; 11.00; 11.30; 12.00; 12.30; 13.00; 13.30; 14.00; 14.30; 15.00; 15.30; 16.00; 16.30; 17.00; 17.30
● nr 2 os. Kopernika: 8.37; 9.57; 11.17; 12.35; 13.53; 15.11; 16.29; 17.49; Stalownik: 9.13; 10.33; 11.53; 13.11; 14.29; 15.47; 17.05
● nr 3 os. Karpacka: 9.20; 10.20; 11.20; 12.20; 13.20; 14.20; 15.20; 16.20; 17.20; Komorowice: 9.50; 10.50; 11.50; 12.50; 13.50; 14.50; 15.50; 16.50; 17.50
● nr 6 os. Karpacka: 9.00; 10.20; 11.40; 13.00; 14.20; 15.40; 17.00; Lipnik Górny: 9.40; 11.00; 12.20; 13.40; 15.00; 16.20; 17.40
● nr 7 Kamienica: 9.00; 10.30; 12.00; 13.30; 15.00; 16.30; 17.50. Waplenica Dzwonk.: 9.45; 11.15; 12.45; 14.15; 15.45; 17.10
● nr 8 Dworzec: 9.15; 10.15; 11.15; 12.15; 13.15; 14.15; 15.15; 16.15; 17.15; Szynkiewicz: 9.45; 10.45; 11.45; 12.45; 13.45; 14.45; 15.45; 16.45; 17.45
● nr 10 Mikuszowice: 9.00; 9.40; 10.20; 11.00; 11.40; 12.20; 13.00; 13.40; 14.20; 15.00; 15.40; 16.20; 17.00; 17.40
● nr 11 Dworzec: 9.05; 10.05; 11.05; 12.05; 13.05; 14.05; 15.05; 16.05; 17.05; Straconka Zakrętu: 9.30; 10.30; 11.30; 12.30; 13.30; 14.30; 15.30; 16.30; 17.30
● nr 15 os. P. Skrzydła: 9.00; 9.45; 10.30; 11.15; 12.00; 12.45; 13.30; 14.15; 15.00; 15.45; 16.30; 17.10; 17.50; os. Langiewicz: 9.00; 9.45; 10.30; 11.15; 12.00; 12.45; 13.30; 14.15; 15.00; 15.45; 16.30; 17.10; 17.50
● nr 22 os. Langiewicz: 9.35; 10.35; 11.35; 12.35; 13.35; 14.35; 15.35; 16.35; 17.35; os. Sarni Stok: 9.05; 10.05; 11.05; 12.05; 13.05; 14.05; 15.05; 16.05; 17.05
● nr 28 os. Karpacka: 9.00; 10.00; 11.00; 12.00; 13.00; 14.00; 15.00; 16.00; 17.00; os. W. Połogiego: 9.30; 10.30; 11.30; 12.30; 13.30; 14.30; 15.30; 16.30; 17.30
● nr 29 ul. Podwaia: 9.50; 11.20; 12.50; 14.20; 15.50; 17.20; Komorowice Sosna: 10.15; 11.45; 13.15; 14.45; 16.15; 17.45
● nr 31 ul. Podwaia: 9.30; 11.30; 13.30; 15.30; 17.25; Halców Granica: 10.00; 12.00; 14.00; 16.00; 17.50
● nr 33 Dworzec: 9.50; 11.20; 12.50; 14.20; 15.50; 17.20; Mazańcowce - os. 10.15; 11.45; 13.15; 14.45; 16.15; 17.45.
● nr 58 ul. Podwaia: 10.30; 12.30; 14.30; 16.30; Janowice Kośc. 11.00; 13.00; 15.00; 17.00.
● nr 57 Dworzec: 9.30; 10.50; 12.10; 13.30; 14.50; 16.10; 17.25; Bystra Leśn. 9.55; 11.15; 12.35; 13.55; 15.15; 16.35; 17.45
Autobus "NA" z 24 na 25 grudnia wykona kurs tylko o 4.50 z ul. Długiej (baza MZK) do Waplenicy, z Waplenicy o 5.12 z 25 na 26 grudnia autobus kursu nocnego nie będzie kursował.

IMPREZY

BIELSKO-BIAŁA. Bielskie Centrum Kultury. 28.12 19.00 - Koncert Sylwestrowy w wykonaniu Orkiestry Symfonicznej pod dyrekcją Sławomira Chrzanowskiego z udziałem "Trzech Polskich Tenorów" - Bogusław Morka, Adam Zdunikowski, Dariusz Stęchura. W programie muzyka popularna oraz wręczenie nagrody Prezydenta Miasta za wybitne osiągnięcia w dziedzinie kultury i sztuki Ikar 2000. **Książnica Beskidzka** - Cykliczne spotkania: poniedziałki 15.30 - projekcje filmów wideo, wtorki i środy 13.00 - 17.00 - spotkania z komputerem, czwartki 11.00 - "Opowieść o bajce" - spotkania z najmłodszymi. **Figio Park Bielsko, Ciaszyńska 90,** tel. 033/8157466 zaprasza dzieci codziennie 9.00 - 21.00. Wstęp 8 zł (pierwsza godzina). **Gratis** - dzieci pokrzywdzone przez los.

Katedra św. Mikołaja - powitanie nowego tysiąclecia w Diecezji Bielsko-żywieckiej. "Beskidzkie kołędowanie". W programie msza z góralskim kołędowaniem. **Kościół św. Maksymiliana Kolbego:** 10.01 16.00 - Koncert Kolęd Polskich.
ŻYWIĆ. Klub Śrubka: 20.12 16.00 spektakli w wykonaniu opolskiego Teatru B.L.-Arte "Działaj w Betlejem"; 28.12 17.00 - spotkanie z popularyzatorem astronomii Janem Dasselbergerem "Kosmiczne zagrożenie" Wiel-

| |
|----------------------|
| 6.20 Język angielski |
| 6.30 Powieść |
| 6.50 Muzyka noc |
| 7.00 Kurier |
| 7.45 Gość progr.</ |

OGŁOSZENIA DROBNE

1 słowo w trybie zwykłym - 1,30 zł + VAT; 1 słowo w trybie ekspresowym - 1,95 zł + VAT; nekrologi i kondolencje - 1 zł + VAT / cm²

kupno-sprzedaż

KOMPUTERY - sprzedaż, modernizacja, serwis Sklep POP-ART, Bielsko, Sukiennicza 3 (obok kas bieltowych MZK), tel. 0603520581.

SPRZEDAM naturalne choinki świerkowe, różna wielkość i cena. Tel. 8797312

SOLARIUM sunal profesjonalne - sprzedam. Cena okazyjna, do uzgodnienia. Tel. 033/8739960

DREWNO opałowe, kominkowe z dostawą, tel. 8182944

IDEA Telefony oferta specjalna. Tel. 0502121700.

MEBLE do biur (krzesła, szafy, biurka, regały, itp.) solidnie, tanio, szybka dostawa, tel. 0602498895, 0602748841, 033/8183247.

OKAZJA! Atrakcyjna świąteczna wysprzedaż tapet i kasetonów. Ceny producentów, najniższe na Podbeskudziu. NOVUM EXPO, Bielsko, Sobieskiego 157, tel. 8119652. Zapraszamy pon - pt. godz. 8:00 - 16:00

PIANINO czarne sprzedam, tel. 0608654948.

PROMOCJA - drabiny aluminiowe, rusztowania elewacyjne, przejezdne BUD-MAX, Bielsko, Żywiecka 157, tel. 033/8140977

SIATKI ogrodzeniowe ocynkowane, powlekane, grube, różne oczka, słupki z osprzętem + bramy produkcje Firma „IGIELIT”, Bielsko, Ceramiczna 5B (boczna Komorowickiej), tel. 033/8103546, 0601891224. Mamy transport

STOMA oferuje maszyny i narzędzia stolarskie, odcinki i węże do trocin Bielsko, Grzybowa 1 (Las Cyganski) tel./fax 8143586, 8144428

STYROPIAN poleca producent P.P. RADOPRZEM niskie ceny, tani transport Zaborze k/Chybia, tel. 033/8561250

ŚWIERKI, tuje, cyprysy, Bielsko, Kochanowskiego 47, tel. 8122429.

TANI węgiel, tel. 0607196466

TELEFONY komórkowe, komis - skup - sprzedaż - zamiana - akcesoria - pakiety startowe. Centrum Biznesu „Bcfama”, Bielsko, Powstańców Śl. 6, II piętro, pokój 234, tel. 8157380 w 1177, 0501636388

SPRZEDAM kombajn „Bizon Rekord”, zator 6245, 5211, 7211 C-360, C-363P oraz inne maszyny Stroka Kowale 125, tel. 0608182373.

SPRZEDAM koparko-ładowarkę „Bialorus” i „Ifę” WL60 4x4, tel. 0604500201

COCKER spaniele, Żywiec, tel. 033/8618515

DACHÓWKA ceramiczna produkcji czesko-austriackiej firmy „Ton-dach”. Skład Fabryczny „CERAMPOL” Kęty, ul. Jana Kantego 32d. Tel. 033/8455725, 033/8455021

DACHÓWKA betonowa podwójna rzymska najnowsza technologia podwójnie lakierowana. Kolory: czerwien, wiania, brąz. Cena 22 zł/m kw. Skład Fabryczny „CERAMPOL” Kęty, ul. Jana Kantego 32d. Tel. 033/8455725, 033/8455021

KOSTKA brukowa, pustaki żużlowe, tel. 032/2152572.

SPRZEDAM palety drewniane wymiary 80x120 tanio, tel. 033/8455725

KUPIĘ spawarkę wirową, tel. 033/8533420.

TORUS superoszczędne kotły co, gazowe, olejowe nr 1 w Polsce. „GAZOWNIK”, Bielsko, ul. Partyzantów 44, tel. 8123201, www.gazownik.bielsko.pl

motoryzacja

ALARMY, blokady, autoradio. Bielsko, Warszawska 24, tel. 4965825.

AUTOALARMY - promocja od 299 zł, blokady mechaniczne, immobilisery, radioodtworacze, głośniki, anteny, wzmacniacze, antyradary, czujniki cofania, odstraszacze kun. AUTOFAN, Cieszyńska 305, tel. 8182971.

AUTOWYPOŻYCZALNIA, Bielsko, Siemiradzkiego 8/15, tel. 8110385; 0606881642.

AUTOGAZ - instalacje, raty, części, tel. 8151123.

AUTO-RADIO-ALARMY, systemy antynapadowe, immobilisery, blokady silnika, zamki centralne, elektroniczne podnośniki szyb, tel. 033/8141002

AUTO-RENO-SERVICE, Rohński, Ochman - naprawa samochodów osobowych, dostawczych, diagnostyka komputerowa, sprzedaw części, specjalizacja renault, regeneracja tylnych osi. Należymy do Q-SERVICE. Bielsko, Chałubińskiego 35, tel. 8124650, 0502367166

AUTOWYPOŻYCZALNIA „ALEX” samochodów dostawczych, tel. 8149531, 0601478340.

AUTOWYPOŻYCZALNIA „JATOR-REX”, Bielsko, Targowa 2/3, tel. 8164044, 0602552099. Niskie ceny.

AUTOWYPOŻYCZALNIA „JOKER” - seicenta, una, brava, cordoby, Bielsko, Brodzińskiego 6, tel. 8118944.

AUTOWYPOŻYCZALNIA „KIRYS”, Bielsko, Legionów 44, tel. 8229833, 0602552072. Promocyjne ceny.

AUTOWYPOŻYCZALNIA - dostawcze, osobowe, tel. 8184440.

AUTOWYPOŻYCZALNIA, samochody dostawcze, tel. 8110010, 0602234077

BADANIA techniczne, okresowe, pierwsze, powypadkowe, po zmianach, (8:00 - 18:00, soboty, 9:00 - 13:00) S.K.P. „CEND-POL”, Bielsko, Piekarska 50, tel. 8160120.

CZĘŚCI zamienne, serwis: Daily, EuroCargo, Eurotech, TurboStar, Ducato, Boxer, J5, „CEND-POL”, Bielsko, Piekarska 50, tel. 8100649.

HAKI holownicze - hurt, detal, montaż, tel. 8210779, 0602320648.

„REDA” części do samochodów japońskich. Ceny hurtowe dla klientów indywidualnych Bielsko-Biała, Lipnicka 70, tel. 8163106.

HOL-HAK, haki holownicze, nadkola, bagażniki, tel. 8183984, 0602888911.

IVECO - sprzedaż pojazdów nowych, używanych. Autoryzowany serwis, części „CEND-POL”, Bielsko, Piekarska 50, tel. 8100684, 8100649.

OPLA TIGRĘ sprzedam, tel. 033/8168368.

OPONY zimowe, łańcuchy - sprzedaż. Montaż, komputerowe wyważanie gratis. Q-SERVICE, Bielsko, Żywiecka 362A, tel. 8141946, 0602242369.

SKODA części Sklep, Bielsko, Konopnickiej 27, tel. 8119413.

AUTOWYPOŻYCZALNIA, Bielsko, Aleksandrowicka 13„b”, tel. 8125322.

CITROEN peugeot, renault, silnik, skrzynia biegów, zawieszenie, osprzęt silnika, elementy blacharki, inne, nowe i używane. Tel. 8213542, 8213964, 0602667569.

CZĘŚCI używane - renault, peugeot, citroen Bielsko-Biała, Al Gen Andersa, EURO - FRANCE, tel. 8216820, 0602313812, 0604213056

KASACJA samochodów, wydawanie zaświadczeń, sprzedaw części, Rybarzowice, tel./fax 033/8177933.

OPONY zimowe - promocja, montaż, wyważanie bezpłatnie. P.H. „SKANDYNAWIA”, Bielsko, ul. Byszowska 29, tel. 8141910.

HAKI holownicze, blokady skrzyni biegów - montaż. P.H. „SKANDYNAWIA”, Bielsko, ul. Byszowska 29, tel. 8141910

LANCUCHY na koła, bagażniki narciarskie Hurt - detal. P.H. „SKANDYNAWIA”, Bielsko, ul. Byszowska 29, tel. 8141910.

PRZEWÓZ osób mikrobusami, tel. 8186935

SAMOCODOWE instalacje gazowe, haki holownicze, bagażniki Bielsko, Warszawska 24, tel. 4965825

URSUS C-330, C-360, U-912, MF235, MTZ-82, kombajny Anna sprzedam, tel. 032/2108692.

FIAT 126p, r 1995, cena 4700 - sprzedam, tel. 0602250788.

SPRZEDAM VW GOLF II w całości lub na części, tel. 8534551.

SPRZEDAM przyczepę 6 ton wywrotkę, tel. 033/8533420.

nieruchomości

BIELSKO do wynajęcia budynek piętrowy 50 m kw., przyziemie 60 na działalność gospodarczą + telefon + parking, tel. 033/8171691; 0604126743

BIELSKO - sprzedam kamienicę 2-rodzinną + budynek piętrowy 50 m kw. na siedzibę firmy Obecnie Kafejka internetowa, biura, tel. 033/8171691; 0604126743

AGENCJA „EXPER” - domy, mieszkania, działki Bielsko, Cechowa 20, tel. 8228394, 8228051

BIELSKO - atrakcyjny dom do zamieszkania, działka 23 ary, cena 135 tys zł sprzedam „EXPER”, tel. 8228394, 8228051.

DOMY, tereny dla firm, gotowe projekty, domów 850 zł komplet w tym projekty branżowe woda, gaz, elektryka, c.o. sprzedam Nieruchomości „POLONIA”, Bielsko, Reja 18, tel./fax 8110020.

ATRAKCYJNY architektonicznie dom 400 m kw.; stan surowy, działka 3200 m kw., ogrodzona, Paszkówka k/Wadowice, sprzedam, tel. 0602744814.

BIELSKO - okolica, kupię dom (nowoczesna technologia), pow. do 140 m kw., działka 10 - 12-ara, pośrednictwo wykluczone, tel. 8148897, 8171754.

BIELSKO, Cisowa - sprzedam dom 260 m kw., działka 16a, 250 tys. tel. 033/8220982, 0604418848.

BET-BRUK posiadamy działkę pod Szynielnią - przyjmujemy zlecenie na budowę domu. Tel. 8183960

JAWORZE - działki budowlane sprzedam, tel. 033/8172858.

JAWORZE u podnóża gór - działka budowlana 9a, wszystkie media - sprzedam, tel. 8172995 po 20.00

GARAZE, blaszaki, raty, tel. 032/2644119, 033/8104721, 0604318640.

NIERUCHOMOŚCI Wadowice, ul. Podgórska 16, tel. 033/8233791.

JAWORZE - dużą działkę kupię, bez pośredników, tel. 0502138296.

DO WYNAJĘCIA plac na działalność w Bujakowie przy drodze krajowej E-96, tel. 033/8108097.

BIELSKO - sprzedam dom 2-rodziny, 300 m kw., garaż, działka 15-ara, może być na działalność gospodarczą, tel. 8143276.

SPRZEDAM nowy dom w Strumieniu, tel. 033/8570471.

lokale

BIELSKO - os. Złote Łany, do wynajęcia mieszkanie umeblowane 3-pokojowe, 53 m kw., telefon, blok 4-piętrowy, I piętro, tel. 8143621.

Os ŚRÓDMIEJSKIE - 54 m, 78 tys. sprzedam, tel. 033/8220982, 0604418848.

BIELSKO centrum - do wynajęcia lokal biurowy, pow. 16 m kw., tel. 033/8123511, 0608677355.

BIELSKO - centrum, lokale handlowe o stylowych wnętrzach (40 i 60 m kw.) przy deptaku handlowym wynajmie EXPER, tel. 8228051, 8228394

BIELSKO, centrum - do wynajęcia od zaraz sklep 30 m kw. wszystkie media, bez kaucji, tel. 8112461, kom 0602187967

DO WYNAJĘCIA 200 m kw powierzchni biurowej lub na nieuciążliwą działalność gospodarczą, Wieprz k/Andrychowa, tel. 033/8755078, 7 00 - 14.00.

DO WYNAJĘCIA lokal biurowy na parterze o pow. 15 m kw. Bielsko, centrum, tel. 8125458, 8122258

DO WYNAJĘCIA pomieszczenie na aptekę lub inną działalność, tel. 8151021, kom 0607329469.

HALE magazynowo - produkcyjne o łącznej powierzchni 800 m kw. Bielsko, Komorowicka (obok Hurtowni Bepis) do wynajęcia, tel. 0601931802.

LOKAL handlowy 100 m kw. oraz powierzchnia biurowa, centrum Bielska - do wynajęcia, tel. 8185566, 0501558443.

LOKALE handlowe do wynajęcia w centrum Bielska-Białej, tel. 033/8123860, tel./fax 033/8113496

MIESZKANIE 3-pokojowe, 90 m kw Bielsko, centrum (w kamienicy, telefon) sprzedam, tel. 0602233112.

OŚWIĘCIM - do wynajęcia pomieszczenia na cele biurowe, magazynowe, handlowe, tel. 033/8123511, 0608677355.

POMIESZCZENIA gospodarcze w tym hala 400 m kw., działka około 0,60 ha, dobre miejsce, dobry dojazd - do wynajęcia, tel. 8125462 do 14 00.

BIELSKO - osiedle Beskidzkie, 59 m - 3 pokoje, I piętro, 4-piętrowy blok - sprzedam, tel. 033/8113585 (wicezorem).

MIESZKANIE 2-pokojowe zdecydowanie kupię w Bielsku, najchętniej w niskim bloku Listy „66” Kronika Beskidzka

BIELSKO M-3 - sprzedam, tel. 8171190

M-3 sprzedam, tel. 0606330793, 033/8145495.

BIELSKO - mieszkanie 4-pokojowe sprzedam, tel. 033/8188951.

CZECHOWICE-DZIEDZICE sprzedam kawalerkę, tel. 0602102808.

ZAMIENIĘ mieszkanie 52 m kw. na pokój + kuchnię, parter lub I piętro, tel. 033/8193889

BIELSKO M-3 widokowe - sprzedam, tel. 8126866; 0608806705.

WYNAJMIĘ M-3 w Jaworzu Należu k/Bielska-Białej. Tel./fax 032/3161204 kom. 0604694647

BUDYNEK pow. 720 m kw z trzema mieszkaniami w Jaworzu Należu k/Bielska-Białej, pod działalność gospodarczą Tel/fax 032/3161204 kom. 0604694647

ATRAKCYJNE lokale, centrum Bielska-Białej do wynajęcia, tel. 0602818771

LOKAL handlowy z zapleczem biurowym, pow. 170 m kw. do wynajęcia, Bielsko, Komorowicka 64, tel. 8118784.

LOKAL handlowo-usługowo-biurowy, Kęty centrum, 38 m kw., zaplecze, media - do wynajęcia, tel. 033/8453047.

KĘTY - lokal 38 m kw. do wynajęcia na biuro, gabinet, sklep - tel. 8107486

DO WYNAJĘCIA lokal wolno stojący w Bielsku, tel. 0604059705

DO WYNAJĘCIA pomieszczenie, powierzchnia 65 m kw. w Cieszyńcu, obok targowiska. Tel. 8533653

lokale

BIELSKO - hala 120 m kw do wynajęcia, tel. 8126381.

2/12/12/00

NOWĄ halę produkcyjno-magazyńską w Cieszynie o pow. 600 m kw. sprzedam, wydzierżawię lub ewentualnie inna propozycja. Tel. 0502127225, 033/8524100.

03-7L 578

DO WYNAJĘCIA mieszkanie, 75 m kw. w Jaworzu Dolnym, tel. 8142818.

4/12/12/00/22/00/1f

LOKAL, 120 lub 240 m kw. nieogrzewany do wynajęcia na cichą działalność, magazyn, 9 zł/m kw. Stare Bielsko, tel. 8118390.

2/15/12/00

BIELSKO - do wynajęcia pół domu + garaż, tel. 8141078.

4/15/12/00

BIELSKO - do wynajęcia M-3, tel. 8144473.

5/15/12/00/23/00/1f

usługi

DRUKARNIA - wykonuje: kalendarze, ulotki, foldery, broszury, etykiety, plakaty, gazetki reklamowe, teckiki ofertowe, formularze, papiery firmowe, wizytówki itp. Bielsko-Biała, ul. Dubois 4 (w budynku redakcji „Kroniki Beskidzkiej”), tel. 8123577, 8125878, 8122810. Od projektu do gotowego wyrobu - profesjonalnie, terminowo!

NAŚWIETLANIE POSTSCRIPT-WE! Już od 22 zł za 1 mb. Rabaty dla stałych klientów. Film 338 mm, rozdzielczość do 2400 dpi. Bielsko-Biała, ul. Dubois 4, tel. 8123577, 8125878, 8122810, fax 8228150.

MALOWANIE, tapetowanie, kafelkowanie, podłogi pływające, instalacje wod.-kan., ścianki gipsowe, sufity podwieszane (listopad, grudzień bonifikata 30%), tel. 0608235756; 0608811710.

1/16/11/00

ANTENY wizja cyfra +, domofony - tanio, tel. 0602767325

201 02473

BET-BRUK brukarstwo Bruk - tradycyjny, rzymski, granitowy. Tel. 033/8183960, 0602256036, 0502243761. Wysyłamy zdjęcia wykonanych robót, internet: www.bet-bruk.pl

01/209/210

BET-BRUK kanalizacja, przyłącza ściekowe, wody. Projekty i uzgodnienia. Bielsko, tel. 8183960.

01/209/210

BET-BRUK ogrodzenia z siatki i klinkieru Bielsko, tel. 8183960.

01/209 210

BIURO RACHUNKOWE oferuje usługi księgowe, tel. 8112311, 8110999.

201-02570

BIURO RACHUNKOWE zaprasza do współpracy, licencja MF, pełny zakres usług księgowych, ZUS, tel. 0602117734 lub po 19.00 - 8169720

201-02710

BIURO RACHUNKOWE, licencja MF, pełny zakres usług. Przyjmujemy zlecenia na rok 2001, tel./fax 033/8123490, 0604788420.

201-02616

BIURO RACHUNKOWE, licencja MF, tel. 8145960.

201-02658

BIURO RACHUNKOWE, pełna obsługa księgowa, ZUS, licencja MF, tel. 033/4965586, 033/8100091 w.41.

201-02609

BIURO RACHUNKOWE, pełny zakres usług księgowych, płace, ZUS, przekaz elektroniczny, tel. 033/8221651.

201-02011

BIURO - rachunkowość, podatki, ZUS, kadry (wszystkie uprawnienia), tel. 033/8110700, 033/8110701, 0601533885.

201-02647

BIURO RACHUNKOWE, tel. 8142513, 0608133087.

201-02435

BRAMY przesuwne, rozwieralne, garażowe, kraty, balustrady, tel. 0606850590.

201-02731

CEDRUS-OGRODY, przycinanie, wycinka drzew, pielęgnacja ogrodów, tel. 0602290530.

201 02667

CYKLINOWANIE bezpyłowe Koutny, tel. 8180257, 0608441069

201-02699

CYKLINOWANIE, tel. 033/8210833, 0602666246.

201-02329

CYKLINOWANIE, tel. 8141876.

201-02534

CYKLINOWANIE + lakierowanie, cena 9 zł za m kw. tel. 8174546.

201 02615

CZYSZCZENIE dywanów i wykładzin, tel. 8157529.

201 02606

CZYSZCZENIE dywanów, Bielsko, tel. 8170213.

201-02404

CZYSZCZENIE dywanów, tapicerki „karcher”, dojazd gratis, tel. 8453062.

201-02599

CZYSZCZENIE dywanów, tapicerki- tanio, tel. 0604145895.

201-02459

CZYSZCZENIE dywanów, tapicerki, tel. 8173537

201-02549

CZYSZCZENIE dywanów, wykładzin, tapicerki samochodowej „karcher”, mycie okien, tel. 8172893, 0502092754.

201 02495

CZYSZCZENIE dywanów, wykładzin, tapicerki, Firma „BŁYSK”, tel. 8118618, 0502050877.

201 02491

DOCIEPLANIE budynków, podłogi pływające, gładzie gipsowe, inne, tel. 033/8141132, 0501566309.

201-02695

DOMOFONY, wideodomofony (czarno-białe, kolorowe). „TELE-MONTAZ”, tel. 033/8155213, 0604833627.

201-02461

DRZEWA - przycinanie, wycimanie, pielęgnacja, tel. 8122429, 8142845.

201-02526

INSTALACJE c.o., wod-kan, gaz, tel. 8155603, 0603093673

201-02611

INSTALACJE wod-kan, c.o., gaz, tel. 033/8108631, 0606317739.

201-02415

INSTALACJE wod-kan, c.o., gaz, tel. 033/8175055.

201-02703

INSTALATORSTWO wod-kan, c.o., gaz, tel. 0606955371, 033/8183270.

201-03332

KAFELKOWANIE, malowanie, remonty, tel. 8117549, 0603742179

201-02604

KAFELKOWANIE, tel. 8227902.

201 02654

KAFELKOWANIE, wylewki, tel. 033/8189035.

201 02401

KOMINKI grzewcze - powietrzne, wodne, tel. 033/8154392, 033/8154321.

201-02519

KOMPLEKSOWE usługi ciesielsko - dekarские, zakład posiada certyfikat firmy Braas, tel. 0605288660.

201-02679

KOPARKI gaśnicowe, kolowe, minikoparki, wszelkie wykopy, wyburzenia, tel. 0601302104, 0607302104.

201-02716

MALOWANIE wnętrz, cyklino- wanie, remonty, tel. 8140253.

201-02644

MALOWANIE, tapetowanie - szybko, bardzo solidnie, tel. 8125134, 0605089359

201-02718

MALOWANIE, tapetowanie, kafelkowanie, gładz, panele podłogowe i ściennie, tel. 033/8175458 po 18.00, 0502307870.

201-02617

MALOWANIE, tapetowanie, szpachlowanie ścian, tel. 8188018, 0502307249.

201-02504

MONTAŻ wykładzin pcv, dywanowych, sportowych, tel. 0606240853.

201-02576

OCIEPLANIE domów - siding Rolety zewnętrzne. Brama garażowa. Okna pcv-panorama, aluplast. Sufity podwieszane. Montaż całe Podbeskidzie. Wiele dodatków gratis. „OKNOROLL”, Bielsko, tel.033/8125841, Śląsk, 032/2674496. Tanie.

201-02721

ODNAWIANIE wanien, tel. 032/2307717

201 02553

ODNAWIANIE wanien, tel. 8186881, 0606781526, 9471.

201-02643

PAWILON handlowy, komfortowy, centrum Kęt, sprzedam, tel. 033/8175458 po 18 00, 0502307870.

201 02617

PODATKI, pełna księgowość, księgi przychodów i rozchodów, ryczałt, VAT, ZUS, tel. 8193316.

201-02701

POGOTOWIE telewizyjne, tel. 8147955, 0604699856.

201-02499

PRALKI automatyczne - naprawa, Majewski, tel. 8141665, 0602893457.

201-02596

PRZEWÓZ osób (mikrobus, autobus), tel. 8215714, 0502685598

201 02632

RENOWACJA, czyszczenie, barwienie, reperacja odzieży skorzanej, futrzanej, Bielsko, Komorowicka 22, 10.00-17.00. Żywiec, Komonieckiego 2, 10.00 - 16.00, tel.0608557502

201 n2423

ROBOTY budowlane, remonty, wszelkie roboty wykończeniowe, tel. 8140273, 0605384744.

201-02591

ROBOTY budowlane, tynki, wylewki, płytki, mury, tel. 8147592.

201-02569

ROBOTY ziemne koparko - ładowarką „case”, tel. 0502557759, 033/8188649.

201-02681

STOLARSTWO - schody z drewna litego - wyrób i montaż, ceny konkurencyjne, tel. 8213102, 8212819, 0604329035.

201 02753

STOLARSTWO, usługi w pełnym zakresie - solidnie, tanio! Tel. 8162127, 0607523925

201 02439

SUCHE tynki, panele, malowanie, tapetowanie, szafy komandor, kafelkowanie, tel. 8142714, 8174973.

201-02678

SZAFY z drzwiami przesuwymi, zabudowa wnęk, akcesoria do samodzielnego montażu, Bielsko, Mickiewicza 23, 10.00 - 17.00, tel. 8212492.

201-02734

TAPETOWANIE, malowanie, panele, tel. 8150578

201-02567

TELE-SERWIS, specjalizacja napraw: telewizory, magnetowidy, tunery satelitarne. Dojazd Bielsko, okolica, tel. 8151232.

201 02542

TELEWIZORY - dojazd, krótkie terminy napraw, fachowo z gwarancją. Specjalizacja niemieckie, japońskie, tel. 8119525, po 17.00-8115891, 0503856249.

201 02608

TELEWIZORY, magnetowidy - naprawy u zleceńodawcy „ZURITEX”, tel. 8160071

201-02557

TELEWIZORY, magnetowidy, naprawy domowe. Dojazd bezpłatny. Tel. 0502121700, 8184322 po 14.00.

201-02642

TRANSPORT, 1,5, tel. 8184440.

201-02351

TYNKI gipsowe, tradycyjne, tel. 8171196, 0603959218.

201-02589

USŁUGI koparko - ładowarką „case” oraz samochodami star W200, tel. 0602251156, 033/8175549

201-02554

USŁUGI transportowe, przeprowadzki z uk kontener, tel. 0601447760.

201 02706

USZCZELNIANIE okien uszczelką silikonową z dopasowaniem okien, „TELEMONTAŻ”, tel. 033/8155213, 0604833627

201-02461

WIDEOFILMOWANIE cyfrowe, tel. 8146506 lub 0502242668.

201-02586

WIDEOFILMOWANIE, montaż komputerowy, tel. 8179393

201-02380

WIDEOFILMOWANIE, tel. 8169341.

201-02606

WIDEOREJESTRACJA, tel. 8113731

201 02671

WKLADY kominowe kwasoodporne - montaż, sprzedaż, tel. 033/8141132, 0501566309.

201-02695

WOD-KAN, c.o., gaz, odwadniania i ogrzewanie budynków, szamba, tel. 033/8110159

201-02080

WYKONUJE wszelkie roboty ziemne koparko - ładowarką, tel. 0604263324.

201-02552

WYKONCZENIA wnętrz - gipsowanie, malowanie, adaptacja poddaszy, raty, tel. 0607222357.

201-02671

WYKOPY minikoparką ław fundamentowych, instalacji, przyłączy, inne, tel. 033/8183963, 0603523485.

201-02547

ŻALUZJE pionowe. Rolety zewnętrzne Heroal. Brama rolowana. Zadaszenia balkonów. Montaż całe Podbeskidzie Nowe niższe ceny. Wiele dodatków gratis. „DARŻAL”, Bielsko-Biała, tel. 033/8125841, Śląsk, 032/2674496.

201-02720

ŻALUZJE poziome, pionowe, rolety wewnętrzne, zewnętrzne- montaż, naprawa „ROLWEX”, Kozy, Jaworowa 15, tel. 033/8194071, 0603742192.

201-02602

ŻALUZJE, rolety, okna pcv - produkcja, montaż, niskie ceny, SKŁADNIK, plac Wolności 9, tel. 8119544, 8124071 w.43, 0605263828.

201-02514

AGREGATY prądoworowe - naprawa, modernizacja. Tel. 033/8754652.

75/108/00

BIURO RACHUNKOWE doradztwo podatkowe, tel. 033/8110437

102-209

BIURO RACHUNKOWO-PODATKOWE - pełny zakres usług, ZUS, tel./fax 8101571; 0605348646.

101-723

BIURO PODATKOWE, pełny zakres usług, atrakcyjne warunki, niskie ceny, odbiór dokumentów od klienta, tel. 0603833430, po 17.00 - 8215428.

6/20/11/00

BRUKARSTWO - usługi ogólnobudowlane, tel. 8671709; 0604957707.

102 694

BUDOWA domów, tel. 033/8112016, 0608025317.

103-731

BOAZERIE - sprzedaż, kompleksowe wykonawstwo „MAJSTER”. Tel. 8536220.

03 zł 347

PODŁOGI PANELOWE - sprzedaż, kompleksowe wykonawstwo „MAJSTER”. Tel. 8536220.

03-zł 347

CYKLINOWANIE bezpyłowe, układanie - regeneracja. Parkiety, mozaiki, panele drewniane, drewno egzotyczne, schody, kleje, lakiery Gwarancja, terminowość, faktury VAT. „WIMAT”, tel. 8730564, 8157380 wew. 1712. 0602272453

zł 75 1/11/00

CYKLINOWANIE, układanie parkietów. Walczak, tel. 8123464; 0601087419.

102-640/641

DOCIEPLANIE poddaszy, ocieplenie domów, suche tynki, wykończenia itp. Tel. 8738391.

75 104/00

KAFELKOWANIE, tel. 8126611.

730/11/00

LEASING, tel. 0601430033.

zł 693/4/5/6

ŁAZIENKOWE piece gazowe, kotły, c.o. prod. TERMET, naprawy gwarancyjne i pogwarancyjne. Tel. 8101351, 090365848.

101-548

usługi

UKŁADANIE paneli ściennych i podłogowych, tel. 033/8154804 po 18.00, 0605617311.

103-1063

ZALUŻE - poziome, pionowe, rolety, produkcja, montaż, „ALUZAL”, tel. 8124661

01215

ZALUŻE poziome, pionowe, rolety zewnętrzne, już od 180 zł/m kw, markizy koszarowe i tarasowe, rolety tekstylne, plisowane, siatki przeciw owadom. Tel. 033/8214965

21 983

USŁUGI budowlane, tel. 033/8456931

0121201

INSTALATORSTWO elektryczne, ogromowe, pomiary ochronne, tel. 8113765; 0602385339

102-742/743

INSTALACJE centralnego odkurzenia, tel. 8113765; 0602385339.

102-742/743

REMONTY łazienek, tel. 033/8212701

21112111

WESELA zaopatrują - Rzeźnictwo. Nycz, Bielsko, Listopadowa 120 Ceny hurtowe, tel. 033/8227538

101-787

ZESPÓŁ 2-osobowy - wszystkie imprezy Tel. 8163106 (8.00-17.00), 0501535864

21 1040

INSTALACJE wod.-kan., c.o., miedź, eko, szybko, solidnie, tel. 0602292033, po 20.00 - 8143970.

201-0261201

turystyka

WCZASNY narciarskie i zimowiska młodzieżowe: Francja, Włochy, Szwajcaria, Austria, Stany Zjednoczone - Kolorado, Czechy, Słowacja, już od 550 zł. „GRACE”, tel. 8124070, 8150693, 8164071 do 74

21 962

SYLWESTER duży wybór ofert. Wiedeń, Praga, Budapeszt, Londyn, Paryż już od 280 zł. „GRACE”, tel. 8124070, 8150693, 8164071 do 74.

21 962

TUNEZJA, Egipt, Turcja, Majorca, Maroko już od 1140 zł. „GRACE”, tel. 8124070, 8150693, 8164071 do 74

21 962

JAMAJKA, Dominikana Meksyk, Bali, Tajlandia, Mauritius, Kuba od 3800 zł. „GRACE”, tel. 8124070, 8150693, 8164071 do 74.

21 962

SPRZEDAŻ biletów lotniczych i autokarowych - atrakcyjne ceny. „GRACE”, tel. 8124070, 8150693, 8164071 do 74

21 962

SŁOWACJA termalne baseny przy węgierskiej granicy, atrakcyjna cena 377 zł C.U.T. Skoczów, Mickiewicza 16, tel. 8531014, 8530732

03/21 586

SŁOWACJA Hit zimy - sanatorium wypoczynkowo-uzdrowiskowe, własne źródła termalne, bogata baza lecznicza. Promocja cenowa: od 29.01. 399 zł, po 29.01.2001 - 449 zł, wyżywienie, masaże, kąpiele termalne C.U.T. Skoczów, Mickiewicza 16, tel. 8531014, 8530732

03/21 586

SŁOWACJA dobry hotel przy narciarskich wyciągach, cena 545,00 zł. C.U.T. Skoczów, Mickiewicza 16, tel. 8531014, 8530732

03/21 586

TUNEZJA, Turcja „zjazdy” cenowe (od 790 zł) C.U.T., Skoczów, Mickiewicza 16, tel. 8531014, 8530732

01/21 586

zdrowie

DR IRENA ZYK zaprasza do Przychodni „SERCE” Bielsko, Olszówka 2, tel. 8144877, 8.00-18.00. Od stycznia 2001r oprócz opieki podstawowej poradę kardiologiczną, reumatologiczną, zabieg rehabilitacyjny.

201-02697

APARATY SŁUCHOWE "FONMED" S.C. - dobór, naprawy, bezpłatne badanie słuchu, wkładki indywidualne, akcesoria. Sprzedaż ratalna - Informacja, rejestracja: 8227082, Bielsko, Cechowa 18, czynny 9.00-17.00. Zapraszamy.

201-0268801

BIOENERGOTERAPEUTA Jerzy Idzikowski witalny przekaz energii uzdrawiającej na odległość, 24.12 godz. 21.00, 21.15. tel. 033/8182125

102-735

RENTGEN. Pracownia Radiologiczna, lek. med. radiolog Janusz Fiałkowski, Bielsko, Barlickiego 13, od poniedziałku do piątku 15.00-17.00, inny termin po uzgodnieniu. Tel. 8145357, 0602741245

21 8

CHIRURG dziecięcy, dr Tadeusz Denkowski - chirurgia ortopedia dziecięca, wady wrodzone, operacje (Ś.I.R.K.Ch.), Bielsko, Słowackiego 28 C, tel. 8227841 (poniedziałek, środa, piątek 16.00-17.00).

02 719

BICOM - alergologia - bezbolesne testy komputerowe (270 alergenów) Natychmiastowe, całkowite, naturalne usuwanie alergii pokarmowej, pyłkowej, chemicznej, innej Lek Grzegorz Kopiasz - homeopata, Bielsko, Wesoła 6, tel. 8631404, 8150685

201-02517

BICOM - nawrotowe infekcje gardła, oskrzeli, ucha. Astma, migrena, nerwice, mięśniaki, tarczycy, zatoki, trądzik, choroby kregosłupa. Lek Grzegorz Kopiasz - homeopata. Terapie biofizyczne, homeopatyczne, elektrostymulacyjne. Tel. 8631404, 8150685

201-02517

DERMATOLOG dr n med. Bożena Peciak, Bielsko, Batorego 8, wtorki, czwartki, tel. 0601437337 Zamykanie naczyń, usuwanie brodawek, włókniaków, depilacja

201-02597

DERMATOLOG Piotr Karasinski - leczenie chorób skóry dorosłych, dzieci. Lasertoterapia, elektrokoagulacja, kriochirurgia. Zamykanie naczyń, usuwanie brodawek, włókniaków. Bielsko, Boh. Warszawy 10/5, rejestracja telefoniczna: 0602250688, 8227995, 8217217

201-02573

ESPERAL odtruwanie, tel. 8126207, 0606257702, 8228718

201-02755

GABINET LOGOPEDYCZNY, Bielsko, Podgorze 24/100, czynny środa 16.00-18.00, tel. 8161669, 0607535475

201-02730

GABINET PSYCHOLOGICZNY „APTER” mgr Anna Piątek - psycholog kliniczny. Bielsko, Targowa 2/3, tel. 8164044, 0502205495.

201-02739

GABINET PSYCHOTERAPEUTYCZNY, psycholog - psychoterapeuta. leczenie nerwic, depresji, interwencja kryzysowa dorosli, dzieci Rejestracja telefoniczna: 033/8107429, 0606666950, pn - pt. 7.30-8.30, 19.00-21.00.

201-02742

HERBALIFE produkty, tel. 0603892898.

201-02743

ODCHUDZANIE zdrowe, bezpieczne, tel. 033/8175055.

201-02703

OKULISTA Marta Karasinska, umowa Ś.I.R.K.Ch., bezpłatnie ze skierowaniem przyjmuje codziennie, Bielsko, Barlickiego 15, rejestracja telefoniczna, 8.00-18.00, 8166999

201-02773

PSYCHOTERAPIA nerwic i zaburzeń depresyjnych, psychosomatycznych, uzależnień, zaburzeń jedzenia. Praca z wykorzystaniem hipnozy. Tel. 0604332472

201-02707

USUWANIE zębów w narkozie. Protezy natychmiastowe. Zofia Szczepanik, Bielsko, 3 Maja 17, pon sr 14.00-18.00, wt czw 8.00-12.00. Tel. 8228961, 8124197.

201-02444

WIZYTY domowe - specjalista internista, tel. 0601486614

201-02294

CENTRUM MEDYCZNE „POD ORŁEM”, Poradnia Dermatologiczna, bez skierowania, bezpłatnie, CENTRUM LECZENIA ŁUSZCZYCY codziennie 8.00-18.00, soboty do 12.00, Bielsko, 11 Listopada, tel. 8164780

01221

CENTRUM MEDYCZNE „POD ORŁEM”, Poradnia Gastrologiczna (Ś.I.R.K.Ch.), 11 Listopada 60, tel. 8164780, dr n med. gastrolog Bolesław Matyszczak, doc. Marek Hartleb z kliniki gastrologii Gastroskopia, kolonoskopia, usg, biopsja

01221223

PORADY 25 lekarzy specjalistów CENTRUM MEDYCZNE ULTRAMEDIC, Broniewskiego 5 Tel. 8165260

102-720/21

USG dzieci - badanie głowy, tarczycy, brzuszka, lek. Elżbieta Bień, ULTRAMEDIC, tel. 8165260.

102-720/21

USG dorosłych - w pełnym zakresie, ULTRAMEDIC, tel. 8165260.

102-720/21

KARDIOLOGIA, EKG, UKG kolor Dopler, HOLTÉR, EKG wysiłkowe, ULTRAMEDIC, tel. 8165260.

102-720/21

BEZOPERACYJNE leczenie żyłaków. ULTRAMEDIC, tel. 8165260.

102-720/21

LABORATORIUM, ULTRAMEDIC, tel. 8165260.

102-720/21

BIOPSJE cienkoigłowe, ULTRAMEDIC, tel. 8165260

102-720/21

BADANIA wstępne, okresowe, kierowców. ULTRAMEDIC, tel. 8165260.

102-720/21

INTER-MED. POLIKLINIK - poradnia specjalistyczna dla pacjentów bez skierowań, bez kolejek, ul. Olszowa 69, Bielsko-Biała, tel. 8119515, godz. 16.00-20.00.

102-736

KARDIOLOG - Tadeusz Wenglorz, tel. 8119515, godz. 16.00-20.00.

102-736

CHIRURG-ORTOPEDA - Bogusław Musiał, tel. 8119515, godz. 16.00-20.00.

102-736

ENDOKRYNOLOG - Lidia Koch-Wenglorz, tel. 8119515, godz. 16.00-20.00

102-736

NEUROLOG - Alina Cierniewska-Stadnicka, tel. 8119515, godz. 16.00-20.00

102-736

DIABETOLOG - Ewa Kawecka-Musiał, tel. 8119515, godz. 16.00-20.00.

102-736

PULMONOLOG - Danuta Kuzdrowska-Ladzińska, tel. 8119515, godz. 16.00-20.00.

102-736

OKRESOWE, badania profilaktyczne - INTER-MED Tel. 8119515.

102-736

KIEROWCOW BADANIA - promocja INTER-MED. Tel. 8119515.

102-736

USG - serca, tarczycy, brzucha, stawów, inne - INTER-MED. Tel. 8119515

102-736

INTER-MED POLIKLINIK wszystkim swoim Pacjentom życzy zdrowych i pogodnych Świąt Bożego Narodzenia oraz Szczęśliwego Nowego Roku.

102-736

BESKIDZKIE CENTRUM MEDYCZNE, Bielsko, Dąbrowskiego 3, tel. 8157400. Internista, kardiolog, dziecięcy, chirurg (naczyniowy), onkolog, ortopeda, diabetolog, gastrolog, nefrolog, neurolog, okulista, laryngolog, alergolog, pediatra, endokrynolog, psychiatra, urolog

01 221

LABORATORIUM BESKIDZKIEGO CENTRUM MEDYCZNEGO wykonuje pełny zakres badań laboratoryjnych (pobieramy próbki również w domu) Bielsko, Dąbrowskiego 3. Od poniedziałku do piątku 7.00-20.00, sobota 9.00-13.00.

01221

ZABIEGI w zakresie: chirurgii, ginekologii (skierowania) - dla pacjentów Ś.I.R.K.Ch., tel. 8157400.

01221

BESKIDZKIE CENTRUM MEDYCZNE - badania przepływów naczyniowych USG, UKG, KTG, EKG, biopsje cienkoigłowe, gastroskopie, rektoskopia. Diagnostyka radiologiczna Bielsko, Dąbrowskiego 3, tel. 8157400.

01221

LEK. Bożena Stępińska - od stycznia 2001 r. przyjmuje w Poradni Gastrologicznej BESKIDZKIEGO CENTRUM MEDYCZNEGO, Bielsko, Dąbrowskiego 3. Kontrakt Ś.I.R.K.Ch

329/1100

FONIKA APARATY SŁUCHOWE - dobór, naprawy, bezpłatne badania słuchu, wkładki indywidualne, akcesoria. Sprzedaż ratalna. Realizujemy wnioski - kasy chorych. Informacja, rejestracja, tel. 8228553, Bielsko, Boh. Warszawy 3/3, 9.00-17.00.

01224

ZDROWE, bezpieczne odchudzanie, tel. 0603892098.

01 02743

AMERYKANSKI hit, tel. 0602878544.

21 804/805

SCHUDNIJ tel. 0604359763.

48 12 00

CHUDNIJ zdrowo, tel. 032/6156214.

21 805

HERBALIFE produkty, tel. 032/6156214

21 805

HERBALIFE, tel. 8143229.

102 732

AUDIOFON - APARATY SŁUCHOWE: standardowe, komputerowe, miniaturowe. Bezpłatne badania słuchu, konsultacje audiologiczne. Realizacja wniosków kasy chorych Bielsko, Barlickiego 2a, 9.00-17.00, tel. 8123355

102 732

nauka

ANGIELSKI - lekcje, korepetycje, tel. 8189409

201-02640

ANGIELSKI, niemiecki, francuski, hiszpański. Rozpoczęcie 8 stycznia. Zapisy do 4.01.2001 - do 30 grudnia zniżka SJO, tel. 033/8123430.

201-02649

ANGIELSKI, tel. 8145955

201-02666

DYSLEKSJA, dysgrafia - zajęcia terapeutyczne prowadzone przez specjalistów. Rozpoczęcie w styczniu, zajęcia w IV LO Informacja, zapisy, tel. 8183654, 0604188691

201-02528

EKSTERN - Liceum Ogólnokształcące w trybie eksternistycznym. Nowe zapisy od lutego: 0604493153, 0604273920, 033/8145444. Życzymy aktualnym, przyszłym Słuchaczom i Nauczycielom Wesołych Świąt oraz pomyslności w Nowym Roku

201-02614

KURSY języka włoskiego. Rozpoczęcie 8 stycznia. Zapisy do 4.01. do 30 grudnia - zniżka Lektor włoski, dwutygodniowy kurs we Włoszech gratis. Centro Italiano, tel. 033/8164068.

201-02614

KURSY komputerowe - obsługa biura (bezpłatne oprogramowanie), hurtowni, internet. Sam dobierzesz dni, godziny, program, możliwość dojazdu do klienta „KURSOR”, Bielsko, tel. 033/4969488.

201-02687

MATEMATYKA, fizyka, geometria wykreslna - lekcje, matura, studia, tel. 8111844

201-02512

KURSY komputerowe: podstawowy - 40 godzin - 150 zł, II stopień (word, excel, internet) - 60 godzin - 230 zł. Wydajemy świadectwa. „EXPER”, Bielsko, Cechowa 20, tel. 8228394, 8228051

201 02607

MATURA 2001, kursy przygotowawcze, angielski, niemiecki, polski, matematyka, małe grupy, atrakcyjna cena, zajęcia IV LO, tel. 8183654, 0604188691. Rozpoczęcie w styczniu

201-02528

NAUKA i wyjazdy Aupair do Włoch. CIT, tel. 033/8164068

201 02669

NAUKA JAZDY „CENTRUM”, Bielsko, Sienkiewicza 8. Zaprasza na grudniowo-styczniowy kurs prawa jazdy kat.B. Opłata w III ratach. Młodzież ulgi. Tel. 8126626, 8125527.

201 02737

NAUKA JAZDY „CZECH” kat. A,B,E do B, C, E do C, D. Bielsko, tel. 8183953, 0604242612

201 02744

NAUKA JAZDY „CZECH” kat. ABCDE, Filja Sucha Beskidzka, tel. 8742156, 0604826497.

201 02744

PIANINO, syntezator - lekcje u ucznia, tel. 8193016, 0502089480.

201-02305

KURSY „WUR-u” Księgowości, kadrowo-placowych, obsługi komputera, kas fiskalnych, gimnastyki korekcyjnej, masażu, kosmetyczek, fryzjerek, minimum sanitarne, obsługi wózków widłowych, robotnika wykwalifikowanego, mistrzowskie. BHP, tel. 033/8228444

102-732

KURSY „WUR-u” Liccum Ogólnokształcące i Ekonomiczne (1,5 roku + matura, kursy języków obcych). Zapisy: Żywiec, tel. 033/8614602, Bielsko, tel. 033/8228444

102 732

KURSY angielskiego dla dzieci, młodzieży, dorosłych od stycznia Lektorzy z Anglii Centrum Języków Obcych „INTERNATIONAL HOUSE”, Bielsko, Krasieńskiego 24. Tel. 8117927, Cieszyn 8522715, Żywiec 8612795.

21 963

KOMES ogłasza nabór na kursy licencjonowanego pracownika ochrony. Tel. 8103030 w. 113

21 1021

ANGIELSKI, tel. 0502336085

9.8 12.00

MATEMATYKA, tel. 8143376.

3/15/11/00

MATEMATYKA, tel. 8183958

4 1/12/00

MATEMATYKA, tel. 8103007

4/29 11/00

POLSKI - korepetycje, tel. 0603259538.

praca

AKCJA praca na święta. Bielsko-Biała, tel. 8122487.

201-02755

BEZROBOTNYCH na stałe, tel. 0601189867.

201-02747

BRE-HESTIA Service, Spółka z o.o. zatrudni kierownika regionu, konsultantów finansowych. Wymagana działalność gospodarcza, tel. 033/8124528 w 51.

201-02745

CHCLSZ zarobić na święta zadzwon, Bielsko-Biała, tel. 8122487.

201-02735

F.H.U. zatrudni, tel. 0601189867

201-02747

FIRMA „MARKER” pilnie poszukuje 2 przedsiębiorczych osób na kierownicze stanowiska, tel. 0606932199, 8 00 - 12 00

201-02635

FIRMA marketingowa poszukuje osob do współpracy, z Bielska, okolic. tel. 032/4738860

201-02635

FLORYSTKĘ poszukuję, tel. 0608679103.

201-02662

HURTOWNIA zatrudni od zaraz 20 osób, Bielsko-Biała, tel. 8122487

201-02755

KURS agencja ochrony na licencję I, II stopnia (raty, praca), tel. 018/2064086, 0606135859.

201-02564

MASZ dostęp do Internetu zadzwon: 033/8155474, 0604148579.

201-02684

PILNIE potrzebne osoby do nowej firmy, tel. 0604964031, 8.00 - 12.00.

201-02635

POSZUKUJĘ niezależnych i przedsiębiorczych osob do prowadzenia biznesu, tel. 0604964031, 8.00 - 12.00

201-02135

PRACA - sklep mięsny, niepełny wymiar w Bielsku, tel. 8183296

201-02759

PUB BIG-STAR zatrudni kucharza, Bielsko, Barlickiego 10, tel. 8124842.

201-02727

STOWARZYSZENIE Sportowo - Rekreacyjne „Sokol” w Szczyrku zatrudni kierownika biura turystycznego, wymagane kwalifikacje, tel. 033/8178187.

201-02724

SZWEDZKA firma kosmetyczna poszukuje współpracowników, tel. 0605534048

201-02563

TOWARZYSTWO UBEZPIECZENIOWE poszukuje likwidatora majątkowego Listy „68” Kronika Beskidzka

201-02686

WINDYKACJA należności bankowych - wymagana działalność gospodarcza, samochód. Oferty T F BANKIER, Bielsko, Dygasińskiego 7.

201-02752

ZATRUDNIĘ handlowca z samochodem. Bielsko, tel. 0502533979

201-02751

ZATRUDNIĘ handlowca ze znajomością materiałów budowlanych i obsługą komputera, tel. 8172137

201-02714

ZATRUDNIĘ kucharzkę z doświadczeniem do samodzielnego prowadzenia dużej stolówki, najchętniej rencistkę, tel. 0502141172

201-02711

ZATRUDNIĘ przedstawiciela handlowego z doświadczeniem Fiat + samochód Bielsko, tel. 033 8168702

201-02751

ZATRUDNIMY (wymagany staż w zawo- dzie): frezera narzędziowego, szlifierza (szlifowanie płaszczyzn i kształtowe), operatora elektrodrązarki typu Charmilles FANA NARZĘDZIA, Sp. z o.o. Bielsko-Biała, tel. 8228201 w.373.

201-02735

KELNERA, kucharza, zatrudnię Hotel BESKIDSK. Szczyrk, Górska 7 A, tel. 8178411.

101-768

PRZYJMIEMY operatora koparki na 1 2 etatu. Tel. 8183900.

10-211

POTRZEBNE osoby do rozwoju firmy w Bielsku-Białej. Tel. 0604266649, 0605854438

201-02147

POSZUKUJĘ współpracowników, zajęcie stałe lub dodatkowe. Dzwonić pon.-pt 8 00-11 00, tel. 033/8112744.

201-02755

PRACA na etat w ubezpieczeniach Tel. 0602428289

5-6 12 00

CHALUPNICTWO duży wybór ofert z gwarancją dostawy i odbioru Tel 8110800, od 11 00 do 16 00

10 29 11 00

MONTAŻ dęgiopisów, zabawek itp., do- woz surowca, odbiór wyrobów z domu. Informacje bezpłatne: zaadresowana koperta zwrotna, dwa znaczki luzem. „DAJ-ROB” 09-400 Płock, Norwida 7/10

21-953

SYSTEMY MULTILOTKA - zysk 2 500: 0503836584

21 1032

POTRZEBNA opiekunka do kilkumie- ścięznego dziecka, wymagane referencje, tel. 8145320 po 19.00.

21 13 12 00

KOMES zatrudni do prac administracyj- nych rencistę posiadającego licencję pracownika ochrony II stopnia. Tel. 033/8103030 w 451

21 1034

SZUKAM do współpracy, fryzjerów, kosme- tyczkę, manikiurzystkę, tel. 0606655135

2 14 12 00

DOCHODOWE chałupnictwo, odbiór pół- fabrykatów, kwota pobranowa zwrotna po podpisaniu umowy, znaczek zwrotny 6.50. Napisz „Saturn” 43-450 Ustron, skrytka 15.

10 11 99

ZATRUDNIĘ wykwalifikowane krawcowe oraz konstruktora odzieży, tel. 8100753

10 11 99

BESKIDZKIE CENTRUM MEDYCZNE zatrudni pielęgniarki. Bielsko-Biała, ul. Dąbrowskiego 3.

10 11 99

DUŻA firma handlowa zatrudni z-cę głów- nego księgowego oraz samodzielnego pracownika księgowości. Wymagany 5-cio letni staż pracy na podobnym stanowisku oferta Kronika Beskidzka "72"

01 21 23 33

DUŻA firma handlowa zatrudni z-cę kie- rownika działu handlowego Wymagany 5-cio letni staż pracy, oferta Kronika Beskidzka "72"

21 21 23 33

biznes

BIELSKO - odstąpię w pełni wyposażoną, dzierżawioną czynną restaurację na 50 osób przy hotelu i hali sportowej, tel. 0603660389.

201-02675

WSPOLNIKA - kierowcę przyjmę na busa Iveco, stała praca, wyjazdy za granicę, tel. 0606476663

201-02709

KILKULETNI doświadczenie dyrektorskie, lokal biurowy - magazynowy w Bielsku-Białej - oczekuje na poważne propozycje, tel. 033/8118400.

201-02701

matrymonialno

BESKIDZKIE BIURO MATRYMONIALNE, Bielsko, Targowa 2/3, tel. 8164044, 0502207193 Zapraszamy na Sylwestra.

201-02740

OGÓLNOPOLSKIE BIURO MATRYMONIALNO - PARTNERSKIE „AMANDA”, 43-301 Bielsko-Biała, skr. pocztowa 266, tel. 033/8450370 Duzo ciekawych ofert Foto katalogi.

201-02704

NIE musisz być dłużej samotna, samotny B M P 43-430 Skoczów, skr. pocz 29, tel. 8530655.

101-0193

różne

DRUKARNIA - wykonuje kalendarze, ulotki, foldery, broszury, etykiety, plakaty, gazetki reklamowe, teczki ofertowe, formularze, papiery firmowe, wizytówki itp. Bielsko-Biała ul. Dubois 4 (w budynku redakcji „Kroniki Beskidzkiej”), tel. 8123577, 8125878, 8122810 Od projektu do gotowego wyrobu - profesjonalnie, terminowo!

MIKOŁAJ do wynajęcia, tel. 033/4964026, 0601547088.

2-5 12 00

POZYCZKI niekonwencjonalne GBK, tel. 012/6343253.

21 967

BAL SYLWESTROWY - panorama Beski- dow, konkursy z nagrodami, wodzirej i suto zastawione stoły, gwarancją wspaniałej zabawy. Portanka Willa „ZASOLNICA”, tel/fax 033 8106101

201-02733

BAL SYLWESTROWY - Restauracja „BE- SKID”, Bielsko, Olszówka 24, 170 zł od osoby z korekcją, możliwość zapłaty w ratach, tel. 033 8216299, 0602636 15

201-02122

BAL SYLWESTROWY, Restauracja „RE- LAX”, Bielsko, Cieszyńska 71, tel. 8158718 Zapewniamy smaczną kuchnię, wspaniałą zabawę, niespodzianki, niską cenę.

201-02756

BANKIER T.F. kredyty błyskawiczne, Bielsko, Dygasińskiego 7, tel. 8149350

201-02752

BANKIER T.F. kredyty gotówkowe błyska- wicznie, Bielsko, Barlickiego 23, tel. 8166833.

201-02752

BIURO pisanie podan, odwołań rentowych, pozwów sądowych, tel. 0602272218

201-02693

GÓRALSKI Sylwester Wisła Czarnie - ku- lig, góralskie tańce, gadki, muzyka, tel. 8100607.

201-02736

HOTEL „ELEKTRON” Bielsko-Biała, Gałczyńskiego 31 - tanie noclegi, organizacja imprez, wynajem sal konferencyjnych, zniżki dla firm i grup zorganizowanych, tel./fax 033/8141085, 8191180.

201-02619

KREDYTY gotówkowe bez poręczycieli, dogodne warunki spłaty, tel. 0602272288.

201-02693

KREDYTY gotówkowe bez poręczyciela i zgody współmałżonka Oferta specjalna kredyt w 48 i 24 godziny. Bielsko, Orkana 4, tel. 8220557.

201-02685

LOMBARD - natychmiastowe pożyczki pod zastaw. Najniższe oprocentowanie. Bielsko, Łukowa 1, tel. 8125889, Orkana 10a, tel. 8193452.

201-02627

OBIEKT GASTRONOMICZNO - HOTE- LOWY „FOLWARK” - oferuje usługi restauracji, pizzerii, pokoje gościnne Organizujemy Bal Sylwestrowy oraz inne imprezy okolicznościowe Serdecznie zapraszamy, Bielsko, Gen Andersa 21, tel. 033 8180600

201-02396

Serdeczne podziękowanie za wyrazy współczucia, złożone wieniec i kwiaty, ofiary na msze św. wszystkim uczestnikom pogrzebu

śp.

JERZEGO BARSZCZEWSKIEGO

składa Rodzina

201-02700

Pani ALICJI GRUDNIEWICZ

wyrazy serdecznego współczucia i głębokiego żalu z powodu śmierci

MATKI

składają
dyrekcja oraz pracownicy
Muzeum Okręgowego
w Bielsku-Białej

201-02700

Pani BARBARZE STANEK i Córkom

wyrazy głębokiego współczucia i otuchy z powodu śmierci

MĘŻA i OJCA

składają
Zarząd i współpracownicy
PPU H "METALPLAST-MONTAŻ"

201-02700

Z głębokim żalem i smutkiem zegnamy naszą zmarłą 13.12.2000 r.
Koleżankę

lek. med. MARIĘ TOKARZ

Wyrazy głębokiego i szczerego współczucia składamy Mężowi zmarłej -
lek. med. Stanisławowi Tokarzowi
oraz Jej Rodzinie

Dyrekcja i Pracownicy
Szpitala Pediatricznego w Bielsku-Białej

201-02700

Serdeczne podziękowanie za opiekę medyczną, okazane współczucie, ofiary na msze św., złożone wieniec i kwiaty oraz liczny udział w uroczystości pogrzebowej

śp.

lek. med. MARII TOKARZ

księżom z bielskich parafii, rodzinie, sąsiadom, przyjaciołom, znajomym
oraz współpracownikom

składa
Mąż z Dziećmi i Matka

201-02700

"Walent" s.c., ul. Łukasiewicza 4 / I piętro pok. 10/
tel. fax 425-722, czynne od poniedziałku do piątku w godz. 8.00 - 15.00.

OŚWIECIM

Kronika
Beskidzka
GLOS

CZEKAMY NA OGŁOSZENIA

rózne

NACZYŃNIA - wyjątkowa tel. 033 8104347 0604273577

TAROT Lwina, tel. 033 8116145

WESELA, przyjęcia okolicznościowe, komunię, studniówki, komersy. Duży parking. Restauracja „BARTEK”, Bielsko, Kryształowa 14A, tel. 033/8107782.

KREDYTY gotówkowe, hipoteczne, bez poręczyciela i bez zgody współmałżonka „JACK” Bielsko-Biała, ul. Sukowicka (DH Aleksander), tel. 810253, 0601776930, 060611378

KREDYTY gotówkowe, hipoteczne, bez poręczyciela i bez zgody współmałżonka „EUROPERFECT”, Żywiec, pl. Maracki 3, tel. 8620272, 0607149854.

KREDYTY gotówkowe, hipoteczne, bez poręczyciela i bez zgody współmałżonka „BARTEK”, Andrychów, ul. Krakowska 90, tel. 8758208, 0606113779

„SADART” - Hurtownia Balonów, dekoracje, dodatki weselne tel. 8155437

SPECJALISTYCZNE centrum zaopatrzenia zakładów kowalskich i ślusarskich, kute elementy krat, balustrad, ogrodzeń Bielsko, ul. Piekarska 74, tel. 8124142.

METALOPLASTYKA - wyroby kute, produkcja, sprzedaż. Akcesoria kominkowe, świeczniki, meble, artykuły dekoracyjne. Każdy zakup powyżej 300 zł premiowany swątecznym upominkiem Bielsko, ul. Piekarska 74, tel. 8124142.

METALOPLASTYKA - wyroby kute z okazji Świąt Bożego Narodzenia oraz Nowego Roku składa stałym i przyszłym Klientom swąteczne życzenia. Bielsko, ul. Piekarska 74, tel. 8124142

HURT, detal upominków z kutego metalu Bielsko, ul. Piekarska 74, tel. 8124142

TAROT - konsultacje, porady, tel. 033 2155152.

WROZKA jasnowidz, tel. 033 9737599

KREDYT gotówkowy, tel. 0608303836, 033/8181486 (wicezorem).

KREDYTY gotówkowe różne, samotni, emeryci, renciści o niskich dochodach do 3000 bez poręczycieli. Bielsko, Komorowicka 31-3, tel. 0502294713

VILLA BARONA (dawny Dworek) Wesela bankiety, przyjęcia Dzwon 033 8144147

VILLA BARONA (dawny Dworek). Chrzest, komunię, urodziny. Dzwon 033 8144147

VILLA BARONA (dawny Dworek) Pieczęcie prosiaki na zamówienie Dzwon 033/8144147

VILLA BARONA (dawny Dworek). Familijne śniadania w weekendy. Dzwon 033 8144147

VILLA BARONA (dawny Dworek) Karnawał nadchodzi, zabawy i bal! Dzwon 033 8144147

VILLA BARONA (dawny Dworek). Obsługa imprez domowych Dzwon 033 8144147

VILLA BARONA (dawny Dworek). Wyśmienita kuchnia i atmosfera Przyjazd Bielsko-Biała, ul. Żywiecka 193

KREDYTY gotówkowe bez poręczycieli i bez zgody współmałżonka Bielsko, Szczyrk i okolice Tel. 503650481

WYPOZYCZALNIA „SYLWIA” duży wybór sukien ślubnych + dodatki pelerynki, smokingi. Bielsko, Granwalska 50 (wizowiec, wejście od Piastowskiej), tel. 8239674

z ostatniej chwili

DRENAŻE odwadniające - wykonuję, tel. 8149668, 0601871746.

MALOWANIE, tapetowanie, tel. 0602255275

NIE masz pomysłu na prezent pod choinkę, kup karnet zabiegów kosmetycznych tel. 8177434

NOWO OTWARTA Hurtownia Tapetowa, Bielsko, Traugotta 23B (obok ZUS-u) wykładanie i montaż tkanin obiciowych, akcesoria meblowe - hurt, detal. Zapraszamy 8:00 - 16:00, tel. 0608296937

PRZYDOMOWE oczyszczalnie sekcje dostarczam, montuję, tel. 8149668, 0601873746

SZAMPA z tworzyw sztucznych - dostarczam, montuję, tel. 8149668, 0601873746

TRWALL usuwanie owłosienia, nieinwazyjne zamknięcie naczyń, wypełnianie zmarszczek, tel. 8175434

WODNE ogrzewania podłogowe, instalacje c.o., wod. tan, gaz - wykonuję, tel. 8149668, 0601873746

BIURO RACHUNKOWE, licencja, pełny zakres. Tel. 0601519311, tel./fax 88147511

SPRZEDAM 2 parcele (Lipnik, Krakowska), tel. 033 8214618.

SALON „RAWFLA” oferuje usługi fryzjerskie, makijaż, solarium - 6 zł za 10 min. Zapraszamy również w Wigilię i Sylwestra Bielsko-Biała, Żywiecka 28, tel. 8148998.

ANTENY, tel. 0604752423

WARSZTAT samochodowy do wynajęcia tel. 011/8149532

SILNIK elektryczny 11 kW sprzedam, tel. 033/8149532

FIAT 125, stan bardzo dobry - sprzedam, tel. 033/8149532.

SPRZEDAM M-4, 46 m kw. 3 pokojowe, balkon, telefon. 1 piętro budynek 4-piętrowy, osiedle Kopernika, tel. 011/8111518

TOWARZYSTWO UBEZPIECZEŃ I REZERWA S.A.
WARTA
 Agencja Ubezpieczeniowa 43-300 Bielsko-Biała
 plac Wójcika Polakiego 9

Proponujemy ubezpieczenia
 • komunikacyjne • majątkowe • osobowe

Specjalna promocja ubezpieczeń
 Auto-Casco tylko do 31.12.2000
 Oferujemy również jedne z najlepszych na rynku ubezpieczeń mieszkań domów jednorodzinnych

tel. 819-35-79, tel./fax 817-0973
 Pn-Pt 9.00 - 17.00,
 sob. 9.00 - 13.00

Serdecznie zapraszamy

DRUKARNIA

STUDIO GRAFICZNE

NAŚWIETLANIE POSCRIPTOWE
 druk wielobarwny
 upusty dla stałych klientów

43-300 Bielsko-Biała
 ul. Dubois 4
 tel. (033) 812 95 77
 fax. (033) 812 98 78
 812-28-10
 822-81 50

e-mail: kronika@poczta.bielsko.pl

szerokątki Filaru do 392 cm

Promocja Świąteczna

Mieszkania w Bielsku-Białej przy ul. Tuwima z możliwością skorzystania z ulgi budowlanej m.in. kawalerki, mieszkania 2-poziomowe

➤ klucze otrzymasz po wpłacie 30% wartości, pozostała splata w formie kredytu (15% w skali roku)

Szczególne informacje można uzyskać:
 ➤ w siedzibie firmy PBO "Beskid-Holding", Dział Marketingu w Bielsku-Białej przy ulicy Żywieckiej 13 w godz. 7:00 - 15:00 oraz pod numerem tel. (033) 811 70 46.

Bank Śląski

**RACHUNEK BANKOWY-
 TELEFON KOMÓRKOWY!**

OFERTA ŚWIĄTECZNA

W ramach świątecznej promocji...
 w okresie od 18.12.00 r. do 15.01.01 r.,
 otrzymują telefon komórkowy*
w PREZENCIE!

* Promocja obejmuje placówki w Bielsku-Białej, Białymostku, Żywcu, Sędziszowie-Koźminie, Górowie, Łapanowie, Wiatrach, Wąchocku, Chybie, Pieszynie, Brzozowie, Wodzisławiu, Białymostku

Szczegóły w oddziałach Banku

CZEKAMY NA OGŁOSZENIA

Kronika Beskidzka

CZECHOWICE-DZIEDZICE

MIEJSKI DOM KULTURY, ul. Niepodległości 42
 tel./fax.: (032) 215-31-59, tel.: 215-32-85. Czynne od pn.-pt. 8.00 - 14.00.

Agropolisa
 TOWARZYSTWO UBEZPIECZEŃ

TUwRiGŻ "Agropolisa" S.A. Filia Bielsko - Biała uprzejmie informuje, że od dnia 01 stycznia 2001 zmienia swoją siedzibę z ul. Cyniarskiej 22 na ul. 11 Listopada 102 w Bielsku-Białej (do nowo otwartej siedziby Kredyt Banku PBI S.A. - wejście od ul. Stojałowskiego).

Biuro czynne od poniedziałku do czwartku w godz. od 8.00 do 16.00 w piątki od godz. 8.00 do 15.45, telefon - 819-81-57, telefon - 816-43-50.

Serdecznie zapraszamy

Z.P.Ch. "DANEX"**Artykuły BHP**

OFERUJEMY:

- ODZIEŻ ROBOCZĄ I REKLAMOWĄ
- BUTY GUMOWE I INNE
- KURTKI, RĘKAWICE
- INDYW. ZAMÓWIENIA
- ŚRODKI CZYSTOŚCI

B-B, ul. Ziołowa 14
(033) 812-60-25

**PRZY ZAKUPIE
Pow. 2000 zł
RABAT 5%**

ODPISY NA PFRON

SKLEP:
Bielsko-B.,
ul. Katowicka 3
tel.
(033) 8213421

ZAPRASZAMY
7.00 - 15.30

PARTNER
CENTRUM GRZEWcze S.C.

BIELSKO-BIAŁA, ul. Lipnicka 79
tel. (033) 821-18-18; 816-12-67

AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR
ORAZ SERWIS FIRM:

SCHAFFER **VIESMANN**
INTERDOMO

De Dietrich
TECHNICA GRZEWcza

oferuje w szerokim wyborze:

- ♦ kotły gazowe, olejowe
- ♦ rury, łączniki, grzejniki
- ♦ podgrzewacze pojemnościowe (c.w.u.)
- ♦ artykuły wod.-kan., c.o., gaz

www.partner.bielsko.pl

KOMPLEKSOWE WYKONAWSTWO

DATA: "DAS", "G.E."

Autoalarmy

promocja od 299 zł

Blokady mechaniczne,
immobilisery, radioodtworacze,
głośniki, anteny, wzmacniacze,
antyradary, czujniki
cofania, odstraszacze kun.

Antofan, Cieszyńska 305, telefon 810-20-71

Z okazji Świąt oraz Nowego 2001 Roku
wszelkiej pomysłowości w pracy
i życiu osobistym
życzy

K KOMES



Z OKAZJI ŚWIĄT BOŻEGO NARODZENIA

ORAZ NOWEGO 1000-LECIA

ŻYCZYMY PAŃSTWU WIELU SUKCESÓW W ŻYCIU PRYWATNYM I ZAWODOWYM

DYREKTOR I PRACOWNICY
PKO BP SA W BIELSKU - BIAŁEJ

ELKOMEX

Zarząd Spółki "Elkomex" składa wszystkim swoim klientom serdeczne podziękowania za dotychczasową współpracę i zaufanie oraz życzy wszelkiej pomysłowości z okazji nadchodzących Świąt Bożego Narodzenia i Nowego 2000 Roku.

Przypominamy, że świadczymy usługi w zakresie:

- ✓ ochrony osób i mienia,
- ✓ ochrony fizycznej obiektów,
- ✓ instalacji alarmowych, p.poż.
i antywłamaniowych,
- ✓ telewizji przemysłowej,
- ✓ kontroli dostępu.

ELKOMEX

Bielsko-Biała, ul. Sobieskiego 24, tel.: 815-89-93

"Walor" s.c., ul. Łukasiewicza 4 / I piętro pok. 10/
tel./fax 8425-722, czynne od poniedziałku do piątku w godz. 8.00 - 15.00.

OŚWIĘCIM

Kronika
Beskidzka

CZEKAMY NA OGŁOSZENIA

Producent Konfekcji "OLMA"

zaprasza na świąteczną promocję odzieży zimowej do sklepu firmowego

Bielsko-Biała, ul. Grażyńskiego 20 (od pon. do piąt. 10.00 - 16.00; sob. 10.00 - 13.00).
Życzymy wszystkim naszym Klientom Dosiego Roku 2001!

017 735-151

PUSTAKI "Alfa"

cena 3,18 + 7% VAT

oznaczone znakiem bezp. B

Certyfikat CEBET W-wa

Oferuje "Cem-Kent" Biuro handlowe, tel. 033 8486046
SKŁADY I WIĘKSI INWESTORZY - CENY DO NEGOCJACJI**Radosnych Świąt
Bożego Narodzenia
oraz wszelkiej
pomysłności
w Nowym Roku**
życzypolecamy szeroki asortyment
swoich wyrobów:★ **BRAMY GARAZOWE**
uchylne od **649 zł**★ **BRAMY PRZESUWNE**
ocynkowane od **980 zł**
ponadto **RABAT***bram garażowych uchylanych
do 300 zł
bram przesuwanych do 1000 zł★ **BRAMY ROLOWANE
I SEGMENTOWE**★ **SIATEKA OGRODZENIOWA - 4,20 zł/m**- elementy prętowe
- słupki, sprzęt montażowy
- doradztwo, pomiar, transport,
- montaż, gwarancja, serwis.

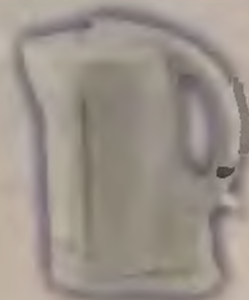
* dla bram o nietypowych wymiarach

HEGO - BAZANOWICE
Sp. z o.o. J.V.

tel. 602 3502 fax 8528091

GOLESZÓW ul. Spółdzielcza 16
tel / fax 8527684-5, 0606963885nowy **WEKTOR** życzySzczęśliwego Nowego
RENAULT**Bielsko-Biała** ul. Warszawska 295
soboty i niedziele od 9⁰⁰ do 16⁰⁰
(0-33) 829-56-00Zapraszamy codziennie
od 8⁰⁰ do 18⁰⁰
www.vektor.pl**Oświęcim** ul. Krakowska 19
soboty od 9⁰⁰ do 14⁰⁰
niedziele od 10⁰⁰ do 13⁰⁰
(0-33) 844-29-79**PROMOCJA ŚWIĄTECZNA****RTV AGD**

autoryzowany dealer

W nowych taryfach do
20 godzin za darmo!**Rewolucja
w rachunkach****Zegarek
w prezencie
swatchi**Tylko w naszej sieci przy zakupie dowolnego telefonu
z aktywacją otrzymają Państwo czajnik bezprzewodowy
lub akcesoria do telefonu o wartości **50 zł**!**Ericsson
A2618a
4 zł****Nokia
3210
4 zł***moja***BIELSKO-BIAŁA** ul. 3 Maja 37
tel. (033) 812-35-17 Infolinia: 0602 240 416**ŻYWIEC MEGA Centrum** ul. Zielona 3
tel. (033) 860-22-85 Infolinia: 0602 622 580**ŻYWIEC**
ul. Dworcowa 23 tel. (033) 861-70-43**BIELSKO-BIAŁA (VICTO)**
ul. Cyniarska 24 tel. (033) 815-03-96**Nowe taryfy - proste, tanie, nowoczesne.**

Ceny netto. Szczegółowy cennik i regulamin promocji dostępny jest w punktach sprzedaży sieci Era.

* NOWOŚĆ

CZEKAMY NA OGŁOSZENIA

Kronika
Beskidzka

SKOCCZÓW

ul. Ustrońska 23 (ubezpieczenia)
tel. 853-38-91, czynne od pon. do sob. w godz. 10.30-18.00

2012



Bielsat.com

Telewizja Kablowa Bielsat.com

życzy wszystkim swoim obecnym i przyszłym klientom
spokojnych i radosnych Świąt Bożego Narodzenia
oraz wielu sukcesów i powodzenia
w nadchodzącym 2001 roku.

Nasza promocja trwa nadal!
Do 31 grudnia podłączenie kosztuje tylko **50 zł**
tel. (033) 813-03-41, 813-03-98

Spółdzielnia Mieszkaniowa "Strzecha"
w Bielsku-Białej

ogłasza wybór ofert pisemnych na najem lokali użytkowych przeznaczonych na działalność: handlową, gastronomiczną, usługową, biurową i inną przy:

ul. Stawowa 79 o pow. 47,1 m², 23,3 m², 15,2 m² - 48,6 m² (I piętro)
24,6 m², 101,1 m², 151,1 m² (I piętro)

ul. P. Skarżyska 4 o pow. 214,4 m² (I piętro)

ul. Spółdzielców 60 o pow. od 8,0 m² do 10,0 m² - biurowe (parter)
o pow. 39,6 m² i 39,6 m² magazynowe (parter)
o pow. 67,7 m² i 73,7 m² wiaty (parter)

ul. Osuchowskiego 6 o pow. 100,1 m² (parter)

Oferty prosimy składać w siedzibie Zarządu Spółdzielni, ul. Osuchowskiego 4, pokój nr 4 tel. (033) 812-60-28 w terminie do dnia 29.12.2000 r.

CERAMED CENTRUM CERAMIKI I ŁAZIENEK

WSPANIAŁEGO SYLWESTRA
ROZPOCZYNAJĄCEGO
TRZECIE MILLENIUM

PHU "CERAMED", 43-300 Bielsko-Biała, ul. Dworkowa 2
tel. (033) 815-10-27, 812-47-53, 496-10-10, fax 496-10-27
e-mail: info@ceramed.com.pl www.ceramed.com.pl

Sklepy firmowe:
43-300 Bielsko-Biała, ul. Plekarska 130, tel./fax (033) 819-32-34 i 35
43-385 Jasienica 357 (Ceramika PILCH), tel./fax (033) 815-34-35

Sklep - HURTOWNIA "GAZOWNIK"
Bielsko Biala, ul. Partyzantów 44, tel. 8123-201
CENTRUM BATORY
www.gazownik.bielsko.pl

NAJLEPSZE PIECE ŁAZIENKOWE
JUŻ - od 599 zł

UWAGA!
Przyjmujemy zamówienia również na telefon

TORUS, VAILLANT
JUNKERS - montaż gratis
Kuchnie gazowe - MASTERCOOK
BOJLERY GAZOWE ze stali nierdzewnej - 10 lat gwarancji
Kotły C.O., gazowe, olejowe 1 i 2-funk. najnowszej generacji
Kotły węglowe: TCZEW, ZĘBIEC, ŻYWIEC
Skupujemy stare piece łazienkowe
Bezpłatny transport.
Montaż - serwis.

Komputery i Oprogramowanie
Modernizacja starych komputerów
Sprzedaz z wymianą, ze stare podzespoły.

K.S. BARRY Kostykiewicz Sebastian,
B-B, ul. Orkana 21, tel. 033 8122-677

METALE KOLOROWE STAL NIERDZEWNA
„Hart” s.c.
Bielsko - Biala, ul. Wyzwolenia 59
tel. (033) 821-66-41

NOWE OKNA z PCV - dla wymagających

PROMOCJA!
Zamawiając okna jeszcze w tym roku **ZAOSZCZĘDZISZ 29%**

DODATKOWO W STANDARDZIE
● szyba niskoemisyjna k=1,1
● blokada kłamki ● podnośnik skrzydła
● profil ławy podokiennej
● mikrowentylacja ● uszczelka perforowana

POMIARY, WYCENY, TRANSPORT - GRATIS
OKNA O WYMIARACH NIETYPOWYCH BEZ DOPLAT

OFERUJEMY: NISKOOPROCENTOWANY KREDYT

Zakład Produkcyjny w KALNEJ k/Żywca, tel./fax 817 65 88, tel. 817 65 89

SYLWESTER w "Number One"
Bielsko-Biała, ul. Wzgórze 7, tel. 033/812-48-12
410 zł od pary

Hala Targowa
W Bystrej Śl., ul. Szczyrkowska 72 przy trasie Bielsko-Szczyrk.
Do wynajęcia pomieszczenia handlowe boksy już 30 m² ogólna powierzchnia 450 m².
Cena wywoławcza 25 zł/m².
Wszelkie informacje można uzyskać pod numerem telefonu 033/8171-543 oraz 0603 855 368.

HYUNDAI II edycja promocji z okazji 10-lecia Hyundai w Polsce

• SAMOCHODY OSOBOWE
ATOS, ATOS PRIME, ACCENT
INNE MODELE SAMOCHODÓW

• SAMOCHODY CIĘŻAROWE
ATOS VAN, H-100, H-1, HD 85/72

Wesołych Świąt oraz **pomyślności w Nowym Roku**

2000
ACOC/NW GRATIS

ATOS - 24.990 ZŁ
ATOS VAN - 19.110 ZŁ (NETTO)

ED-CAR Sp. z o.o.
AUTORYZOWANY DEALER
HYUNDAI MOTOR POLAND
• SALON • SKLEP • SERWIS • BLACHARSTWO • LAKIERNICTWO

43-300 BIELSKO-BIAŁA
UL. Wyzwolenia 15
TEL. 810-77-00, 816-29-80

GLASS LUSTRA !!! GLASS

KRYSTAŁOWE RÓWNIEŻ - SZAFKI, POEKI

- z uszczelnieniem
- z szampanem szklanym
- lustrzane
- nad kominiarkę

200 WZORÓW + 1 wg życzenia Klienta

- PROFESJONALNY MONTAŻ U KLIENTA - ŁAZIENKI, ŚCIANY, SŁUPY
- 5 KOLORÓW: BRĄZ, GRAFIT, NIEBESKI, ZIELONY I ZŁOTY

POLECA: **GENY, KOSZTÓWNE, ZYBKE TERMINY**

Pawilon ABC - LUSTER ZBYTKÓW, ul. Jesionowa 1
 Dwupasmówka k/OPLA, tel. 8570823

SKOJCZÓW
 ul. Szpitalna 1, tel. 8531215

pon.-piątek 8.00 - 17.00; sobota 8.00 - 16.00
 pon.-piątek 9.00 - 16.00; sobota 9.00 - 14.00

WYSTAWA LUSTER NIEDZIELA 11⁰⁰-15⁰⁰

Dziesięciolecie Jantara

POTĘGA NA KRESCE

Od dziesięciu lat działa w Bielsku-Białej spółka Jantar. Z małej firmy rodzinnej stała się krajowym potentatem w branży kas sklepowych.

- Na początku lat dziewięćdziesiątych, będąc w Francji odwiedziłam supermarkiet koło Saint Tropez. Tam po raz pierwszy zobaczyliśmy, jak działają kasy z czytnikami kodów kreskowych. W Polsce jeszcze nikt tego nawet nie widział, więc postanowiliśmy spróbować. Zaczynaliśmy w jednym małym pomieszczeniu w obiektach ZIAD-u pod Szynkiewiczami - mówi Janusz Targosz, który przed dziesięciu laty założył wraz z żoną Janiną spółkę Jantar (nazwa stanowi skrót imion i nazwiska właścicieli). Pomysł okazał się strzałem w dziesiątkę. Dzis Jantar jest jednym z największych w Polsce dystrybutorów urządzeń i systemów do automatycznej identyfikacji towarów, posiadając sieć oddziałów sprzedaży i serwisu w całym kraju. Centrala nadal mieści się w Bielsku-Białej, nowoczesną siedzibę urządzono przy ulicy Plekarskiej.

Dzisiejszą potęgę Jantar zbudował na zwykłym kodzie kreskowym, który w ostatnich latach pojawił się na niemal wszystkich produktach. Spółka jest bezpośrednim importerem, dystrybutorem i serwisantem urządzeń wielu czołowych zachodnich firm, specjalizujących się w produkcji drukarek i czytników kodów kreskowych oraz kas fiskalnych. Równoległe prowadzona jest także działalność szkoleniowa, z której do tej pory skorzystało blisko 20 tysięcy osób.

Swą pozycję na rynku spółka Jantar potwierdziła uzyskaniem certyfikatu ISO 9002, będącego międzynarodowym świadectwem jakości działania na wszystkich etapach - od sprzedaży, poprzez instalację i serwis, aż po usługi szkoleniowe. Uroczystość wręczenia certyfikatu uświetniła obchody dziesięciolecia firmy, które odbyły się 14 grudnia. Tego dnia otwarto też w bielskiej siedzibie Jantara ogólnopolskie centrum serwisowe kas fiskalnych i urządzeń dla kodów kreskowych. (ak)

Merc - Bus

Fiałkowski Tadeusz

Części i naprawa samochodów Mercedes osobowych i dostawczych

SKLEP PRZENIESIONY do serwisu
Bielsko-Biała, ul. Narciarska 10
 tel. (033) 8216235
 kom. 0602643398.

*Wszystkie klucze i części w cenie!
 Istniejąca Szklana i porcelanowa w cenie 2001 Data*

EUROPARTS

CZĘŚCI SAMOCHODOWE

Zatrudni do oddziału w Bielsku:

- KIEROWNIKA ODDZIAŁU
- PRZEDSTAWICIELA HANDLOWEGO

wymagania:
 Doświadczenie w pracy na podobnym stanowisku, zaangażowanie, min. wykształcenie średnie do 35 lat

List motywacyjny z C.V prosimy przesłać pod adres:
 43-318 Opoka ul. Chłodniczą 2

OPOLE BIELSKO-BIAŁA WROCŁAW
GLIWICE STRZELCE OP. KEDZIERZYN

GKI poszukuje osoby do pracy w księgowości. Preferowane wykształcenie średnie ekonomiczne i dobra znajomość obsługi komputera. Wymagane 2-letnie doświadczenie pracy w księgowości. Dokumenty prosimy składać w siedzibie firmy B-B ul. K. Korna 7/13 w godz. od 9.00 do 13.00 do dnia 29 grudnia 2000.

ISUZU

Samochody ciężarowe OKAZJA !!!

- **TROOPER 3,0TDI 159 km, 4x4**
 Najwyższa trwałość wśród tych nowych
 Cena: 40 000 zł
- **SERIA N**
 o dop. masie całkowitej 3,5; 5,0; 6,0; 7,5; 8,5 t
 koszty do 32%

NIE ZWLEKAJ
 serwisogóły w 50-110

ED-CAR BIELSKO-BIAŁA
 ul. Gen. M. Baryły Specjowa 1
 tel./fax: 010 03 06; 810 12 86

Najtańsze okna w regionie

KBE -15%
ALUPLAST
SCHUCO -10%

ŁUKI, KOŁA bez dopłaty

OK - Plast
 ul. 1-go

033/ 816-82-28

BIELbit

Centrum Badawczo-Wdrożeniowe "BIELbit" Sp. z o.o.
 Bielsko-Biała, ul. Komorowicka 45, tel. 812-39-48

OBSŁUGA RACHUNKOWA FIRM

- Prowadzenie ksiąg rachunkowych (pełna księgowość)
- Prowadzenie podatkowej księgi przychodów i rozchodów / ryczałtu
- Rozliczenia podatku VAT
- Ewidencja środków trwałych
- Sporządzanie deklaracji podatkowych
- Rozliczenia płacowe pracowników
- Elektroniczna wymiana danych z ZUS

Przejmujemy kontakty Klienta z US, ZuS, GUS.

"STAL-BUD" s.c.

43-430 Skoczów, ul. Wiślańska 26
 tel./fax (033) 85 84 598

- ◆ mocowania budowlane
- ◆ bramy i systemy ogrodzeniowe
- ◆ elementy kute ogrodzeń
- ◆ stolarka budowlana aluminiowa
- ◆ garaże blaszane i bramy uchylne
- ◆ taśmy i akcesoria miedziane
- ◆ do obróbkę blacharskich
- ◆ konstrukcje stalowe

PEŁNY ASORTYMENT CZĘŚCI ZAMIENNYCH STIHL® TRANSPORT GRATIS

Wesołych Świąt i Szczęśliwego Nowego Roku

RATY

WIELKA PROMOCJA! PILAREK SPALINOWYCH

DOSKONAŁY SPRZĘT PERFEKCYJNY SERWIS

WIECZYSTA GWARANCJA !!!
 na model zaplanowany

STIHL
 NUMER 1 NA ŚWIECIE
SKLEP OGRODNICZY
 SKOJCZÓW, ul. Cieszyńska 16
 tel.: 853 15 53
 ul. Cieszyńska 9, tel. 8532530
 BIELSKO-BIAŁA, ul. Kustronia 92,
 tel.: 8163236

ODŚWIEŻARKI

Modelo od 023 - 064 ponadto bezpłatny pakiet materiałów eksploatacyjnych do 200 zł

Ponadto zwracając dowolną piłąkę spalinową otrzymasz kosztowny rabat !!!
 Proponujemy również koszałki spalinowe i elektryczne, kosy, wykaszarki agregaty prądowórcze, myjnia ciśnieniowa, pompy do wody, elektonarzędzia.

SERWIS GWARANCYJNY I POGWARANCYJNY SKUP I SPRZEDAZ PILAREK UŻYWANYCH STIHL I INNYCH
AUTORYZOWANY DEALER ELEKTRONARZĘDZI HITACHI

STIHL® NAPRAWA, SERWIS, GWARANCJA STIHL®

w ofercie ponad 15 modeli
 2 lata gwarancji

GOŚCINIEC GÓRECKI

Zaprasza na

Tygodniowe wczasy w przerwie międzyświątecznej od 26.12 - 02.01

oraz

Sylwester 2000 - 2001

Szczegółowe informacje pod nr telefonu: 033/8539 668, 8539 703 od godz. 8.00 - 16.00
 Górki Wielkie 744 (okolice Brennej, Ustronia)

masz małą firmę?

Chcesz zwiększyć obrót, kupić maszynę, wyremontować lokal?

Fundusz Mikro pieniądze dla przedsiębiorczych.

O warunkach współpracy pytaj w przedsiębiorstwie lokalnym. i w punkcie konsultacyjnym

Bielsko-Biała
 ul. Barlickiego 15
 ☎ (0-33) 822 91 25, 816 46 24

Oświęcim
 Urząd Miejski, ul. Zaborska 2
 Wydz. Strategii i Rozwoju Gosp.
 ☎ (0-33) 842 58 40

FUNDUSZ MIKRO

Wspieranie rozwoju małych firm Polskiej Agencji Rozwoju Regionalnego, Funduszu Przemysłowego

CZEKAMY NA OGŁOSZENIA

Kronika Beskidzka

KĘTY

ul. Mickiewicza 11a (Biuro Turystyczne "Kentur")
 tel. 845-53-32, czynne od poniedziałku do piątku w godz. 9.00-16.00, sobota 9.00-12.00

Co by było gdyby święty Mikołaj nie miał brody, dużego brzucha, czerwonego stroju? Święteczną sondę na ten temat przeprowadziliśmy wśród podbeskidzkich dzieci. Jaki jest Mikołaj ze świata ich wyobraźni?

Święty jako kosmita, niewidzialny duzerek, turysta, cukierkowy człowiek

Dookoła Mikołaja

MARTA DRABCZYK

KAMILA CZUPAJŁO



ALEKSANDRA GŁĄDYS



JOLANTA LACH



KLAUDIA BIZOŃ

Listonosz przyniósł do redakcji "Kroniki" mnóstwo prac plastycznych oraz wypracowań. Przedszkolaki i dzieci klas początkowych włożyły wiele serca i fantazji, aby inaczej niż zwykle przedstawić św. Mikołaja.

Gdyby Mikołaj nie miał czapki byłoby mu zimno, a gdyby nie miał butów na pewno nie chodziłby do biednych dzieci - martwi się Ania Polaszk z II klasy SP w Kiczorze.

Judyta Zalewska z przedszkola nr 2 z Bielska - Białej: Gdy Mikołaj przychodzi do niegrzecznych dzieci to jego ubranie robi się ciemne i one się boją, no bo przecież Mikołaj daje prezenty tylko grzecznym dzieciom, tak jak Aniołek w Wigilię Bożego Narodzenia.

Dla Asi Wolnej z I klasy SP w Kiczorze, Mateuszka Dobkowskiego z bielskiego przedszkola nr 6 oraz Patryka Kurowskiego, Sebastiana Krańczuka, Daniela Jakubca, Konrada Baniaka, Filipa Konora i innych chłopców z bielskiego przedszkola nr 2, Mikołaj mógłby być kosmitą, bo przecież i tak mieszka wysoko w niebie. - Może Jowisz byłby jego domem albo Mars. Taki Mikołaj nie jeździłby saniami zaprzęzonymi w renifery, tylko przemieszcza się na latających nartach - twierdzi Jola Lach z przedszkola nr 15 także w Bielsku. Albo na gwiazdnej chmurce czy w rakiecie - dodają inne dzieci. Mogą go ciągnąć psy (jak namalował Paweł Matlak z żywieckiego przedszkola nr 2), ale najlepiej by było, gdyby zamieniał się w robota wypełnionego w środku prezentami - marzy przedszkolak Leszek Kuszmidler z bielskiej "dwójki", a na plecach powinien mieć zamontowany spadochron (tak przedstawił to Paweł Maga z bielskiego przedszkola nr 6) wtedy lądowałby na dachach domu i przez komin wnoszą podarki, a tak to musi prosić renifery, aby zawiozły go do następnego dziecka. Pojazdem dla św. Mikołaja - jak stwierdził sześciolatek Bartek Świerala - może być również helikopter, tylko że robi za dużo hałasu: - Obudziłby śpiące dzieci, które mogłyby go zobaczyć, a przecież to kiedy przynosi prezenty to jego tajemnica.

A jak to się dzieje, że Mikołaj w nocnych ciemnościach nie pomylił się przy rozdawaniu prezen-

tów? - Bo może się zamienić w świetlnego Mikołaja, co jak rozdaje prezenty to zapalają się światelka, a wtedy wszystko widać - odpowiada czterolatka Marta Drabczyk z przedszkola numer 2 w Bielsku-Białej.

Według Wojtka Wiatra i Adriana Pawłowskiego z żywieckiej "piątki" oraz Kasi Czyżyckiej z bielskiej "piętnastki" niezawodny mógłby być również Mikołaj duzerek, który w razie gdyby ktoś chciał mu ukraść prezenty, mógłby wraz z nimi stać się niewidzialny, a to na pewno sprawiłoby, że w odpowiednim czasie dotarłby do każdego dziecka, oczywiście grzecznego.

Wszystkie dzieci bowiem zgodnie twierdzą, że tylko do grzecznych przychodzi, a innym co najwyżej może sprezentować różgę za karę, która będzie przypominała o



PAWEŁ GORGON

tym, że trzeba być zawsze dobrym i miłym dla każdego.

Bajkowy Mikołaj lub taki z kraliny zabawek - według pięcioletniej Oli Popow z bielskiego przedszkola nr 2 - z całą pewnością mógłby dłużej odpoczywać w cieniu roku zamiast wraz z elfami robić zabawki: - Bo przecież w takiej kralinie zabawki same rosną, tak jak kwiaty czy drzewa, no może czasami na przykład przy zrobieniu autka czy domku dla lalek pomagają pracownice krasnoludki. A ponieważ niektóre mieszkają w dziecięcych pokojach, to dzieci nawet nie muszą wysłać listów do Mikołaja z prośbą co chciałyby dostać, ponieważ

te domowe krasnoludki, gdy spotykają się z resztą swojej malutkiej krasnoludkowej rodziny na obiedzie, opowiadają im co najmłodszy chciałby otrzymać w wełnianej skarpetce.

Natalia Nowak z przedszkola nr 6 w Bielsku - Białej uwielbia słodycze i nie zmartwiłaby się, gdyby zamiast tradycyjnego Mikołaja przyszedł do niej cukierkowy - całe jego ubranie składałoby się z cukierków i innych smakołyków. - Zabawne byłoby gdyby dzieci odwiedzał zonglujący prezentami Mikołaj i maluchy mogłyby również nauczyć się zonglować tak jak klauni w cyrku. Tylko dzięki takiej umiejętności dostawałyby niespodzianki - mówi Karolina Noworyta z przedszkola nr 1 w Oświęcimiu.

- Do najmłodszych dzieci powinien przychodzić Mikołaj - młś. Wtedy nikt by się go nie przestraszył, gdyby zobaczył go po raz pierwszy. A tak to czasem niektóre dzieci płaczą na spotkaniu z brodatym Mikołajem - mówi Agatka Kliś z bielskiej 15.

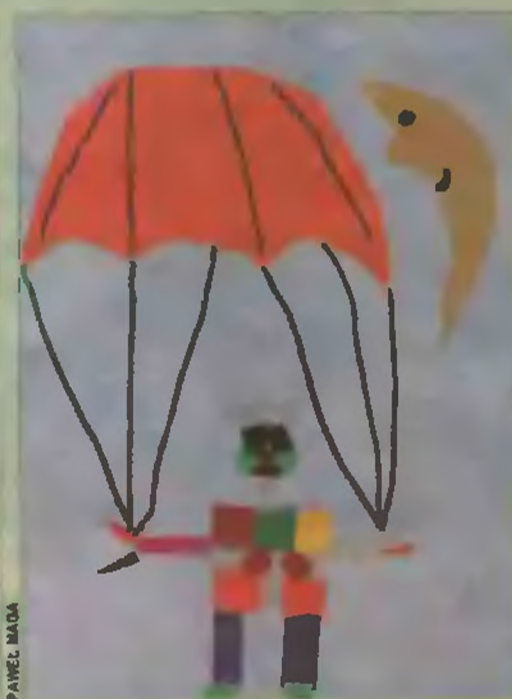
- Można by się również przyzwyczaić do Mikołaja - turysty lub sportowca w granatowym dresle, adidasach i z plecakiem wypełnionym zabawkami, ale wtedy nikt by nie wiedział, że to on właśnie jest tym dobrym panem, na którego cały rok czekamy - opowiada Gabryśla Dobras z II klasy SP w Kiczorze.

Każde z dzieci, które uczestniczyły w naszej redakcyjnej sondzie inaczej wyobraża sobie Mikołaja: jako bałwanika (Paulina Kustman z przedszkola nr 6 w Bielsku-Białej), króla (Paweł Gorgon z przedszkola nr 1 w Żywcu), pajacyka (Aleksandra Gładys z przedszkola nr 15 w Bielsku-Białej), wojskowego (Kacper Sękowski z przedszkola nr 2 w Bielsku-Białej), kolorową gwiazdkę (Klaudja Bizoń z przedszkola nr 1 w Kętach), błazna (Kinga Damrozek z żywieckiej "dwójki") a nawet Mikołaja - dziewczynkę (Honorata Jastrzębska z przedszkola nr 6 w Żywcu). Ale najbardziej przekonana o tym kim byłby Mikołaj, gdyby nie wyglądał tak jak wygląda, była Ania Ziomek z bielskiego przedszkola nr 30, która z wielkim rozmachem namalowała swojego... tatę!

KAMILA CZUPAJŁO



NATALIA KALUKA



PAWEŁ MAGA



NATALIA KUBIAK



JUDYTA ZALEWSKA

Dlaczego domy dziecka wciąż są przepelnione ?

SIEROTKA NA ŚWIĘTA

- Co roku przed świętami dzwonią ludzie i pytają, czy mamy „jakąs sierotkę”, którą mogliby wziąć na kilka dni do siebie - mówi pracownik jednego z bielskich domów dziecka. - Święteczna atmosfera sprzyja takim zachowaniom - w wielu ludziach odzywa się sumienie, chcieliby w tym czasie zrobić coś dobrego. Nie można jednak powierzyć dziecka osobie, która nigdy wcześniej nie widziała nawet domu dziecka. O święteczne odwiedziny zaprzyjznione rodziny starają się już na kilka miesięcy przed świętami. Rozumieją, że dziecko musi ich wcześniej poznać i polubić. Rozumieją, że dziecko to nie zabawka, która umili święta. Dzieci, szczególnie te, które obchodzą już z nami Boże Narodzenie, niechętnie dom dziecka opuszczają. Wiele natomiast wyjeżdża na święta do własnych domów - przecież prawie wszystkie mają rodziców. Pełne sieroty, którym nikt już na świecie nie został, można dziś na Podbeskidziu policzyć na palcach jednej ręki...

Zarza się, że w kilkudziesięciu osobowym domu dziecka nie ma ani jednej pełnej sieroty. Dlaczego więc placówki są wciąż zapelnione? Często można w nich spotkać rodzeństwa - dwoje, troje, czworo dzieci z tego samego domu. Rodzice mieszkają niedaleko - w tym samym mieście, powiecie, regionie. Dzieci zostały im odebrane decyzją sądu. Niektórzy z takich rodziców odwiedzają dzieci, starają się uczestniczyć w ich wychowaniu, zabierają je na soboty, niedziele. Czasem udaje się nawet powrócić dziecka do rodziny biologicznej. Jednak rodziców wielu dzieci pracownicy domów dziecka nigdy nie widzieli...

- Szansę na adopcję lub umieszczenie w rodzinie zastępczej mają najmłodsze dzieci, najwyżej do dziesiątego roku życia - mówi Bogusław Bogacz, dyrektor Powiatowego Domu Dziecka w Żywcu. Mieszka tam czterdziestoro dwoje podopiecznych od piątego do dwudziestego drugiego roku życia. Wszyscy to tak zwane sieroty społeczne - mają przynajmniej jednego z rodziców. W większości przypadków rodzice - choć w ogóle nie interesują się dzieckiem - mają jedynie ograniczone prawa rodzicielskie, a nieuregulowana sytuacja prawna dziecka niesie za sobą różne problemy. Tymczasem wiele osób chętnie zaopiekowałoby się dziećmi małymi, kilkulatnimi. Trzynasto- czy szesnastoletnimi już nie. Te dzieci są więc niejako skazane na dom dziecka - dla nich i dla rodzeństwa bardzo trudno znaleźć rodzinę zastępczą, a możliwości ich rozdzielania w ogóle nie rozpatruje.

Są też inne problemy. Niedawno żaden lekarz nie podjął się zoperowania wyrostka u jednego z wychowanków bez zgody jego rodzica. Pracownicy domu dziecka jeździli więc i długo szukali jego matki...

Odebranie dziecka odgrywa u niektórych rodziców niejako rolę zimnego prysznicu, mobilizującego ich do poprawy sytuacji w domu. - Niebawem będziemy się starać o powrót jednego z naszych podopiecznych do rodziny - mówi dyrektor Bogacz. Najczęściej

powodem umieszczenia dziecka w placówce jest alkohol i skutki, jakie z sobą niesie jego nadużywanie.

W bielskim Domu Dziecka nr 1 przebywa dwadzieścioro dwoje dzieci od szóstego do osiemnastego roku życia. W większości jest to rodzeństwo. - Od lat sytuacja jest podobna, do domów dziecka trafia niewiele pełnych sierot - mówi Wikłonia Michałowicz, wychowawca z blisko trzydziestoletnim stażem pracy w placówkach opiekuńczych. - Dlatego wprowadzone w tym roku zmiany w funkcjonowaniu placówek - praca z rodziną, zwiększony kontakt z ośrodkami pomocy społecznej - idą w dobrym kierunku. Pracownicy MOPS-ów doskonale znają sytuację rodzin, których dzieci są w placówkach. A wielu rodzinom wystarczałaby fachowa pomoc, poprowadzenie ich w najtrudniejszych momentach. Wówczas dzieci wróciłyby po pewnym czasie do domów, wielokrotnie można by je w ogóle uchronić przed koniecznością umieszczenia w placówce. Rodzice zaś, pozostawieni sami sobie, często zapominają, że mają dzieci w domu dziecka.

Krzysztof*¹⁾ prawie każdego dnia po pracy odwiedza w domu dziecka sześcioro swego rodzeństwa. Chciałby dzieci zabierać do siebie chociaż na soboty i niedziele. Przeszkodą jest głównie brak mieszkania - wynajmuje jeden pokój. - Chłopak czuje się odpowiedzialny za rodziców, widzimy ogromne przywiązanie dzieci do niego - mówi Wikłonia Michałowicz. - Warto byłoby mu pomóc, by utrzymać tę więź rodzinną... Najmłodsza dziewczynka ma sześć lat.

W bielskim Domu Dziecka nr 2 jest dwanaścioro małych dzieci, od wieku niemowlęcego do siedmiolatków. Maluchy z uregulowaną sytuacją prawną od razu trafiają do kochającej rodziny. Zostają dzieci chore, między innymi opisywana już w „Kronice” Kasia, na leczenie której zbierał fundusze pewien „biznesmen” (pieniądze nigdy nie trafiły na konto dziecka) czy trójka rodzeństwa z Władzą - bohaterką plakatów bielskiego Ośrodka Adopcyjno-Opiekuńczego. Wiele rodzin chciało

dla Władzi stworzyć rodzinę zastępczą. Władza ma jednak rodziców i rodzeństwo.

W największym podbeskidzkim domu dziecka, w Kończycach Wielkich mieszka siedemdziesięcioro pięcioro podopiecznych od czwartego do dwudziestego trzeciego roku życia. Wszyscy mają przynajmniej jedno z rodziców. Podobnie jest w Cieszynie - na czterdzieścioro troje dzieci (od ósmego do dziewiętnastego roku życia) - nie ma ani jednej pełnej sieroty. - Przyczyna pobytu



dzieci w naszej placówce? Niespełnienie swych funkcji przez rodzinę - mówi Leszek Toman, dyrektor cieszyńskiego Domu Dziecka. - Od dłuższego już czasu staramy się w jak największym stopniu podtrzymać kontakty dzieci z rodzicami, ponieważ bardzo trudno znaleźć dla dziecka nową rodzinę. Dziecko niekoniecznie musi tę nową rodzinę zaakceptować. Zdarzają się osoby, które chciałyby zaopiekować się biedną, zahukaną „sierotą”. Tymczasem dzieci z domu dziecka niczym nie różnią się od ich własnych dzieci i nie można oczekiwać, że sierota będzie grzecznie siedziała w jednym miejscu. Kandydaci na rodzinę zastępczą muszą być dokładnie prześwietleni. Efekty są: w październiku uda-

ło się znaleźć rodzinę dla trójki rodzeństwa. Dzieci przygarnęła samotna kobieta.

W Jaszczerowej mieszka trzydziestoro pięcioro wychowanków, od czwartego do dwudziestego roku życia. Jedną pełną sierotą. Kilko dzieci ma uregulowaną sytuację prawną, jednak - jak mówi Jerzy Jamrozowicz, dyrektor domu - trudno znaleźć nową rodzinę dla kilkunastoletnich dzieci, tak samo jak dla rodzeństwa. - Dlatego warto popracować nad próbą powrotu dziecka do domu rodzinnego. Umieszczenie dziecka w placówce jest w wielu przypadkach korzystne dla rodziców - dziecko ma zapewnioną całodobową opiekę, a oni... święty spokój. W każdym domu dziecka pracownik socjalny będzie miał bardzo dużo pracy, ponieważ w każdej z tych placówek przevažają sieroty społeczne. To sytuacja bardzo krzywdząca w największym stopniu dla dzieci, które powinny mieć dom i rodziców. Oni nie mają wyboru - po prostu są umieszczeni w placówce.

Na pięćdziesięcioro dzieci w czechowickim Domu Dziecka troje to sieroty pełne, cztery - półsieroty. Pozostałe mają oboje rodziców. - Rodzice bardzo rzadko odwiedzają swoje dzieci, tak jakby o nich pozapominali. - mówi dyrektor placówki. Wielokrotnie czynią tym dziecku dużą szkodę.

Jacusz*²⁾ jako jedyne dziecko w największym domu dziecka ukończył klasę ze świadectwem z czerwonym paskiem. - Chciałbym wystąpić go w nagrodę na obóz do Danii organizowany przez tamtejszą instytucję charytatywną. Niestety, chłopiec nie ma paszportu, a na jego wydanie potrzebna była zgoda matki. Matki nie udało nam się odszukać, chłopiec całe wakacje spędził więc w domu dziecka. Matka nawet go nie odwiedziła...

Kandydaci na rodziny zastępcze zgłaszają się sporadycznie. I choć przed kilku laty do takiej rodziny trafił szczęśliwie trzynastoletni chłopiec, ostatni kontakt z podobną rodziną pozostawił w wychowawcach bardzo niemiłe wspomnienia. Po dwóch miesiącach od zabrania dziewczynki

nowa rodzina odwołała ją pod dom dziecka - wystawiła z samochodem i odjechała! - Nikt nawet nie wszedł do budynku, by nas o tym powiadomić - oburzają się wychowawcy. - Potraktowali dziecko jak sprzęt, który można w każdej chwili odstawić! Rodzina znalazła się z dzieckiem od kilkunastu miesięcy. - Nie można uogólniać, ale różne takie sytuacje się zdarzają - mówią wychowawcy.

W oświęcimskim Domu Dziecka mieszka czterdzieścioro troje wychowanków (w tym jedna sierota pełna), od szóstego do dwudziestego pierwszego roku życia. - Coraz częściej umieszczane są u nas dzieci z powodów bytowych, których rodziny zostały eksmitowane. Obecnie mamy jedenaścioro dzieci bez miejsca stałego zameldowania - mówi Bożena Bryg, dyrektor Domu Dziecka w Oświęcimiu. - Nowa tendencja - praca z rodzinami - powinna się sprawdzić. Jeśli rodzina będzie mogła liczyć na profesjonalną pomoc, będzie miała jakiegoś wzorca - poradzi sobie nawet w czasie kryzysu - przecież nie wszystkim rodzinom dobrze się wiedzie, a dzieci wychowują. Niestety, wielokrotnie wystarczy jedno większe zażalenie, by sięgnąć po „nieczułość” - alkohol. Wtedy problem pogłębia się, rodzina coraz bardziej się gubi. Bez pomocy - stacza się na dno, a dzieci przebywają w domu dziecka do pełnoletności. Nikt nie zapiekuje się kilkunastoletnim. Ludzie obawiają się problemów z dorastającymi dziećmi. Przed miesiącem założyliśmy Stowarzyszenie na rzecz Zapobiegania Sieroctwu Społecznemu „Dom i Rodzina”, którego ideą jest stworzenie ośrodka dla pozyskiwania kandydatów na rodziny zastępcze. Wśród członków naszego stowarzyszenia jest między innymi pracownik Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie, psycholog, pedagog, pracownik MOPS-u, a także nasi byli i aktualni wychowankowie powyżej szesnastego roku życia. Uwagi wychowanków są bardzo cenną wskazówką - ktoś jak nie oni wie, czego dziecko oczekuje po rodzinie zastępczej.

EWA FABER

* Imię zmienione

O piekarzu, co mieszka na dworcu

Próba mrozu

56-letni piekarz, Ryszard Gębala, spi na mrozie na dworcu Bielsko-Biała Wschód. Wierzy, że tej zimy nie umrze.

- Nie chcę iść do noclegowni - stwierdza stanowczo. Mówi, że tam go krzywdzą - nie personel, ale inni bezdomni.

Dwa stopnie mrozu. Siedzi na zimnej ławce pod zadaszeniem na stacji Bielsko-Biała Wschód. Poczekalnia jest zamknięta. Za ławkami popychane pudła z całym dobytkiem. - Tu mam cukier, tam kurtkę, tam buty - pokazuje. Obok butów leży stara, półzłota książka - Tony Halik, 148 kilometrów przygody.

Ryszard Gębala ma 56 lat. Jest niski, szczupły, brzoźwy. 18 lat pracował jako górnik, potem przez 15 lat był piekarzem. Kiedy stracił pracę, stracił też mieszkanie. Od pięciu lat mieszka na tej stacji przy ul. Piekarskiej. Pierwszy raz będzie zimował na zewnątrz, na mrozie. Opowiada, że jeszcze ostatniej zimy otwarta była poczekalnia, w poczekalni byli nagrzani piec. W tym roku poczekalnię za-

mknięto. - Ludzie sami są sobie winni - twierdzi. - Nie umieli się w tej poczekalni zachować.

Andrzej Wygaś, zastępca naczelnika zakładu nieruchomości PKP w Żywcu (podlegają im stacje bielskie) mówi, że poczekalnię zamknięto głównie z powodu bezdomnych. - Oni tam koczowali, załatwiali się. Był kłopot z utrzymaniem czystości na dworcu. Pasażerowie i tak z poczekalni nie korzystali, bo strasznie tam śmierdziało. Poza tym, jak mówi Wygaś, poczekalnia w zasadzie nie jest tam już nikomu potrzebna.

- Zna się sytuacja, że usuwając bezdomnych z poczekalni PKP przeliczyli dla nich jakiś wagon - mówi Jan Jordanek, wicedyrektor Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Bielsku-Białej. Ryszardowi Gębali proponuje noclegownię przy ulicy Krakowskiej czynną codziennie od 17.00. - Nikt, kto się do nas zgłosił, nie został

bez pomocy - zapewnia Jordanek. - Ale jeśli ktoś nie chce iść do noclegowni, bo mu nie pasuje towarzystwo, to trudno coś na to poradzić. W noclegowni jest zawsze opiekun, przestrzegamy tego, żeby wszyscy byli trzeźwi. Korzystającymi z noclegowni zajmują się pracownicy socjalni, którzy sprawdzają, jak można im pomóc. Możemy im proponować prace interwencyjne, wysłać na gorący posiłek do kuchni Brata Alberta.

- Nie chcę do noclegowni - zapiera się Ryszard Gębala. - Wytrzymam zimno. Owinię się kocem. W dzień kolejarze pozwalają mi zagołować wodę. Czasem uda mi się coś dorobić. Zna się na piekarstwie i czasem biorą go do pomocy. - Na pewno nie będę żebrał - oświadcza. Nie lubi tych, co żebrają, kradną i przepijają te pieniądze. Nie, żeby nigdy nie pił, ale nie lubi. Denuncjują go też piekarze, którzy nie znają się na piekarstwie. - Prywatnie

brałem nauki u piekarza Tony chleba przeszły przez moje ręce. Nie lubię, jak ktoś nie zna się na tym, a rządzi - tłumaczy. Najbardziej żałuje, że rzucił pracę w kopalni. Skończył szkołę górniczą. Po 18 latach w kopalni zaczął się bać śmierci na dnie. - To, że wtedy zrezygnowałem, to był mój największy błąd w życiu - stwierdza.

Teraz nie boi się śmierci. Jest coraz zimniej, trudno wysiedzieć. - Chodzę dużo, to tu, to tam. Ostatnio często nie mogę zasnąć, to sobie chodzę. Jeszcze niedawno na stacji było ogólnodostępne gniazdko elektryczne. Nie ma już ani poczekalni, ani gniazdko. - Pomieszczenie po poczekalni będzie oddane w agencję. Nie wiadomo jeszcze, co tam będzie. Musi się odbyć przetarg - informuje Andrzej Wygaś.

- Nawiazujemy współpracę z PKP i PKS - mówi Jan Jordanek. - Będziemy wieszać informacje na dworcach gdzie bezdomni mogą uzyskać pomoc. Chcemy też, żeby służby kolejowe informowały ich o tym.

Jeden z czytelników „Kroniki” (nazwisko do wiadomości redakcji), który codziennie wysiada na tym dworcu idąc do pracy, zainteresował się nim. Napisał list do prezydenta Bielska-Białej. Zwracam się do Pana z prośbą o skuteczną pomoc - niezwłoczne otoczenie opieką bezdomnego mężczyzny (...), nocującego stale na gołym powietrzu, na zewnątrz budynku dworcowego PKP

Bielsko-Biała Wschód, co w obliczu nadchodzących mroźnych mrozów stwarza bezpośrednie zagrożenie utraty życia dla tej osoby - pisze.

Prezydent nie przeczytał listu. Wszystkie listy czytane są najpierw przez jego asystenta. Asystent od razu skierował list do członka Zarządu Miasta, Józefa Heczki. Ten - jak się dowiedzieliśmy - przesłał go do Zakładu Gospodarki Mieszkaniowej, a z ZGM list został wysłany do Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej. - Nie dotarł do nas żaden taki list - mówią w sekretariacie MOPS.

- Nic mi się nie stanie. Ja w ogóle nie choruję - uspokaja Ryszard Gębala. Podczas całej tej długiej rozmowy ani razu nie zapala papierosa, nie przeklina. Wigilię Bożego Narodzenia, tak jak niedawno 56 urodziny, spędzi pewnie tu, na dworcu przy Piekarskiej. W tamtym roku byli z nim inni bezdomni, śpiewali kolędy. On nie śpiewał. Woli raczej trzymać się z boku wszystkiego.

- Chciałbym mieć własną piekarnię na wynajem - zwierza się. Upatrzył sobie już dawno opustoszały budynek z piekarnią w Mikuszowcach. - Napisałem pismo do cechu piekarskiego w Krakowie z prośbą o ten budynek - wyjawia - i czekam na odpowiedź.

Czeka tak już od pięciu lat, ale wierzy, że w końcu odpiszą - na adres: dworca PKP przy ul. Piekarskiej. - Chyba muszę jeszcze raz napisać - zastanawia się i idzie się przejść.

JAN SZEREMETA

Przez trzy listopadowe dni przebywali na Ukrainie członkowie bielskiego Oddziału "Wspólnoty Polskiej". Wraz z nimi do położonego niedaleko Lwowa Żydaczowa dotarło kilkanaście ton pomocy humanitarnej...

BIELSZCZANIE NA KRESACH

Zydaczów to 12-tysięczne, prowincjonalne miasteczko. Początki tamtejszej parafii katolickiej (najstarszej obrządku łacińskiego w Archidiecezji Lwowskiej) sięgają roku 1301. Kościół pod wezwaniem Wniebowzięcia Matki Bożej pochodzi z 1612 roku. Świątynia spłonęła w 1895 roku, jednak najgorsze czasy nadeszły dopiero po II wojnie światowej. W 1963 roku kościół zamknięto, a wnętrze doszczętnie splądrowano.

- Zniszczono ołtarz, organy i ambonę, a kościół przeobrażono na dworzec autobusowy. W miejscu, gdzie teraz kapłani sprawują mszę, sprzedawano piwo. Później w świątyni urządzono muzeum - mówi ks. Rafał Brzuchański, wikary w Żydaczowie.

W 1989 roku władze radzieckie oddały zrujnowany kościół parafii katolickiej. Pierwszym proboszczem był Łotysz, ks. Augustyn Mednis. W 1992 roku parafię objął ks. Tadeusz Krzyżak. Z jego inicjatywy naprawiono dach, uzupełniono więźbę i wybudowano kościelną wieżę. Od sześciu lat proboszczem jest ks. Danusz Firszt. Dzięki niemu kościół zyskał ogrzewanie, powstała nowa instalacja elektryczna i oświetlenie. Parafia w Buczkowicach przekazała wiernym w Żydaczowie ołtarz, zaś biskup diecezji cieszyńskiej Kościoła Ewangelicko-Augsburskiego Paweł Anweiler podarował organy. Świątynia ma dzisiaj nową elewację, a tuż obok stanęła plebania oraz mała dzwonnica.

- W 1989 roku kościół był zdewastowany. W 1994 roku problemem było oheblowanie zwykłej deski. Postanowiliśmy więc, że trzeba zorganizować stolarnię. Pomysł okazał się strzałem w "dziesiątkę". W stolarni zrobiliśmy ławki, okna, konfesjonały. Warsztat przydał się również przy budowie plebanii, dzwonnicy, przy montażu ołtarza, a teraz pracuje na rzecz okolicznych kościołów i zwykłych mieszkańców - mówi proboszcz ks. Danusz Firszt.

KRÓL MINISTRANTEM

W 1676 roku na polach pod Żurawnem (położonym zaledwie 20 km od Żydaczowa) 16-tysięczna polska armia pod wodzą króla Jana III Sobieskiego powstrzymała 100-tysięczną nawałę turecką. Przed bitwą król modlił się w żydaczowskim kościele. Legenda głosi, że służył do mszy św. jako ministrant. W latach międzywojennych, na pamiątkę, ściany świątyni ozdobił malowidłami przedstawiającymi wizytę monarchy.

- Niestety, po wojnie zostały one zamalowane. Istnieją wprawdzie projekty restauracji wnętrza świątyni, ale brakuje pieniędzy. Sytuacja materialna Polaków na Ukrainie jest nieporównywalna z poziomem życia w kraju, dlatego liczymy na pomoc wszystkich ludzi dobrej woli, a zwłaszcza przyjaciół w Polsce - tłumaczy ks. Rafał Brzuchański.

Parafia katolicka w Żydaczowie liczy nieco ponad 200 osób. Na lekcje religii uczęszcza około 120 dzieci. Do sakramentów przystępują jednak także grekokatolicy. Bardzo uroczyste obchodzone są święta. Boże Narodzenie to jeden z najważniejszych okresów, gdy kościół zapelnia się wiernymi.

W święta Polacy kultywują stare zwyczaje. Kolędują z szopką, Herodem, śmiercią, diabłem. Składają życzenia i zbierają ofiarę na kościół. Kiedyś w wiejskich domach zamiast choinek stawiane były odświętnie przystrojone snopki owsa. Stomą wyściełano podłogę, a pod obrus kładziono siano. Wszystko miało przypominać, że Chrystus przyszedł na świat w stajence.

- Na wigilijnym stole, jak dawniej, powinno się znaleźć dwana-



W miejscu, gdzie teraz kapłani sprawują mszę, sprzedawano piwo...

więciem będzie szwalnia. W listopadzie, za sprawą bielskiego Funduszu Gospodarczego NSZZ "Solidarność", dotarły do Żydaczowa pierwsze maszyny do szycia. Jeszcze w tym roku na specjalistyczne przeszkolenie przyjadą do Bielska dwie osoby, które poprowadzą przyszły warsztat krawiecki.

- Największym problemem Ukrainy jest choroba beznadziei. Wśród młodzieży rozszerza się narkomania, wzrasta poczucie wyobcowania nie tylko z Kościoła, ale w ogóle z życia społecznego. To przygnębiające, że starszych ludzi często stać jedynie na kupno bochenka chleba dziennie. Brak nadziei jest zaskakujący. Dlatego kościół wychodzi do młodzieży z propozycją. Dla chłopców będzie to nauka stolarki i ciesielki, natomiast dla dziewcząt naukę kroju i szycia. Młodzi zaczną się uczyć nie tylko zawodu, ale będą także poznawać moralność chrześcijańską. Praca jest wartością, o którą na Ukrainie trzeba bardzo mocno walczyć. Widzimy wyzysk z

jednej strony przez dziki kapitalizm, a z drugiej strony przez pewien rodzaj anarchii. W tych warunkach zdobycie każdej wiedzy i nauczanie się zrobienia czegoś porządnego jest wielką wartością - tłumaczy żydaczowski proboszcz.

KONWÓJ ZA KONWOJEM

Oddział "Wspólnoty Polskiej" z Bielska-Białej wspiera parafię w Żydaczowie od 1992 roku. W listopadzie, oprócz organów i maszyn do szycia, na Ukrainę trafiły artykuły budowlane (m.in. dachówka dla kościoła w Stryju), odzież, artykuły żywnościowe, środki chemiczne i książki. Dodatkowo

uczniowie szkół podstawowych, Gimnazjum i Liceum Ogólnokształcącego z Kóz ufundowali paczkę mikołajową dla dzieci. W ciągu ośmiu lat z Podbeskidzia na Ukrainę trafiło kilkanaście transportów. Pomoc humanitarna docierała do Zbaraża, Krzemieńca, Borszczew, Czortkowa, Buczacza, a nawet Dzierżyńska koło Żytomierza. - Co roku organizujemy przynajmniej jeden wyjazd, a bywały lata, kiedy wyjeżdżaliśmy na Ukrainę trzy, cztery razy - mówi Stefan Zuber, wiceprezes bielskiego Oddziału "Wspólnoty".

Czego najbardziej potrzeba Polakom na Ukrainie? - Pomocą jest już sam kontakt. Świadomość, że

jeżdżają do Brennej, natomiast młodzież z Żydaczowa kwateruje się w Domu Piętrzymy w Halcnowie. Tomu rozpoczęli się pod koniec czerwca, a kończą na początku sierpnia.

- Pamiętam, że pierwsza grupa po polsku umiała zaśpiewać jedynkę "Szła dziewczeczka do laseczka". Kiedy rozmawiałem z dziećmi i pytałem, kto ich nauczył języka polskiego, odpowiadały "dziadek, babcia". W wyjątkowych wypadkach "rodzice". Dzisiaj dzieci mówią już płynnie po polsku, a niektóre podjęły nawet studia na Uniwersytecie Jagiellońskim. W opanowaniu języka bardzo pomaga Telewizja Polonia, dlatego za-



Polaków na Ukrainie cieszy, że w ojczyźnie nie zapomnieli, że wiedzą, iż nie wszystkich Stalin wywiózł na Syberię...

rodacy w ojczyźnie nie zapomnieli, że wiedzą, iż nie wszystkich Stalin wywiózł na Syberię. Faki, że są zauważani, jest dla tamtejszych Polaków dużym wsparciem. Ale bardzo ważna jest również pomoc materialna, bo poziom życia na Ukrainie jest nieporównywalny z naszym - tłumaczy Stefan Zuber.

Dzięki "Wspólnocie Polskiej" co roku na Podbeskidziu wypoczywają grupy kresowej młodzieży. Dzieci z dekanatu stryjowskiego przy-

wieźliśmy do Żydaczowa także zestaw satelitarny - wspomina Stefan Zuber.

Bielska "Wspólnota Polska" przygotowuje już kolejny transport, tym razem ze sprzętem medycznym. Stolica Podbeskidzia wyposażyła w Żydaczowie gabinet stomatologiczny. Dofertę wyposażenia szpitala położniczego złożył Ukraincom również starosta bielski Jacek Falfus.

Tekst i foto: WITOLD KOŹDOŃ



Bolek i Lolek w Hanowerze

Sławne kreski

W Studiu Filmów Rysunkowych w Bielsku-Białej Marian Wantoła pracował przez 47 lat. Jako animator, wraz z kolegami, powoływał do życia ulubione przez dzieci postaci Boleka i Loleka, Reksia, a także Lisa Leona czy Kapitana Klipera.

Od dziesięciu lat jest na emeryturze i z rozrzewnieniem wspomina lata świetności, które bielskie Studio Filmów Rysunkowych ma już za sobą. Za czasów Wantoły powstawało tam nawet ponad dwadzieścia filmów rysunkowych rocznie!

Bolek i Lolek oraz Reksio nadal znani są nie tylko w Polsce i Europie, ale i na całym świecie. Kojarzeni z Bielskiem, sympatyczni bohaterowie kreskówek byli atrakcją polskiego pawilonu podczas wystawy Expo 2000 w Hanowerze. Stoisko, na którym Marian Wantoła na żywo rysował kolejne sceny ze znanych na całym świecie bielskich kreskówek, było oblegane przez setki turystów! - Bolek i Lolek czy Reksio, na których wychowały się całe pokolenia Polaków są postaciami znanymi i lubianymi. To właśnie dlatego pra-

ca, którą przez całe życie wykonywałem, sprawiała mi tyle radości i satysfakcji. To, z czym zetknąłem się podczas wizyty w Niemczech, przerosło jednak moje najśmielsze oczekiwania. Nigdy nie wyobrażałem sobie, że bohaterowie moich filmów znani są w tak wielu krajach. Dzięki wielbicielom Boleka i Loleka oraz Reksia na całym świecie znane jest również ich "rodzinne" miasto, czyli Bielsko-Biała - mówi Marian Wantoła.

Stoisko, na którym Marian Wantoła prezentował wraz z kilkoma kolegami ze SFR warsztat i tajniki swojej pracy otwarte było przez tydzień. W tym czasie na desce Mariana Wantoły na oczach gromadzących się wkoło ludzi, powstały setki szkiców, które opatrzone dedykacjami trafiły do domów w wielu zakątkach Europy i świata.

- Bohaterów z Bielska Białej rozpoznały nie tylko dzieci, ale i osoby dorosłe, pamiętające kreskówki z czasów swojego dzieciństwa. Takiego stoiska jak nasze nie było w żadnym z pozostałych osiemdziesięciu narodowych pawilonów - mówi Marian Wantoła. (tup)



Węgiel i muł nie muszą zatrać środowiska

EKOLOGICZNE KOTŁY

Czy można pogodzić ogrzewanie domu węglem, miałem lub mułem z wymogami ochrony środowiska? Okazuje się, że tak.

Od miesiąca Wytwórnia Urządzeń Kotłowych w Żywcu opatruje swój najnowszy produkt Znakem Bezpieczeństwa Ekologicznego, potwierdzonym świadectwem Instytutu Chemicznej Przeróbki Węgla w Zabrze. Atest dotyczy najpopularniejszej konstrukcji firmy - kotła małej mocy oznaczonego symbolem KDO, który przeznaczony jest do ogrzewania domów jednorodzinnych, warsztatów i sklepów. Pracuje on w systemie dolnego spalania, najefektywniejszego dla paliw stałych zawierających dużo gazów i przez to dających wysoki płomień - węgla i jego pochodnych oraz drewna.

- Nie brakuje takich - mówi Mieczysław Bizoń, właściciel wytwórni -

którzy wolą korzystać z węgla miału czy mułu, niż z gazu lub oleju opałowego. Niższe ceny kotłów i eksploatacji paliw stałych bardzo często wygrywają z oczywistym komfortem używania gazu czy oleju. W Polsce taka tendencja na pewno utrzyma się jeszcze kilka ładnych lat. Postanowiliśmy więc tak udoskonalić typ popularnego kotła węglowego, by był zgodny z normami obowiązującymi w Unii Europejskiej.

Ponad rok, przy współpracy z zabrzańskim Instytutem, eksperymentowano w zakładzie. W końcu urządzenie uzyskało tak dobre parametry sprawności energetycznej emisji spalin, że ICHPW mógł wydać certyfikat gwarantujący skuteczne ogrzewanie

domu i minimalną emisję zanieczyszczeń do atmosfery.

Czy te atuty urządzenia przekonają potencjalnych klientów? - Zwiększa się brośka o środowisko wśród przeciętnych ludzi - mówi Marek Baran, dyrektor WUK - Na to liczymy i na rozpowszechnienie rozwiązań przyjętych w niektórych śląskich gminach. Mieszkańcy Rybnika i kilku innych miast mogą uzyskać dopłaty, czasem sięgające ponad połowy kosztów zakupu urządzenia z certyfikatem ICHPW na Znak Bezpieczeństwa Ekologicznego. Te proekologiczne dopłaty finansowane są z kar płaconych przez przedsiębiorstwa zatraćające środowisko w danym terenie.

Czy podobne udogodnienia wprowadzą też podbeskidzkie gminy? (mak)

Mozna powiedzieć, że sami jesteśmy sobie winni. - Długoletnia gospodarcza ingerencja człowieka doprowadziła do znacznych zmian w naturalnym składzie chemicznym wód - twierdzą naukowcy hydrologicy prowadzący badania w Beskidach Zachodnich

Nadmiar glinu, niskie pH

Uwaga na wodę

Z monitoringu powierzchniowych cieków na Podbeskidiu wynika, że praktycznie już od samych źródeł Wisły, Soty, Skawy oraz Olzy wody tych rzek są zanieczyszczone. Te alarmujące fakty potwierdziły - o czym pisaliśmy - ubiegłoroczne badania lokalnych wód gruntowych przeprowadzone wspólnie przez naukowców z Katedry Hydrogeologii i Geologii Inżynierskiej Uniwersytetu Śląskiego oraz krakowskiej Akademii Górniczo-Hutniczej. Spenetrowano wówczas siedem jaskiń w rejonie Bielska, Szczyrku i Wisły, a badania pobranych próbek wykazały, że górskie wody gruntowe są nadzbyt zakwaszone. Stwierdzono również niski odczyn pH oraz nadmierne występowanie glinu i azotanów. W efekcie wodę aż z dwudziestu (spośród 35) jaskiniowych punktów poboru, uznano za pozaklasową.

Rezultaty przeprowadzonych badań i propozycję dalszego ich kontynuowania przedstawił podbeskidzkim samorządowcom w trakcie specjalnej w tym celu zorganizowanej konferencji. Należy przyznać, że bielskie władze, jako neliczne, przejęły się alarmującymi wynikami i zlecili naukowcom wykonanie podobnych badań w górskiej części

miasta, a więc tam skąd spływają wody. Przedstawiony przez autorów (Jacek Motyka, Andrzej J. Witkowski i Lubomir Zawlerucha) raport nie napawa optymizmem.

Zdaniem naukowców już samo położenie Bielska-Białej i ukształtowanie najbliższego terenu, sprzyjają przemowianiu zanieczyszczeń. Szczególnie jest na to narażona południowa i wschodnia, zwieczona górami, część miasta. Zanieczyszczenia napływają z przemysłowych terenów Górnego Śląska, z przygranicznego Okręgu Ostrawsko-Karwińskiego oraz samego Bielska i jego najbliższej okolicy. Emisja gazowych zanieczyszczeń powoduje występowanie tzw. kwaśnych deszczy, które zakwaszają gleby, a wraz z nimi wodę powierzchniową i podziemną.

Naturalnym wskaźnikiem kwasowości wód jest odczyn wód opadowych. Jeżeli jego wartość jest mniejsza od 5,6 pH oznacza to obecność w atmosferze mocnych kwasów. W trakcie badań prowadzonych zimą na terenie Beskidu Śląskiego - wzdłuż doliny Wapienicy, Klimczoka i Olaszówki - wielkość pH w warstwie leżącego śniegu wahała się od 4,3 do 6,9. Natomiast w okalającym miasto od wschodu Beskidzie Małym wykryto w pokrywie śniegu znaczne przekroczenie norm dla glinu. Najwyższe, trzykrotnie większe od normy, było na Przegibku.

Na granicy normy była ilość glinu w popularnym wśród bielszczańców źródle Walszoka w Straconce. - Biorąc jednak pod uwagę, że wodę źródłową badano w czasie roztopów, należy zakładać, że w okresie bardziej suchym koncentracja tego szkodliwego dla życia roślin i zwierząt jonu będzie wyższa od dopuszczalnej normy - stwierdzono w raporcie.

Wśród wykrytych zagrożeń wymieniono również nadmierną ilość siarczanów w śniegu Beskidu Śląskiego i nie mieszczącą się w przyjętych normach dla wód pitnych niską mineralizację tamtejszych cieków.

Wyniki badań zostały 19 grudnia przekazane bielskiemu samorządowi. Zdaniem naukowców dla dogłębnego poznania aktualnego stanu wód gruntowych i źródeł ich zanieczyszczenia niezbędne jest stałe ich monitorowanie. (ban)

Czym grzać w domu? Co palić? Jak palić? Doradza Jerzy Ostrowski - szef produkcji w Wytwórni Urządzeń Kotłowych w Żywcu

Wieloletnie nowo budowane domy nie mają większych problemów z ogrzewaniem. Z uwagi na coraz to silniejszą presję i wygodę coraz więcej kotły centralnego ogrzewania zastępuje gazem lub olejem opałowym. Rzecz jasna koszty eksploatacji są znacznie niższe niż w przypadku tradycyjnego ogrzewania. Po drugiej stronie medalu stoi drewno. Jest ono tańsze niż gaz, ale nieefektywne i nieekologiczne. Mają jednak wielką zaletę - są tanie!

Opalanie węglem jest droższe o tyleż, co gazem i trzykrotnie tańsze od klasowego. Białe węgiel ma wyższą wartość kaloryczną niż czarne i jest bardziej efektywne. Węgla nie należy palić w zwykłych kociołkach, ponieważ w nich nie ma możliwości regulacji temperatury. W celu oszczędności należy używać specjalnych kotłów, które mają możliwość regulacji mocy. W takich kotłach nie ma problemu z nadmiernym ogrzewaniem pomieszczenia.

Tak być nie musi. Niewiele da się zrobić, żeby ogrzewanie było tańsze. Należy jednak pamiętać, że kotły węglowe nie są idealnym rozwiązaniem. Wiele osób uważa, że ogrzewanie gazem jest tańsze niż węglem, ale nie bierze pod uwagę kosztów instalacji i późniejszego serwisu. W przypadku gazu trzeba pamiętać o kosztach wentylacji i instalacji. W przypadku oleju trzeba pamiętać o kosztach instalacji i późniejszego serwisu. W przypadku drewna trzeba pamiętać o kosztach instalacji i późniejszego serwisu. W przypadku węgla trzeba pamiętać o kosztach instalacji i późniejszego serwisu.

zawia dopaść: lokalnie węgiel i zawiera w nim gazy, które podczas palenia w nim spalają i powodują węgiel w kotle. Kłopotem jest również fakt, że z kolei, zwiększa temperaturę obiegu sprężarki, co może prowadzić do uszkodzenia sprężarki. Z drugiej strony, zwiększenie temperatury w tym samym pomieszczeniu może prowadzić do przegrzania pomieszczenia. W tym przypadku należy pamiętać o kosztach instalacji i późniejszego serwisu.



Fragmety prastarej puszczy Babogórska enklawa natury

1 stycznia 1955 roku weszło w życie rozporządzenie Rady Ministrów - powołujące, jako piątą w kraju - Babogórski Park Narodowy. W styczniu 1977 roku UNESCO, uznając przyrodniczą wyjątkowość tego obszaru, włączyło go do Międzynarodowej Sieci Rezerwatów Biosfery. Początkowo powierzchnia parku liczyła 1734 hektary. W sierpniu 1997 powiększono jego obszar do blisko 3000 ha.

Masyw Babiej Góry jest unikatowym rejonem krajobrazowo-przyrodniczym. Nigdzie poza nim nie ma już w Beskidach tak charakterystycznej dla wysokich terenów górskich przyrody. Występuje tam klasyczny piętrowy układ roślinności. Najniżej rosną brzozy, jawory, klony. Potem dominują już

buki i drzewa szpilkowe, które wraz ze wzrostem wysokości zastępowane są kosodrzewiną. Powyżej 1650 metrów wkracza się w sferę wysokogórskiej roślinności charakteru alpejskiego.

Na babogórskich zboczach zachowały się jeszcze, jedne z ostatnich, fragmenty prastarej Puszczy Karpackiej. Można tam spotkać ponad 700 gatunków roślin i 200 gatunków zwierząt. Wśród stałych mieszkańców są: żbiki, ryś, borsuk, wilk, jeńcio, samy, daniela, lasice. Ptaki reprezentują puszczyki, sowy, puchacz, cierniowiec, głuszczyk, a płazy i gady - jaszczurki, traszki, żaby, węże, żmije. Do osobliwości parku należą również skalne kotły, żłoby, niewielkie stawki stanowiące ślady działalności lodowca sprzed tysięcy lat.

Tamteży przebiega również główny europejski dział wodny oddzielający zlewisko Bałtyku od Morza Czarnego. Babogórski Park Narodowy sprawuje stałą pieczę nad tamtejszą fauną i florą. Bogate jej eksponaty można, m.in. podziwiać w Muzeum BPN. W Zawoi działa również Ośrodek Edukacyjny, popularyzujący wiedzę o parku. Działaniem mającym służyć właściwemu ochronianiu tamtejszego dziedzictwa przyrodniczego i kulturowego będzie także służyć podpisaną na początku grudnia umowa o współpracy pomiędzy BPN a reprezentującym interesy sąsiadujących z parkiem miejscowości Stowarzyszeniem Gmin Babogórskich. (ban)

Dzkie śmietniska, zatrute potoki ALARM POD DĘBOWCEM

Niewielki górski potok, którego źródła biją ze stoków Dębowca, płynie leniwie przez łąki w kierunku rzeki Białej. Wcina się głęboko poniżej poziomu grun-

tu, tworząc rozległe wąwozy i parowy. Jego brzegi porastają stare drzewa. Idąc wzdłuż strumienia wytyczonym przez PTTK szlakiem turystycznym, aż trudno uwierzyć, iż kilkanaście metrów dalej usytuowane są osiedla domów jednorodzinnych, ogromne blokowiska i ruchliwe drogi.

Jest jednak coś, co nie pozwala zapomnieć o otaczającym tę enklawę natury zurbanizowanym świecie. Górski potok szpecą bowiem góry śmieci (foto 1)! Znaleźć tam można niemal wszyst-

kie produkty cywilizacji, poczynając od zużytych pampersów, butelek i puszek oraz budowlanego gruzu, a kończąc na starych akumulatorach, oponach a nawet fragmentach karoserii samochodowych. Śmieci nie znalazły się tam bynajmniej przez przypadek. W większości zapakowane są w worki, co oznacza, iż wóz stał się regularnym - choć dziwnym - wysypiskiem śmieci. Pierwszą pokazną stertę brudów można zobaczyć już na skraju ulicy Karbowej w miejscu, w którym przecina ją strumień. Aby zobaczyć więcej, wystarczy przespacerować się wzdłuż potoku...

Jednak nie tylko wyrzucone gdzie popadnie śmieci świadczą o niskim rozwoju ekologicznej świadomości bielszczań. Początkowy fragment strumienia, podobnie jak kilka jego dopływów, wypełnia krystalicznie czysta woda. Jednak w miarę jak potok spływa w dół, w stronę zabudowań, woda w strumieniu przeobraża się

w brudną, cuchnącą ciecz. Na wysokości ulicy Andersa jest to już zwykły śmierdzący ściek. Nie może być jednak inaczej, skoro co kawałek do strumienia doprowadzane są - rurami - ście-



1



2

ki z okolicznych posesji (foto 2)! A jeszcze całkiem niedawno - twierdzą w liście skierowanym w tej sprawie do "Kroniki" oburzeni czytelnicy - w strumieniu można było się kąpać. Natomiast porośnięte drzewami brzozy dla wielu bielszczań stanowią w upalne dni doskonałe miejsce wypoczynku. Teraz jednak potok jest zatruty i zasmiecony na znacznym odcinku. Drzewa jeszcze nie umierają, jeśli jednak w krótkim czasie na obszarze przylegającym do strumienia nie zostanie uregulowana sprawa kanalizacji, to już niedługo cała pas rekreacyjny wzdłuż trasy spacerowej na Dębowiec będzie tylko cmentarzyskiem przyrody - alarmują nasi czytelnicy.

Tekst i foto: MARCIN PŁUZEK

Kolumna przygotowana przy współpracy Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach

Choinka - wycięte w lesie drzewko, zazwyczaj świerkowe - jest nieodłącznym symbolem świąt Bożego Narodzenia. Jeszcze w latach osiemdziesiątych setki tysięcy rosnących w lasach iglaków szły pod topór i trafiały do domów. Ale moda się zmienia...

Choinki zostają w lasach

SZTUCZNE - ŁADNIEJSZE

Wydawać by się mogło, że skoro bez choinki nie ma prawdziwych świąt, to masowe wycinki będą zawsze. Jednak już początek lat dziewięćdziesiątych pokazał, że dla rosnących w lasach świerków i sosen nadchodzi lepsze czasy. Ciężkie drzewka stają się z roku na rok coraz mniej modne. Wypierają je coraz ładniejsze sztuczne choinki. Natomiast amatorzy żywego drzewka mogą kupić piękne iglaki nie z lasu, ale ze specjalnych hodowli. Żywe drzewka często sprzedawane są w doniczkach, a po świątach sadzone w przydomowych ogródkach.

- W połowie lat osiemdziesiątych sprzedawaliśmy około piętnaście tysięcy ciętych drzewek. Jeszcze pięć lat temu przed świątami było zapotrzebowanie na około dwa tysiące choinek. W tym roku sprzedawane przez nas drzewka - głównie świerki i niewielki odsetek sosen - liczymy już tylko w setkach sztuk. Jodeł nie sprzedajemy w ogóle, bo wycinka i handel nimi są zakazane - mówi nadleśniczy Krystian Czech z Nadleśnictwa Bielsko-Biała. Sprzedawane przez nas drzewka pochodzą z wycinek pielęgnacyjnych, na przykład pod liniami wysokiego napięcia. Teraz nie ma już mowy o karczowaniu lasów z powodu świąt. Te drzewka, które trafiają do handlu i tek zostałyby wycięte.

Równie mało, lub jeszcze mniej ciętych choinek sprzedają pozostałe podbeskidzkie nadleśnictwa. Na przykład w Węgierskiej Górze sprzedano w ubiegłym roku zaledwie trzysta leśnych iglaków. W tym roku jeszcze mniej, a - jak zapowiada zastępca lamtejszego nadleśniczego Krystyna Śleziak - wszystkie drzewka pochodzą z wycinek pielęgnacyjnych.

Na marginesie zaszła też problem nielegalnych leśnych wycinek. Zda-

niem Krystyny Śleziak, zdarza się jeszcze - zwłaszcza w okolicach wsi - że ktoś wybierze się do lasu z siekierą po świąteczną choinkę. Takie pojedyncze przypadki - wynikające bardziej z tradycji, niż chęci zysku - są jednak wyłapywane przez czuwającą w lasach straż leśną.

- Większym problemem są nielegalne wycinki gałęzi - zwłaszcza jodłowych - na nagrobne wieńce, do których dochodzi przed Świętem

świerk srebny i syberyjski oraz sosna czarna.

- Ludzie pytają o sosnę czarną i naszą specjalność, czyli świerki kolące sine. Wołają zapłacić nieco więcej, nawet kilkadziesiąt złotych, za drzewko ozdobne. Jest bowiem dużo ładniejsze niż zwykły świerk. Dla niektórych nie bez znaczenia jest też fakt, że nie wycięto go w lesie. Sprzedawanych po około dziesięć złotych za sztukę pospolitych świerków nikt już nie chce kupować - mówi Krzysztof Karkoszka z Zieleni Miejskiej w Bielsku-Białej.

W ostatnich latach bardzo modne są oferowane przez Zieleni Miejską żywe drzewka z bryłą ziemi w pojemniku. Mają korzenie i - posadzone w doniczkę - wnoszą prawdziwe, a nie tylko symboliczne życie do domów. Po świątach można je zasadzić w ogrodzie.

Zapotrzebowanie na szlachetne odmiany iglaków stało się swoistym wyzaniem dla prywatnych szkółek hodowlanych. Plantatorzy twierdzą, że choć nie jest to już tak dochodowy interes jak przed laty, nadal można się z niego utrzymać. Na specjalnie przelęgnowane i nawożone choinki, bez wybrakowań i zniekształconych gałęzi, łatwiej znaleźć hurtowych odbiorców, którzy sprzedają je potem w całym kraju - twierdzą plantatorzy.

Najbardziej popularne są jednak choinki sztuczne. Ich producenci prześcigają się w naśladowaniu naturalnych okazów. Z roku na rok sztuka ta udaje im się coraz lepiej. Oferowane w sklepach sztuczne drzewka dzielą się na gatunki, mają brązowe szyszki, a nawet pachną lasem! Sztuczne choinki są znacznie droższe od prawdziwych. Ich ceny wahają się w przedziale od 150 do tysiąca złotych. Kupujących jest jednak wielu, gdyż jest to inwestycja na dobrych kilkanaście lat.

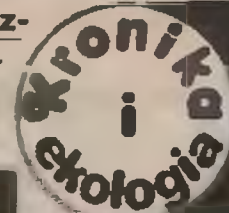
Tekst i foto. LUKASZ PIĄTEK



Coraz modniejsze żywe choinki w doniczkach można już kupić nawet na stacjach paliw...

Zmarłych. Zawsze znajdują się chętni na zielone gałęzie, a okaleczenie drzewa równa się jego śmierci. Przypominam, że na wszelkie wycinki drzew, nawet w lasach prywatnych, zgodę musi wydać właściwe nadleśnictwo. Nie dotyczy to jodeł, których w związku z corocznym zakazem wojewodów, wycinać nie wolno w ogóle - mówi Liliana Malczyk, zastępca nadleśniczego w Andrychowie.

W nizinnych rejonach Podbeskidzia, takich jak powiaty wadowicki, czy oświęcimski, ilość wycinanych w lasach drzewek jest jeszcze mniejsza. W Andrychowie, gdzie sprzedaje się tylko świerki, w ubiegłym roku oferowano ich zaledwie sto. Zdaniem leśników ludzie nie chcą drzewek z wycinek pielęgnacyjnych, bo wołają droższe, wypielęgnowane, rasowe drzewka z hodowli. W ostatnim czasie modny jest zwłaszcza



Drapieżniki górą

Zajęcie na wymarciu

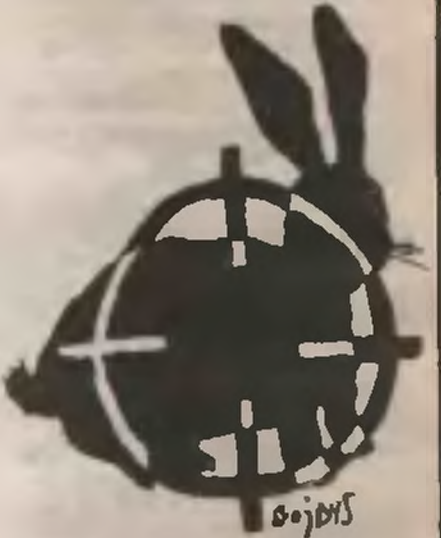
Zdaniem myśliwych, najbardziej zagrożonym gatunkiem dzikiej zwierzyny jest... zajęć.

Już za kilkanaście lat może się okazać, że na Podbeskidziu więcej będzie jeleni niż kicających klapouchów. Na alarm jako pierwsi zaczynają bić myśliwi, najlepiej zorientowani w faktycznym stanie liczebnym gatunków zwierząt. Tylko członkowie Polskiego Związku Łowieckiego prowadzą monitoring zwierzyny, a z danych zebranych przez koła łowieckie korzystają później placówki administracji samorządowej i państwowej.

Zdaniem Michała Jordana, łowczego okręgowego PZŁ w Bielsku-Białej, największym zagrożeniem dla podbeskidzkich zajęcy jest nolatowy w ostatnich latach niekontrolowany wzrost populacji leśnych drapieżników, szczególnie lisów. O ile w 1999 roku na terenie byłego województwa bielskiego doliczono się 1793 lisów, o tyle w tym roku odnotowano ich już 2102. Tak gwałtownego wzrostu populacji naturalnych zabójców zajęcy Michał Jordan upatruje w prowadzonej systematycznie od kilku lat akcji... rozrzucania po lasach szczepionek przeciwko wściekliźnie! - Oczywiście jest, że szczepionka poprawiła stan zdrowia populacji lisów, co w efekcie zaoocowało jej wzrostem. Do tej pory część chorych lisów zdychała w norach i młodnikach, ograniczając w sposób naturalny liczbę tych zwierząt. Nie jestem przeciwny akcji szczepień. Należy jednak je prowadzić tak, aby w przyrodzie nie została zachwiana równowaga, a to właśnie obserwujemy na Podbeskidziu - twierdzi Jordan. - W krajach Europy Zachodniej na przykład problem ten rozwiązano już dawno w ten sposób, że do szczepionek przeciwko wściekliźnie dodaje się środek antykoncepcyjny, regulując wielkość populacji drapieżników. Szczepionka taka jest jedynie o dziesięć procent droższa od tradycyjnej, a nie powoduje groźby rozchwiania równowagi w ekosystemie. Na razie jednak nic nie wska-

zuje na to, żeby ktokolwiek w Polsce miał zamiar ten pomysł wprowadzić w życie.

Innymi drapieżnikami masowo polującymi na zajęcia są... psy domowe, puszczone nocą wolno i wążające się po łąkach i lasach. Zagrożenie z ich strony nie dotyczy zresztą wyłącznie zajęcy. Ofiarami psów równie często padają bażan-



ty i samy. - Od lat apelujemy do gospodarzy, aby nie wypuszczali psów na noc. Niestety, nie przynosi to żadnych rezultatów. Niedawno obserwowałem atak wiczcra na sarnę. Przez kornatkę wyraźnie było widać, że pies ma kolczatkę i obrozę przeciw psom. Byłem jednak zbyt daleko. Interwencja okazała się spóźniona. Sama została zagryziona - opowiada Jordan. - Za taki stan rzeczy daleki byłbym od wnieńcia zwierząt, którym takie zachowanie podpowiada instynkt. To ludzie powinni ponosić odpowiedzialność za swoją bezmyślność.

Dla zajęcy niebezpieczne okazują się również choroby pojawiające się wśród królików hodowlanych w gospodarstwach rolniczych. Gdy zaraza zaatakuje hodowlę, okazuje się, że po trzech, czterech tygodniach wymarłe są także wszystkie znajdujące się w okolicy gniazda zajęcia. Rozpowszechnieniu się choroby sprzyjają jednak głównie ludzie, którzy bardzo często zamiast poddać padłe króliki utylizacji, po prostu wyrzucają je do najbliższego zagajnika.

Pogłowię zajęcy wzrosło na Podbeskidziu - w porównaniu z rokiem ubiegłym z 5362 do 5753 sztuk, a więc o przeszło 300 sztuk. O tyle samo jednak wzrosła ilość lisów. Podobny przyrost - z 1664 sztuk w 1999 roku do 1971 w roku bieżącym - zanotowano wśród podbeskidzkich jeleni. - Już sam fakt, że przybywa mniej więcej tyle samo zajęcy co jeleni i lisów może wydawać się zadziwiający i nienaturalny - mówi Jordan. - Od dwóch, trzech lat większość kół łowieckich zanęcała lub znacznie ograniczyła strzelanie do zajęcy, przy niezmienionych limitach połowań na jelenie i lisy. Gdyby się cofnąć pamięcią o dekadę i utrzymać odstrzał zajęcy na tym poziomie co wówczas, w ciągu kilku lat stałyby się one reliktem przeszłości lub, w najlepszym przypadku, gatunkiem unikalnym w beskidzkim krajobrazie.

PAWEŁ SKŁADOWSKI

Kolumna przygotowana przy współpracy Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach

- Wśród ludzi pokutuje uprzedzenie do nietoperzy. Wszystkie opowiadki, że pije on ludzką krew, czy wplątuje się we włosy, trzeba między bajki włożyć. Nietoperze to bardzo pożyteczne stworzenia, które powinniśmy traktować jako sprzymierzeńców. Żywią się owadami i na przykład tępią uciążliwe dla nas komary - mówi Roksana Krauze z żywieckiego oddziału Zespołu Parków Krajobrazowych Województwa Śląskiego.

Jesienią żywieccy przyrodnicy ruszyli tropem nietoperzy. W ramach ogólnokrajowego projektu Polskiego Towarzystwa Ochrony Przyrody "Pro Natura" szukali śladów ich bytności na Żywiecczyźnie. Akcja miała również na celu uświadomienie wszystkim, że ludzie - we własnym zresztą interesie - powinni sprzyjać nietoperzom. - W Beskidach ich naturalnymi siedzibami są skalne jaskinie i zakamarki. Spędzają w nich całe dnie i dopiero pod wieczór wybierają się na żer. Unikają wtedy pustych, rozległych terenów, gdyż w takich warunkach znacznie gorzej się czują. Wynika to z ich specyficznego sposobu orientowania się w przestrzeni opartego na echolokacji, czyli odbieraniu odbitych od przeszkód wydawanych przez siebie dźwięków. To właśnie sprawia, że często żerują pośród ludzkich zabudowań i w nich lubią się osiedlać - tłumaczy przyrodnicy z Żywca. - Poszukując nietoperzy penetrowaliśmy głównie chętnie odwie-

Nietoperz da się lubić

TROPEM GACKA

dziane przez te ssaki strychny starych wiejskich zabudowań, dzwonnice i wieże kościelne. Ślady ich bytności stwierdziliśmy w kilku takich obiektach, między innymi w kościołach w Radziechowach i Miłowcu, chałtach w rejonie Jeleśni i Danielki - mówi Roksana Krauze. Kolonie nietoperzy nie są jednak już tak liczne jak to niegdyś bywało. Liczą od kilku do kilkunastu sztuk. Na spadek ich populacji wpływa niewątpliwie cywilizacyjny rozwój. Kiedyś wiejskie i sakralne budowle pełne były najróżniejszych zakamarków wykorzystywanych przez nietoperze. W dobie współczesnego budownictwa jest o nie coraz trudniej. Zazwyczaj też przy remontach starych obiektów

likwidowano wszystkie zbędne otwory na wieżach i dzwonnicach, co uniemożliwiło nietoperzom osiedlenie się w nich. - Z odnawianych budowli wypłaszają je również używane do malowania i konserwacji farby i środki chemiczne. Warto wiedzieć, że przeprowadzając remonty obiektów, w których przebywają nietoperze, można się starać o otrzymanie z towarzystwa "Pro Natura" sprawdzonych, nikomu nie zagrażających, ekologicznych środków - mówi Roksana Krauze.

Z wywiadów sporządzanych przez pracowników żywieckiego oddziału ZPKWŚ wynika, że stosunek ludzi do nietoperzy zmienia się na lepsze. Coraz częściej odrzuca się krążące na temat gacków nie-



uzasadnione opinie. - Godna uznania jest na przykład postawa żywieckich proboszczów, którzy nie czynili nam najmniejszych szkód w penetrowaniu obiektów sakralnych i mówili, że nietoperze są w nich mile widziane - podkreślają badający życie nietoperzy przyrodnicy z Żywca (ban).

Habsburg kontra Żywiec

BROWAR WART PROCESU

Po połączeniu procesu o zwrot żywieckiego browaru potomkowi Habsburgów z postępowaniem o uzgodnienie treści księgi wieczystej browaru z jego rzeczywistym stanem prawnym, sprawę rozpatruje już trzech sędziów zawodowych. Tak szeroki skład orzekający ustala się tylko przy szczególnie skomplikowanych postępowaniach. Toczący się przed Sądem Okręgowym w Bielsku-Białej proces o żywiecki browar z pewnością do takich należy.

Przypomnijmy, że przejęcia browaru domaga się 88-letni Kazimierz Badeni - dominikanin o zakonnym imieniu Joachim - będący pasierbem ostatniego właściciela żywieckich dóbr, arcyksięcia Karola Olbrachta Habsburga. Również od niego wpłynął drugi pozew - aby z księgi wieczystej wykreślić wpis wskazujący jako właścicieli browaru skarb państwa oraz spółkę Browary Żywiec i w ich miejsce wpisać czwórkę żyjących spadkobierców Karola Olbrachta Habsburga (są nimi także mieszkający poza granicami kraju Karol Stefan Habsburg, Mana Krystyna Habsburg i Renata Habsburg-Lorena de Zulueta). Ze względu na przedmiotową zbieżność, sąd połączył obie sprawy w jedno postępowanie.

Poza tym nieruchomości miała charakter przemysłowy i gdyby nawet tamten akt prawny uznać za legalny, to browaru nie można było nim objąć - *W grę nie mogło również wchodzić zawłaszczenie nieruchomości jako mienia pomemieckiego*, gdyż Karol Olbracht Habsburg był żarliwym polskim patriotą. W efekcie niezgodne z prawem przejęcie majątku wyklucza legalność jego późniejszego przekazania obecnej spółce - twierdzi strona powodowa.



Przedstawiciele Browaru Żywiec SA i skarbu państwa nie zgadzają się z taką interpretacją prawną. Argumentują, że obecny właściciel browaru (spółka, w której większość udziałów ma holenderski Heineken) nabyła majątek w dobrej wierze, otrzymując na to państwo gwarancję, a w chwili sprzedaży nieruchomości nikt nie zgłaszał do niej roszczeń.

wraz z pełnomocnikiem skarbu państwa Pawłem Koehlerem nie zgadzają się też z tezą, że dekret PKWN nie był aktem prawa i wszystkie podjęte na jego podstawie regulacje są nieważne.

W trakcie kolejnej rozprawy w połączonym postępowaniu - 14 grudnia - sąd dopuścił do niej wszystkie przedstawione dotąd przez strony dokumenty i rozpatrywał zgłoszone przez strony wnioski formalne i dowodowe. Między innymi oddalił wniosek o ustalenie wartości przedmiotu sporu przyjmując, że wcześniej określili to (na kwotę 200 tysięcy złotych) Sąd Apelacyjny. Zobowiązał także uczestników procesu do złożenia oświadczeń czy nie zamierzają dochodzić swoich praw do nieruchomości (w stosunku do części roszczeń jest to możliwe) na drodze postępowania administracyjnego.

Sąd oddalił zgłoszony przez powoda wniosek o zwrocie się zapytaniem do Trybunału Konstytucyjnego, czy dekret PKWN o reformie rolnej był zgodny z konstytucją. Rozprawa została odroczone do 25 stycznia (ban)

Podstawą powództwa jest twierdzenie, że przejęcie po wojnie przez państwo Arcyksiężęcego Browaru w Żywcu, na podstawie dekretu PKWN o reformie rolnej, było niezgodne z prawem. Zdaniem pełnomocników powoda - z krakowskiej kancelarii adwokackiej „Forystek Góralczyk, Rychnicki” - dekret PKWN został wydany przez organ nie znany ówczesnej polskiej konstytucji oraz bez zachowania wymaganego trybu legislacyjnego, a tym samym nie mógł być podstawą nacjonalizacji.

Reprezentujący browarniczą spółkę mecenas Wiesław Szczepiński z warszawskiej kancelarii,

Pieniądże za żółtaczkę

Ponad dziewięćdziesiąt jeden tysięcy złotych odszkodowania wypłacił skarb państwa 16-latkowi z Bielska-Białej, który został zarażony wirusem żółtaczki wszczepionej w jednym z bielskich szpitali.

Jak poinformował „Kronikę” reprezentujący poszkodowanego mecenas Włodzimierz Szymczyk, na kwotę odszkodowania, którą wypłacił choremu chłopcu reprezentujący skarb państwa Śląski Urząd Wojewódzki w Katowicach, składa się przyznane przez sąd odszkodowanie wraz z należnymi odsetkami. Pieniądże nie zwrócił zarażonemu zdrowiu. Pomogą jednak w podjęciu dalszego leczenia, a zwłaszcza w czekającym przeszczeniu wątroby.

Na początku 1996 roku 12-letni wówczas bielski chłopak trafił do ówczesnego Szpitala nr 3 w Bielsku-Białej. W trakcie leczenia szpitalnego chłopak został zakażony groźnym dla życia i zdrowia wirusem żółtaczki. W krótkim czasie zakażenie wirusem dało o sobie znać. W wyniku powikłań doszło do uszkodzenia wątroby, zagrożone było życie młodego pacjenta.

Od 1997 roku toczyło się w tej sprawie postępowanie sądowe o od-

szkodowanie. Ostateczny werdykt w sprawie wydał w marcu 2000 roku Sąd Apelacyjny w Katowicach. Sąd nakazał wypłacić odszkodowanie w wysokości pięćdziesięciu tysięcy złotych. Skarb państwa zwiększył wypłatą zasądzoną kwotę. Ostatecznie, po skierowaniu wniosku o egzekucję, działający w imieniu skarbu państwa Śląski Urząd Wojewódzki zdecydował o przekazaniu powodowi kwoty powiększonej o karne odsetki.

- *Od dwóch lat, czyli od czasu kiedy w murach dawnego Szpitala nr 3 działa Szpital Pediatrii, nie odnotowaliśmy u nas ani jednego przypadku zakażenia wirusem zapalenia wątroby typu B, czy C. Dziejący w naszej placówce zespół do spraw zakażeń szpitalnych, w którego skład wchodzi również pracownik senepdu, podejmuje wszelkie niezbędne działania, aby do minimum ograniczyć możliwości szpitalnego zakażenia - zapewniła Jolanta Grudzień, dyrektor Szpitala Pediatrii w Bielsku-Białej. (tup)*

Czechowicki konflikt u prezydenta RP

SPORNA ZAJEZDZDIA (cd.)

Doniesienie o rażącym naruszeniu prawa przez Urząd Miejski w Czechowicach-Dziedzicach wysłali do prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej, wojewody śląskiego oraz prokuratora generalnego mieszkańcy ulicy Drzymały w Czechowicach-Dziedzicach.

Powodem wystania pisma protestacyjnego do najwyższych organów władzy jest zaostojący się konflikt mieszkańców z czechowickim ratuszem, dotyczący budowy nowej zajezdni dla autobusów Przedsiębiorstwa Komunikacji Miejskiej.



Sprawa budowy nowej zajezdni w Czechowicach-Dziedzicach gości na łamach „Kroniki” od kilku tygodni. Przypomnijmy: przeciwko forsowanej przez miejscowy Urząd Gminy inwestycji zaprotestowało już w lipcu ponad osiemdziesiąt mieszkańców ulicy Drzymały, przy której ma powstać zajezdnia. Boją się smrodu spalin, płam oleju i hałasu kursujących tam i z powrotem autobusów. Mieszkają blisko centrum miasta i twierdzą, że budowa w tym miejscu zajezdni dla dwudziestu autobusów z zapleczem warsztatowym i biurowym jest niedopuszczalna. Protestujący twierdzą, że ich głos jest ignorowany przez Urząd Miasta i Gminy, który nie chce z nimi rozmawiać i nie odpowiada na pisma, bo lokalizacja zajezdni pod oknami ich domów jest już przesądzona...

Planowana lokalizacja jest pozbawiona sensu z wielu względów - wyciskają w piśmie do prezydenta,

wojewody i prokuratora generalnego mieszkańcy, reprezentowani przez podpisanego pod protestem Piotra Zajączkowskiego. - Zajezdnia autobusowa powinna być umiejscowiona na obrzeżach miasta, a nie w jego ścisłym centrum. Mechanika gruntu w tym miejscu (pyły z elektrotrocipłowni), jest niewłaściwa dla przechowywania ciężkiego sprzętu. W związku z tym pojawia się problem niegospodarności. Przy obecnej technologii wybudować można

wszystko (fundamenty pływające, albo osadzone na palach), pozostaje kwestia ceny.

Protestujący mieszkańcy są zbulwersowani, iż zastępca burmistrza miasta publicznie stwierdził, że protestów nie było. Urząd Miasta odmówił udostępnienia do wglądu planu bazy, motywując to faktem, że w tej sprawie mieszkańcy nie są stroną w postępowaniu. Zignorowanie protestu złożonego przez ponad osiemdziesiąt osób stanowi złamanie () zasady uwzględniania z urzędu interesu społecznego oraz zasady pogłębiania zaufania obywateli do organów państwa i samorządu - dodaje w piśmie do prezydenta RP i wojewody śląskiego Piotr Zajączkowski, powołując się na przepisy Kodeksu Postępowania Administracyjnego. (tup)

Współpraca na pograniczu

Zacieśnianiu wzajemnych kontaktów pomiędzy gminami i powiatami z polsko-czeskiego i polsko-słowackiego pogranicza ma służyć zawarte 14 grudnia w Bielsku-Białej porozumienie o współpracy. Trójstronny dokument w tej sprawie podpisali przedstawiciele Agencji Rozwoju Regionalnego z Bielska-Białej, Żyliny i Ostrawy.

- *Współpraca transgraniczna pomiędzy Polską a Słowacją i Czechami jest ważnym elementem w przyjętej niedawno strategii rozwoju województwa śląskiego na lata 2000-2015. Daje przygranicznym gminom, stowarzyszeniom, organizacjom oraz firmom możliwość szerokiej wymiany doświadczeń obejmującej kulturę, edukację, turystykę, ochronę środowiska. Jest także okazją do kojarzenia gospodarczych partnerów i do*

wzajemnej promocji - mówi Stanisław Ginda, prezes zarządu bielskiej ARR, jeden z sygnatariuszy porozumienia.

Strony realizujące wspólne przedsięwzięcia transgraniczne mają większe szanse w pozyskaniu finansowego wsparcia z europejskich funduszy. Taką możliwość daje program PHARE CBS, wspierający między innymi przedsiębiorczość, ochronę środowiska, wykorzystanie nowych odnawialnych źródeł energii, współpracę prawną i administracyjną przygranicznych regionów.

W trakcie zorganizowanej w Bielsku-Białej konferencji, z założeniami unijnego programu zapoznali się podbeskidzcy samorządowcy. Teraz, aby ubiegać się o dołację z Unii Europejskiej, poszczególne gminy mogą zgłaszać własne projekty dotyczące transgranicznej działalności. (ban)

WYGRANA TRZYŃCA

W grudniu w Trzyńcu odbyło się podsumowanie i ogłoszenie wyników III Międzynarodowego Konkursu Eko 2000. Na konkurs nadeszło 37 projektów z Polski, 22 z Czech i 11 ze Słowacji. Dotyczyły one już stosowanych w przedsiębiorstwach, uniwersalnych rozwiązań w dziedzinie ochrony środowiska. Pierwszą nagrodę przyznano pracownikom Energetyki Trzyńca za projekt zagospodarowania popiołów, produktów ubocznych pracy kotłowni.

Z projektów polskich najwyższą oceniono pracę „Instalacja

odpylająca pieca fukowego”, zgłoszoną przez Elstal Łabędy z Gliwic. Wyróżnienie otrzymała praca zgłoszona przez Biuro Projektów „Koksoprojekt” z Krakowa za instalację odsiarczania gazu koksowniczego metodą amoniakalną.

- *Dzięki konkursowi udało się zjednoczyć wysiłki wynalazców z trzech krajów. To olbrzymi potencjał intelektualny, który powinniśmy wykorzystać - powiedział Klemens Ścierański, były minister gospodarki i przewodniczący konkursowego jury. (ina)*

Telewizja Kablowa Vectra w Bielsku-Białej oferuje widzom 52 programy telewizyjne, w tym 22 w polskiej wersji językowej. Przekaz Vectry dociera już do 30 tysięcy mieszkań w większości bielskich dzielnic. W przyszłym roku program kablówki będą również mieli mieszkańcy Dolnego i Górnego Przedmieścia.

Vectra w szkołach

Vectra jest trzecią pod względem wielkości ogólnopolską siecią telewizji kablowej. Bielski oddział działalności rozpoczął przed pięcioma laty systematycznie powiększając w mieście dostęp do swego programu. Jak się szacuje, Vectrę może już oglądać około 80 procent mieszkańców Bielska-Białej. Emitowane są programy polskie i z najbardziej liczących się stacji zagranicznych. Redakcja bielskiej Vectry tworzy również własny program lokalny dotyczący najważniejszych spraw miasta i regionu.

W najbliższym czasie telewizja przewiduje także wprowadzenie usług multimedialnych. - *Z okazji pięćciolecia naszej bielskiej działalności postanowiliśmy bezpłatnie podłączyć do naszej sieci wszystkie znajdujące się w jej zasięgu instytucje oświatowe i opiekuńcze, a więc szkoły, domy dziecka, świetlice. W ten sposób wychowankowie tych placówek zyskają bogate źródło edukacji i rozrywki. Mam nadzieję, że będą zadowoleni - powiedział nam Andrzej Małecki, kierownik bielskiego oddziału.*

PLEBISCYT MIĘDZY WIEKAMI

Kronika



Do końca wieku pozostały pojedyncze dni. Czas na wybór - ostatnich w tym stuleciu - bohaterów sportowego Podbeskidzia! Wybrani zostaną za zasługi i dokonania w upływającym roku, panować będą już w trzecim tysiącleciu.

Dzisiaj zamieszczamy pierwszy plebiscytowy kupon. Wydrukujemy go jeszcze czterokrotnie (ostatni - 25 stycznia). Termin dostarczania ich do redakcji upływa 1 lutego. Wybieramy dziesięciu najlepszych sportowców i trzech szkoleniowców oraz trzy drużyny, które w ocenie kibiców najczęściej osiągnęły. Spośród czytelników, od których otrzymamy kupony z podanym - przynajmniej jednym - laureatem plebiscytu i z udzieloną właściwą odpowiedzią na pytanie specjalnie wyłonieni zostaną laureaci upominków (ich wykaz podamy wkrótce).

Prezentowany, jak co roku, rejestr osiągnięć sportowców i trenerów nie oznacza oczywiście obowiązku wpisywania na kupon tylko kandydatów z publikowanej listy. Każdy może głosować na tych z grona sportowców i szkoleniowców, których uważa za najlepszych!

SPORTOWCY

Biatlon. Magdalena Gwizdoń - mistrzyni Europy (Zakopane) na dystansie sprinterskim (7,5 km) i brązowa medalistka w biegu na dochodzenie; dwukrotna mistrzyni (na 7,5 i 10 km) oraz wicemistrzyni (15 km) kraju. Bartłomiej Golec (oboje - KKS Bielsko-Biała) - trzeci na mistrzostwach Polski w biegu na 20 km. **Cyklotrial.** Rafał Kumorowski - mistrz świata seniorów (federacja BTU), drugi w Pucharze Europy, mistrz Polski. Paweł Reczek - młodzieżowy wicemistrz świata (BTU), zdobywca Pucharu Europy, wicemistrz Polski. Katarzyna Kramarczyk - mistrzyni Polski, czwarte miejsce na mistrzostwach świata (BTU). Tomasz Kramarczyk (wszyscy - Aquila Stryszów) - piąty w mistrzostwach świata juniorów (BTU) i w Pucharze Europy juniorów **Hokej.** Michał Garbocz, Sebastian Gonera, Waldemar Klisiak, Robert Kwiatkowski, Adnan Parzyżek, Mariusz Puzio, Sławomir Wieloch - główne atuty drużyny mistrzów Polski i aktualnego zdecydowanego lidera ekstraklasy. **Judo.** Juniorów z Podbeskidzia medalistkami mistrzostw Polski seniorek: Monika Cabaj (kategoria wagowa do 48 kg) i Agnieszka Chlipala (do 70 kg) - drugie miejsca, Agnieszka Zabrocka (do 48 kg; wszystkie - Gwardia Bielsko-Biała) i Barbara Bukowska (MKS Czechowice-Dziedzice) - brązowe medale; Cabaj, Chlipala i Bukowska zostały również medalistkami mistrzostw Europy juniorek. **Kajakarstwo.** Marek Witkowski - brązowy medalista igrzysk olimpijskich w Sydney (w czwórce). Andrzej Jezierski - multimedalista młodzieżowych mistrzostw Europy. „złoty” w kanadyjce dwójce na 500 m, „brąz” w kanadyjce dwójce na 1000 m i brąz w kanadyjce czwórce. Marcin Grzybowski (wszyscy - Górniki Czechowice-Dziedzice) - szósta lokata podczas mistrzostw świata w maratonie, mistrz Polski w maratonie i na 10 km (kanadyjki jedynki). **Koszykówka.** Marcin Przygodzki, Grzegorz Podulka, Leszek Strzelecki, Krzysztof Belkner, Mariusz Depczyński - grające stanowiący o sile bielskiego Spetechu - drużyny, która awansowała do II ligi. **Kung-fu.** Białościanin Tomasz Suder - mistrz świata w light contact i Artur Maciejewski - wicemistrz świata w kategorii full contact. **Lekkoatletyka.** Tomasz Hamerlak (Pekaes Start Bielsko-Biała) - trzy złote medale mistrzostw Polski w wyścigach na wózkach, 8 i 10 miejsce na Paroolimpiadzie w Sydney (w maratonie i na 5 km). Zbigniew Baran (Start Bielsko-Biała) - po raz drugi z rzędu wygrał 100-kilometrowy supermaraton na wózkach w Kaliszu. Teresa Dobija (Sport Bielsko-Biała) - mistrzyni Polski juniorek w skoku w dal, powołowana do młodzieżowej reprezentacji kraju. Edward Dudek (Boca Radziechowy) - czwarty w klasyfikacji generalnej Pucharu Europy w supermaratonie, zdobywca PE w kategorii wiekowej od 41 do 49 lat. Tomasz Klisz (Centrum Dziegiełów) - brązowy medalista mistrzostw świata juniorów w biegach górskich. Waldemar Klis (Sprint B-B) - brązowy medalista młodzieżowych mistrzostw Polski w oszczepie, ósmy w mistrzostwach seniorów. Bolesław Mroziński (Cisiec) - mistrz świata weteranów w biegach górskich; Danuta Kądziołka brązowa medalistka mistrzostw świata w biegach górskich (oboje w grupie wiekowej: od 60 do 70 lat). **Łucznictwo.** Paweł Śliwa - członek kadry narodowej seniorów młodzieżowy wicemistrz Polski. Marcin Nowak, Piotr Piątek i Zbigniew Stanie-

czek - najlepsi juniorzy w kraju, reprezentanci Polski na mistrzostwa świata juniorów, drużynowi mistrzowie Polski seniorów Maria Gugala (wszyscy - Łucznik Żywiec) - mistrzyni kraju w łukach bloczkowych. Iwona Banach i Piotr Świłlicki - halowi mistrzowie kraju w łukach bloczkowych. Monika Kęczmarczyk - wicemistrzyni Polski w łukach bloczkowych na torach otwartych i Jarosław Małoga (wszyscy - Compound Bielsko-Biała) - halowy wicemistrz Polski. **Łyżwiarstwo figurowe.** Dorota i Manusz Siudkowie - obronili tytuł wicemistrzów Europy, zostali piątą parą sportową mistrzostw świata po raz pierwszy zakwalifikowali się do elitarnego finału Grand Prix (z udziałem sześciu najlepszych par na świecie). Sabina Wojtala - drugi z rzędu tytuł mistrzyni kraju. Bartosz Domański (wszyscy Dwory Unia Oświęcim) - wicemistrz Polski. **Narciarstwo.** Adam Małysz - trzykrotny mistrz Polski (duża i średnia skocznia, konkurs drużynowy) w skokach narciarskich, czwarte miejsce w zawodach o Puchar Świata (Iron Mountain - USA). Tomisław Tajner (obaj - KS Wisła) - siedemnastoletni junior dwukrotnym brązowym medalistą mistrzostw Polski seniorów w kombinacji (złoty medal w konkursie drużynowym). **Piłka nożna.** Jarosław Bujok, Jarosław Matusiak, Tomasz Moskała, Robert Piekarski, Grzegorz Więzik, Robert Zięba - wybijający się gracze drużyny Bogmaru Ceramed; mistrza czwartej ligi (wiosna) i rewelacji trzecioligowej jesieni. Artur Rozmus (Beskid Skoczów), Manusz Gaigan (Pasjonat Dankowice), Piotr Czaka (BKS Stal), Robert Sołysek (Walcownia Czechowice-Dziedzice), Ireneusz Jeleń (Piast Cieszyń), Robert Kuchajda (Góral Żywiec) - najrowniej grający piłkarze czwartej ligowych drużyn z Podbeskidzia. Andrzej Szymański i Andrzej Szal (Rekord Lipnik) - wysokie umiejętności strzeleckie i ogromny wkład w zdobycie przez drużynę mistrzostwa II ligi halowej (wiosna) oraz w plasowanie się w górnej połowie tabeli w rozgrywkach o mistrzostwo I ligi (jesień). **Pływanie.** Angelika Oleksy - szesnastoletnia, dwukrotna mistrzyni Polski seniorek (na 400 m i 800 m stylem dowolnym). Krzysztof Żołdak - junior, czwarty w gronie seniorów na dystansie 200 m stylem zmiennym. Tomasz Rosiński (wszyscy - Unia Oświęcim) - młodzieżowy mistrz Polski oraz trzeci w wyścigu seniorów na dystansie 50 m stylem dowolnym. **Podnoszenie ciężarów.** Agata Wróbel - wicemistrzyni olimpijska z Sydney, mistrzyni świata juniorek, mistrzyni Polski (kategoria wagowa powyżej 75 kg). Maria Wawak (obie - Góral Żywiec) - mistrzyni kraju, czwarta na mistrzostwach Europy (do 63 kg). **Rajdy samochodowe.** Łukasz Sztuka - 24-letni kierowca z Ustronia przebojem wdarł się do krajowej czołówki, wicemistrz Polski w klasie N. **Saneczkarstwo.** Damian Waniczek i Andrzej Laszczak - brązowi medalisci mistrzostw świata w rywalizacji dwójek (tory naturalne). Ewelina Żurek (wszyscy - Jastrząb Szczyrk) i Waldemar Szałka (Start Bielsko-Biała) - indywidualni mistrzowie Polski. **Siatkówka.** Dorota Górnica, Wioletta Leszczyńska, Aleksandra Przybysz, Joanna Staniucha, Karolina Ciaszkiewicz (BKS Stal) - najmocniejsze punkty trzeciej drużyny mistrzostw Polski. Joanna Pieczora i Monika Zembowicz (Orzeł Kozy) - bez nich awans kozianek do II ligi nie byłby możliwy. **Skiboby.** Medalisci mistrzostw świata: Jerzy Malik (STS Skoczów) - brąz w kategorii weteranów, Józef Chrapek (Beskid Brenna) - dwa „złoty” (ślalom, slalom gigant) wśród młodzików, Łukasz Czerch (UKS Skoczów) - zwycięzca supergiganta w gronie juniorów młodszych, Dawid Śliwa (TS Wisła) - „złoty” (supergigant) i „srebro” (ślalom gigant) w zmaganiach młodzików, Monika Malik (UKS Skoczów) - trzy srebrne krążki i jeden brązowy, Adnan Chujeba (Beskid Brenna) - srebrny i cztery brązowe medale w rywalizacji młodzików. **Snowboard.** Mateusz Ligocki (Cieszyńskie Stowarzyszenie Snowboardu) - podwójny mistrz świata juniorów (boardercross, kombinacja). **Sporty motorowe.** Maciej Wróbel - mistrz Polski w rajdach enduro w klasie 540 cm³, bardzo dobra postawa - lokaty na podium - w eliminacjach mistrzostw Europy Sebastian Krywult (obaj - Beskidzki Klub Motorowy) - mistrz kraju w klasie 250 cm³. **Tenis stołowy.** Jarosław Góralik (Anders Jedność Żywiec) - najlepszy indywidualny wynik

w rozgrywkach o mistrzostwo II ligi (sezon 1999/2000) Adam Jurasz (Start Bielsko-Biała) - piąta lokata w grze debelowej w mistrzostwach Europy niepełnosprawnych; indywidualnie plasuje się w pierwszej dwudziestce światowego rankingu **Trójbój siłowy.** Andrzej Stanaszek (Dick Black Andrychów) - kolejne tytuły mistrza Europy i mistrza świata (po raz dziewiąty) Jan Wegiera - mistrz Europy w kategorii wagowej do 75 kg i Czesław Kędzióra (obaj - BKS Stal) - mistrz Europy weteranów (do 56 kg).

TRENERZY

Biatlon. Stanisław Kępka (KKS Bielsko-Biała) - trener mistrzyni Europy i medalistów mistrzostw kraju. **Cyklotrial.** Andrzej Kramarczyk (Aquila Stryszów) - twórca jednego z najsilniejszych klubów cyklotrialowych na świecie. **Gimnastyka.** Andrzej Tomczyk (Cukrownik Chybie) - kolejny rok pracy w skromnych warunkach i kolejne medale podopiecznych w trakcie Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży. **Hokej.** Andriej Sidorenko - ukraińskiego trenera nie ma już w klubie nad Sola, ale uznanie za doprowadzenie oświęcimskich hokeistów po raz trzeci do mistrzowskiego tronu pozostało. **Judo.** Mięczyński Malczewski i Wiesław Górnica (Gwardia Bielsko-Biała) - z juniorek zbudowali drużynę, która wywalczyła brązowy medal w rywalizacji z seniorkami. Bogusław Tył (MKS Czechowice-Dziedzice) - znakomity rozwój młodzieżowego judo w Czechowicach to głównie jego zasługa. **Koszykówka.** Bogdan Wąsowicz (Spelach Bielsko-Biała) - sosnowiczanie, który powiedział, że zrobi w Bielsku drugą ligę. I zrobił! **Lekkoatletyka.** Joanna Justyniak - trenerka skoczek w dal Teresy Dobij i Piotra Krupińskiego (oboje - Sprint Bielsko-Biała) - dzięki jego pasji skok o tyczce staje się powoli „firmową” konkurencją bielskiego klubu. **Łucznictwo.** Jan Lach (Łucznik Żywiec) - trener żywieckich łuczników. **Łyżwiarstwo figurowe.** Iwona Mydlarz-Chruścińska (Dwory Unia Oświęcim) - trenerka dwukrotnych już mistrzów Europy (duet Siudków) oraz dwu znakomicie zapowiadających się solistek Sabiny Wojtali i Anny Jurkiewicz. **Narciarstwo.** Jan Szturc (KS Wisła) - ma niebagatelną zasługę w powrocie do formy najsłynniejszego z wychowanków Adama Małysza; trener drużynowych mistrzów Polski w skokach i medalistów Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży. **Piłka nożna.**

Wojciech Borecki (Bogmar Ceramed) - szkoleniowiec, który przywrócił podbeskidzkiemu piłkarstwu trzecioligowe przyczółki. **Pływanie.** Marek Dorywański i Piotr Woźnicki (Unia Oświęcim) - medale mistrzostw Polski seniorów zdobyte przez oświęcimską młodzież najwymowniej świadczą o ich trenerskich kwalifikacjach. **Podnoszenie ciężarów.** Edward Tomaszek (Góral Żywiec) - trener, który wychował wicemistrzynię olimpijską. **Siatkówka.** Krzysztof Leszczyński (BKS Stal) - na nawiązanie do medalowych tradycji bielskich siatkarek dawano mu trzy lata; wystarczył mu sezon. Piotr Kubczek (Orzeł Kozy) - awans do II ligi był zwieńczeniem jego piętnastoletniej pracy szkoleniowej w Kozach. **Skiboby.** Marian Tłołka (Beskid Brenna) i Jerzy Malik (STS Skoczów) - ich młodzi podopieczni przywieźli z mistrzostw świata trzynaście medali.

DRUŻYNY

Biatlon. Kolejowy Klub Sportowy Bielsko-Biała - brązowy medal sztafety męskiej podczas mistrzostw Polski. **Cyklotrial.** Aquila Stryszów - klubowy zespół, występujący w barwach reprezentacji Polski wywalczył wicemistrzostwo Europy oraz dwa brązowe medale mistrzostw świata (federacja UCI; wyścigi na rowerach górskich oraz na rowerach z kołami dwudziestocalowymi). **Hokej.** Dwory Unia Oświęcim - trzeci z rzędu tytuł mistrzów Polski. **Koszykówka.** Spelach Bielsko-Biała - po raz pierwszy w historii bielskiego sportu drużyna koszykarska wywalczyła prawo gry w II lidze. **Łucznictwo.** Łucznik Żywiec - zespoły męzczyzn: mistrzostwo Polski na torach otwartych, w hali oraz w strzelaniu z łuków bloczkowych, srebrny medal w zmaganiach o mistrzostwo I ligi. **Narciarstwo.** KS Wisła - drużynowy mistrz Polski w skokach narciarskich. **Piłka nożna.** Bogmar Ceramed Bielsko-Biała - w imponującym stylu wywalczone mistrzostwo IV ligi, znakomita postawa benleminka w trzecioligowych rozgrywkach. **Siatkówka.** BKS Stal - najmłodsza drużyna ekstraklasy sięgnęła po brązowy medal. **Orzeł Kozy** - awans do II ligi kobiet. **Szachy.** Porto Balbo Bielsko-Biała - awans do szachowej ekstraklasy. **Tenis stołowy.** Anders Jedność Żywiec - jeszcze niedawno mało znany i doceniany zespół, stał się jedną z najsilniejszych drużyn drugoligowych w kraju.

Opracował: TOMASZ GIŻYŃSKI

NAJLEPSI

Sportowcy

1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.

Trenerzy

1.
2.
3.

Drużyny

1.
2.
3.

Imię i nazwisko

.....

.....

Wymień dyscyplinę sportową (olimpijską), której nie uprawia się w żadnym klubie na Podbeskidziu?

Setki lat Bielsko i Biała, oddzielone jedynie niewielką rzeką, istniały obok siebie jako niezależne miasta. Kilkakrotnie próby scalenia obu miast w jeden organizm paliły na panewce. Dopiero pięćdziesiąt lat temu udało się połączyć oba grody i powołać do życia miasto Bielsko-Biała.

Pół wieku od zjednoczenia miast

URODZINY BIELSKA - BIAŁEJ

Bielsko prawa miejskie otrzymało na początku czternastego wieku. Biała cztery wieki później. Do pierwszego rozbioru Polski dzieląca miasta rzeka Biała była jednocześnie granicą państwową. Po włączeniu Białej w skład monarchii austriackiej oba grody znalazły się w granicach jednego państwa, choć w różnych jednostkach administracyjnych. Bielsko należało do Austriackiego Śląska, Białe do Galicji.

Pod koniec dziewiętnastego wieku i na początku dwudziestego stulecia białscy Niemcy kilkakrotnie podejmowali nieudane próby oderwania Białej od Galicji i włączenia jej do Śląska w celu zdominowania miejscowych Polaków. W okresie dwudziestolecia międzywojennego oba miasta znalazły się w granicach Rzeczypospolitej, ale znów w odrębnych jednostkach administracyjnych. Bielsko wchodziło w skład autonomicznego województwa śląskiego, Biała (nazywana wówczas Białą Krakowską) w skład województwa krakowskiego.

Podejmowane w tym okresie próby włączenia Białej do województwa śląskiego i połączenia jej z Bielskiem nie przyniosły efektów, między innymi z uwagi na silny opór wojewódzkich władz w Krakowie.

Podczas okupacji hitlerowcy zlikwidowali samodzielność Białej i włączyli ją w skład Bielska. Powyżoleniu Podbeskidzia przez Armię Czerwoną oba miasta rozpoczęły samodzielny byt, znów w obrębie oddzielnych województw. Jednocześnie coraz poważniej zaczęło się zastanawiać nad połączeniem obu miast. W 1946 roku plany te przybrały realny kształt. W Warszawie zastanawiano się jedynie czy połączone miasto ma znajdować się w województwie śląskim, czy krakowskim. Problem ten dotyczył nie tylko samych miast, ale także powiatów, których były stolicami.

Wraz z włączeniem Bielska do województwa krakowskiego miała także trafić znaczna część powiatu bielskiego. Podobnie wyglądała sprawa części powiatu bielskiego w przypadku włączenia Białej do województwa śląskiego. Władze obu miast i powiatów godziły się na fuzję z jedną istotną różnicą - w Bielsku chciano, aby to Białą przyłączono do województwa śląskiego, a w Białej domagano się przyłączenia Bielska do województwa krakowskiego.

W Warszawie początkowo górę wzięli zwolennicy włączenia Bielska i znacznej części powiatu bielskiego do województwa krakowskiego. Za takim rozwiązaniem przemawiała między innymi chęć spolonizowania terenów znanych w przeszłości z proniemieckich sympatii. Do stolicy napłynęła jednak wtedy fala protestów z Bielska i powiatu bielskiego, w których między innymi alarmowano, że robotnicy z powiatu bielskiego pod groźbą strajku domagają się przyłączenia Białej i części powiatu do województwa śląskiego. Argumentowano, że robotnicy z Białej wolą żyć w bogatym województwie śląskim niż w ubogim województwie krakowskim.

W tej sytuacji w Warszawie zmieniono plany i postanowiono włączyć Białą wraz z częścią powiatu do województwa śląskiego. To z kolei wywołało lawinę protestów z Białej i całego powiatu. Powiatowa Rada Narodowa, biorąc pod uwagę tę okoliczność, że specjalnie Bielsko i jego okolice jest jeszcze w dalszym ciągu

terenem zagrożonym i niepewnym, który łatwo stać się może znów ostoją zakapturzonego, ale szybko odradzającego się germanizmu i gniazdem hakaty, kierując się jak najdalej posuniętym i najlepiej pojętym interesem demokratycznego Państwa Polskiego oraz potępiając gwałtowne wysiłki powstałego na terenie Bielska i okolicy okrytego maską obłudy i pozoru polskości hitleryzmu w kierunku przeciwstawiania się wszelkimi środkami naporowi ludności polskiej powiatu bielskiego zwraca się z gorącym apelem do Prezydium Krajowej Rady Narodowej o utrzymanie w mocy uchwały Komisji Administracyjnej i Bezpieczeństwa w sprawie włączenia miasta Bielska oraz części powiatu bielskiego do województwa krakowskiego - czytamy w rezolucji PRN w Białej z czerwca 1946 roku



Podobnie dramatyczne w treści apele i rezolucje przesyłały wówczas do Warszawy między innymi władze i mieszkańcy Porąbki, Czańca, Kobiernic, Kęł, Wilamowic, Brzeszcz i Oświęcimia, a także partie polityczne z powiatu bielskiego i robotnicy z niektórych bielskich zakładów pracy. Połączona presja lokalnej społeczności, wsparta zabiegami władz wojewódzkich w Krakowie i Katowicach, na kilka lat zatrzymała plany zjednoczenia obu miast.

Pod koniec 1950 roku sfinalizowano jednak istniejący od wielu lat projekt utworzenia jednego miasta, Bielska-Białej. Ustawą z 30 grudnia 1950 roku wyłączono z województwa krakowskiego powiat miejski Biała Krakowska i włączono do województwa katowickiego, zaś rozporządzeniem Rady Ministrów z tego samego dnia połączono powiaty miejskie Bielsko i Biała Krakowska w jeden orga-



nizm miejski pod nazwą Bielsko-Biała. Ponadto rozporządzeniem tym wyłączono: a) z powiatu bielskiego miasto Strumień oraz gminy Chybie i Strumień i włączono do powiatu cieszyńskiego, b) z powiatu bielskiego w województwie krakowskim gminy: Białe, Bestwina, Bystra-Wilkowice i Szczyrk i włączono do powiatu bielskiego w województwie katowickim - czytamy w pracy zbiorowej "Bielsko-Biała. Zarys rozwoju miasta i powiatu" opracowanej przez Henryka Rechowicza

W roku 1951, który był pierwszym rokiem istnienia Bielska-Białej, stolica Podbeskidzia liczyła 58 tysięcy mieszkańców

ŚLAWOMIR HOROWSKI

Prezentowane pocztówki przedstawiają Bielsko w połowie 1950 roku, czyli tuż przed połączeniem z Białą i pochodzą ze zbiorów Stanisława Bryndzy z Czańca.

Pierwszy numer podziemnej gazetki pojawił się w toaletach bielskiego LO im. Mikołaja Kopernika pod koniec 1999 roku. Dokładnie rok później w tych samych miejscach znaleziono piąty numer nielegalnej gazetki, który tak rozsierdził szkolne władze, że - o czym już pisaliśmy - sprawą zajął się prokurator!

Historia ubikacyjnej gazetki

PUDELS Z KOPERNIKA

Tylko nieKop Wolna Gazetka Antyszkolna pismo bez cenzury dla każdego koPernikowca; nakład 150 egz Cena 0zł! - tak zatytułowana podziemna gazetka (będąca drobną zadrukowaną kartką zeszytowego formatu) po raz pierwszy pojawiła się w ubikacjach LO im. Kopernika 22 listopada 1999 roku. Witamy w pierwszym numerze NIEKOP-a - wolnej gazetki antyszkolnej - spotykamy się po raz pierwszy, ale nie ostatni NIEKOP to nielegalne pismo młodej grupy zdegenerowanych wewnętrznie ludzi, którzy mają dość szkoły, nauczycieli (dalej "cieli") oraz obowiązków przez nich narzucanych. Zrodziło się z gniewu i niezgody na zasną rzeczywistość. Chcemy w nim zawrzeć wszystko to, co należałoby powiedzieć wprost, lecz na przeszkodzie stoi koPernikowska rzeczywistość. Chcemy Wam pokazać głupotę, arogancję i chamstwo cieli - będziecie więc nieco smarowana, garść pożytecznych (in)formacji oraz komiks - oczywiście wszystko podane w takiej formie, która pozwoli się Wam zrelaksować na przerwach po kolejnych matematyczno-polskojęzycznych frustracjach. Poza tym postaramy się zachęcić Was do walki o swoje prawa - wyjaśnili we wstępie motywy powołania do życia nielegalnej gazetki jej twórcy, kryjący się pod pseudonimami obi-wan oraz pudels dodając, że wydawaniem gazetki chcą przede wszystkim sobie sprawić przyjemność

Autorzy Niekopa zachęcali uczniów chcących pisać na łamach gazetki do kontaktowania się z nimi w ubikacjach, ale jednocześnie ostrzegali o grożących za to sankcjach. - Musicie jednak pamiętać, że współpraca z nami wiąże się z ryzykiem wyp... ze szkoły (co notabene wyszłoby nam tylko na zdrowie)

Zgodnie z zapowiedziami zawartymi we wstępie, już pierwszy numer antyszkolnej gazetki ostro zaatakował grono pedagogiczne "Kopernika" Cyborg, android, cham czy dupek to tylko niektóre z określeń, jakimi pudels ochrzcił kilku swoich profesorów, sugerując na przykład, że jeden z nich boryka się z problemami płciowymi!

Pierwszy numer Niekopa wywołał w sędziwej bielskiej szkole prawdziwą burzę. Rozpoczęło poszukiwania redaktorów nielegalnej gazetki. Dwóch uczniów, bez zgody dyrektora rozklejających w ubikacjach anarchistyczne plakaty, przeniesiono do innego liceum. Po szkole rozszalała się pogłoska, że to oni kryli się pod pseudonimami obi-wan i pudels. Z czasem okazało się, że redakcja Niekopa była jednak dobrze zakonserwowana. Ale się porobiło, nie ma co. Przepraszamy za tak cholernie długą przerwę w druku. Miało być tak fajnie, kolorowo, a tu nie wiadomo skąd słyszamy, że złapano redaktorów NIEKOPa! Wyobrażacie sobie nasze miny? Ha! Nie przedłużając ogłasza myszem i wobec. Nikt nas nie złapie! To zresztą zupełnie niemożliwe, po-

nieważ ja (obi-wan) posiadam tajemniczą moc Jedi, która pomaga mi być "nie-widzialnym" więc dajcie sobie spokój z szukaniem winnych. OK? - napisał w drugim, wydanym już w roku 2000 numerze Niekopa obi-wan, zapewniając jednocześnie, że jest to ostatni numer nielegalnej gazetki - Robimy to specjalnie, aby odciągnąć podejrzanych od podejrzeń i choć raz jeszcze zobaczyć Wasze miny, roześmiane i zadowolone. o co niezmiernie w tej budzie trudno

Choć w drugim numerze Niekopa też można znaleźć kilka dosadnych słów, w porównaniu z numerem pierwszym teksty zdecydowanie złagodniały. Znaczną część gazetki jej autorzy poświęcili totalnej krytyce obchodów 80 rocznicy powstania ich szkoły. Większość... cieli była lekko, powtarzam lekko nap... nie mówiąc już o absołwentach, którym można jednak wybaczyć, a których wręcz należy pochwalić za to, że nie zapomnieli co się robi na imprezach. To w końcu ludzie podobni do Nas, sterroryzowani przez reżim... cieli koPernika, którzy za wszelką cenę próbowali i próbują zniszczyć Ucznia.

Przy okazji autorzy Niekopa przyznali, że słyszeli o tym, że sprawa ich gazetki ma trafić do prokuratury. Byli więc świadomi, na jakie niebezpieczeństwo narażają się kontynuując wydawanie wulgarnego pisma.

Jeśli po deklaracji redaktorów Niekopa o zakończeniu wydawania gazetki władze bielskiego ogólniaka odetchnęły z ulgą, to była to ulga przedwczesna. Na początku marca 2000 roku w ubikacjach sędziwego liceum pojawił się kolejny numer nielegalnego pisma. Taak (!) Wasze oczy nie mylą się - NIEKOP zmarł, wyszła ma się bardzo dobrze (...). Przyznam szczerze, że w dzień, w którym znalazł się NIEKOPa nr 2 w swoich ulubionych kłóbkach, byliśmy już niemal pewni wydania trzeciego. Ha, ha! Tak to już jest. Ciekawe zamieszanie wywołane było tym iż wierzyliśmy, że po rzekomej śmierci pisma cieli zapomnieliby o wszystkim i nie zwrócili uwagi na wydanie trzeciego i dalszych - poinformowali swoich czytelników obi-wan i pudels.

W 3 numerze gazetki jej wydawcy pohamowali wulgarnie słownictwo, a sporo miejsca poświęcili między innymi tekstowi porównującemu szkołę do... wojska! - Nasz stosunek do szkoły przypomina relację pacyfistów z wojskiem. Uciekają przed armią w chorozy, bronią się przed nią samookaleczeniami, tapówkami, by - jeśli się nie uda - wspominać po latach to doświadczenie z rozczuleniem.

Dwa miesiące później pojawił się czwarty, dość nudny numer, w którym dużo miejsca poświęcono tematowi zupełnie nie związanym z bielską szkołą.

Numer piąty ukazał się w rocznicę wydania numeru pierwszego i sprawił, że o gazecie stało się bardzo głośno. Dyrektor szkoły złożyła bowiem do prokuratury doniesienie o popełnieniu przestępstwa z uwagi na wulgarnie słowa kierowane pod adresem wymienionych z nazwiska nauczycieli (sprawę szeroko opisaliśmy w 49 numerze KB z 7 grudnia)

Choć do dyrekcji szkoły nadszedł list podpisany przez Redakcję Niekopa która zapowiedziała, że gazetka przeszła do historii, część uczniów LO im. Mikołaja Kopernika sądzi, że Niekop pojawił się znów na parapacie w szkolnej ubikacji. W szkole krąży też hipoteza, w myśl której pudels i obi-wan to nie uczniowie a ktoś z nauczycieli

- Przesłuchałszy dyrektora liceum odnośnie wszystkich okoliczności związanych ze zdarzeniem. Po zaznajomieniu się z dodatkowymi materiałami zebranymi przez policję prokuratura wszczęła dochodzenie własne, dotyczące znieważania osób - powiedział "Kronice" Janusz Jaros prokurator rejonowy w Bielsku-Białej.

ŚLAWOMIR HOROWSKI

Jak nazwać nowy most

Komandos i czy włókniarze?

Jeszcze oficjalnie nie otwarto nowego bielskiego mostu, a w ratuszu były już dwie propozycje jego nazwy!

12 grudnia bielscy radni przezwali obrady, aby uczestniczyć w uroczystości otwarcia nowego połączenia drogowego łączącego aleję gen. Władysława Andersa z ulicą Leszczyńską. Nowa aleja nosi imię generała Bora-Komorowskiego, ale nazwy nie ma jeszcze nowy most nad Białą, przez który ulica ta przebiega. Tuż przed wyjazdem radnych na drogową uroczystość radny Ar-

tur Sternicki z AWS zgłosił wniosek, aby nowy most upamiętniał bielskich komandosów, których jednostka z nim sąsiaduje i którzy - zdaniem radnego AWS - rozszerzają Bielsko w kraju i za granicą.

Henryk Juszczyk z AWS, przewodniczący Rady Miejskiej Bielska-Białej przypomniał wówczas, że do rady trafił już wcześniej wniosek nadania nowemu obiektowi nazwy

Most Włókniarzy - Jednostka jeszcze jest w Bielsku, jeszcze jej nam województwo śląskie nie zabrakło. Natomiast przemysłu włókienniczego już w naszym mieście nie ma i dlatego uważam, że pomysł upamiętnienia go nadaniem nazwy Most Włókniarzy jest lepszy - oświadczył Henryk Juszczyk dodając, że decyzja w tej sprawie należeć będzie do Rady Miejskiej Bielska-Białej. (hos)

Na sportowo, od serca

Zeglarzom życzy się stopy wody pod kilem, kolarzom - aby im się „kręciło”, szybownikom - samych „noszeń”, a czego wypada życzyć siatkarzom? Święta Bożego Narodzenia to wymarzona okazja, by się o tym przekonać. „Kronika” zaaranżowała spotkanie trenera siatkarzy BKS Stal Krzysztofa Leszczyńskiego (z lewej) z działaczem bielskiego klubu Wiesławem Głowackim, który właśnie pełni rolę szkoleniowca świętecznej serdeczności. Jakże? A to już zadanie czytelników! Miejsca na twórczą inwencję - dwa „dymki” - przeznaczaliśmy sporo! Kupony z propozycjami życzeń „Na spor-

towo, od serca” należy dostarczyć do redakcji w nieprzekraczalnym terminie do 6 stycznia. Na autorów najciekawszych życzeń (ich nazwiska opublikujemy 11 stycznia) czekają trzy upominki niespodzianki!



Na sportowo, od serca

Dymek nr 1

Dymek nr 2

Imię i nazwisko

adres

BBTS trzebiony kontuzjami

FATUM NAD SIATKĄ



Przystępując do sezonu trener bielskich siatkarzy Leszek Milewski oczekiwał od losu tylko jednego: by mu oszczędził kontuzji w, i tak bardzo szczupłym kadrowo, zespole. Prośba nie została spełniona.

Zaledwie po kilku ligowych spotkaniach szkoleniowiec stracił środkowego Pawła Kupisza (mała nadzieja, by wznowił treningi przed play off-em), a przed sobotnim (16 grudnia) meczem z Resovią, grającym na pozycji libero - Pawła Brańkę...

Brańka był na badaniach: rezonans wykazał dolegliwości kręgosłupa. Na razie lekarz zakazał mu kategorię nie nawet trenować - wyjaśnia kwaśno trener. Jednak, jak na ironię, nie brak przyjmującego był powodem klęski bielszczan. W ostatniej odsłonie meczu dywersyjną robotę wykonali skrzydłowi BBTS-u: Piotr Szewczyk i Leszek Kurowski, psując ataki w najdogodniejszych sytuacjach, a że wystawiający Grzegorz Wagner rozgrywał znakomity mecz - często mieli okazję zbić przy pojedynczym bloku lub wręcz na „pustej siatce”, lecz i tak było to dla zawodowych siatkarzy za trudne. Wagner wychodził z siebie, Milewskiego wyrzucał z trenerskiej ławki, a duet kompletnie rozkojarzonych atakujących siatkarzy poza boisko bądź godził nimi prosto w dłoń rzeszowian. Na ich te najmłodszy w bielskich szeregach Wojciech Gradowski prezentował się (z ponad pięćdziesięcioprocentową skutecznością w ataku) niczym profesor...

Scenariusz dwu pierwszych partii identyczny - do połowy seta w miarę wyrównana walka, później kilkupunktowa seria gospodarzy i „dowózienie” przez nich przewagi. W trzeciej odsłonie słabego Śkisarczyka zmienia na środku bloku Popik i tym razem go-

ście zyskali przewagę, której już w tym secie nie oddali. Sytuacja wyglądała na opanowaną: „originali” chwycili rytm gry, a miejscowi coraz częściej mylili się - zwłaszcza w odbiorze zagrywki. Dlatego też ruszających do boju w czwartej partii bielskich siatkarzy żegnała trenerska dyspozycja: Nie psujemy serwów, skupiamy się na bloku! Kudłacik, Szewczyk, Kurowski nie podolali zadaniu, a później nastąpiła dywersja pod siatką...

Milenijny tuzin

Supremacja oświęcimian na krajowych lodowiskach jest niepodważalna! Po zwycięstwie nad katowickim GKS-em, kończącym czwartą rundę spotkań o mistrzostwo ekstraklasy, ich przewaga nad drugim w tabeli GKS-em Tychy wzrosła do... 12 punktów! W tym roku hokeistom Unii pozostał do rozegrania już tylko mecz z nowotaraskim Podhalem (22 grudnia). Czy Sławomirowi Wielochowi (z lewej), Mariuszowi Puzio (z prawej) i „spółce” uda się wejść w trzecie

Głównym, obok omawiania bieżących działań, wątkiem niedawnego Sprawozdawczego Zebrania Delegatów BKS Stal były zbliżające się (2002) obchody 80-lecia klubu. Niczym bumerang wrocilo bolesne wspomnienie sprzed dwóch lat, kiedy to z gabloty w klubowej salce zniknął sztandar BKS-u...

Zdesperowani działacze, gotowi płacić

BKS szuka sztandaru!

Nawet można byłoby obstarować nowy, ale doszliśmy do wniosku, że warto jeszcze spróbować go odzyskać. Przecież to kawał historii bielskiego sportu - mówi dyrektor BKS-u Ryszard Bortliczek - Nadzreje na powrót sztandaru nie są bezpodstawne. Co jakiś czas docierają do nas rewelacje jakoby podczas spotkań rozgrywanych na Śląsku ktoś widział grup-

kę kibiców powiewających „flagą” wypisz wymaluj jak nasz sztandar! W stosunku do osób, które są w jego posiadaniu jesteśmy gotowi przejąć daleko idące ustępstwa - o zachowaniu dyskrecji nawet nie wspominając. Możemy go odkupić, dać w zamiar nowy, ufundować na długi czas bezpłatne wejściówki na mecze! - wylicza zdesperowany dyrektor... (tom)

Sabina po raz trzeci!

Lodowa powtórka

Powtórka sprzed roku. Kontuzja Doroty Siudek umożliwiła podwójnym wicemistrzom Europy start na mistrzostwach Polski (14 - 17 grudnia). Pod

znakiem zapytania stał też występ Sabiny Wojtali (Dwory Unia Oświęcim), której na kilka dni przed zawodami zdjęto szwy z nogi (kontuzja w trakcie treningu). Dwudziestolatka z Oświęcimia pojechała jednak do Warszawy i po raz trzeci z rzędu zdobyła mistrzostwo kraju seniorskie!

Wicemistrzynią Polski została również nadsiolecka solistka - Iwona Szczepka (Olimpijczyk Oświęcim), ale kronikarskiego obowiązku należy wspomnieć, iż w seniorskim gronie sklasyfikowano... tylko dwie zawodniczki. Rywalizację junierek wygrała, choć nie bez trudu, ogólna faworytka - Anna Jurkiewicz (Olimpijczyk Oświęcim), wyprzedzając swą klubową koleżankę Magdalenę Leski jednym sędziowskim głosem. (tom)

DO CZWÓRKI!

Ekonomia wygrała z ligowym terminarzem. W miniony weekend hala BKS Stal została wynajęta organizatorom „Kiermaszu świątecznego” i mecz z wrocławską Gwardią przyszedł bielszczanom rozegrać 14 grudnia - dwa dni wcześniej niż przewidywał kalendarz rozgrywek Bielszczanki zainkasowały dwa punkty za wygraną, ale absolutnie nie był to przedświąteczny spacer...

Za wyjątkiem drugiego seta, kiedy to wrocławianki zdobyły pierwszy punkt, przegrywając już 0:9, pozostałe partie meczu miały zacięty przebieg. Był to efekt zarówno ambicyjnej postawy gwardzistek, jak i nieporównywalnej gry większości zawodniczek BKS-u. Płynne zespołowe akcje bielskiej drużyny przeplatały prostymi indywidualnymi błędami (nieodkładny odbiór zagrywki lub psucie własnej). Słabiej niż zwykle zagrały blokiem, który był najczęściej forsowany przez szybko i dynamicznie zbijającą ze skrzydeł Natalię Kwasnytsę. Na szczęście dla zespołu BKS-u w końcówkach trzeciego i czwartego seta przyjezdne przypominały sobie nagłe, że grają w obcej hali i popelniając sporo kiksów, ułatwiły zadanie rywalkom

KOSZYKÓWKA

II liga mężczyzn: Spetech Bielsko-Biała - Sudety Jelenia Góra 81:61 (20:12, 20:23, 18:12, 23:14) i Unia II Tarnów - KKS Cieszyn 84:65 (25:12, 19:24, 19:13, 21:16). Po trzynastu kolejkach spotkań prowadził Znicz Jarosław (24 pkt.; Spetech (20 pkt.) jest siódmy, a KKS (15 pkt.) - jedenasty (przedostatni).

TENIS STOŁOWY

II liga mężczyzn i kobiet: Hutnik Łabędy - Anders Jedność Żywiec 1:9 (Anders: Góralik i Jakubiec po 2,5 pkt., Lrsiak 2 pkt., Stokłosa 1,5 pkt., Jurasz 0,5 pkt.) i MKS Łęziny - Cukrownik Chybie 6:4 (Cukrownik: Staniek 2,5 pkt., Gabryś 1,5 pkt.), Sokół Szczyrk - Metal Węgierska Górka 8:2.

III liga mężczyzn: Lesznianka Leszna Górna - Orzeł Kozy 8:2, Cukrownik Chybie - Zryw Pszczyzna 10:0, Piasek Pszczyzna - LUKS Gilowice 6:4, Anders II Żywiec - Orzeł Łękawica 2:8, Beskid Brenna - Sokół Szczyrk 9:1. Tabela:

| | | | |
|---------------|---|----|-------|
| 1. Beskid | 9 | 17 | 66:24 |
| 2. Lesznianka | 9 | 14 | 58:32 |
| 3. Łękawica | 9 | 14 | 57:33 |
| 4. Kozy | 9 | 9 | 46:44 |
| 5. Anders II | 9 | 8 | 44:46 |
| 6. Cukrownik | 9 | 11 | 56:34 |
| 7. Piasek | 9 | 8 | 37:53 |
| 8. Szczyrk | 9 | 5 | 36:54 |
| 9. Gilowice | 9 | 3 | 30:60 |
| 10. Zryw | 9 | 1 | 20:70 |

PIŁKA NOŻNA

Trzecioliigowy zespół BBTS Marbet Ceramed już (18 grudnia) wznowił treningi. Pierwsze mecze kontrolne zaplanowane zostały na przełom stycznia i lutego. Wśród sparingpartnerów - kilka znanych firm: Widzew Łódź, Odra Opole, KS Myszków - Wszystko wskazuje na to, że z tymi zespołami spotkamy się u siebie, czyli w Bielsku-Białej lub w pobliżu - mówi trener Wojciech Borecki.

Okazja do spotkania bielskich piłkarzy nadarzy się na grubo przed styczniowo-lutowymi sparingami. Opiekująca się zespołem Sportowa Spółka Akcyjna BBTS Marbet Ceramed organizuje (sala klubowa w obiekcie sportowym przy ul. Widok 12) bal sylwestrowy, a w sekretariacie spółki są jeszcze bilety do nabycia! (tom)

Sobotnie (16 grudnia) mecze jedenastej kolejki spotkań przyniosły dla walczących o pierwszą czwórkę (korzystna pozycja przed meczami play off) bielszczanek pomyślne rezultaty - sensacyjna porażka mistrzyni Polski w Mełcu i klęska warszawianek w konfrontacji z Pałacem sprawiają, iż BKS może znaleźć się w czołowym kwartecie już po odrobieniu ligowych zaległości (mecz z Nike Węgrów)

BKS Stal - Gwardia Wrocław 3:1 (-23, 15, 21, 23). BKS: Leszczyńska, Staniucha, Górniak, Przybysz, Ciaszkiewicz, Biel, Barszcz (libero) oraz Zubel, Lis. Pozostałe wyniki: Stal Mielec - Nafta Pila 3:1, Skra Warszawa - Pałac Bydgoszcz 1:3, Calisia - Wisła Kraków 1:3, Gedania Gdańsk - Nike Węgrów 3:2.

| | | | |
|----------------|----|----|-------|
| 1. Pałac | 11 | 20 | 28:17 |
| 2. Nafta | 11 | 18 | 26:16 |
| 3. Gedania | 11 | 18 | 25:18 |
| 4. Skra | 11 | 18 | 23:20 |
| 5. BKS Stal | 10 | 16 | 24:19 |
| 6. Stal Mielec | 11 | 16 | 20:22 |
| 7. Calisia | 11 | 16 | 19:22 |
| 8. Gwardia | 11 | 15 | 20:26 |
| 9. Wisła | 11 | 13 | 14:29 |
| 10. Nike | 10 | 12 | 16:26 |

Filigranowy Stanaszek kontra Kazach, silny niczym tur...

Najlepszy z najlepszych

Mistrzostwa świata w wyciskaniu leżąc na ławeczce, zorganizowane w Frydku Mistku, zakończyły się triumfem polskiej ekipy, która po raz pierwszy w zawodach tej rangi wygrała klasyfikację medalową. Dłonie do zespołowego sukcesu przyłożyli również reprezentanci klubów z Podbeskidzia. Andrzej Stanaszek (Dick Black Andrychów) zszedł z ławeczki z jedenastym tytułem mistrza świata (!), a Jan Wegiera (BKS Stal) wycisnął brązowy medal.

Dziesięciokrotny mistrz świata w wadze do 52 kilogramów osiągnął po kolejny tytuł już w drugim boju, zaliczając 167,5 kg (drugi w konkursie Łotysz Andris Redulis uporał się ze sztangą o 7,5 kg lżejszą). Trzecie - udane - podejście Stanaszek zarezerwował sobie na atak na rekord świata (172,5 kg), walcząc nie tylko o korektę w tabeli rekordów, ale i o miano najlepszego zawodnika mistrzostw (klasyfikacja Wiksa - stosunek podniesionego ciężaru do wagi ciała). Drugi akt tej rywalizacji rozegrał się „trzy katagony” później, gdy do zmagania o medale wyszli atleci wadzący do 64 kg. Rywala, filigranowy Polak miał jednego - Aleksieja Siwokonowa z Kazachstanu, o którego siłę krążyła wokół trój-

bojowego pomostu wręcz niewiarygodnie brzmiące opowieści - Sam widziałem, jak podciąga się na jednej ręce siedem razy! - zaklina się bielski spec od trójboju siłowego Stanisław Mirocha. Silny niczym tur Kazach po raz kolejny dał fachowcom przyczynek do rozważań o granicach ludzkich możliwości, wycisnął sztangę o wadze 217 kg i sędziowskie liczydła poszły w ruch. Po aptekarskich, sprawdzanych kilkakrotnie, obliczeniach wyszło, że o „szczęśliki” punktu (w przeliczeniu na kilogramy - niespełna 0,5 kg!) laur najlepszego zdobył Stanaszek!

Mistrz Europy Jan Wegiera (do 75 kg) stanął na najniższym stopniu podium, uzyskując wynik 207 kg. Medal cieszę, rezultat mniej. Na niedawnym Pucharze Polski wycisnął o dwa i pół kilograma więcej. Świetnie natomiast zaprezentował się jego młodszy klubowy kolega, dwudziestotrzyletni junior Wiesław Grabski (kategoria do 82 kg - przyp red.), który uplasował się na bardzo wysokiej, piątej pozycji (wynik 215 kg - przyp red.), a przecież w konkurencjach trójboju siłowego dominują zawodnicy trzydziestoletni i starsi - komentuje Stanisław Mirocha, który podczas historycznych dla polskiego trójboju mistrzostw świata pełnił funkcję kierownika ekipy (tom)

Rzucali dla medali

Najmłodszy judocy pracownicy kończą rok w Bydgoszczy, o medale mistrzostw Polski, walczyli kadeci, w Gliwicach - o miano najlepszych na Śląsku - młodzieźcy i młodzicy. Z obu imprez reprezentanci Podbeskidzia wrócili z trofeami.

Brązowym medalistą bydgoskich mistrzostw został judoka czechowickiego MKS-u Maciej Kubieniec (kategoria wagowa do 73 kg). Występujący w tej samej kategorii Gościrał Brycz (Gwardia Bielsko-Biała) był piątą Tytuł mistrzyni Śląska wywalczyła Małgorzata Kubica (do 44 kg), a na najniższym stopniu podium stanęła Maria Grabowska (do 28 kg) i Jacek Sierakowski (do 56 kg). Niemdale do medalowych miejsc zabrakło Annie Iskierskiej (do 32 kg) i Maciejowi Rychlikowi (do 38 kg; wszyscy - Gwardia Bielsko-Biała), którzy ukończyli zawody na piątych pozycjach. (tom)

Czwarte miejsce piłkarzy halowych Rekordu Lipnik Bielsko-Biała na półmetku rywalizacji o mistrzostwo I ligi to największa niespodzianka rozgrywek. Nie dość, że zespół bielskiego beniaminka nie wystąpił w przypisywanej mu roli walczącego w cieniu czerwonej latarni, to jego pozycja w tabeli (gdyby nie frajerskie porażki z legnickim DSI i Unisoftem Gdynia) mogła być bardziej eksponowana.

Nie chcieli pod latarnią

HALOWA REWELACJA

Wielką piłką halową jest szybkość rozgrywania akcji, a zasadniczym tego warunkiem - umiejętności gry z pierwszą piłką. Drużynę Rekordu tworzą gracze z „dużego boiska”, którzy w soboty (albo i nawet w niedzielne przedpołudnia!) walczyli o punkty na murawie, a naza jutrz - na parkiecie, więc futbolową taktykę przychodziło im zmieniać z meczu (boisko) na mecz (hala). Druga runda zaczyna się już 7 stycznia i

rycznego osiągnięcia sprzed czterech lat - kiedy to lipniczanie zostali wice-mistrzami ligi - wygląda mało realnie (w drużynach mistrzów i wice-mistrzów półmetka roi się od reprezentantów Polski), iokata w ścisłej czołówce miałyby nie mniejszą sportową wartość. Wówczas, gdy bielszczanie sięgali po srebrne medale, istniały dwie pierwsze ligi (południowa i północna), a najdalej po ligowe punkty jeździli do Łodzi. Obecnie jest już jedna - silniej-

sza - ekstraklasa, a mapa wyjazdów obejmuje znacznie dłuższe trasy (Gdynia, Gorzów Wielkopolski).

Niespełna miesięczną przerwę w rozgrywkach futbolistów z Lipnika spędzają pracownicy „Kronika” złożyła im niezapowiedziana, przedświąteczna wizyta... nie dali się zaskoczyć Brakowało tylko jednego zawodnika (nieobecny - usprawiedliwiony) z klubowej kadry - Na pierwszy ogień do wyeliminowania pójdzie nasz główny marke-ment, uleganie zbiorowej dekoncentracji, karconej bezlistności przez przeciwnika - Zapowiada trener zespołu chorzowianin Antoni Nieroba, który przed czterema laty prowadził drużynę BKS Stal - Zdarzył się nam nawet mecz (z Unisoftem - przyp red.), podczas którego straciliśmy trzy bramki w ciągu dwu minut! Daje się nam również we znaki brak lidera drużyny, który widziałby „wszystko” na parkiecie. Szkoda że rozminąłem się z Robertem Dąbrowskim, grającym w kordzie w zeszłym sezonie. Z tego zawodnikiem w składzie zdzi- smy jeszcze więcej niż dotychczas.

| | | |
|----|--------------------|-------------|
| 1 | Clearax Chorzów | 11 31 |
| 2 | P.A. Nova Gliwice | 11 28 |
| 3 | Jango Gliwice | 11 21 60... |
| 4 | Rekord Lipnik | 11 18 55:49 |
| 5 | Unisoft Gdynia | 11 15 55:46 |
| 6 | DSI Legnica | 11 14 54 53 |
| 7 | Cuprum Polkowice | 11 14 34 47 |
| 8 | Irex Sosnowiec | 11 13 58 78 |
| 9 | Skala Gralco Tychy | 11 11 41.48 |
| 10 | WP Warszawa | 11 10 37 60 |
| 11 | Tesport Katowice | 11 9 46 59 |
| 12 | Torhen Gorzów | 11 7 36 78 |



Krajowe ligowe rozgrywki, w większości dyscyplin, osiągnęły bądź minęły półmetek. Miano najwyżej notowanego zespołu z bielskich pierwszoligowców dzierży drużyna Rekordu Lipnik. Na pierwszym planie (od lewej): Bartłomiej Folta, Jacek Ślęzak, Krzysztof Więzek - II bramkarz, Piotr Szymura; w środku: Antoni Nieroba - trener, Krzysztof Borowy, Robert Pihan, Piotr Bubeć, Adam Plechówka; u góry: Marcin Masec, Krzysztof Płocki - I bramkarz, Andrzej Szal, Józef Buras.

nim piłkarze (pod koniec marca) wybiegną na boiska słońca pod dachem lwia część pierwszoligowych rewanżów. Zespołowi Rekordu stwarza to możliwość większego niż jesienią, skoncentrowania się wyłącznie na halowej taktyce i daje spore szanse na utrzymanie miejsca w szpicie ligowego układu. I choć powtórzenie histo-

Wolno i niecelnie

Mistrzyni pod kreską

Znakomity miniony sezon dwudziestoletniej biathlonistki bielskiego Kolejowego Klubu Sportowego Magdaleny Gwizdoń - złoty i brązowy medal mistrzostw Europy i trzynaste miejsce mistrzostw świata - rozbudził apetyty. Początkowi obecnego - w trzech startach ledwie jedna (i to odległa: pod koniec pierwszej trzydziestki) punktowana lokata w Pucharze Świata - towarzyszy niepokój. Podziela go i klubowy trener zawodniczki

Po każdym starcie polskich reprezentantów, prowadzonych przez duet biathlonowych trenerów, wraz z mizernymi wynikami napływa „dyżurna” informacja o złym przygotowaniu biegowym Gwizdońówna na domiar złego niecel-

nie strzela w pucharowej pranie sześć „pudeł”, w trzecim występie - pięć - Nie byłam na żadnych z grun- dowych zawodów PŚ, więc zamiast oceny „na odległość” wolalbym podzielić się jedynie wrażeniami. A to, na dwa miesiące przed mistrzostwami świata w słowackiej Pokljuce, wzbudząją zaniepokojenie - mówi szkoleniowiec KKS-u Stanisław Kępka, nie znajdując racjonalnego wytłumaczenia fatalnego początku sezonu. - Anomalie aury sprawiły, że w Europie trudno znaleźć dobre warunki do treningu na śniegu i nawet podczas niedawnych przygotowań na lodowcu w Austrii nasi reprezentanci więcej czasu spędzili na narciarkach niż na nartach. Może i byłoby to jakiejś wyjaśnieniem, ale przecież ci, którzy teraz dystansują Polaków, przygotowawali się w tych samych warunkach - dodaje kwaśno.

Zdaniem Kępki szansa na dobry występ klubowej podopiecznej podczas lutych mistrzostw będzie z każdym startem bez lepszych wyników gwałtownie maleć! Trener wierzy, że do zdobycia wartościowej lokaty (przedsezonowe założenia przewidywały nawet pierwszą dziesiątkę) niezbędne są zawodnicze przynajmniej dwa dobre pucharowe biegi. - Sukcesu na mistrzostwach świata nie osiągnie się bez pewności siebie a tę z kolei zagwarantować mogą głównie wcześniejsze udane występy. Niestety część na nich uzyskanie drastycznie się skróci! - konkluduje szkoleniowiec (tom)



Hokaj 5 stycznia mecz o mistrzostwo ekstraklasy: Dwory Unia Oświęcim - GKS Tychy (18.00) i 9 stycznia: Dwory Unia Oświęcim - Polonia Bytom (18.00). Koszykówka, 6 stycznia, mecz o mistrzostwo II ligi mężczyzn: KKS Cieszyn - PCS Wrocław (18.00) i 10 stycznia (środa!): KKS Cieszyn - SMS Warka (18.00). Piłka nożna 28 i 29 grudnia, hala sportowa przy ulicy Startowej 3 w Bielsku-Białej - finałowe turnaje halowych mistrzostw Beskidzkiego Okręgowego Związku Piłki Nożnej trampkarzy. W sobotę (początek o 10.00) grać będzie grupa młodzieżowa (rocznik 1988): Beskid Skoczów, LKS Trójmieś Beskidzka, Pasjonat Dankowice, BKS Stal, BKS Stal II, Górnik Czechowice-Dziedzice, Śrubarnia Żywiec i LKS Lipowa, w niedzielę - grupa starsza (1986-1987): Beskid Skoczów, Beskid Brenna, Koszarawa Żywiec, Jeleśnia-Rysianka, Walcownia Czechowice-Dziedzice, BBTS Marbet Ceramed. Siatkówka, 6 stycznia, mecz o mistrzostwo serii B mężczyzn: BBTS Original Polmos Chwałki Bydgoszcz (18.00) oraz mecz o mistrzostwo II ligi kobiet: Orzeł Kozy - OOP Kolobrzeg (18.00). 8 stycznia mecze o mistrzostwo bielskiej Amatorskiej Ligi Siatkówki (hala sportowa przy ulicy Słonecznej): Partner Centrum Grzowcze - Internationales House (15.45) ZBM Andrychów - Philips Lighting (16.45), Magnus Bystre - Energoasekuracja (17.45), Bartek - VAB Tychy (18.45), AZS - Mir (19.45). (tom)

PUCHAR NA MUSZCZE

Strzelnicza Zespołu Szkół Samochodowych i Ogólnokształcących w Bielsku-Białej była miejscem, gdzie rywalizowano o puchar ufundowany przez prezesa miejscowego Zarządu Rejonowego Ligi Obrony Kraju. W zmaganiach (strzelano z karabinka sportowego; odległość - 50 metrów) uczestniczyło piętnaście szkółnych zespołów. Zarówno w konkurencji dziewcząt, jak i chłopców drużynowo triumfowały reprezentacje V L.O. W klasyfikacjach indywidualnych najlepiej byli: 1. Beata Wawak - 70 pkt., 2. Katarzyna Cebo (obie - V L.O.) - 69 pkt., 3. Aleksandra Mędrzak (IV L.O.) - 52 pkt. oraz 1. Paweł Naczyła (Zespół Szkół Samochodowych i Ogólnokształcących) - 69 pkt., 2. Mateusz Ochała (V L.O.) - 63 pkt., 3. Krzysztof Stankiewicz (Zespół Szkół Budowlanych) - 60 pkt. (tom)

WYNIKI KRONIKI

| gospodarze | goście | typy | | |
|-------------------|--------------|------|---|---|
| 1. Rekord Lipnik | Nova Gliwice | A | C | B |
| 2. BKS Stal | Stal Mielec | A | | B |
| 3. BBTS Original | Wawel Kraków | A | | B |
| 4. Glimar Gorlice | KKS Cieszyn | A | | B |

5. Klóra z wymienionych siatkarek (jedna) nie była mistrzynią Polski w barwach BKS Stal Beata Woźna, Magdalena Czauderna Magdalena Śliwa?

A - zwycięstwo gospodarzy B - zwycięstwo gości, C - remis. Znakiem „X” zakreślony jest drugi rezultat. Pozycja nr 1 - I liga piłki nożnej halowej, pozycja nr 2 - siatkarska sena A kobiet, pozycja nr 3 - siatkarska sena B mężczyzn, pozycja nr 4 - II liga koszykówki mężczyzn (terminy spotkań - 13 i 14 stycznia), pozycja nr 5 - pytanie konkursowe (uwzględniane będą odpowiedzi z wszystkich rubryk). Na kuponie czekamy do 12 stycznia, a nazwiska czytelników, którzy odpowiedzieli najlepiej, opublikujemy 18 stycznia.

imię i nazwisko
adres
Nasze zadanie odpowiada kupon z 7 grudnia 1 A, 2 A 3 A 4 A 5. np. Beskid Skoczów, Pasjonat Dankowice, Bogmar Ceramed, nadesłali: Zdzisław Bajor, Franciszek Borek, Henryk Gęsiński, Andrzej Górnica, Krzysztof Górnica, Mirosław Jędrzejko, Jan Jurek, Hanna Kozłowska, Wiesław Lipiński, Zdzisław Lis, Bogdan Lisak, Andrzej Mędrzak, Andrzej Mędrzak, Andrzej Mędrzak, Józef Szewczyk, Robert Szpringer, Eugeniusz Waęgóra, Eugeniusz Wirzok i otrzymują po 6 pkt.

RYNEK I



PORTFEL

● Ponad 2,2 mld zł miałyby w przyszłym roku wpłynąć do budżetu państwa z tytułu podwyższonej stawki podatku akcyzowego, głównie na paliwa, wyroby tytoniowe i alkohole.

● 2160,45 zł brutto wyniosło przeciętne miesięczne wynagrodzenie w sektorze przedsiębiorstw w listopadzie - podał Główny Urząd Statystyczny. Średnia płaca wzrosła w porównaniu do roku ubiegłego o 10,2 proc.

● 5,1 mld zł - o 100 mln mniej niż planowano - trafi w tym roku do budżetu państwa z tytułu pobranych celi. Na spadek wpływów wpłynęła liberalizacja handlu z krajami Unii Europejskiej.

● W listopadzie inwestorzy oddali do użytku 9519 nowych mieszkań w kraju - informuje GUS. To o 30,6 proc. lokalów więcej niż przed miesiącem i o 15,4 proc. więcej niż

środkiem roku. Od stycznia powstało 71 175 nowych mieszkań należących do lekarzy weterynarii, zaka-ogłosił ubiegłym tygodniu przewoźnik nieaz Polskę mączek mięsnych ich nalano-kostnych produkowanych w krajach Unii Europejskiej.

● Tylko 20,3 proc. spośród małych i średnich firm ma dostęp do Internetu - wynika z badań Demoskopu. W ogóle komputera nie posiada 57,6 proc. niewielkich przedsiębiorstw.

● Projekt nowelizacji ustawy o wychowanki w trzeźwości zezwalałaby na reklamowanie piwa w telewizji, kinach i radiu wyłącznie pomiędzy 23:00 a 6:00 rano.

● Już od 1 stycznia 2001 roku Bankowy Fundusz Gwarancyjny będzie mógł objąć gwarancjami zagraniczne oddziały polskich banków oraz polskie oddziały banków spoza krajów Unii Europejskiej.

● Deficyt budżetu państwa wyniósł po jedenastu miesiącach roku 97 proc. kwoty zaplanowanej na cały rok - wstępnie poinformował Departament Budżetu Ministerstwa Finansów.

● Firma Moët Hennessy, jedna z największych w świecie sieci dystrybucji produktów luksusowych, podpisała z amerykańską firmą Millennium Import Co. umowę o wprowadzeniu do łaci swoich sklepów polskich wódek Belvedere i Chopin.

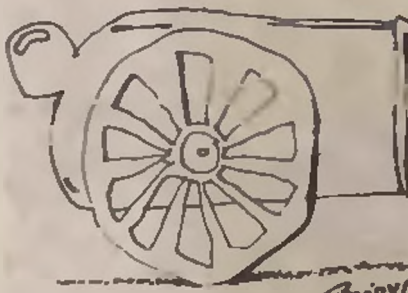
● Bielska spółka Techmex wycofała się z emisji akcji i zrezygnowała na razie z planów wejścia na giełdę. Winą za niepowodzenie akcji emisyjnej spółka obarczyła organizatora akcji, czyli CAIB Securities Polska (efa).

Sylwester przelomu wieków

SZALEŃSTWO
TYSIĄCLECIA!

Z naszej redakcyjnej sondy wynika, że w sylwestra na Podbeskidziu wiele będzie okazji do szampańskiej zabawy.

Najdrożej w Beskidach za sylwestrową noc zapłacą uczestnicy balu w hotelu Klimczok w Szczyrku. Cena 2001 złotych od pary bynajmniej nie odstraszyła gości i wolnych miejsc prawie już nie ma. Uczestników balu czeka wyprawa w cudowny świat baśni. Jak zapewniają organizatorzy, będą ponętne kurtyzany z haremu u boku sultana (w tej roli Jacek Ziobro), zespół Szechezady w Jaworzystwie Ali Baby i Aladyna. Jak na bal u sultana przystało, jadła i trunków nie zabraknie. Przewidziano również takie atrakcje jak taniec z wężem, popis fakira, loterie i balowe niespodzianki.



W pobliskim szczyrkowskim Orlim Gnieździe sylwestrową noc można spędzić na sali balowej (600 zł od pary) albo w dyskoteka (600 zł od pary). Goście balu zatańczą przy swingowej orkiestrze, w towarzystwie której wystąpi piosenkarka Renata Danel. Natomiast dyskotekę poprowadzi Andrzej Bizoń, aktualny Mister Poland. Nie zapomniano również o najmłodszych, przygotowując dla nich specjalny program.

Wznanym z wytwornych przyjęć wiślańskim Stoku Nowy Rok powita około 150 osób. Bilety w cenie 900 złotych od osoby zostały już sprzedane. Tańce będą przerywane licznymi paradami i pokazami mody. Będzie też loteria z cennymi nagrodami i wybory królewskiej pary balu. Tradycyjnie w pierwszym dniu Nowego Roku w Stoku odbędzie się, przy dźwiękach góralskiej kapeli, ognisko z pieczeniem prosiaka.

Bawiący się w bielskiej Magurze zapłacą 450 zł od osoby. Jeśli zechcą jeszcze wynająć pokój, cena wyniesie 500 zł. W menu znajdują się specjalności z różnych stron

świata, a główną nagrodą w organizowanej loterii jest weekend w Budapeszcie. Na parkiecie do wybroni będą tańce przy orkiestrze lub w dyskotekowym rytmie. Również w bielskim Prezydencie można sylwestrową noc zakończyć w hotelowym łóżku. Taki luksus kosztuje każdego 600 zł. Jak na pamiętającą galicyjskie czasy restaurację przystało, bal rozpocznie się walcem, a i później na parkiecie będą królować rytmy znanego modrego Dunaju. Goście będą musieli ostrożnie spożywać tzw. ciasto szczęścia, bo mogą w nim znaleźć coś wyjątkowego cennego. Natomiast szczęście w loterii może sprawić, że w karnawale wyjedzie się na atrakcyjną wycieczkę.

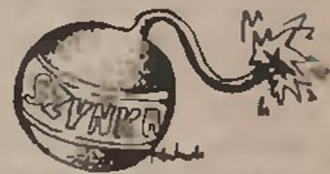
Wiernych zwolenników mają zabawy sylwestrowe w Bielskim Centrum Kultury. Tamtejsi organizatorzy dbają, aby zachować właściwe proporcje pomiędzy stołem, a estradą. O podniebieniu gości zadba też bielska restauracja Orient, a z muzycznym zespołem Sokoly wystąpi utytułowany „mister” Grajan Frydel. W bielskim Park-hotelu Papuga będą aż trzy bale, za które razem z noclegiem trzeba zapłacić 800 zł. Za połowę tej ceny atrakcyjny bal oferuje pensjonat Milena w Miłowce. Większość z 60 gości to uczestnicy sylwestrowego tumusu. Również w Miłowce, ale w ośrodku Beskid, za bal na powitanie 2001 roku zapłacić trzeba 200 złotych od osoby. 100 złotych więcej trzeba zapłacić za bal w Groniach w Ciężynie. 200 złotych od pary kosztuje noworoczna zabawa w remizie w Bystrej Śląskiej, tyle samo sylwestrowa kolacja w bielskiej Mirmozie. Natomiast w dyskotekę Balaton w Biemej wstęp kosztuje 20 złotych.

Beskidzkie schroniska oficjalnie balów nie organizują, ale i tak miłośników górskiego sylwestra jest więcej niż wolnych miejsc. Goście schroniska na Skrzyszczynie - około 40 osób - powitają rok 2001 szampanem i piwem na polanie. Jeśli spadnie śnieg, będzie można przyjąć narci, bo z pewnością ruszy pobliski orczyk. W schronisku na Przysłupie przez całą noc goście mogą korzystać z bufetu i bawić się w sali restauracyjnej. Zabyłszy też ognisko ze zbójnicką pieczeńią - Sylwestrowa kolacja nie będzie kosztowała więcej niż 80 złotych i każdy będzie się bawił jak sam zechce - mówią prowadzący schronisko na Szyncleni. Być może będzie też ognisko i kulgi. O północy warto wejść na szczyt Szyncleni i oglądać feerie światła i sztucznych ognia nad Bielskiem.

Jest już też tradycją, że wielu - zwłaszcza młodych ludzi - przywita Nowy Rok na ulicach beskidzkich miejscowości z butelką szampana w dłoni. Jeśli jednak wierzyć statystykom, to najwięcej rodaków, a więc i mieszkańców Podbeskidzia, spędzi sylwestra w domu, przed telewizorem. Czyt. także str. XXIII TV. (ban)

Wyniki kontroli w sklepach spożywczych i placówkach gastronomicznych nie napawają optymizmem - w co trzecim sklepie, restauracji, barze lub bufecie klient może kupić przeterminowane artykuły spożywcze. Placi pełną cenę za jogurty, sery, czekolady i przyprawy, które już dawno powinny zniknąć z półek.

Plaga przeterminowanej żywności

SPRAWDŹ
DATE

Od stycznia do końca października na Podbeskidziu przeprowadziliśmy kontrole w stu pięćdziesięciu sklepach spożywczych oraz w sześćdziesięciu zakładach gastronomicznych - mówi Danuta Moniuk, dyrektor bielskiej delegatury Inspekcji Handlowej. W pięćdziesięciu sklepach i osiemnastu punktach gastronomicznych stwierdziliśmy przypadki oferowania klientom artykułów spożywczych, których termin przydatności do spożycia bądź data minimalnej trwałości już minęły.

Inspektorzy wycofali z obrotu trzysta dwanaście partii przeterminowanej żywności, a osoby odpowiedzialne za wprowadzanie jej do obrotu, ukarali mandatai kamiami.

W większości placówek natrafiliśmy na pojedyncze sztuki przeterminowanych towarów - handlowcy nie przeglądają dat trwałości, układają nowa dostawy obok starszych. Nie stwierdzono natomiast, aby producenci bądź hurtownicy dostarczali do sklepów przeterminowane artykuły.

Na kupno nieświeżej żywności narażeni są głównie smakosze nabiału oraz niektórych wyrobów cukierniczych - inspektorzy najczęściej kwestionowali artykuły mleczarskie (kefiry, śmietany, jogurty, kremy, serki) oraz czekolady i ciastka w jednostkowych opakowaniach. „Wykryli” też bardzo dużo przeterminowanych przypraw i koncentratów spożywczych. Klienci powinni bacznie przyglądać się datom trwałości batonów, paluszków, chipsów i czekoladek.

Na Podbeskidziu działa tylko dziesięciu inspektorów, nie są więc w stanie dotrzeć do wszystkich placówek i wyłapać każdej nieprawidłowości. Dlatego kupujący sami powinni zwracać uwagę na datę ważności danego artykułu - mówi Danuta Moniuk. Dodaje, że każdy artykuł spożywczy - zgodnie z rozporządzeniem ministra rolnictwa i gospodarki żywnościowej w sprawie znakowania środków spożywczych - musi mieć na opakowaniu jednostkowym podaną datę ważności. Jeśli producent tego nie dopatrzy, obowiązek znakowania

spoczywa na wprowadzających towar do obrotu, czyli handlowcach.

W razie nabycia przeterminowanego towaru klient może go reklamować - Dlatego warto zabierać ze sklepów paragony, by w razie nieudanego zakupu, móc dochodzić swych praw - mówi dyrektor Moniuk. - W przypadku żywności klient może zgodzić się na wymianę artykułu na świeży bądź zażądać zwrotu gotówki.

Kupując żywność, klienci powinni zwracać uwagę nie tylko na datę jej trwałości, ale także na warunki, w jakich jest ona w danym punkcie handlowym przechowywana - radzi czytelnikom „Kroniki” Adam Zawiszowski, rzecznik prasowy Śląskiego Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Katowicach. - Nie jest to trudne - producenci podają na opakowaniach artykułów spożywczych optymalne warunki ich przechowywania. W razie jakiegokolwiek wątpliwości lepiej zrezygnować z zakupu: wątpliwe by pasztet ułożony poza lodówką chłodniczą nadawał się do spożycia i nie stwarzał zagrożenia dla zdrowia. W jednym z dużych sklepów inspektorzy natrafili na partię artykułów, w której zdążyła się już zagnieździć gruba warstwa pleśni. Choć wedle daty ważności towar nadawał się do spożycia, złe warunki jego przechowywania spowodowały, że dużo wcześniej musiał opuścić sklepowe półki. Powściągliwość można zachować także przy podzieleniu w części kostkach masła, margaryny bądź sera białego, zwłaszcza gdy data ważności jest niewidoczna.

Niektórzy handlowcy, mający w sklepie po kilkadziesiąt przeterminowanych towarów, tłumaczą się, że już w hurtowni kupili przeterminowany towar. - Nawet jeżeli taka sytuacja rzeczywiście miała miejsce, służy problem jedynie handlowcowi. W żadnym wypadku nie wolno mu wprowadzać do obrotu żywności przeterminowanej - mówi Adam Zawiszowski. (efa)

AUTO
GIEŁDA

Bielska giełda samochodowa, w niedzielę, 17 grudnia; ceny w tysiącach złotych: fiat 126: 1998 r. - 5,5, 1998 r. - 6,2, 1994 r. - 4,4, 1993 r. - 4,3; 1992 r. - 3,1, 1991 r. - 2,9; 1990 r. - 2,4, 1988 r. - 2,2; cinquecento 700: 1998 r. - 13,7; 1994 r. - 8,5, cinquecento 900: 1998 r. - 15,4, 1995 r. - 12,5, polonez 1997 r. - 13,3, 1994 r. - 7,5, 1992 r. - 5,1 skoda felicia: 1997 r. - 19,2, 1998 r. - 17,8, vw golf 1997 r. - 25,5, 1994 r. - 22,9; vw passat: 1996 r. - 31,5, 1994 r. - 24; vw polo 1994 r. - 14,2, 1993 r. - 12,5, ford fiesta 1997 r. - 21,6, 1995 r. - 14,1; ford escort 1992 r. - 12,4; 1991 r. - 11,5; opel astra 1995 r. - 21,6; 1993 r. - 17,5; opel kadett, 1989 r. - 10,5, 1988 r. - 6,5; audi 60, 1992 r. - 19,5, 1991 r. - 17,4, mercedes 200E 1993 r. - 38,7; renault megane 1997 - 23,9, 1998 r. - 21,4, renault clio, 1994 r. - 14,1, 1993 r. - 12,7; seat cordoba vario 1998 r. - 34, fiat punto 1998 r. - 20,3; 1997 r. - 19,9, fiat uno: 1998 r. - 16; 1993 r. - 11,3, hyundai pony 1991 r. - 9, toyota scarlett 1991 r. - 11,3; nissan sunny 1990 r. - 9,5, daewoo nexia: 1998 r. - 17,9; 1996 r. - 17; daewoo tico 1997 r. - 12,6, 1993 r. - 9,5 (ef)

Kantrowe
notowania

Na początku przedświątecznego tygodnia - spadek wartości dolara amerykańskiego. Za 100 USD życzono sobie 436,50 - 437 zł (skup: 425 - 426 zł) 100 DM wyceniano na 199,50 - 205 zł (skup: 195 - 196 zł) Wartość funta brytyjskiego azacowano na 6,40 - 6,44 zł (1 funt, skup 6,23 zł) 100 franków szwajcarskich kosztowało 260 - 263,50 zł (skup. 252,50 - 254 zł). 100 szylingów austriackich sprzedawano po 28,30 - 28,50 zł (skup: 27,50 - 27,85 zł). Za 100 koron czeskich życzono sobie 11,50 - 11,60 zł (skup: 11,05 zł), a za tę samą ilość koron słowackich 9,05 zł (skup: 8,70 zł). (tom)

Czas na alfę

W bielskim Centrum Sprzedaży Fiat Auto Poland, jako jednym z pierwszych w kraju, zaprezentowano najnowszą Alfę Romeo 147. Auto, które już zdobyło miano samochodu 2001 roku, nawlazuje do znanych motywów poprzednich modeli (głównie 156), wprowadzając jednocześnie przełomowe rozwiązania technologiczne i konstrukcyjne. Pięćdziesięciu wersja trafi do salonu w marcu 2001, trzydziestu jest już do nabycia. Cena modelu 1,6 wynosi około 64 tysięcy złotych. (ban)

Bat na pijanych za kierownicą

Z AUTA DO SĄDU

15 grudnia, kilka minut po drugiej w nocy, w Miesznej patroli szczyrkowskiej policji zatrzymał do kontroli osobową ławną stróżę prawa...

Za tymczasem, mężczyzna był pierwszym niebezpiecznym kierowcą z poziomu bezpieczeństwa. Mógł wpaść w ręce policji od normalnej jazdy w życie 15 grudnia, samizucywnych przepisów...

zabawienia wolności do lat dwóch. Nietrzeźwy rowerzysta czy wódnica - pitego grzywnie, karze ograniczenia wolności lub pozbawienia wolności do roku. Po skazaniu niebezpiecznego kierowcy lub rowerzysty, sąd może orzec podanie wyroku do publicznej wiadomości...

ŁUKASZ PIĄTEK

Wizje pod lufą



Rozmowa z tym i użyciem wódnicy. Właściciel pojazdu nie miał prawa jazdy w kategorii pojazdów silnikowych. Obowiązki kierowcy, który jeździł po polskiej drodze, nie były mu znane...

Właściciel pojazdu, w tym trybie, nie miał prawa jazdy. Właściciel pojazdu, w tym trybie, nie miał prawa jazdy. Właściciel pojazdu, w tym trybie, nie miał prawa jazdy...

ŻYCIE OD PODWÓRKA

WTOREK, 12 GRUDNIA
Włamywacz posługujący się dopasowanym kluczem dostał się do pokoju w hotelu przy ulicy Wrzosowej w Szczyrku. Luper rabusia padły pieniądze, cenne płyty kompaktowych i inne przedmioty...

ŚRODA, 13 GRUDNIA
Radiomagnetofon skradziono z nie zamkniętego pokoju nauczycielskiego szkoły Podstawowej w Grodźcu Śląskim. Sprzęt w wartości 1200 zł...

CZWARTEK, 14 GRUDNIA
Do dwóch wypadków na przejściu dla pieszych doszło w Bielsku-Białej. Na ulicy Słowackiego autobus potrącił przechodzącą przez przejście 69-letnią mieszkankę Bielska...

PIĄTEK
Czterech 35-letni włamywacz z Doliny Nysy włamywał się do mieszkań w Bielsku-Białej. Zabrał pieniądze, sprzęt elektroniczny i inne rzeczy...

SOBOTA, 16 GRUDNIA
Znani sprawcy włamania do szkoły podstawowej w Cieszyńcu. Ochroniarza nie było, a w samych drzwiach nie było zamknięcia...

NIEDZIELA, 17 GRUDNIA
Dzięki szybkiej akcji straży pożarnej udało się w zarodku ugasić pożar budynku przy ulicy Kościuszki w Kętach. Ogień - jak ustalono - powstał w garażu...

PONIEDZIAŁEK, 18 GRUDNIA
W trójwymiarowym wypadku dojechało o 1.20 na ulicy Buczarskiej w Bielsku-Białej Opel potrącił tam 73-letniego mieszkańca Bielska...

Wykręci przez kolegów

CELNICY POD KLUCZEM

Ostatnie aresztowanie dwóch pracowników Urzędu Celnego w Cieszyńcu nie miało wspólnego z zaskarżeniem trzech innych funkcjonariuszy tej instytucji...

Na ślad najnowszej afery wpadli sami pracownicy urzędu. Odkryli oni, że w kłopot wpadli samochody, rzekomo odprawiane w cieszyńskim urzędzie...

W wyniku przeprowadzenia czynności dochodzeniowych zatrzymano dwóch celników. Postawiono im między innymi zarzut nielegalnego czerpania korzyści finansowych z zajmowanego stanowiska...

PROCES ZA PAPROC

Proces w sprawie przemytu paproci. Paproć to gatunek paproci objęty w Polsce ochroną prawną. Roslinę bardzo rzadko można spotkać, a jednym z nielicznych miejsc jej występowania jest rejon Czantoni...

KRONIKA DOBRODZIEJEM

Otwarcie świątecznej wystawy w bielskiej Książnicy Beskidzkiej było okazją do uhonorowania przyjaciół, sponsorów i dobroczyńców tej placówki. Wśród osób i instytucji, które otrzymały z rąk dyrektora Bogdana Kocurka okolicznościowe dyplomy...

POJAZD W autobus

Przedstawiciele podbeskidzkich z Podbeskidzia oferują usługi na rok 2001. Oferta usług na rok 2001 została przygotowana przez Śląską Regionalną Organizację Transportu Publicznego...

Rynek redagowana na podstawie biuletynu policyjnego